

SHALDOR  
skoðun 20



SÉRBLAÐ  
í Fréttablaðinu  
Allt



Dagurinn er bara  
allt annar



SOLGRYN



# FRÉTTABLAÐIÐ

FIMMTUDAGUR

PITT

20. maí 2010 — 117. tölublað — 10. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 512 5000



## Dæmdi bjór í Chicago

Gudmundur Mar Magnússon dæmdi fyrstur Íslendinga á World Beer Cup.

tímamót 28

## Íslenskt hárvit

Pýskt tímarit lagði sextán síður undir brúðargreiðslur Írisar Sveinsdóttur.

allt 6

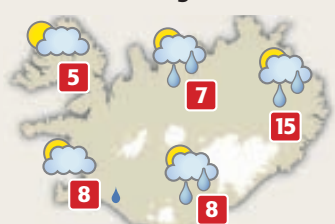


## Í lélegu formi

Landsliðsþjálfarinn segir Eið Smára ekki í nógu góðu formi fyrir landsliðið.

íþróttir 46

## veðrið í dag



ÚRKOMA VÍÐA á landinu í dag en þó að mestu þurr á Norðvestur- og Vesturlandi og léttir heldur til þar. Vindur verður fremur hægur og hiti víða á bilinu 5 til 15 stíg, hlýjast á norðausturhorninu.

veður 4



## SÓTSVARTUR SKÓGAFOSS

Eðjuflóð niður af Eyjafjallajökli stóð fram eftir degi í gær og litaði Skógafoss í Skógá svartan. Flóðið gekk í Svadbælisá og flæddi yfir varnargarðana við bæinn Þorvaldseyri. Það er talið stafa af rigningarvatni sem skoli ösku og drullu af Eyjafjallajökli. Illa sást til jökulsins í gær, en með tækjabúnaði í flugvél Landhelgisgæslunnar sástu greinilegar brotalínur á upptakasvæðum flóðanna. Sjá síðu 2

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

# 229 milljarðar fyrir lækkun höfuðstóls

Viðskiptaráðherra segir of dýrt að lækka höfuðstól húsnæðislána um tuttugu prósent. Formaður Framsóknarflokksins segir rök ráðherrans vera vitleysu.

**ALPINGI** „Það hefur alltaf verið afstaða mín að þetta væri alls ekki eðlileg leið til að takast á við vandann. Beita þurfi markvissari úrræðum sem taka sérstaklega á þeim sem standa illa,“ segir Gylfi Magnússon, efnahags- og viðskiptaráðherra, um tuttugu prósentu flata lækkun á höfuðstól verðtryggðra lána í krónum.

Í skriflegu svari Gylfa við fyrirspurn Sigríðar Ingibjargar Ingadóttur, þingmanns Samfylkingarinnar, kemur fram að flöt afskrift lána Íbúðalánasjóds, Lánasjóds íslenskra námsmanna, lífeyrissjóða og banka og sparisjóða muni kosta 229 milljarða króna.

Í svarinu kemur fram að niðurfelling skulda muni hafa áhrif á fjárhag ríkisins. Í ofanálæg þyrfti ríkissjóður meðal annars að gangast í ábyrgðir eða hækka mótframlög vegna niðurfærslu á höfuðstól Lífeyrissjóds ríkisstarfsmanna og Lífeyrissjóds hjúkrunarfræðinga auk þess sem greiðslur myndu skerast til lífeyrisþega almennra lífeyrissjóða.

„Það er merkilegt að menn skuli halda fram svona vitleysu,“ segir Sigmundur Davíð Gunnlaugsson, formaður Framsóknarflokksins. Hann bendir á að gera verði ráð

fyrir afskriftum vegna vanskila. Við það yrðu lánasöfn heilbrigðari auk þess sem velta myndi aukast í



Þegar við höfum úr þröngri stöðu að spila þurfum við að beina kröftunum mjög afmarkað að þeim sem þurfa á aðstoð að halda.“

GYLFI MAGNÚSSON  
EFNAHAGS- OG VIÐSKIPTARÁÐHERRA

hagkerfinu. „Þetta snýst um að lækka kröfur sem ekki er innistæða fyrir,“ segir Sigmundur og vísar til þess að í fjármála- og fasteignakreppunni í Japan við upphaf tíunda áratugar síðustu aldar hafi lán ekki verið afskrifuð heldur lengt í þeim, allt til hundrað ára.

„Þetta hefur orðið til þess að nánast enginn hagvöxtur hefur mælst í Japan í tuttugu ár. Það er einungis vegna þess að skuldir liggja eins og farg ofan á hagkerfinu. Þetta hefur kostað landið miklu meira en ef þeir hefðu leidd rétt skuldirnar,“ segir hann.

Gylfi bendir þvert á móti á að aðgerðir hins opinbera eigi að nýtast fremur þeim sem þurfi á hjálpi að halda en hinum. „Þegar við höfum úr þröngri stöðu að spila þurfum við að beina kröftunum mjög afmarkað að þeim sem þurfa á aðstoð að halda,“ segir hann. Flöt afskrift á höfuðstól verðtryggðra lána sé dýr aðgerð á kostnað hins opinbera. „Þær lenda óhjákvæmilega á herðum almennings. Nóg er á hann lagt.“

- jab / sjá síðu 6

## Sviptingar í fylgi flokka á Ísafirði samkvæmt könnun: Í-listi fær meirihluta

**KÖNNUN** Meirihluti Sjálfstæðisflokks og Framsóknarflokks á Ísafirði er fallinn, samkvæmt skoðanakönnun Fréttablaðsins og Stöðvar 2 sem gerð var í gærkvöldi. Í-listinn fær hreinan meirihluta bæjarfulltrúa samkvæmt könnuninni.

Í-listinn, sameiginlegt framboð Samfylkingar, Vinstri grænna, Frjálslyndra og óháðra á Ísafirði, fær fimm bæjarfulltrúa

af nýu samkvæmt könnuninni, en er með fjóra fulltrúa í dag. Sjálfstæðisflokkur tapar einum bæjarfulltrúa og fær þrjá kjörna. Framsóknarflokkurinn heldur sínum eina manni samkvæmt niðurstöðum könnunarinnar.

Kammónistalistinn, nýtt framboð menntskælinga á Ísafirði, fær ekki nægan stuðning bæjarbúa til að ná manni inn í bæjarstjórn.

- bj / sjá síðu 8

## SVEITARSTJÓRNARKOSNINGAR ÍSAFJÖRÐUR



FORLAGIÐ  
Skráðu þig á póstlista Forlagsins og þú gætir unnið borgarferð!  
www.forlagid.is

BRÆÐUR  
Í Þjóðleikhúsinu 27. og 28 maí

Opið til 21  
Kringlan  
Kringlukast

## SPURNING DAGSINS



Gunnlaugur, er Perlan þá bara eignabóla?

„Nei, ég held að Perlan standi bara föstum fótum á tönknum.“

Gunnlaugur Júlíusson, sviðsstjóri hjá Sambandi sveitarfélaga, gagnrýnir hvernig sveitarfélög blása út efnahagsreikninga með því að reikna inn lóðir og fasteignir sem aldrei sé ætluð að selja.

2

Hópur franskra kvenna mótmælir fyrirhuguðu slæðubanni:

## Segja bannið loka konur inni

**FRAKKLAND, AP** Slæðubannið, sem franska þingið fær brátt til meðferðar, mun breyta lífi nærri tvö þúsund kvenna þar í landi sem dags daglega ganga með slæðu fyrir andlitinu að íslömskum sið.

Franskir ráðamenn telja víst að bannið muni breyta lífi þessara kvenna til hins betra, en sumar kvennanna eru á öðru máli.

Þær spá því að áhrif laganna á líf kynsystra þeirra muni birtast í því að konur haldi sig að mestu innandyra. Sumar segjast ætla að fara með málið fyrir mannréttindadómstól Evrópu ef þær verða

handteknar vegna slæðuburðar. Nokkrar þessara kvenna ræddu við fréttamenn á þriðjudag, daginn áður en Michelle Alliot-Marie dómismálaráðherra kynnti frumvarpið á ríkisstjórnarfundi.

„Verði lögin samþykkt, tek ég ekki niður slæðuna,“ sagði Najat, fráskilin kona. Najat, sem á franska móður og marokkóskan föður, segist hafa hulið andlit sitt slæðu undanfarin tíu ár, og þar sem hún sé einstæð móðir geti enginn haldið því fram að eiginmaður hennar eða aðrir karlar stjórni klæðaburði hennar.



**VEIFAR VEGABRÉFI** Franskar konur klæddar Niqab, alklæðnaði með andlitsblæju sem hylur allt nema augun.

NORDICPHOTOS/AFP

Konur fleiri á leikskólum:

## Karlar eru 4% starfsmanna

**MENNTUN** Karlmenntu eru í miklum minnihluta meðal starfsmanna á leikskólum, að því er fram kemur í samantekt Hagstofu Íslands. Konur eru 96 prósent starfsmanna leikskóla en karlmenn aðeins um fjögur prósent.

Hlutfall karla hefur þó aukist á undanförunum árum. Árið 1998 voru karlmenn tvö prósent starfsmanna leikskóla. Til samanburðar eru 18,3 prósent starfsmanna í grunnskólum karlar og 41,6 prósent í framhaldsskólum. Eins og áður starfa hlutfallslega flestir karlar á leikskólum við þrif.



**BJÖRGUNARSTÖRF** Skjaldbökurnar eru sjaldgæfar grænar sæskjaldbökur. Fimm af sex tegundum sæskjaldbaka í heiminum eiga heimkynni við Indónesíu.

NORDICPHOTOS/AFP

Fundu skjaldbökur í geymslu:

## Björguðu sæskjaldbököm frá slátrun

**INDÓNESÍA** 71 sæskjaldböku var bjargað frá því að enda á borðum matgæðinga á eyrni Balí í Indónesíu. Lögreglan þar í landi handtók kaupmann þegar grænar risaskjaldbökur fundust í vöruhúsi hans í Denpasar-borg. Maðurinn sagðist hafa keypt skjaldbököm af sjómönnum sem hefðu veitt þær undan Sulawesíeyju. Skjaldbököm voru að meðaltali metri að stærð. Skjaldbököm þykir mesta göðgæti í Balí en verslun með skjaldbököm hefur verið bönnuð vegna þess að þær eru í útrýmingarhættu.

- sbt

## ÞJÓDKIRKJAN

## Arna Ýr í Glerárkirkju

Valnefnd Glerárprestakalls ákvað á fundi sínum á þriðjudag að leggja til að séra Arna Ýr Sigurðardóttir verði skipuð prestur í Glerárprestakalli. Hún hefur verið prestur við Langholtskirkju.

## Tunga og hjarta þykir lostæti ytra

Nýuppgert hrefnuveiðiskip kom í gær í land með fyrsta feng nýhafinnar vertíðar hrefnuveiðimanna. Til stendur að veiða 80 dýr. Kjötíð fer á innanlandsmarkað. Tungu og hjörtu eru nú hirt í fyrsta sinn og ætluð til útflutnings.

**HVALVEIÐAR** Hrafnreyður KÓ-100, nýuppgert skip Hrefnuveiðimanna ehf. kom að landi í gærmorgun með fyrstu hrefnu sumarsins. Skipið hélt til veiða deginum áður frá Kópavogshöfn og hafði samdægurs fengið útgefið haffærisskírteini.

Dýrið, tæplega átta metra langur tarfur, er það fyrsta sem veitt er á Hrafnreyði. H var kominn í kjötborð verslana í um hádegisbil.

Gunnar Bergmann Jónsson, framkvæmdastjóri Félags hrefnuveiðimanna, var með í fyrstu för skipsins á hvalveiðar. „Aðallega er það til að fylgjast með og hjálpa til. Við ætlum nú í fyrsta sinn að skera úr hrefnunni bæði tungu og hjarta,“ sagði hann áður en lagt var úr höfn. Kjötíð fer á innanlandsmarkað, en tungu og hjörtu eru seld til fyrirtækis sem svo aftur selur þau úr landi. Gunnar segir hjartað og tunguna þykja sérstakt lostæti í Japan og sjálfsagt að nýta sóknarfæri í að selja þá hluta skepnunnar úr landi. „Þetta hefur ekkert verið nýtt hér heima.“

Gunnar segir að því stefnt að undir haust verði Hrafnreyður búin að veiða 80 dýr. Kvóti vertíðarinnar er hins vegar 200 dýr.

Hrafnreyður er annar báturinn til að halda af stað á þessari vertíð, en Dröfn RE hélt til fyrstu veiða í apríllok. Hrafnreyður var samt fyrri til með feng að landi, því Dröfn var kölluð í önnur verkefni.

Gunnar segir stefnt að því að nýta innflyi skepnunnar eins og hægt er, lifur þar á meðal, en einnig þekktist að bein séu seld í handverk. Til dæmis hafi listamaðurinn Matthew Barney, eigin-



**GUNNAR BERGMANN JÓNSSON** Gunnar, sem er framkvæmdastjóri Félags hrefnuveiðimanna, fór á veiðar í gær til að hafa umsjón með aukinni nýtingu á hrefnum sem veiðast. Hér mundar hann nýuppsetta byssuna.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



**HRAFNREYÐUR KÓ-100** Nýuppgert skip Hrefnuveiðimanna ehf. er ekki ósvipað á litinn og hrefnan sjálf sem því er ætlað að veiða. Gert er út frá Kópavogshöfn.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

maður Bjarkar Guðmundsdóttur, í fyrsta fest kaup á rifbeinum hvals. „Hann notaði þau í handrið,“ segir Gunnar.

Undanfarnar vikur hefur verið

unnið að því að gera Hrafnreyði haffæra, en báturinn er hinn vistlegasti eftir endurbæturnar. Þegar hvalur hefur verið skotin er hann dreginn á dekk við skut skipsins og skorinn þar í bita.

Kjöt og annað nýtilegt er svo fært niður á millidekk í frekari aðgerð og kælingu.

Fimm til átta eru í áhöfn í hverri ferð og vistarverur áhafnar vistlegar, í þremur litlum káetum með kojum.

Á vefnum hrefna.is kemur fram að Hrafnreyður verði við veiðar á Faxaflóa út maí, en síðan sé áætlað að fara á önnur svæði. Kjötíð fer í kjötvinnslu Hrefnuveiðimanna í Kópavogi. Þar er því pakkað og selt í verslanir og veitingahús.

olikr@frettabladid.is

Fórnarlömb fá bætur frá ríkinu:

## Pólitísk sátt um sanngirnisbætur

**STJÓRNMÁL** Alþingi samþykkti samhljóða á þriðjudagskvöld frumvarp forsætisráðherra um sanngirnisbætur til þeirra sem urðu fyrir varanlegum skaða vegna illrar meðferðar eða ofbeldis á tilteknum stofnunum eða heimilum á vegum ríkisins.

Getur einstaklingur fengið allt að sex milljónum króna.

Mælt var fyrir frumvarpi til laga um bæturnar í lok mars og voru gerðar á því lítilsháttar breytingar í allsherjarnefnd. Breiður pólitískur stuðningur var við málið.

- bps

Breytt skipulag stofnana:

## Stjórnir verði endurvaktar

**STJÓRNMÁL** Stjórnir heilbrigðisstofnana verða endurvaktar nái tillaga nokkurra þingmanna, með Ásmund Einar Daðason, VG, í fararbroddi, fram að ganga.

Heilbrigðisstofnanir höfðu sérstakar stjórnir allt til ársins 2003 þegar þær voru aflagðar. Telja flutningsmenn mikilvægt að þær verði settar á fót á ný svo samhæfa megi betur starfsemi heilbrigðisstofnana og áherslur í störfum sveitarfélaga og styrkja megi stöðu heilsugæslunnar og auka nærþjónustu innan heilbrigðiskerfisins.

- bps

## ALÞINGI

## Vill fund um kvótasölubann

Sigurður Ingi Jóhannsson, Framsóknarflokkki, vill að sjávarútvegs- og landbúnaðarnefnd komi saman og fjalli um nýsetta reglugerð um bann við viðskiptum með mjólkurkvóta til 1. desember.

Rigningarvatn skolaði ösku og drullu ofan af Eyjafjallajökli:

## Eðjuflóð skemmdi varnargarða

**HAMFARIR** Eðjuflóðið í Svaðbælisá stóð yfir fram eftir degi í gær. Það hófst í gærmorgun, en hafði sjatnað talsvert síðdegis að sögn Ólafs Eggertssonar, bónda á Þorvaldseyri.

„Það flæddi yfir varnargarðana hjá Þorvaldseyri á um 150 metra kafla í skamman tíma,“ segir Ólafur. „Þeir voru lélegir fyrir eftir að hafa skemmt í fyrsta flóðinu, en skemmdust enn frekar við þessa gusu. Þeir halda þó að mestu leyti en það má engu muna.“

Ólafur segir að flóðið virðist stafa af rigningrvatni sem sé að skola niður af Eyjafjallajökli drullu og ösku, sem bæti svo einnig í á leiðinni niður af honum.

Skyggni til jökulsins var ekkert í gær en á ratsjármyndum sem flugvél Landhelgisgæslunnar TF- Síf tók á flugi yfir jökulinn í gærmorgun sjást greinilega brotlínur á upptakastöðum flóðanna í allt að 1200 metra hæð. Svæðið sem flóðið kom frá er um 4 til 5 ferkílómetrar, að því er segir í tilkynningu frá almannavarnadeild ríkislögreglustjóra. Aska þarf að innihalda um 20 til 30 prósent vatn til að aurflóð geti myndast en mikil rigning hefur verið



**EDJAN SETT Á FLÓSKUR** Hilmar Hróðmarsson, starfsmaður Veðurstofu Íslands, vann að sýnatöku í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

á þessu svæði að undanförunu. Hliðstæðir atburðir geta átt sér stað á öðrum vatnasvæðum jökulsins. Vinna er hafin við að styrkja varnargarðana við Þorvaldseyri.

- jss

**LGG+ STYRKIR VARNIR LÍKAMANS**

Fjöldi klínískra rannsókna hefur sýnt fram á virkni LGG+ gerla. Þeir hafa margvísleg jákvæð áhrif á varnir líkamans og hafa m.a. jákvæð áhrif á meltingarveginn og styrkja ónæmiskerfið.

www.ms.is/lgg

Kringlan

Opið til 21 í kvöld

NÝJAR  
VÖRUR

20-  
50%  
afsláttur

«Þriðjudag til laugardags»  
nýtt kortatímabil

Kringlukkast





Sýpris  
**999** kr

Sólboði  
**699** kr  
~~990~~

Margarita  
**999** kr  
~~1.499~~

# SUMARHÁTÍÐ

BRJÁLUB TILBOÐ Í BLÓMAVALI OG HÚSASMÍÐJUNNI



**3.990**

Blómakassi Platio  
40x40 sm  
604024

**5.390**

Blómakassi Platio  
74x40 sm  
604023



**5.590**

Blómakassi Rose  
60x60 sm  
604000

**4.690**

Blómakassi Rose  
51x51 sm  
604005



Frábær  
á skjólgirðingar og  
viðarklæðningar

3 ltr.  
**2.490**

5 ltr.  
**7.999**  
~~9.495~~

Gori 44+ 5 ltr.  
Hálf gagnsæ viðarvörn, frábær á allar  
viðarklæðningar og skjólgirðingar.  
7042520-30

Jotun pallaolía 3 ltr.  
Vinsælasta  
pallaolía á Íslandi.  
7049123-33-37

Vinsælasta  
pallaolía  
á Íslandi



**40%**

AF ÖLLUM HiPoint  
GREINA- OG  
HEKKKLIPPUM

**1.559**  
~~2.599~~

Hekklippur  
HiPoint  
5084664

**1.439**  
~~2.399~~

Greinaklippur  
HiPoint 55 sm  
5084669

**20%**

AF ÖLLUM  
STUNGUGÖFFLUM

VERÐ FRÁ  
1.839

Látum  
verkin tala!

## MEIRI ÞJÓNUSTA Í HÚSASMÍÐJUNNI

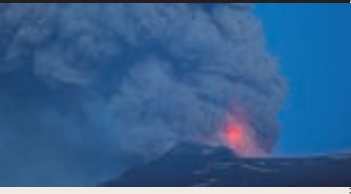
Timburmiðstöð Grafarholti opið til 18:00 alla daga  
Verslun Skútuvogi, opið til 21:00 alla daga

Allar upplýsingar eru birtar með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl.

blómaval

HÚSASMÍÐJAN

## KJÖRKASSINN



Kæmi til greina að þú hættir við að ferðast um Suðurland í sumar vegna eldgossins í Eyjafjallajökli?

JÁ 37,1%  
NEI 62,9%

## SPURNING DAGSINS Í DAG:

Hefur þú fylgst með fyrstu umferðunum í íslensku knattspyrnunni í sumar?

Segðu þína skoðun á visiris

visir

Lithái skal til Færeyja:

## Vitni í smyglmáli sent utan

**DÓMSTÓLAR** Litháískur karlmaður skal sendur héðan til Færeyja þar sem hann á að bera vitni í smyglmáli, samkvæmt dómi Hæstaréttar. Einn þriggja dómara skilaði sératkvæði og taldi skilyrðum fyrir brottvísun mannsins ekki fullnægt.

Maðurinn er í haldi hér á landi ásamt tveimur löndum sínum eftir að þrjú kíló af metamfetamíni og 4.200 e-töflur fundust í bíl sem var á leið til landsins með Norrænu. Tveir Litháar eru í haldi í Færeyjum og vilja Færeyisk yfirvöld fá manninn héðan til þess að gefa skýrslu í málinu.

- jss

Borgarstjórn Reykjavíkur:

## Auglýst eftir sérfræðingum

**REYKJAVÍK** Borgarstjórn Reykjavíkur ætlar að auglýsa eftir sérfræðingum til að skipa þriggja manna nefnd til að gera rannsókn á stjórnkerfi og stjórnarsýslu Reykjavíkurborgar.

Er það gert á grundvelli tillögu Þorleifs Gunnlaugssonar, VG. Er nefndinni ætlað að rannsaka hvort gætt hafi verið eðlilegrar hlutlægni og heiðarleika við fjárhagslegar ákvarðanir og hvort einstakir aðilar eins og verktafar, bankar og fyrirtækjasamsteypur hafi fengið óeðlilega fyrirgreiðslu og hafi, beint eða óbeint, haft áhrif á pólitískar ákvarðanir og hagnast á þeim.

- bps

## STJÓRNSÝSLA

### Gosbændur fá eyðijörð

Landbúnaðarráðuneytið hefur ráðstafað eyðijörðinni Lágu-Kotey tíma-bundið í þágu þeirra bænda sem báa við mesta erfiðleika vegna öskufalls af völdum eldgossins í Eyjafjallajökli.

Forstjóri BYKO sendir frá sér yfirlýsingu vegna banaslyssins í Grafarvogi:

# Leiktækið tekið úr sölu eftir slysið

**SLYS** Sigurður E. Ragnarsson, forstjóri BYKO ehf., sendi frá sér yfirlýsingu í gær vegna slyss sem varð á laugardag í leiktæki sem verslunin seldi. Þriggja ára drengur slasaðist alvarlega og lést á mánudagskvöld á Barnaspítala Hringins vegna áverka sem hann hlaut í slysinu.

Í yfirlýsingunni segir: „Um helgina varð sá hörmulegi atburður að ungt barn lést af slysförum. Við viljum votta aðstandendum okkar innilegustu samúð. [...] Þegar svona hörmulegir atburðir eiga sér stað er rétt að taka viðkomandi vöru úr sölu á meðan á rannsókn stendur, óháð því að varan uppfylli skilyrði og kröfur. Það gerðum við strax – okkur þykir það einfaldlega rétt að gera.“

Í yfirlýsingu Sigurðar kemur fram að leiktækið uppfylli staðla og kröfur sem gerðar eru um leiktæki til einkanota á einbýlislóðum eða lokuðum raðhúsalóðum. Þegar sala hófst á tækinu fyrir nokkrum árum var Löggildingarstofa fengin til að skoða tækið. Ítarlegar leiðbeiningar á íslensku fylgja um uppsetningu og notkun tækjanna, segir jafnframt í yfirlýsingu fyrirtækisins.

Hákon Hákonarson, afi drengsins, gagnrýndi í viðtali við Fréttablaðið í gær að kaðlarólur séu enn til sölu á Íslandi. Eins telur hann það rökleysu að leiktækið uppfylli öryggiskröfur. „Þegar keypt eru leiktæki fyrir lítil börn hlýtur maður að ganga að því visu að tækið sé barnvænt en ekki stórhættulegt.“ - shá



VERIÐ SELT UM ÁRABIL BYKO hefur tekið leiktækið úr sölu á meðan að á rannsókn málsins stendur.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

# 20 prósentu lækkun kostar 229 milljarða

Efnahags- og viðskiptaráðherra hefur lagt fram útreikninga á kostnaði Íbúðalánasjóðs, LÍN, lífeyrissjóða og banka við lækkun höfuðstóls verðtryggðra lána.

**ALÞINGI** Það mundi kosta 229 milljarða króna að lækka höfuðstól verðtryggðra lána heimila í íslenskum krónum um 20 prósent.

Þetta kemur fram í skriflegu svari Gylfa Magnússonar, efnahags- og viðskiptaráðherra, við fyrirspurn Sigríðar Ingibjargar Ingadóttur, þingmanns Samfylkingarinnar.

Hún spurði um kostnað Íbúðalánasjóðs, Lánasjóðs íslenskra námsmanna, lífeyrissjóða og annarra aðila, sem veita verðtryggð lán í íslenskum krónum til heimila, ef ákveðið yrði að lækka höfuðstól lánanna um 10 prósent annars vegar en 20 prósent hins vegar.

Greiðslubyrði 40 ára meðalláns hjá Íbúðalánasjóði mundi lækka úr 55.000 krónum á mánuði í 49.600 krónum við tíu prósentu lækkun höfuðstóls en í 44.000 krónum við 20 prósentu lækkun, segir í svari ráðherrans. Er þá miðað við láns tíma og lánskjör að meðaltali.

Greiðslubyrði 20 milljóna króna láns á sömu kjörum færi úr 91.000 krónum á mánuði í 82.000 krónum við tíu prósentu lækkun höfuðstóls en í 73.000 krónum við tuttugu prósentu lækkun. Í öllum dæmum er miðað við 40 ára láns tíma og 4,61 prósent vexti.

Fram kemur í svarinu að lækkun höfuðstóls námslána hefði ekki áhrif á greiðslubyrði til skemmri tíma, þar sem afborganir eru tekjutengdar. Áhrifin kæmu fram í því hve langan tíma tekur að greiða lán niður og mundi sá tími styttest því meir sem launin eru hærrí.

Niðurfelling hefði áhrif á fjárhag ríkisins, segir í svari Gylfa Magnússonar. Réttindi sjóðsfélaga



**HÖFUÐSTÓLSLÆKKUN** Gylfi Magnússon, viðskipta- og efnahagsráðherra hefur látið reiknað út kostnað við lækkun höfuðstóls verðtryggðra lána heimilanna.

### Kostnaður við 20% lækkun verðtryggðs höfuðstóls

Lánastofnun	10% lækkun	20% lækkun
Íbúðalánasjóður	57,6	112,5
LÍN	5,8	12,1
Lífeyrissjóðir*	10,1	20,2
Bankar og sparissjóðir	44	85

Tölur í milljónum króna

\* Aðeins stærstu lífeyrissjóðir, þ.e. VR, LSR og Lífeyrissjóður hjúkrunarfræðinga.

í Lífeyrissjóði ríkisstarfsmanna og Lífeyrissjóði hjúkrunarfræðinga haldast óbreytt þótt höfuðstóll eignar sjóðsfélaga yrði færður niður. Vegna þess þyrfti ríkissjóður að gangast í ábyrgðir eða hækka mótframlög til sjóðanna svo hægt yrði að mæta lækkun höfuðstóls. Hjá almennum lífeyrissjóðum standa aðeins eignir sjóða undir

réttindum. Því yrði að skerða greiðslur til lífeyrisþega vegna lækkunar á höfuðstól lífeyrissjóðslána, að sögn ráðherrans. Loks þyrfti ríkið að leggja fram fé til Íbúðalánasjóðs til að mæta höfuðstólslækkun. Skýringin á því er sú að eiginfjárlutfall sjóðsins er þegar undir viðmiðunarmörkum.

peturg@frettabladid.is



**KHODORKOVSKÍ** Bæði málin gegn honum eru talin eiga sér pólitískar rætur.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Mikhail Khodorkovskí:

## Hungurverkfall stóð í einn dag

**MOSKVA, AP** Fyrrum auðkýfingurinn Mikhail Khodorkovskí er hættur í hungurverkfalli sem stóð í sólarhring.

Khodorkovskí ákvað að fara í hungurverkfall til að vekja athygli á því að dómstólar í Rússlandi hafi sniðgengið reglur um að þeir sem ákærðir eru fyrir hvítflibaglæpi geti losnað úr fangelsi gegn tryggingu.

Khodorkovský afplánar átta ára fangelsisdóm fyrir skattsvik auk þess sem hann er ákærður fyrir að hafa sviðið 25 milljarða Bandaríkjadala frá olíufyrirtækinu Yukon, sem var áður í hans eigu.

- shá

Með fíkniefni og byssu:

## Franklin Stiner í fangelsi

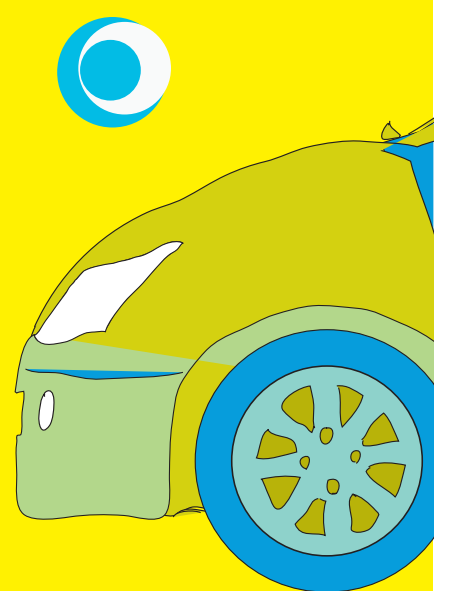
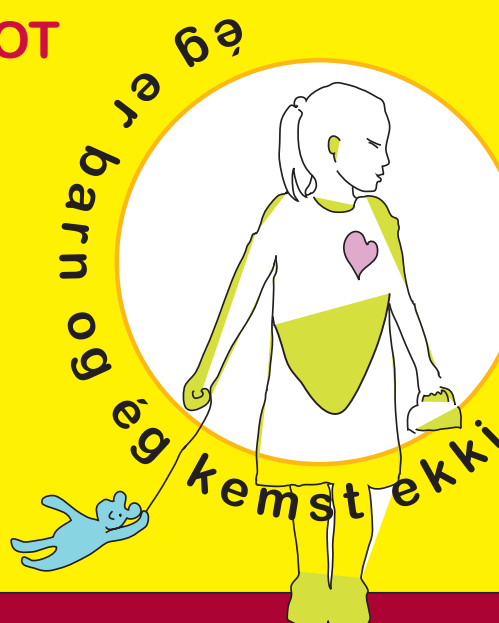
**DÓMSMÁL** Franklín Stiner hefur verið dæmdur í átta mánaða fangelsi fyrir vörslu fíkniefna á heimili sínu.

Lögregla fann við húsleit í október 2008 rúm 150 grömm af amfetamíni, 32 grömm af kókaini, lítilræði af hassi og 23 e-töflur. Í apríl 2009 fundu lögreglumenn aftur fíkniefni hjá Franklín. Þá var Franklín með skammbyssu og skotfæri. Hann sagðist hafa verið að gera byssuna upp og að hann hafi stungið henni ósjálfrátt á sig.

- jss

## AÐ LEGGJA ÓLÖGLEGA ER LÖGBROT

Stöðvunarbrotagjöld munu á næstu dögum hækka umtalsvert, en þá mun m.a. kosta **5.000 kr.** að leggja á gangstétt og **10.000 kr.** að leggja í stæði hreyfihamlaðra.



www.bilastaedasjodur.is



Farðu vel með peningana þína

# 20-50% AFSLÁTTUR

Gildir til 24. maí

50%  
AFSLÁTTUR



Triumph fæst eingöngu í Kringlunni

30%  
AFSLÁTTUR

AF VÖLDUM  
UNDIRFATA  
SETTUM

VERÐ FRÁ  
2.799.-  
v.á. 3.999.-



pepper·corn®

30%  
AFSLÁTTUR



ALLIR HERRA  
BOLIR

30%  
AFSLÁTTUR

POLO BOLUR  
1.399.-  
v.á. 1.999.-



BOLUR  
1.749.-  
v.á. 2.499.-

OXMO®

30%  
AFSLÁTTUR



30%  
AFSLÁTTUR



weather  
report™

VERÐ FRÁ  
2.099.-  
v.á. 2.999.-

ALLAR BARNNA  
FLÍSPEYSUR

GRILL  
TILBOÐ

**Grand**

GRAND ER7802A

- 5,5Kw, tveggja brennara
- Hliðarborð
- Elektrónísk kveikja
- Innbyggður hitamælir
- Áhaldabakki
- Hjól
- Þrýstijafnari

SPARIÐ 10.000.-

VAXTALAUST LÁN  
Í 4 MÁNUÐI



40%  
AFSLÁTTUR



Tölvutaska	2.999.-	<del>4.999.-</del>
Taska 32"	5.999.-	<del>9.999.-</del>
Taska 28"	5.399.-	<del>8.999.-</del>
Taska 24"	4.799.-	<del>7.999.-</del>



OPIÐ

ALLAN sólarhringinn  
Skeifan & Garðabær

50 HAGKAUP  
ára fyrir Íslendinga í 50 ár

## VEISTU SVARID?



1. Hvaða þingkona sækist eftir embætti varaformanns Sjálfstæðisflokksins?

2. Hvað vilja framsóknarmenn að verði ókeypis í grunnskólum Reykjavíkur?

3. Hver er leikmaður 2. umferðar Pepsíeildar karla að mati Fréttablaðsins?

SIÁ SVÖR Á Síðu 50

8

Hefur áður sætt ásökunum um að leita á áfengisdauða pilta:

## Meintur nauðgari yfirheyrður

**LÖGREGLUMÁL** Rúmlega þrítugur karlmaður, sem piltur um tvítugt hefur kært til lögreglu fyrir að hafa nauðgað sér, var yfirheyrður hjá lögreglu í gær samkvæmt upplýsingum Fréttablaðsins.

Eins og blaðið greindi frá í gær bauð eldri karlmaðurinn hinum yngri heim í gleðskap í húsnæði í Hafnarfirði. Sá síðarnefndi reyndist vera eini gesturinn þegar til kom. Áfengis var neytt og líkur talda á að fíkniefni hafi einnig verið höfð um hönd. Pilturinn sofnaði og kærir nú manninn fyrir að hafa fært sér það í nyt. Sá síðar-



LÖGREGLAN Yfirheyrði meintan nauðgara í gær.

nefndi ber að atvikið hafi verið með vilja þeirra beggja. Umræddur maður hefur áður

sætt ásökunum um að leita á unga menn. Í desember síðastliðnum voru þrjú karlmenn dæmdir í skil-orðsbundið fangelsi í Héraðsdómi Reykjaness fyrir líkamsárás á hinn meinta kynferðisbrotamann í Hafnarfirði árið 2007. Mennirnir báru fyrir dómi að reiði þeirra út í manninn hafi byggst á því að hann hefði leitað á einn þremminganna, þá níttján ára gamlan, sem hefði þá verið áfengisdauður. Annar þremminganna hefði lent í svipuðu atviki af hendi hins meinta nauðgara. Þessu neitaði maðurinn.

- jss

## Félag múslima á Íslandi: Vilja mosku hjá Veðurstofunni

**SKIPULAGSMÁL** Félag múslima á Íslandi á í viðræðum við Reykjavíkurborg um byggingarlóð fyrir mosku. Í erindi til skipulagsfulltrúa leggur félagið til þrjár mögulegar lóðir. Helst vilja múslimar reisa moskuna á borgarlandi við Bústaðaveg vestan við hús Landsvirkjunar og Veðurstofunnar. Einnig nefna þeir lóð sem ríkið á við Sjómannaskólann og lóðina sem SVR hafði á Kirkjusandi en er nú í eigu Íslandsbanka. Félagið hefur á liðnum árum oft sótt um byggingarlóð án þess að málið hafi verið leitt til lykta.

- gar

**Hreint & klárt í maí** **SIEMENS**

Siemens þvottavélar, þurrkarar og uppþvottavélar á tilboðsverði.

**SMITH & NORLAND**  
Nóatúni 4 · Sími 520 3000  
www.sminor.is

**Borgarferð**

**Njóttu lífsins í Varsjá**  
10. - 14. júní  
Verð á mann í tvíbýli:  
**89.900 kr.**  
Íslensk fararstjórn

Innifalið: Flug með sköttum og öðrum greiðslum, gisting í 4 nætur á Hotel Mercure Warszawa Fryderyc Chopin ásamt ríkulegum morgunverði, íslensk fararstjórn og akstur til og frá flugvelli

Nánari upplýsingar á [expressferdir.is](http://expressferdir.is) eða í síma 5 900 100

**Express ferðir**  
Ferðaskrifstofa í eigu Iceland Express

## Í-listinn mælist með hreinan meirihluta

Meirihluti Sjálfstæðisflokks og Framsóknarflokks á Ísafirði fellur í komandi kosningum ef marka má könnun Fréttablaðsins og Stöðvar 2. Sjálfstæðisflokkurinn tapar fylgi, en Í-listinn bætir við sig. Kammónistar ná ekki inn manni.

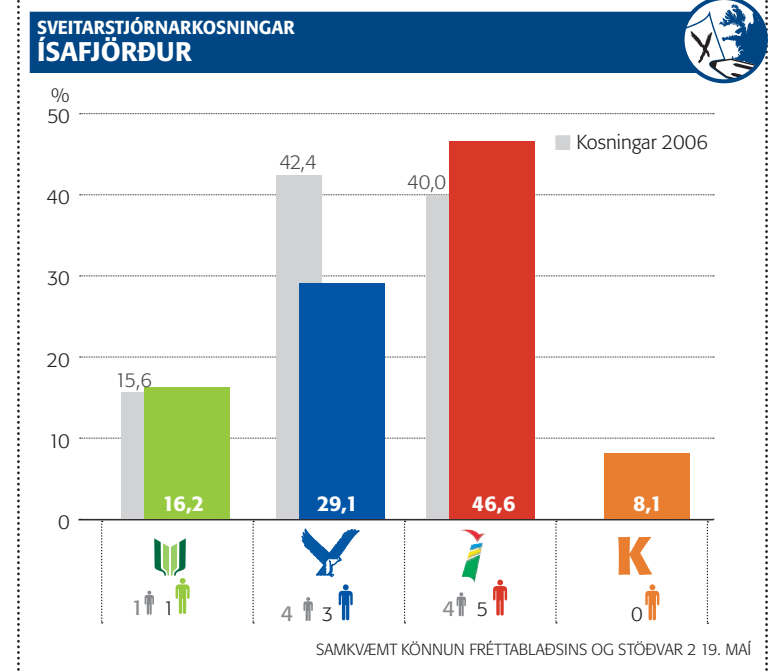
**KÖNNUN** Í-listinn, sameiginlegt framboð Samfylkingar, Vinstri grænna, Frjálslyndra og óháðra, fær hreinan meirihluta bæjarfulltrúa á Ísafirði samkvæmt nýrri skoðanakönnun Fréttablaðsins og Stöðvar 2 sem gerð var í gærkvöldi.

Framboðið nýtur stuðnings 48,4 prósent þeirra sem afstöðu tóku í könnuninni. Verði það niðurstaða kosninga fengi framboðið fimm bæjarfulltrúa af níu. Framboðið fékk 40 prósent atkvæða í sveitarstjórnarkosningunum 2006 og fjóra menn kjörna í bæjarstjórn sveitarfélagsins.

Meirihluti Sjálfstæðisflokks og Framsóknarflokks er samkvæmt könnuninni fallinn. Sjálfstæðisflokkurinn tapar verulegu fylgi samkvæmt könnuninni. Flokkurinn fengi 29,1 prósent atkvæða, en naut stuðnings 42,4 prósent Ísfirðinga í síðustu kosningum. Flokkurinn fengi miðað við þetta fylgi þrjú bæjarfulltrúa, en er með fjóra í dag.

Framsóknarflokkurinn fengi 16,2 prósent atkvæða ef kosið yrði nú samkvæmt könnun Fréttablaðsins og Stöðvar 2. Það er lítils háttar aukning frá kosningunum 2006, þegar flokkurinn fékk 15,6 prósent. Niðurstaðan hefur ekki áhrif á fjölda bæjarfulltrúa Framsóknarflokksins. Flokkurinn myndi halda sínum eina fulltrúa yrðu þetta niðurstöður kosninga.

Alls sagðist 8,1 prósent þeirra sem afstöðu tóku í könnuninni ætla að kjósa Kammónistalistann yrði gengið til sveitarstjórnarkosninga



nú. Verði það niðurstaðan í komandi kosningum nær listinn ekki inn bæjarfulltrúa.

Kammónistalistinn er nýtt framboð skipað nemendum úr Menntaskólanum á Ísafirði. Menntaskælingar hafa áður boðið fram, og náðu tveimur mönnum í bæjarstjórn árið 1996 undir merkjum Fönklistans. Þeir virðast langt frá þeim árangri samkvæmt könnun gærkvöldsins.

Hringt var í 600 manns miðvikudaginn 19. maí. Þátttakendur voru

valdir með slembiúrtaki úr þjóðskrá. Svarendur skiptust jafnt eftir kyni og hlutfallslega eftir aldri.

Spurt var: Hvaða lista myndir þú kjósa ef gengið yrði til sveitarstjórnarkosninga í dag? Ef ekki fékkst svar var spurt: Hvaða flokk er líklegast að þú myndir kjósa? Ef ekki fékkst svar var að lokum spurt: Er líklegast að þú myndir kjósa Sjálfstæðisflokkinn eða einhvern annan flokk? Alls tóku 65,8 prósent afstöðu til spurningarinnar.

brjann@frettabladid.is

2.846 manns sitja á samtals 185 listum vegna sveitarstjórnarkosninganna:

## Sjálfkjörið í fjórum sveitarfélögum

**KOSNINGAR** Kosið verður á milli tveggja eða fleiri lista í 54 af 76 sveitarfélögum í kosningunum 29. maí. Alls eru 185 listar í framboði og sitja á þeim 2.846 manns.

Flestir listar eru í Reykjavík, átta, sjö í Kópavogi og sex á Akureyri.

Sjálfkjörið er í fjórum sveitarfélögum þar sem aðeins einn listi kom fram. Á það við um Tálknafjarðarhrepp, Skagaströnd, Breiðdalshrepp og Djúpvogshrepp.

Í átján sveitarfélögum fara fram svokallaðar óbundnar kosningar. Á það við þar sem enginn listi kom fram. Er allir kjósendur í kjöri, nema þeir sem löglega eru undanþegnir skyldu til að taka kjöri og hafa fyrirfram skorast undan því.

225.930 eru á kjörskrástofni vegna kosninganna í vor. 113.663 konur og 112.267 karlar. Er það næstum tíu þúsund fleiri en voru



RÁÐHÚSIÐ Flest framboð eru í Reykjavík.

### Óbundnar kosningar

Dalabyggð  
Eyja- og Miklaholtshreppur  
Helgafellssveit  
Skorradalshreppur  
Árneshreppur  
Bæjarhreppur  
Kaldrananeshreppur  
Reykholahreppur  
Akrahreppur

Skagabyggð  
Grýtubakkahreppur  
Langanesbyggð  
Svalbarðshreppur  
Svalbarðsstrandarhreppur  
Tjörneshreppur  
Borgarfjarðarhreppur  
Fljótsdalshreppur  
Áshreppur

á kjörskrá í sveitarstjórnarkosningunum fyrir fjórum árum. Tæplega níttján þúsund manns fá

á kjósa nú í fyrsta sinn. Það eru rúm átta prósent af heildarfjölda kjósenda.

- bps

**ELDHEITT EINTAK**

**N1**  
BROIL KING

GEM VNR. 076 53603IS

- 8,8kW / 30,000 BTU í brennari úr ryðfríu stáli
- Postulínshúðaðar jærngrindur fylgja
- Ryðfrí eldunarhlíf Flav-R-Wave™
- Hágæða Accu-Temp™ hitamælir
- Sure-light™ elektrónískt kveikjukerfi
- Niðurfellanleg hliðarborð með áhaldakrökum

Verð aðeins:  
**39.998 KR.**

N1 WWW.N1.IS / SÍMI 440 1000 Meira í leiðinni



SÍÐUSTU DAGAR!

VURTIÐ TEKT!

**KING KOIL CORSICA**

Queen size (153x203 cm)

Fullt verð 249.636 kr.

NÚ MED 40% AFSLÆTTI

**149.782 kr.**

= 99.854 kr. AFSLÁTTUR

**CORSICA PLUSH/FIRM**

- 5 sveðaskipt Svefnsveði
- 5 sveðaskipt Sleep design gormakerfi eitt þæð fullkominasta á markaðnum í dag
- Tívhert sérvalið stál í gormunum
- 10 ára ábyrgð
- Lagar sig að líkamanum
- Veitir fullkomna stökun
- Sludningur við bak og önnur viðkvæm svæði líkamans
- Steyptir kantar
- 20% stærri svefnihlutur
- Þarf ekki að snúa

NÚ HREINSUMVIÐÚT  
**30-50% AFSLÁTTUR**

Við eigum von á nýrri vörulínu frá **King Koil Comfort solution** og ætlum því, á næstu dögum, að selja eldri gerðir

með allt að 50% afslætti.

**COMFORT**  
solutions®

By King Koil®

ÁTTU VON  
Á GESTUM?

Í Rekkjuni er að finna eitt mesta úrval landsins af svefnsófum í einum stærsta og glæsilegasta svefnsófásýningarsal landsins.

**rekkjan**



**LEIKVÖLLUR ALDRADRA** Fyrsti leikvöllur eftirlaunabega var formlega opnaður í Hyde Park í London í gær við töluverða kátinu viðstaddir.

NORDICPHOTOS/AFP

## Hóparnir sem börðust með bareflum í Kórahverfinu í fyrradag höfðu verið saman í teiti fram eftir morgni: Lenti saman vegna fíkniefnauppgjörs

**LÖGREGLUMÁL** Ástæða átakanna, sem urðu fyrir utan fjölbýlishús við Tröllakór í Kópavogi í fyrrkvöld, er talin vera uppgjör skulda vegna fíkniefna.

Annar mannanna sem slösuðust gekkst undir lækniáðgerð í gær vegna beinbrots í andliti. Hinn var með áverka á baki og hálsi. Hann var vistaður í fangaklefa eftir aðhlyningu á slysideild. Lögregla lagði hald á hníf, gaddakylfu, öxi og fleiri barefli.

Eftir því sem næst verður komist sátu þeir sem síðar lenti saman í teiti aðfaranótt þriðjudagsins og fram á daginn. Ágreiningur reis um peningamál sem leiddi svo til þess að síðar þann dag kom til átaka

milli fólksins í Tröllakór. Sjö manns voru handteknir, sex karlar og ein kona. Svo virðist sem fjórir hafi verið í árársarhópnum en þrír í þeim sem ráðist var á. Lögreglu var snemma gert viðvart um atburðinn og var fljót á staðinn.

Í tengslum við átökin fór lögregla að leita manns sem býr í fjölbýlishúsi í hverfinu. Þar innan dyra reyndust vera rúmlega 250 kannabispöntur. Húsráðandinn var ekki vera heima, en hann verður færður til yfirheyrslu þegar til hans næst.

Fólkið var yfirheyrð í gær og síðdegis voru allir lausir úr haldi.

Málið telst að mestu upplýst.



**TRÖLLAKÓR** Tveir menn voru fluttir á slysideild eftir átökin, annar brotinn í andliti.



### Til sölu eða leigu bækestöð á Suðurlandi:

**Staðsetning:** Eyrarbakki í Árborg.

**Stærð:** 1.705 m<sup>2</sup> og skiptist í tvo stóra sali, skrifstofur, starfsmannaaðstöðu og fl.

Tilvalið sem verkstæði, geymsla, aðstaða fyrir vinnuflokka, lager, og fl. Stór athafnalóð (3.500 m<sup>2</sup>) fylgir sem veitir stækkunarmöguleika síðar. Einnig tilvalið sem gagnaver eða fyrir framleiðslufyrirtæki.

**Hagstætt verð.**

Upplýsingar í sínum: **661 6800 og 660 1060**

Formaður Framsóknarflokks:

### Miðborgin sett á verndarsvæði

**SKIPULAGSMÁL** Miðborg Reykjavíkur, innan Hringbrautar, verður skilgreind sem sérstakt verndarsvæði ef borgarstjórn staðfestir samþykkt skipulagsráðs frá í gær. Í tilögu Sigmundar Davíðs Gunnlaugssonar, formanns Framsóknarflokksins og fulltrúa flokksins í skipulagsráði, segir að gera eigi miðborgina að verndarsvæði til samræmis við það sem tókist í sögulegum miðbæjum í Evrópu og Norður-Ameríku. Markmiðið sé að vernda sögulega byggð og stuðla að því að nýjar framkvæmdir styrki heildarmynd svæðisins.



**SIGMUNDUR DAVÍÐ GUNNLAUGSSON**

svæði ef borgarstjórn staðfestir samþykkt skipulagsráðs frá í gær. Í tilögu Sigmundar Davíðs Gunnlaugssonar, formanns Framsóknarflokksins og fulltrúa flokksins í skipulagsráði, segir að gera eigi miðborgina að verndarsvæði til samræmis við það sem tókist í sögulegum miðbæjum í Evrópu og Norður-Ameríku. Markmiðið sé að vernda sögulega byggð og stuðla að því að nýjar framkvæmdir styrki heildarmynd svæðisins.

- gar



**BANGKOK BRENNUR** Forsætisráðherra Tailands sagðist sannfærður um að íkveikjurnar verði hægt að stöðva.

NORDICPHOTOS/AFP

## Eldar loguðu um alla borg

Óeirðir í Bangkok kostuðu að minnsta kosti sex manns lífið í gær. Tugir bygginga brunnu og útgöngubann var lagt á í fyrsta sinn í fimmtán ár.

**TAÍLAND, AP** Miklar óeirðir brutust út í Bangkok í gær eftir að herinn hafði knúð leiðtoga mótmælenda til uppgjafar. Eldar loguðu víða í borginni og átökin kostuðu að minnsta kosti sex manns lífið, þar á meðal ítalska ljósmyndarann Fabio Polenghi.

Abhisit Vejajiva forsætisráðherra lýsti yfir útgöngubanni í allri borginni, sem átti að gilda frá átta í gærkvöld til klukkan sex í morgun að staðartíma. Fimmtán ár eru síðan útgöngubanni var síðast lýst yfir í Bangkok.

Kveikt var í nærri sautján byggingum, þar á meðal kauphöll borgarinnar, nokkrum bönkum, höfuðstöðvum rafveitunnar og verzlunarmiðstöðinni Central World, sem var ein sú stærsta í Suðaustur-Asíu. Einnig brann kvikmyndahús til grunna og eitthvað var um gripdeildir í verzlunum.

Uppötin hófust eftir að herinn hafði lagt til atlögu gegn þúsundum rauðklæddra mótmælenda, sem höfðu lagt undir sig nokkrar götur í miðborginni og hafst þar við í nærri tvo mánuði.

Herinn réðst til atlögu snemma í gærmorgun og beitti mótmælendur fullri hörku, sem varð til þess að

tveir helstu leiðtogar þeirra lýstu yfir uppgjöf síðdegis og gáfu sig á vald lögreglunni. Þeir sögðust með þessu vilja koma í veg fyrir meira mannfall, en átökin undanfarnar vikur hafa kostað um fjórutíu manns lífið.

Abhisit forsætisráðherra reyndi að bera sig vel í sjónvarpsávarpi og fullyrti að stjórnin myndi ná tökum á ástandinu.

Mótmælendurnir krefjast þess að stjórnin segi af sér og boðað verði til þingkosninga sem allra fyrst. Mótmælendur segja stjórnina sitja í skjóli valdarans hersins haustið 2006 og sé því ekki lögmæt.

Rauðklæddu mótmælendurnir eru margir hverjir stuðningsmenn Thaksins Shinawatra, fyrrverandi forsætisráðherra, sem hrakinn var frá völdum í valdaránu. Aðrir eru fyrst og fremst að krefjast þess að lýðræði verði haft í heiðri.

Óeirðir breiddust einnig út til norður- og norðausturhluta landsins, þar sem andstaðan við stjórn Abhisits er sterk. Stjórnin er sökuð um að hygla auðuga valdaklíkunnar sem hefur stjórnað landinu meira og minna áratugum saman.

gudsteinn@frettabladid.is

## Fullt af lágum fargjöldum liggja í loftinu!

Bókaðu fyrir **27. maí** á flysas.is

Reykjavík ↔	frá (fram og tilbaka)	Reykjavík ↔	frá (fram og tilbaka)
Oslo	kr. 27,100	Haugesund	kr. 41,600
Stavanger	kr. 37,800	Bangkok*	kr. 100,500

...einnig lág fargjöld til allra áfangastaða í Noregi

**Þegar flogið er með SAS**

Engin falin þjónustugjöld  
20kg farangur innifalinn  
Netinnritun án aukakostnaðar  
Eurobonus punktastöfnun  
25% barnaafsláttur

flysas.is



Scandinavian Airlines

A STAR ALLIANCE MEMBER

\*Flugið frá Reykjavík til Kaupmannahafnar er flugið af Ícelandair, þegar um flug til Bangkok er um að ræða. Öll fargjöld eru fram og tilbaka, með fyrirvara um gengisbreytingar. Fyrstur kemur fyrstur fær. Athugið reglur og skilmála. Sölufréttir: 19maí – 27maí 2010. Ferðatímabil: 15ágúst – 15október. Staðfest verð þann 7.maí 2010.

Spánverjar brúa fjárlagahalla:

## Hækka skatta hátekjufólks

**MADRID, AP** Ríkisstjórn Spánar vill hækka hátekjuskatt í viðleitni til að ná tókum á fjárlagahallanum.

Jose Luis Zapatero forsætisráðherra segir flesta Spánverja ætlast til þess að hinir efnameiri leggi nú meira af mörkum en aðrir landsmenn. Hann vill ekki segja hve mikil skattahækkunin verður en segir að millistéttinni verði hlíft.

Seglin verða dregin saman í ríkisfjármálum, laun ríkisstarfsmanna verða lækkuð og eftirlaun fryst. - pg

Ráðherra úthlutar 30 milljónum til verkefna í tilefni Evrópuárs gegn fátækt:

## Purfandi mætt með aðstoð og leik

**STJÓRNMÁL** Árni Páll Árnason, félags- og tryggingamálaráðherra, hefur úthlutað 30 milljónum króna úr sjóði sem stofnaður var í tilefni Evrópuársins gegn fátækt og félagslegri einangrun. 21 verkefni hlaut styrk en sótt var um framlög vegna 84 verkefna upp á samtals rúmlega 200 milljónir.

Verkefnunum er ætlað að auka fjölbreytni við úrræði og námskeið til að bæta aðstoður atvinnulausra, tekjulágra og fólks með skerta starfsgetu.

Þeim er líka ætlað að vinna gegn

fordómum og ýta undir félagslega virkni.

Verkefnin felast meðal annars í námskeiðum, rannsóknnum, samveru og skemmtunum.

Meðal styrkþega eru Heyrnarhjálp, Kærleikssamtökin, Samtök kvenna af erlendum uppruna, Hlutverkasetur og AE-starfsendurhæfing, Efling-stéttarfélag og Hjálparstarf kirkjunnar.

Sem dæmi um verkefni má nefna að HHhópurinn hyggst auka lífs-gæði íbúa á Hátúnssvæðinu með því að rjúfa félagslega einangr-

un, auka samveru og stuðning til virkrar þátttöku í samfélaginu, Hildur Jóhannesdóttir og Gunnar Kvaran ætla að bjóða upp á lifandi tónlistarflutning fyrir fólk sem berst við veikindi af geðrænum toga, eldri borgara og fanga og Velferðarsjóður Suðurnesja ætla að aðstoða efnaminni foreldra við að kosta dvöl barna þeirra á leikjanámskeiðum og sumarbúðum. - bps

**BERJUMST GEGN FÁTÆKT** Veggspjöldum til að vekja athygli á Evrópuárinu verður dreift um alla álfuna.



**HVALSKURÐUR** Bæjarstjórn vill lagafrumvarp út úr Alþingi.

Vilja hvalafrumvarp burt:

## Segja 150 störf vera í hættu

**AKRANES** „Það ástand sem þetta frumvarp skapar og hefur haft á rekstur fyrirtækisins Hvals hf. er algjörlega óviðunandi,“ segir í ályktun bæjarstjórnar Akraness vegna frumvarps um leyfisveitingar vegna hvalveiða sem lagt hefur verið fram á Alþingi.

„Atvinnuástand á Vesturlandi er grafalvarlegt og nái frumvarpið fram að ganga eru að minnsta kosti 150 störf í hættu. Það ástand sem þetta frumvarp skapar og hefur haft á rekstur fyrirtækisins Hvals hf. er algjörlega óviðunandi,“ segir bæjarstjórnin sem skorar á Alþingi að afturkalla frumvarpið strax svo skipuleggja megi veiðar og vinnslu í sumar. - gar

Hommapar í Malaví dæmt:

## Bíða refsingar fyrir kynhneigð

**MALAVÍ, AP** Dómari í Afríkúrík-inu Malaví hefur fundið tvo karlmenn á þrítugsaldri seka um samkynhneigð. Í dag mun dómariinn síðan tilkynna um hvaða refsingu hann gerir þarinn. Hámarksrefsing fyrir samkynhneigð í Malaví er fjórtán ára fangelsi.

Steven Monjeza og Tiwonge Chimbalanga voru handteknir 27. desember í fyrra en þann dag héldu þeir samkvæmi til að fagna trúlofun sinni. Samkynhneigð er bönnuð með lögum í 37 löndum í Afríku. Réttindi þessa hóps eru aðeins viðurkennd í Suður-Afríku en jafnvel þar eru sjálfskipaðir hópar sem stunda svokallaðar „leiðréttingarnauðganir“ á lesbíum. - gar

### DÓMSTÓLAR

#### Síbrotamaður fékk eitt ár

Hálfþrítugur karlmaður hefur verið dæmdur í tólf mánaða fangelsi fyrir þjófnað, nytjastuld og umferðarlaga-brot. Maðurinn var á reynslulausn þegar hann framdi brotin. Hann á að baki langan sakaferil.

### KÓPAVOGUR

#### Skuldir íþróttafélaga vaxa

Íþrótt- og tómstundaráð Kópavogs segist hafa áhyggjur vegna aukinnar skuldaförnuar einstakra deilda íþróttafélaga bæjarins. Þá ítrekar ráðið við Breiðablik að skila ráðinu ársreikningi 2009 fyrir barna- og unglíngastarfið og einnig fyrir þær deildir sem eru með meistaraflokksstarfsemi.

# 25% höfuðstólslækkun lána í erlendri mynt

## – fyrir fyrirtæki

Nú eiga fyrirtæki í viðskiptum við Landsbankann með lán í erlendri mynt tekin fyrir 8. október 2008 kost á að sækja um 25% höfuðstólslækkun gegn því að lánunum sé breytt í óverðtryggt eða verðtryggt lán í íslenskum krónum. Lausnin verður í boði til 30. júlí 2010.\*

### AÐRAR LAUSNIR FYRIR FYRIRTÆKI

#### Lán færð í 100% af eignavirði gegn eiginfjárframlagi

Miðað er við að skuldir fyrirtækja séu færðar í 100% af heildarvirði eða endurmetnu eignavirði ef eigandi greiðir 10% inn á lán fyrirtækis þannig að skuldir verða 90% af heildarvirði.

#### Lán færð í 115% af eignavirði án eiginfjárframlags

Miðað er við að skuldir fyrirtækja séu færðar í 115% af heildarvirði eða endurmetnu eignavirði ef eigandi leggur ekki til lágmarks eigið fé.

### Frysting

Hægt er að fá frestun á hluta eða öllum afborgunum lána í 12-24 mánuði.



NBI hf. (Landsbankinn), kt. 471008-0280.

\*Hámarks upplýsingar um skilyrði sem þarf að uppfylla er að frma á vefbúðu Landsbankans.

LAUSNIR FYRIR FYRIRTÆKI | landsbankinn.is | 410 4000



EINNIEM/F.SIA/FMK2148

Framkvæmdastjóri Portfarma segir stjórnvöld hafa búið til mismunun í heilbrigðiskerfinu eftir efnahag:

## Efnaðir geta valið sér lyf en fátækir ekki

**HEILBRIGÐISMÁL** Það kerfi sem heilbrigðisyfirvöld hafa sett á laggirnir til að ákveða hvaða lyf eru niðurgreidd í hverjum flokki hefur þegar leitt til mismununar í heilbrigðiskerfinu, segir Olgeir Olgeirsson, framkvæmdastjóri Portfarma.

Stefna ríkisins er að niðurgreiða aðeins ódýrasta lyfið í hverjum flokki. Því hafa meðal annars læknar mótmælt, þar sem aukaverkanir og virkni lyfja er mismunandi eftir einstaklingum.

Þetta kerfi heldur öllum þeim möguleika fyrir efnað fólk að kaupa

lyf sem þeim þykir henta best, án niðurgreiðslu. Á sama tíma þurfa þeir sem ekki hafa fé til þess að láta sér nægja þau lyf sem ríkið kys að niðurgreiða, segir Olgeir.

Sjúklingar sem ekki geta notað lyfin sem heilbrigðisyfirvöld niðurgreiða geta sótt sérstaklega um að fá önnur lyf niðurgreidd.

Olgeir segir ríkið beinlínis vinna gegn því að lyfjaverð lækki á Íslandi. Dæmi um það sé hækkun á kostnaði við skráningu nýrra lyfja, úr 115 þúsundum króna í ríflega 1,8 milljónir fyrir um ári.

Þjónustan hafi ekki aukist að sama skapi, enda taki nú mun lengri tíma að fá lyf skráð.

„Það er búið að reka líkkistunaglana í þennan iðnað, íslenski markaðurinn er hreinlega ekki áhugaverður lengur,“ segir Olgeir.

Hann segir þetta þegar hafa leitt til þess að mun færri ódýr samheitalyf séu sett á markað. Þá sé samkeppnin drepin niður með því að niðurgreiða aðeins ákveðin lyf, enda sé þá lítil ástæða fyrir lyfjafyrirtæki að koma með ódýrari samheitalyf á markað. -bj



**SAMHEITALYF** Með því að niðurgreiða aðeins ódýrasta lyfin í hverjum flokki tekur ríkið fyrir að fyrirtæki sjái sér hag í að setja ódýr samheitalyf á markað, segir framkvæmdastjóri Portfarma.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI



DRYKJAD COULEURS 10

**SJÁLFSMYND ÚR PÓLÓSKYRTUM** Í Tókíó, höfuðborg Japans, hafa menn verið að dunda sér við að raða saman pólóskyrturnum þannig að þær myndi fræga sjálfsmynd Vincents van Gogh.

NORDICPHOTOS/AFP

# CASA

## ÚTSKRIFTARGJAFIR

RITZENHOFF



Rauðvíns- og hvítvíns glös  
Verð kr. 2900



Björglós  
Verð kr. 2900



Björglós/staup  
Verð kr. 2900/kr. 1900

**Casa**

Skeifunni 8 og Kringlunni. Sími 588 0640.

www.casa.is



# Laus allra mála eftir 11 mánaða rannsókn

Lögregla hefur fellt niður mál á hendur Sigurði Ólasyni, sem upphaflega var handtekinn grunaður um tengsl við eitt stærsta fíkniefnamál sem upp hefur komið í heiminum. Sigurður segist ætla að leita réttar síns gagnvart lögreglu.

**LÖGREGLUMÁL** Lögregla hefur fellt niður að fullu mál á hendur Sigurði Hilmari Ólasyni, sem handtekinn var í fyrrasumar grunaður um að tengjast einu stærsta fíkniefnamáli sem komið hefur upp í heiminum.



SIGURÐUR ÓLASON

Sigurður fékk sent bréf um niðurfellinguna frá lögreglunni á höfuðborgarsvæðinu á mánudag. Þar segir að málið þyki ekki líklegt til sakfellingar og sé því fellt niður. Málið sem enn var til meðferðar hjá ríkissaksóknara varðaði meint peningabætti Sigurðar í gegnum félagið Hollís ásamt Hollendingi og Ísraela. Ríkissaksóknari hafði þegar í ágúst í fyrra fellt niður þann anga máls Sigurðar sem sneri að fíkniefnasmygli.

Sigurður sat í gæsluvarðhaldi í tuttugu daga vegna málsins, sem snerist um meint smygl á tugum tonna af kókaíni frá Ekvador. Kókaínið fannst um borð í skipi blandað í melassa, eins konar dökkt sýróp, í tugum dunka. Sigurður sat í varðhaldi vegna málsins héraðs ásamt Ársæli Snorrasoni og Gunnari Viðari Árnasyni. Tenging þeirra við málið var sú að þeir höfðu átt samskipti við áður nefndan Hollending og Ísraela, sem voru grunaðir í málinu risavaxna. Þeir hafa hins vegar ekki verið ákærðir fyrir þátt sinn í því máli, samkvæmt heimildum Fréttablaðsins.

Þriðji þáttur málsins sneri að



**MIKIÐ MAGN** Tugir tonna af kókaíni sem fundust í melassadunkum í Ekvador urðu til þess að Sigurður var handtekinn og úrskurðaður í gæsluvarðhald. Ekki er ljóst hvar rannsókn þess máls stendur ytra, en ýmsir menn sem voru handteknir í Evrópu vegna þess hafa verið frjáðir sök.

FRÉTTABLAÐIÐ / AP

smygli á 6,2 kílóum af amfetamíni til landsins. Gunnar Viðar Árnason hlaut nýlega fimm ára fangelsisdóm fyrir innflutninginn. Sigurður og Ársæll voru í fyrstu grunaðir um að tengjast því máli en voru ekki ákærðir.

Sigurður, sem árið 2001 hlaut þriggja ára fangelsisdóm fyrir innflutning á 30 kílóum af hassi til landsins, segist í samtali við Fréttablaðið ætla að leita réttar síns gagnvart yfirvöldum, enda sé komið í ljós að rannsóknin hafi verið byggð á sandi. Hann hafi að ósekju sætt einangrunarvist í þrjár vikur og legið undir grun

um refsivert athæfi í tæpt ár. „Ég vil bara að réttlætið nái fram að ganga og ætla að fara eins langt og ég get með þetta mál,“ segir Sigurður.

Ársæll Snorrason, sem einnig sat í varðhaldi vegna málsins en var aldrei ákærður, mun einnig íhuga málsókn gegn ríkinu.

Karl Steinar Valsson, yfirmaður fíkniefnadeildar höfuðborgarlögreglunnar, sem hafði málið upphaflega til rannsóknar, vill ekkert tjá sig um málið á þessu stigi. Telji Sigurður á sér brotið sé eðlilegast að hann leiti réttar síns fyrir dómstólum.

stigur@frettabladid.is

UMHVERFISVOTTUÐ  
PRENTSMIÐJA

Ómar Stefánsson kokkur

Oddi fyrir þig, þegar hentar, eins og þér hentar.

Prentun frá A til Ö.

50 ilmandi matseðlar.

Oddi - umhverfissvottuð prentsmiðja. Höfðabakka 7, 110 Reykjavík, sími 515 5000, www.odd.is

Gjöf til stríðsglæpadómstóls:

## Afhentu dagbækur Mladic

**HAAG, AP** Serbnesk stjórnvöld hafa sent stríðsglæpadómstól Sameinuðu þjóðanna í Haag dagbækur Ratko Mladic, sem fundust við húsleit á heimili eiginkonu hans í Belgrad. Mladic var yfirmaður hers Bosnía-Serba í Bosníustríðinu árin 1992-95 og hefur verið sakaður um margvíslega stríðsglæpi. Hann hefur verið á flótta frá lokum stríðsins.

Dómstóllinn hyggst finna leið til að nota dagbækurnar í máli gegn Radovan Karadzic leiðtoga Bosnía-Serba. -gb

Níu milljónir manna smituðust af berklum á síðasta ári og aldrei í sögunni hefur sjúkdómurinn hrjáð fleiri:

## Baráttan gegn berklum hefur mistekist

**GENF, AP** Alþjóðleg herferð gegn berklum hefur mistekist. Sérfræðingar segja nauðsynlegt að grípa til róttækra aðgerða.

Á síðasta ári smituðust meira en níu milljónir manna af berklum. Tvær milljónir þeirra létu lífið af völdum þessa sjúkdóms, sem aldrei í sögu mannkyns hefur hrjáð fleira fólk en einmitt nú.

Þetta kom fram í sérhefti breska lækna-tímaritsins Lancet nú í vikunni. Árum saman hafa Alþjóðlega heilbrigðisstofnunin WHO og samstarfsaðilar hennar reynt að draga úr útbreiðslu berkla með því að fylgjast vel með því að sjúklingar taki lyfin sín. Þetta hefur ekki breyst þótt stofnunin hafi fyrir tveimur

árum áttað sig á því að þessi aðferð dragi ekki úr útbreiðslunni svo neinu nemi.

Þeir sem til þekkja segja berkla ekki eingöngu vera heilbrigðisvandamál, heldur tengist útbreiðsla þeirra mjög fátækt. Berklar breiðast einkum út á stöðum þar sem of margt fólk býr við erfið skilyrði og hreinlæti er ábótavant. Baráttan gegn berklum þurfi því að taka fleiri þætti með í reikninginn, svo sem húsakynni, menntun og samgöngur.

„Forgangsmál til að hafa stjórn á útbreiðslu berkla er að bæta lífsskilyrði og hagvöxt,“ segir Philip Stevens, sérfræðingur hjá hugmyndaveitunni International Policy Network í London. -gb



**TEKUR LYFIN SÍN** Alþjóðleg heilbrigðisfyrirvöld hafa lagt mikla áherslu á að grannt sé fylgst með því þegar berklasjúklingar taka lyf. NORDICPHOTOS/AFP

Forsetinn á alþjóðlegri ráðstefnu:

## Örlög allra þjóða samofin

**STJÓRNMÁL** Forseti Íslands, Ólafur Ragnar Grímsson, flutti á þriðjudag setningarræðu á alþjóðlegri ráðstefnu Norður-Suðurstofnunarinnar sem starfar á vegum Evrópuráðsins.



ÓLAFUR RAGNAR GRÍMSSON

Í ræðunni fjallaði Ólafur um breytingar í samskiptum Evrópuríkja og þróunarlanda, sameiginlegan vanda allra ríkja vegna

hættu af óafturkræfum loftlagsbreytingum og hvernig breytingar á orkukerfum gegndu lykilhlutverki í baráttunni gegn þeim.

Þá benti hann á margvíslegar aðsteðjandi hættur og sagði þær sýna fram á að örlög allra þjóða væru nú samofin. -bþs

Prestur Obama ekki í náðinni:

## Ég er geislavirkur, herra minn

**NEW YORK, AP** „Enginn í ríkisstjórn Obama svarar mér, hlustar á mig, talar við mig eða les neitt af því sem ég skrifa þeim,“ segir séra Jeremiah Wright, sóknarprestur Baracks Obama, núverandi Bandaríkjaforseta.

Hann varð þekktur sem andlegur ráðgjafi Obama í síðustu forsetakosningum og olli hneyksli þegar hann hélt fram að ríkisstjórn landsins breiddi út HIV-veiruna meðal blökkumanna.

„Ég er geislavirkur, herra minn,“ segir Wright í svarbréfi til góðgerðasamtaka sem vinna að hjálparstarfi í Afríku. Þau leituðu aðstoðar Wrights um að greiða fyrir samskiptum við bandarísk stjórnvöld.

Norsk-íslensk síld:

## Veiðar hefjast

**SJÁVARÚTVEGUR** HB Grandi undirbýr nú komandi síldarvertíð. Stefnt er að því að Lundey NS fari til veiða um miðja næstu viku og í framhaldinu munu Faxi RE og Ingunn AK verða send til veiða, að sögn Vilhjálmssonar, deildarstjóra uppsjársviðs HB Granda. Vertíðarbyrjunin nú verður á svipuðu róli og í fyrra.

Hjá fiskiðjuveri HB Granda á Vopnafirði hefur verið unnið að undirbúningi síldarvertíðarinnar undanfarnar vikur og settur upp nýr og fullkominn búnaður til vinnslu á síld og makríl. -shá

### LÖGREGLUFRÉTTIR

#### Kannabísræktun stöðvuð

Alls fundust 125 kannabísplöntur við húsleit lögreglunnar í gær. Lagt var hald á gróðurhúsálampa og annan búnað. Húsráðandi játaði aðild sína að málinu.

# 25% höfuðstólslækkun lána í erlendri mynt

– fyrir heimili

Nú eiga viðskiptavinir Landsbankans með lán í erlendri mynt tekin fyrir 8. október 2008 kost á að sækja um 25% höfuðstólslækkun gegn því að lánunum sé breytt í óverðtryggð eða verðtryggð lán í íslenskum krónum. Lausnin er afturvirk og því einnig í boði fyrir einstaklinga sem þegar hafa nýtt sér höfuðstólslækkun lána. Lausnin verður í boði til 30. júlí 2010.\*

#### AÐRAR LAUSNIR FYRIR EINSTAKLINGA

- 110% aðlögun íbúðalána
- Greiðslujöfnun lána
- Fjárhagsleg hagræðing
- Endurfjármögnun skammtialána
- Eingöngu vaxtagreiðslur í eitt ár
- Tímabundin föst greiðsla
- Frysting afborgana í allt að þrjú ár
- Frestun vegna sölutregðu
- Sértæk skuldaaðlögun



LAUSNIR FYRIR HEIMILI | landsbankinn.is | 410 4000



NBI hf. (Landsbankinn), kt. 471008-0280.

\*Höfundur upplýsingar um skilyrði sem þarf að uppfylla er að finna á vefsíðu Landsbankans.

EINEMM/F.SIA/NIKER/18

# Europrið

ÓDÝRT FYRIR ALLA!

# Allt fyrir



FRÁ **3790**

ÚTIPOTTAR

• Svartir og brúnir



**25.990**

GARÐSETT

• Fjórir stólar og borð, stál



TILBOÐSPAKKI

**47.990**

TRAMPÓLÍN, 3,6 MM + ÖRYGGISNET

• Trampólín í stöku, kr 34.990  
• Öryggisnet í stöku, kr 21.990



**19.999**

GARÐBEKKUR



**3990**

BLÓMAKASSI

• 100 cm úr smíðajárni  
• Innikassi, 90 cm, kr 990



**7590**

VEISLUTJALD, 3 X 3 M

• Blátt/hvitt eða hvítt  
• Veislutjald, 3x6 m, verð kr 26.990  
• Veislutjald, 3x9 m, verð kr 39.990



**10.990**

ÚTIARINN

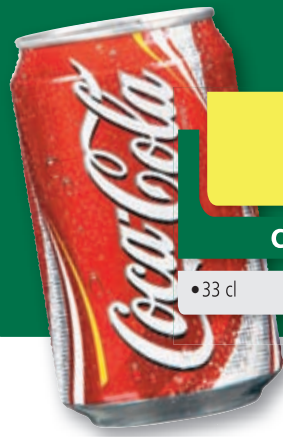
• H: 19 cm, Ø: 35 cm



**1290**

GRÓÐURMOLD - 50 LTR

Nýtt kortatímabil



69

COCA COLA

• 33 cl



399

VIÐARKOL

• 2 kg

# sumarið



5 kg

799

ÞVOTTAEFNI - MULTI COLOR

• 5 kg



3990

KÚLUGRILL

• 44 cm



3 ltr

1990

VIÐARVÖRN

• 3 ltr  
• Pensill, kr 499



VERÐ ÁÐUR: KR 49.990

44.990

DÖMUREIÐHJÓL - CLASSIC

• Ál grind  
• 3ja gíra, Shimano gírar



FRÁ 1899

REIÐHJÓLAHJÁLMAR

• Barna, kr 1899  
• Unglinga, kr 2699  
• Fullorðnir, kr 3799



FRÁ 799

TÁGAKARFA Á VEGG

• Hvít/grá  
• 19x15x35 cm, kr 799  
• 25x20x35 cm, kr 1290  
• 32x26x48 cm, kr 1690



FRÁ 5490

BLÓMAPOTTAR

• Til í gráu og svörtu  
• Ø: 23, H: 47 cm, kr 5490  
• Ø: 32, H: 63 cm, kr 8590

4590

HERRASKÓR

• St 41-46



X-roller



3499

RÚLLUSKÓR

• Stráka og stelpu. St 30-40

[www.euopris.is](http://www.euopris.is)

Fiskislóð / Korputorgi / Dalvegi, Kópavogi / Tjarnarvöllum 11, Hafnarfirði / Austurvegi, Selfossi / Baldursnesi 8, Akureyri

## FRÉTTASKÝRING: Hvert stefnir ferðþjónustan á tímum eldgosa og efnahagsumbrota?

## Aðstæður gjörbreyttar

„Í nóvember var ferðþjónusta í blóma, náttúra vinveitt og krónan veik. Nú blasir við breytt mynd og blæs á móti,“ sagði Katrín Júlíusdóttir, ráðherra ferðamála, á fundi Icelandair í gærmorgun. Hún taldi sig vita að vonir aðstandenda fundarins hafi staðið til þess að þegar að honum kæmi yrði eldgosíð í Eyjafjallajökli yfirstaðið eða í rénun.



KATRÍN JÚLÍUSDÓTTIR

Katrín sagði óskuskýið sem fylgdi eldgosinu í Eyjafjallajökli og röskun sem það hafði í för með sér á flugi hafa komið á óvart, jafnt sérfræðingum á sviði jarðvísinda sem öðrum. „Næstu mánuði verður það viðfangsefni stjórnvalda, vísindamanna og stofnana að draga lærdóm af þessari stöðu og við Íslendingar munum að sjálfsgöðu taka fullan þátt í því starfi. Við þurfum betri mælingar, vísindalegan grunn undir aðferðafræði við hættumat, markvissari viðbragðsáætlanir og mun ríkara alþjóðlegt sam-

starf í þessum efnum,“ sagði hún.

Ráðherra sagði ýmsan lærdóm mega draga af nýliðnum atburðum, svo sem í því hvernig taka ætti á móti alþjóðlegum fréttastofum þegar hér verða náttúruhamfarir. „Þær byrja á því að senda hamfarafréttamenn sína og ljóst að við vorum að lenda nokkuð hressilega í þeim,“ sagði hún og taldi umfjöllunina hafa verið nokkuð neikvæða framán af. Það væri óþarfi enda væri hér öryggi ferðamanna tryggt og allar grunnstoðir í lagi þótt gjósi.

Til stóð að kynna í gær á sérstökum fundi markaðsátak í ferðþjónustu vegna áhrifa eldsumbrotanna í Eyjafjallajökli, en því var frestað um tvo daga. Á fundi Icelandair í gær sagði Katrín mikilvægt að nýta markaðsátakið til að snúa vörn í sókn og gera veikleika að styrkleikum. „Við megum ekki gleyma því að við erum þrátt fyrir allt stolt af okkar óstýrilátu náttúruöflum.“

- Óká



HEIÐURSGESTIR HJÁLPAST AÐ Ulrich Schulte-Strathaus kemur Simon Calder til aðstoðar við upphaf erindis þess síðarnefnda þannig að ekki tók nema skamma stund að skipta á milli skyggnusýninga.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Gosið bætir gráu í svört ský yfir Evrópu

Íslendingar hafa tíma 11. júní til að sannfæra heiminn um að landið sé öruggt og að hingað sé yfirhöfuð hægt að ferðast, að sögn fjölmiðlamannsins Simons Calder. Nýta þurfi gluggann fram að HM í fótbolta. Gos í Eyjafjallajökli var til umræðu á fundi Icelandair í gær. Formaður Evrópusambands flugfélaga segir heildartap vegna þess, dagana 15. til 23. apríl, hafa numið 733 milljónum evra, eða 117,7 milljörðum króna.

„Undanfarnar vikur hafa verið einstakur tími í sögu flugs hvarvetna í heiminum,“ sagði Birkir Hólm Gunnarsson, framkvæmdastjóri Icelandair, við upphaf fundar sem félagið stóð fyrir á Hótel Loftleidi um í gærmorgun um hvert stefndi í ferðþjónustu.

Húsfyllir var á fundinum og kom aðstandendum jafnvel á óvart hversu vel var mætt. Mætingin kann þó að vera til marks um hversu þá sem starfa við ferðþjónustu þyrstir í vísbendingar um áframhaldið. Viðvarandi gos í Eyjafjallajökli þýðir enda viðvarandi óvissu fyrir geirann.

Aðalfyrirlesarar á fundi Icelandair voru Ulrich Schulte-Strathaus, framkvæmdastjóri Evrópusambands flugfélaga (AEA), og Simon Calder, einn kunnasti fjölmiðlamaður samtímans á sviði ferðamennsku, en hann starfar meðal annars fyrir breska dagblaðið Independent, Sky Travel og BBC Radio.

## Höfum þar til HM byrjar

Nokkur blæbrigðamunur var á erindum fyrirlesaranna. Sá fyrri dró upp dökka mynd af horfum í flugiðnaði í Evrópu, meðan Calder sló á nokkuð léttu strengi og stakk upp á leiðum til að bæta mynd Íslands á alþjóðavettvangi.

Calder benti á að skjótt skipist veður í lofti varðandi þau mál sem eftir eru á baugi í kastljósi fjölmiðla hverju sinni. Hann segir Ísland hafa til 11. júní til að koma á framfæri skilaboðum um land og þjóð, þá hefjist nefnilega heimsmeistarakeppnin í fótbolta. „Þetta er sá gluggi sem þið hafið til að sann-



HÚSFYLLIR Gróft talið mættu um og yfir tvö hundruð manns á morgunverðarfund Icelandair í Þingsólum Hótel Loftleida í gærmorgun.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

færa fólk um að Ísland sé opið og vert að heimsækja.“

Eitt af því sem Calder segir að gosið í Eyjafjallajökli hafi sýnt Evrópubúum er að Ísland sé nærri. „Of nærri,“ bætti hann svo glettinn við og uppskar hlátur fundar-gesta.

Núna segir hann því til dæmis lag að benda á að hér hafi landið margt að bjóða sem ferðalangar hafi hingað til sótt til Nýja-Sjálands. Munurinn sé sá að til Íslands sé þriggja tíma flug, en sólarhringsflug til Nýja-Sjálands. Þá stakk Calder upp á því að líkt og bæjarfélög eigi í sambandi við systurbæjarfélög í útlöndum, þá verði komið upp slíku sambandi eldfjalla. „Vesúvíus á Ítalíu gæti verið systur-eldfjall Eyjafjallajökuls,“ segir hann og kvað slíkt aldrei hafa verið gert áður. Ávinninginn kvað hann vera að vekja á því athygli að þótt Ísland hafi engan einkarétt á eldfjöllum þá sé það tvímælalaust besti staðurinn til að sjá eitt í ham á þessari stundu.

## Svört ský eru yfir Evrópu

Ulrich Schulte-Strathaus fer fyrir samtökum sem safna upplýsingum um flugiðnað og stunda rannsóknir á þróun atvinnuflugs. Hann fór í máli sínu yfir þær breytingar sem hann telur nauðsynlegar til að koma flugfélögum í Evrópu til aðstoðar. Og ef marka má mál hans þá er aðstoðar þörf, því þau munu standa höllum fæti í samburði við flugfélög í öðrum heimsálfum. Hann bendir á að kreppa ríki í Evrópu og litlar líkur á hagvexti, en hann sé í raun forsenda viðsnúnings í atvinnufluginu. Auknum umsvifum efnahagslífsins fylgi aukin ferðalög fólks og

meiri fraktflutningar. „Ég hélt að 11. september 2001 hefði verið birtingarmynd allsherjaráfalls fyrir flugiðnaðinn. Nú hefur komið í ljós að ég hafði rangt fyrir mér,“ sagði hann og benti á að farþegum evrópskra flugfélaga hafi fækkað um 20 milljónir milli árána 2008 og 2009. Þá séu engar horfur á að rétti úr kútnum á þessu ári.

„Svört ský liggja yfir Evrópu,“ sagði hann og vísaði meðal annars til þess skaða sem evrópsk flugfélög hafi orðið fyrir af eldgosinu í Eyjafjallajökli ofan í þegar slæmar horfur í evrópska hagkerfinu vegna skuldavanda ríkja Evrópusambandsins og hættu á að vandi Grikkja smiti út frá sér til annarra ríkja. Reglur sem flugfélög lúti vegna niðurfelldra fluga þýði gifurlegan kostnað í bætur og segir hann beðið niðurstöðu um hvort þjóðríki megi hlaupta þar undir bagga. Heildartap evrópskra flugfélaga vegna röskunar á flugi 15. til 23. apríl vegna gossins í Eyjafjallajökli nemi 733 milljónum evra, eða nálægt 118 milljörðum króna.

Í máli sínu kallaði Schulte-Strathaus eftir aukinni samræmingu og samvinnu Evrópulanda hvað flug áhrærir, Evrópa verði gerð að einu flugstjórnarsvæði, létt verði af flugfélögum bótaskyldu vegna óviðráðanlegra atburða. Þá þurfi að breyta reglum um flug á öskusvæðum, því líkón þau sem nú ráði hættumati, horfi ekki til þéttleika öskunnar.

Óli Kristján Ármannsson  
oka@frettabladid.isSUMAR 2010  
20-25% AFSLÁTTUR

af útivistarfatnaði frá



**EVEREST**  
FERÐA- OG ÚTIVISTARVERSLUN  
Skeifunni 6 · Sími 533 4450 · www.everest.is  
PERSÓNULEG ÞJÓNUSTA, FAGLEG RÁÐGJÖF



# iMark!

með Apple

# iMac

21,5" og 27" LED baklýstur skjár  
Full HD upplausn  
Þráðlaust lyklaborð og mús  
iLife '09 og Snow Leopard  
Engir vírusar

#### 27" 3,06GHz Intel Core 2 Duo

2560 x 1440 dílar; milljónir lita; IPS-tækni  
4GB 1066MHz DDR3 SDRAM  
1TB Serial ATA, 7200 rpm Harður diskur  
ATI Radeon HD 4670 með 256MB af GDDR3 skjáminni  
Innbyggð iSight vefmyndavél (1,3MP upplausn)  
Fjögur USB 2.0  
Eitt FireWire 800  
SD-kortarauf  
Innbyggt Airport Extreme (802.11n)  
Innbyggt Bluetooth 2.1 + EDR  
Þráðlaust íslenskt lyklaborð og þráðlaus Magic Mouse



21,5" verð frá: 249.990,- kr

Horfðu á HM 2010 í Apple tölvunni þinni

## Já, getur keyrt Windows og fer létt með það...

Sífelld fleiri kjósa tölvur frá Apple og nú eru engar afsakanir eftir þar sem tölvurnar geta keyrt hvaða hugbúnað sem er. Verðið ætti ekki að hindra heldur því Apple-tölvur eru orðnar ódýrari en aðrar PC-tölvur af sambærilegum gæðum.



## HM 2010 TILBOÐ

Elgato EyeTv hybrid sjónvarpsmóttakari  
Horfðu á HM 2010 í Apple tölvunni þinni



**HM verð: 25.990,-**

Listaverð: 28.990,-

## Frí Apple námskeið

Varstu að kaupa þér Apple tölvu eða langar þig að læra meira? Þá getur þú kíkt á námskeið í Apple búðina á Laugaveg 182 og lært eitthvað nýtt.

Námskeiðin eru án endurgjalds og þú þarft ekki að skrá þig, bara mæta.

Nánar um dagsetningu og tíma:  
[www.epli.is/namskeid](http://www.epli.is/namskeid)



Apple búðin  
Sími 512 1300  
Laugavegi 182

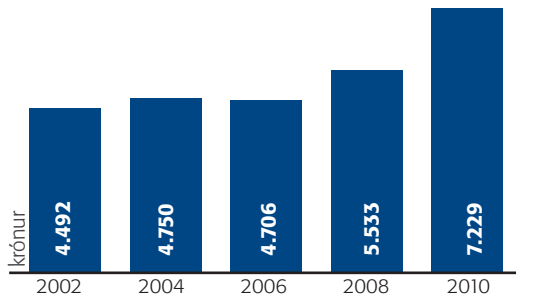
Afgreiðslutími:  
Mán. til fös. 10-18 og lau. 12-16  
Lokað laugardaga í júlí

[www.epli.is](http://www.epli.is)

epli.is

## Útgjöldin

&gt; Kjölovers á harðfiski



HEIMILD: HAGSTOFA ÍSLANDS

# neytendur

hagur heimilanna

NEYTANDINN: BJARTMAR ÞÓRÐARSON, LEIKARI OG LEIKSTJÓRI:

## Náði ekki heim á nýja bílnum

„Ég held að bestu kaupin hljóti að þurfa að vera kaupin á fyrstu íbúðinni minni fyrir rúmum tíu árum, hæð í morknum, bláum timburhjalli við Hverfisgötuna,“ segir Bjartmar Þórðarson, spurður um sín bestu og verstu kaup. „Þar var sagað, málað og svo selt og fór söluhagnaðurinn í að kosta mig til náms í Bretlandi. Svo var reyndar kofinn rifinn stuttu síðar til að rýma fyrir aðkeyrslu að Skuggahverfis-blokkunum, þannig að minnisvarðinn um mína persónulegu útrás er fallinn.“

Ég keypti einu sinni eldgamla, forláta Hondu í Hveragerði



fyrir slíkk. Svaka flottur gripur, pínulítill, með leðursætum og dúskum í afturgluggunum. Ég keyri heim til Reykjavíkur, alsæll með kaupin, en þar sem ég keyri inn í bæinn drepst druslan. Tímareimin hafði farið. Ég náði ekki einu sinni heim á nýja bílnum. Þetta fór þó betur en á horfðist og hægt var að bjarga druslunni. Svo bakkaði reyndar jeppi upp á húddið á þessari elsku tveimur vikum síðar og ég fékk tvöfalt bílverðið út úr tryggingunum. Billinn fór í geymslu og þegar ég ætlaði að ná í hann þaðan, festist bensingjöfin niðri, ég keyrði næstum á og það kviknaði í bremsunum. Mestu vesenis-kaup sögunnar.“

## GÓÐ HÚSRÁÐ

### BORÐA HVÍTLAUK

■ Margrét Erla Maack útarpskona ver sig gegn flugnabiti með hvítlauksáti.

„Besta ráðið sem ég kann er ekki beinlínis húsráð heldur ráð til að nota á ferðalögum,“ segir Margrét Erla Maack útarpskona. „Það hef ég frá mömmu minni sem eitt sinn las að besta vörn gegn flugnabiti væri hvítlaukur. Og þegar ég hef farið með henni til útlanda þá er morgunmaturinn alltaf salat úr tómát, basilíku, salti og hvítlauk sem við setjum ofan á brauð. Þegar ég svo fór til Grikklands í útskriftarferð þá innleiddi ég þennan síð hjá herbergisfélögum mínum. Einn daginn sváfum við yfir okkur og fengum okkur ekki salatið og hvað gerðist? Ég fékk þrjú flugnabit þann daginn.“

## Fasteignakaup fyrir 1.435 milljónir íbúðaverð á höfuðborgarsvæðinu lækkar

Vísitala íbúðaverðs á höfuðborgarsvæðinu lækkaði um 0,2 prósent frá fyrra mánuði að því er fram kemur á vef Fasteignaskrár ríkisins, fmr.is. Hún var 303 stig í apríl 2010 en miðað er við að í janúar 1994 hafi hún verið 100.

Síðastliðna þrjá mánuði lækkaði vísitalan um 0,1 prósent, síðastliðna sex mánuði hefur hún lækkað um 3,4 prósent og lækkun síðastliðna tólf mánuði var 3,6 prósent. Vísitala íbúðaverðs á höfuðborgarsvæðinu sýnir breytingar á vegnu meðaltali fermetraverðs. 56 kaupsamningar voru gerðir á höfuðborgarsvæðinu aðra vikuna í maí, þar af þrjátíu í Reykjavík. Meðalverð á samningi voru rúmar 25 milljónir eða alls um 1.435 milljónir.



## Mikið úrval af stafrænum myndavélum Myndavélar frá tíu þúsund krónum

146 mismunandi stafrænar myndavélar með fastri linsu reyndust vera til þegar Neytendasamtökin könnuðu verð og frambod á stafrænum myndavélum um síðustu mánaðamót. 51 mismunandi vél var til með skiptanlegri linsu í þeim þrettán verslunum sem heimsóttar voru. Verðið reyndist mjög mismunandi

„enda mismikið lagt í vélarnar af hálfu framleiðenda“ eins og segir í frétt á heimasíðu samtakanna. Lægsta verð á vél með fastri linsu var 9.995 krónur og það hæsta 139.900 krónur. Lægsta verð á vél með skiptanlegri linsu var 49.900 krónur og það hæsta 990.000 krónur. Fram kemur að hægt er kaupa enn dýrari vélar, en þar sem þær eru ætlaðar atvinnuöðnum voru þær ekki hafðar með.



Hringdu í síma

# 512 5060

ef blaðið berst ekki



# Óveruleg hækkun gjalda

Æðri máttarvöld hafa verið golfiðkendum hliðholl síðustu daga. Allir golfvællir landsins hafa opnað í ágætu ásigkomulagi. Golfsumarið er að sönnu hafið eftir erfiða bið.

Niðursveifla í efnahagsmálum kom greinilega fram í gjaldskrá golfklúbba í fyrra. Vallargjöld héldust á heildina lítið þau sömu og sumaríð 2008, enda töldu forsvarsmenn klubbanna ekki forsvaranlegt að hækka gjöld. Umtalsverð breyting varð jafnframt á golfiðkun þar sem æ fleiri spila hér heima, en fórnar golfferðum til útlanda. Golfarar spiluðu einnig meira fyrri part dags og heilt yfir sýndist mönnum að golfvællir væru betur nýttir.

Vallargjöld fyrir golfsumarið 2010 hækka á flestum þeim golfvöllum sem úttekt Fréttablaðsins nær til. Hún hlýtur að teljast hófleg þegar haft er í huga sú gríðarlega hækkun sem hefur orðið á rekstrarvörum klubbanna. Má nefna að áburður hefur hækkað um 100 prósent og vart þarf að fjölyrða um orkuverð og fleira.

Hörður Þorsteinsson, framkvæmdastjóri Golfsambands Íslands, segir að í fyrrasumar hafi orðið sprenging í ásókn á íslenska golfvelli. GSÍ heldur utan um rástímaskráningu allra golfklúbba hér á landi og þar kemur fram, svart á hvítu, að ásóknin er sem aldrei fyrr.

Þessari auknu ásókn fylgir mikið álag á vellina. „Sumir hafa notað vallargjöldin til að stýra aðgangi á vellina. Því hefur verið dýrt að spila golf á vissum golfvöllum á besta tíma. Það má segja að um hálfgerð fælgjald sé að ræða,“ segir Hörður.

Í töflu er listi yfir vallargjöld á nokkrum helstu golfvöllum landsins. Gjöldin eru miðuð við meðlimi í GSÍ. Tekið skal fram að allir golf-



FRÁ KÖRPUFSSSTAÐAVELLI Golfklúbbur Reykjavíkur er langstærsti golfklúbbur landsins. Þar eykst aðsókn jafnt og þétt eins og víðar um land. Nýjar aðferðir hafa verið teknar upp við rástímaskráningu hjá mörgum klúbbum sem fólk ætti að kynna sér vel.

### Vallargjöld

18 holu vellir

	Verð		Morgun- og hádegisverð	
	2009	2010	2009	2010
Garðavöllur (GL)	4.500	5.000	3.400	3.750
Grafarholtsvöllur (GR)	6.800	7.500	5.100	5.600
Hamarsvöllur (GB)	3.500	4.000	3.500	
Hólmsvöllur (GS)	4.500	5.000	3.500	3.500
Hvaleyrarvöllur (GK)	4.500	5.500	3.500	4.000
Jaðarsvöllur (GA)	3.500	3.900		
Körpúlfsstaðavöllur (GR)	6.800	7.500	5.100	5.600
Leirdalur (GKG)	5.000	5.500	4.000	4.500
Strandarvöllur (GHR)	3.000	4.000		
Urriðavöllur (GO)	6.800	7.500	5.400	5.500
Vestmannaeyjavöllur (GV)	4.000	5.000		
<b>9 holu vellir</b>				
Bakkakotsvöllur (GOB)	3.500	3.900	3.000	3.000
Hlíðarendavöllur (GSS)	3.000	3.500		
Hlíðavöllur (GKJ)	4.200	4.800	2.300	3.400
Mýrin (GKG)	2.200	3.500		
Nesvöllur (NK)	5.000	5.000	4.000	4.000
Setbergsvöllur (GSE)	2.900	3.000		2.000
Sveinikotsvöllur (GK)	2.200	2.500		

klúbbur bjóða upp á sérstakt verð fyrir eldri borgara, unglinga sextán ára og yngri og hjónafólk. Eins er fjöldi tilboða eða sérkjara í boði, eins og til dæmis sérstakir pakkar fyrir námsmenn svo dæmi sé tekið.

Fólki er bent á ágæta síðu GSÍ

golf.is þar sem allar upplýsingar um gjaldskrá og tilboð eru aðgengilegar. Einnig er hægt að fá nánari upplýsingar á sérstökum vefsíðum golfklúbba sem vert er að kynna sér áður en haldið er af stað að heiman.

svavar@frettabladid.is

# SYLVANIA SPARPERUR Í ÚRVALI

# Verð frá kr. 995,-



Söluáðilar:

**Rafkaup**  
Ármúla 24 • S: 585 2800

Geisli  
Vestm.eyjar

Öryggi  
Húsavík

Rafsjá  
Sauðárkrúkur

Fossraf  
Selfoss

SI verslun  
Keflavík

Bymos  
Mosfellsbær

Raflampar  
Akureyri

Pristur  
Ísafjörður

K. Húnvetninga  
Hvammstangi

Raftækjav.  
Eskifjörður

Andrésar  
Við Fellsmúla

Rafvörumarkaðurinn

# ER EKKI HEIMILD Á KORTINU ?

Skráðu þig núna -  
þú veist aldrei hvenær  
þú þarft smálán.



Skráðu þig á  
hradpeningar.is

TEKUR ENGA STUND



Sendu SMS í  
**1917**

SÓTT UM LÁN Í SMS - 1917,  
Á WWW.HRADPENINGAR.IS EÐA  
Í SIMA 511 1917



Greitt strax  
inn á reikning

TEKUR AÐEINS  
ÖRFÁAR MÍNÚTUR

Evrubanki greiðir götu endurreisnar Íslands.

## Velvild frá Lúx

Áfangi var náð í endurreisn íslensks efnahagslífs með samkomulagi því sem Már Guðmundsson seðlabankastjóri og Yves Mersch, seðlabankastjóri í Lúxemborg, undirrituðu snemma í gærmorgun. Fram til þessa hefur Seðlabankinn í Lúxemborg verið stærsti einstaki erlendi eigandi krónueigna. Samkomulagið léttir þrýstingi af gengi krónunnar og eykur líkur á að hér verði hægt að lækka stýrivexti enn frekar og taka fleiri skref í þá átt að draga úr gjaldeyrishöftum.

### SKOÐUN

Óli Kristján Ármannsson  
olikr@frettabladid.is



Í viðtali við Fréttablaðið í dag segir Már samninginn marka mikilvægan áfanga í því að Seðlabankinn sé á ný tekinn að þróa alvörusambönd við erlenda seðlabanka. Bankinn sé að „komast í klúbbinn“ aftur. Þannig aukist almennt traust á landinu. Þá segir hann að Seðlabanki

Lúxemborgar hafi sýnt okkur ákveðinn velvilja. Enda er verið að lána okkur fyrir kaupnum á viðlíka kjörum og hafa verið á lánum Norðurlandanna til Íslands eftir hrun.

„Hið vinsamlega og uppbyggilega viðmót sem Mersch seðlabankastjóri hefur sýnt í þessu ferli kemur að góðu haldi við að leysa sum þeirra vandamála sem skapast hafa vegna falls banka á Íslandi í fjármálakreppunni og leggur traustan grunn að áframhaldandi góðu samstarfi á milli Seðlabanka Lúxemborgar og Seðlabanka Íslands,“ er eftir Má haft í tilkynningu Seðlabankans í gær.

Seðlabankinn í Lúxemborg er hluti af fjármálakerfi evrunnar og stofnaður á sama tíma og Seðlabanki Evrópu (ECB). Bankinn gefur út evrur líkt og Seðlabanki Evrópu. Sú staðreynd að bankinn skuli koma til móts við Íslendinga með þessum hætti endurspeglar í raun velvild í garð þjóðar sem er í þrengingum eftir að hafa farið illilega út af sporinu í stjórnsýslu og eftirliti með fjármálakerfi sínu. Um leið grefur samkomulagið undan málalíbúnaði þeirra sem viljað hafa mála samskipti Íslands við önnur ríki svörtum litum og virðast trú á því að önnur ríki Evrópu vilji fremur leggja stein í götu Íslands en greiða hana.

Á tímum sem þessum er vert að spyrja sig hverjum gagnist að grafa undan sambandi Íslands við önnur Evrópuríki. Getur verið að einhver hafi af því hag að Ísland troði illsakir við Breta og Hollendinga?

Að minnsta kosti hljóta það að vera ansi sértækir hagsmunir sem sjá því allt til foráttu að hér verði tekin upp mynt sem fæli í sér aukinn stöðugleika, lægri vexti og þar með möguleikann á afnámi verðtryggingar. Er þá ekki horft til áhrifa Evrópusambandsaðildar til batnaðar á verðlag og samkeppni, fyrir utan aukið aðhald sem íslenska stjórnvaldamenn hefur sárvantað.

Ein kenning er að peningaöfl hér á landi vilji ná vopnum sínum eftir hrunið og kaupa upp (og skipta á milli sín í takt við valdahlutföll fyrri tíma) þær eignir sem nú eru á forræði bankanna. Þessi öfl kærir sig ekki um að þurfa að keppa við erlenda fjárfestingu. Kenningin er ekki verri en hver önnur í því að hún kann að skýra annars furðulega orðræðu einangrunarhyggju og ótta við útlendinga. Víst hefur einhver hag af því að snúa baki við Evrópusambandinu, en það er alveg örugglega ekki almenningur.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMADUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUFLAGSSTJÓRI: Ari Edwald RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTODARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871



Ólafur og Kolbrún leiða H-lista – framboð um heiðarleika



### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Dúsa

Það byrjar ekki vel hjá Ólafi F. Rétt búinn að skila inn framboði þegar konan í öðru sæti, Bryndís Torfadóttir, vill draga nafn sitt af listanum. Og gott betur því hún vildi nafn dóttur sinnar í tíunda sætinu líka af lista. Lögin gera það hins vegar að verkom að þær þurfa að dúsa á honum. Þær eru sem sagt í framboði án þess að vilja það. Skýringarnar hjá mæðgunum eru glórulausar. Þær áttuðu sig víst allt í einu á að þær hefðu ekki tíma til að vera í framboði. Bera við önnur í vinnu og skóla. Rétt er að geta þess að kosningabaráttan í borginni hefur aldrei verið jafn róleg og nú.

#### Í nafni heiðarleika

Bryndís vitnaði í kjörorð H-listans um heiðarleika þegar hún upplýsti kjósendur hans (svo!) um að hvorki hún né dóttirin munu starfa með listanum. Í samræmi við það sama kjörorð hefði hún betur upplýst kjósendurna (svo!) um sannleikann í málinu frekar en að bjóða upp á eitthvert rugl.



#### Hvað verður um Ólaf?

Gengi Ólafs F. er annars einn af spennufaktorum kosninganna í Reykjavík. Nær hann inn eða ekki? Pólitískum dauða hans hefur verið spáð oftar en einu sinni og oftar en tvisvar. Ólafur hefur verið kjörinn í borgarstjórn fyrir bæði Sjálfstæðisflokkinn og Frjálslynda og óháða. Nú er hann einn og óháður og í framboði í fjórða sinn. Kannanir benda ekki til að hann haldi sæti sínu en hann hefur áður séð það svart. Sjálfsagt kæmi það Ólafi meira á óvart að ná ekki kjöri en að vera kosinn í borgarstjórn enn á ný.



bjorn@frettabladid.is

### HALLDÓR



## Orkan og ferðapjónustan

### Orkumál



Gústaf Adolf Skúlason  
aðstoðarframkvæmdastjóri Samorku

Miklar vonir eru nú bundnar við ferðapjónustu sem vaxtargrein í íslensku atvinnulífi. Óhætt er að fullryða að orkufyrirtækin leggi þar sitt af mörkum. Í tengslum við landkynningu er þannig gjarnan leitað til íslenskra orkufyrirtækja og þau fengin til að setja þar nýtingu endurnýjanlegrar orku í forgrunn. Dæmi um þetta er íslenski skálinn á heimssýningunni í Sjanghæ.

Á síðasta ári heimsóttu yfir 140 þúsund manns íslenskar virkjanir og upplýsingamiðstöðvar orku- og veitufyrirtækja. Munar þar mest um Hellisheiðarvirkjun sem rúmlega 103 manns heimsóttu, mest erlendir ferðamenn, en virkjunin er orðinn fastur liður í reglulegum ferðum nokkurra ferðapjónustufyrirtækja að Gullfossi og Geysi. Orkuveita Reykjavíkur tók einnig á móti um tíu þúsund manns á Nesjavöllum, sjö þúsund gestir heimsóttu virkjanir HS Orku á Reykjanesi og um 20 þúsund manns heimsóttu virkjanir og upplýsingamiðstöðvar Landsvirkjunar víða um land. Græna orkan trekkir. Önnur orku- og veitufyrirtæki

víðs vegar um land taka einnig á móti gestum og sum fyrirtækin hafa lagt verulega fjármuni í gerð göngustíga, uppgræðslu og kortagerð af svæðum í nágrenni sinna virkjana, að ógleymdri aðstöðu sem beinlínis er reist til að taka á móti gestum. Loks taka þessi fyrirtæki á móti fjölda gesta í sínum höfuðstöðvum. Oft er þar ekki um að ræða ferðamenn í hefðbundnum skilningi, heldur erlenda gesti úr heimum vísinda, viðskipta og stjórnmála.

Bláa lónið er hluti af Auðlindagarðinum í Svartsengi, afsprengi virkjunar, en lónið sóttu 420 þúsund manns árið 2009. Perlun er byggð á heitavatnstönkum. 600 þúsund manns komu í Perluna árið 2009. Helstu leiðir ferðamanna inn á hálendi Íslands eru eftir vegum sem upphaflega tengjast framkvæmdum við virkjanir og línulagnir. Þannig mætti áfram telja. Eins og öll önnur fyrirtæki nýta loks orku- og veitufyrirtæki þjónustu bílaleigna, rútubíla, flugfélaga, veitingaaðila o.s.frv., ekki síst á tímum virkjanaframkvæmda. Hagsmunir greinanna fara því vel saman.

# Að glíma við Hæstarétt

Í DAG

Porvaldur Gylfason  
prófessor



Þrískipting valdsins í lýð-  
ræðisríkjum milli fram-  
kvæmdarvalds, löggjafarvalds  
og dómvalds hvílir á þeirri  
grundvallarhugsjón, að engum  
valdbáttanna þriggja er ætlað  
að drotna yfir hinum tveim.  
Þeim er ætlað að vegast á. Þaðan  
er runnin hugmyndin um vald-  
mörk og mótvægi (e. checks and  
balances), þar sem hver vald-  
báttur veitir öðrum gagnkvæmt  
aðhald og eftirlit. Ef einn vald-  
báttanna þriggja virðist ætla  
að vaxa hinum tveim yfir höfuð  
eða beygja sig undir hina tvo,  
þarf að bregðast við til að gæta  
þess jafnræðis, sem að er stefnt.  
Slíku jafnræði er ekki til að  
dreifa hér á landi eins og dæmin  
sanna. Hér hefur framkvæmd-  
arvaldið beygt bæði löggjafar-  
valdið og dómvaldið undir vilja  
sinn gegn anda stjórnarskrár-  
innar og ef til vill einnig gegn  
bókstaf hennar, svo sem færi  
mun gefast til að gaumgæfa við  
þá löngu tímabæru endurskoð-  
un eða endursamningu stjórnar-  
skrárinnar, sem nú stendur fyrir  
dyrum. Í 60. gr. stjórnarskrár-  
innar er vikið berum orðum  
að þrískiptingu valdsins, en  
þar segir: „Dómendur skera úr  
öllum ágreiningi um embættis-  
takmörk yfirvalda.“ Hér er vikið  
með beinum hætti að eftirlits-  
hlutverki Hæstaréttar gagnvart  
öðrum valdhöfum.

## Óskorað traust

Stjórnmalaflokkarnir hafa ára-  
tugum saman látið undir höfuð  
leggjast að endurskoða stjórn-  
arskrána. Tregðan virðist end-  
urspegla ófýsi flokkanna til að  
deila framkvæmdarvaldinu með  
löggjafanum og dómkerfinu. Í  
þessu ljósi þarf að skoða tillögu  
mína um umskipun og aukið  
sjálfstæði Hæstaréttar, áður en  
fjöldi mála, sem tengjast banka-  
hruninu, kemur til kasta réttar-  
ins, svo sem ég lýsti á þessum  
stað fyrir viku. Tillagan helgast  
af nauðsyn þess að treysta stöðu  
Hæstaréttar í væntanlegum  
málarekstri, sem kann að varða  
fyrrum handhafa framkvæmd-  
arvaldsins og embættismenn  
aok eigenda og stjórnenda bank-  
anna. Hæstiréttur verður alltaf,  
og ekki sízt við þær aðstæður,  
sem nú eru uppi, að verðskulda

AF NETINU

## Hrokapirringur



Forystulið stjórn-  
malaflokka talar  
gjarna um nauðsyn  
þess að hvetja fólk  
til þátttöku, virkja  
krafta og hugmynd-  
ir, leyfa grasróttinni

að njóta sín, fá sem flesta með í  
gott og uppbyggilegt starf og allt  
hitt góða sem við viljum gera.

„Glæpur“ frambjóðenda Besta  
flokksins – í huga hinna ráðsettu  
stjórnmalamanna – er að þau  
virkjuðu sig sjálf og þurftu enga  
stjórnmalaflokka til. Þau eru  
sjálfsprottin grasrót, uppfull af  
hugmyndaríki og sköpunarkrafti,  
jafnvel ærslum og gleði.

Ög viti menn: Fólk kann vel að  
meta þau. Það er auðvitað fjandi  
fúlt fyrir atvinnustjórnmalamenn  
sem vildu gjarna vera skemm-  
legir eða kunna að tala við fólk á  
mannamáli.

En kommon. Hættiði þessu  
væli.

<http://www.herdubreid.is/?p=1834>

Karl Th. Birgisson

fullt og óskorað traust fólksins í  
landinu.

Kjarni málsins er sá, að lög-  
gjafinn eða framkvæmdar-  
valdið getur þurft að skipta sér  
af Hæstarétti, ef staða hans  
verður of veik gagnvart hinum  
tveim eða ef hún verður of  
sterk. Tillaga mín um endur-  
skipun Hæstaréttar í samhengi  
við umskipun dómkerfisins,  
svo sem stjórnarskráin leyfir,  
hvílir á þessari forsendu. Fyrir  
stjórnvöldum hafa lengi legið  
tillögur frá dómarafélaginu og  
öðrum um að umskipa dómvald-  
inu með því að fjölga dómstigum  
um úr tveim í þrjú, svo að nýtt  
millidómstig taki við málum,  
sem áfrýjað er úr héraði, og  
Hæstiréttur dæmi aðeins í þeim  
málum, sem mikilvægast eru  
talin, og hafi þá betri skilyrði en  
hann hefur nú til að standa vel  
að verki.

Sé þetta gert, er hægt að  
leggja niður störf allra dómara  
í Hæstarétti samkvæmt skýrri  
heimild í 61. grein stjórnar-  
skrárinnar, en þar segir um  
dómara: „... og ekki verða þeir  
heldur fluttir í annað embætti  
á móti vilja þeirra nema þegar  
svo stendur á, að verið er að  
koma nýrri skipun á dómstól-  
ana.“ Þá er hægt að skipa dóm-  
ara í Hæstarétt upp á nýtt með  
nýrri aðferð, þar sem erlendir  
sérfræðingar verða fengnir til  
að hjálpa til við að meta hæfi  
umsækjenda og girða fyrir land-  
lægum klíkuskap og nápot. Fyrri  
dómarar hefðu sama rétt og  
aðrir til að sækja um störfin.

## Fordæmi Roosevelts

Svipaður vandi kom upp í

Bandaríkjunum í stjórnartíð  
Franklins D. Roosevelt forseta.  
Hann náði fyrst kjöri 1932 og  
hófst fljótlega handa um ýmsar  
aðgerðir og umbætur til að  
lyfta landinu upp úr kreppunni,  
sem Herbert Hoover, forveri  
hans í Hvíta húsinu, hafði látið  
afskiptalaus í þeirri trú, að  
markaðsöflin myndu sjálfkrafa  
reisa efnahagslífið við og eyða  
atvinnuleysinu. Roosevelt átt-  
aði sig að vísu ekki á því líkt og  
sænska ríkisstjórnin um sama  
leyti, að hægt væri að nota aukin  
útgjöld ríkisins og minni skatt-  
heimtu til að örva atvinnulífið  
eins og iðnríkin hafa nú gert til  
að forða heimsbúskapnum frá  
kreppu. Forsetinn skildi samt,  
að sértækar staðbundnar ráð-  
stafanir gátu gert gagn. Og þá  
rak hann sig á Hæstarétt, sem  
felldi sum bjargráðin úr gildi á  
þeirri lagalegu forsendu, að þau  
stæðust ekki stjórnarskrána.  
Roosevelt grunaði Hæstarétt  
um fylgispekt við andstæðinga  
umbótaáætlunar sinnar og  
taldi, að við svo búið mætti ekki  
standa. Hann hótaði því 1937 að  
beita sér fyrir lagabreytingu í  
þá veru, að fjölga yrði í Hæsta-  
rétti í ljósi þess, að margir dóm-  
arar voru þá á áttæðisaldri,  
svo að efast mátti um starfsþrek  
þeirra. Hæstiréttur skildi skila-  
boðin og stóð ekki eftir þetta í  
vegi fyrir kreppuráðstöfunum  
Roosevelts. Æ síðan hafa þessi  
skilaboð Roosevelts til Hæsta-  
réttar þótt orka tvímælis. Sumir  
telja, að Roosevelt hafi með  
þessu móti ýft stjórn málaerj-  
ur um réttinn og í honum langt  
fram í tímann. Aðrir benda á, að  
skilaboðin hrifu.



Söfnunarsjóður  
lífeyrisréttinda

## Ársfundur 2010

Ársfundur Söfnunarsjóðs lífeyrisréttinda verður  
haldinn að Borgartúni 29, Reykjavík á 4. hæð,  
fimmtudaginn 20. maí 2010 og hefst kl. 16.30.

### Dagskrá fundarins er

1. Skýrsla stjórnar
2. Gerð grein fyrir ársreikningi
3. Tryggingafræðileg úttekt
4. Nýjar reiknitöflur
5. Fjárfestingarstefna sjóðsins kynnt
6. Önnur mál

Allir sjóðfélagar, jafnt greiðandi sem lífeyrisþegar,  
eiga rétt til fundarsetu á ársfundinum.  
Sjóðfélagar eru hvattir til að mæta á fundinn.

Reykjavík 19. 04. 2010

Stjórn Söfnunarsjóðs lífeyrisréttinda

Auglýsingasími

512 54 01



Allt sem þú þarft...

Auglýst er eftir þremur fulltrúum í sérfræðinefnd til að gera úttekt á stjórnkerfi  
Reykjavíkurborgar. Ennfremur er óskað eftir tilnefningum frá almenningi um  
fulltrúa í nefndina.

Hlutverk nefndarinnar er meðal annars að yfirfara stjórnkerfi og stjórnsýslu  
Reykjavíkurborgar í ljósi skýrslu rannsóknarnefndar Alþingis og kanna  
grundvöll ákvarðanatöku í mikilvægum hagsmunamálum Reykjavíkurborgar  
á síðastliðnum árum. Niðurstöður úttektarinnar eiga að liggja fyrir þann  
31. desember 2010.

# ÓSKAÐ EFTIR SÉRFRÆÐINGUM

– til að gera úttekt á stjórnkerfi Reykjavíkurborgar

Nefndinni verður veittur aðgangur að öllum þeim gögnum sem hún  
þarf á að halda til að upplýsa einstök mál og umboð til að kalla aðila í  
stjórnkerfi borgarinnar á fund sinn. Nefndin mun hafa svigrúm til að ráða  
verkefnisstjóra og utanaðkomandi sérfræðinga sér til aðstoðar.

Leitað er eftir sérfræðingum til starfa í nefndinni með menntun á sviði  
lögfræði, hagfræði, viðskiptafræði eða stjórnsýslufræða. Starfsreynsla og  
þekking á stjórnkerfi sveitarfélaga er æskileg.

Umsækjendur skili umsóknum í Ráðhús Reykjavíkur merktum  
„Sérfræðinefnd“ fyrir 25. maí næstkomandi. Ennfremur er hægt að senda  
umsóknir og tilnefningar á netfangið [uttekt@reykjavik.is](mailto:uttekt@reykjavik.is).

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í  
störfum og að vinnustaðir borgarinnar endurspeglir það margbreytilega  
samfélag sem borgin er.



Nánari upplýsingar veitir  
Regina Ásvaldsdóttir skrifstofustjóri  
í síma 411 4505 eða 693 9390  
[regina.asvaldsdottir@reykjavik.is](mailto:regina.asvaldsdottir@reykjavik.is)

**BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS**

**NÝTT KORTATÍMABIL NÝTT KORTATÍMABIL**



**HOLLENSK PARIKA RAUÐ, GUL & GRÆN 489 KR.KG.**

**VERÐ ÁÐUR: 693 KR.KG.**



MEÐAL BANANI ER  
U.Þ.B. 225G  
EÐA 59 KR.STK.



NÝ UPPSKERA AF  
RAUÐUM EPLUM  
FRÁ ARGENTÍNU

**BANANAR OG RAUÐ EPLI: 259 KR.KG.**



**98**  
KR. 500g

**DANSKE GULERØDDER**



**DANSKAR GULRÆTUR 500g**  
ORANGE GULD FRA DEN JYSKE MULD



**298**  
KR. 15 STK

**BÓNUS KLEINUR 15 STK**



**198**  
KR. STK

**KEXSMÍÐJU-HAFRAKEX 220g**



**198**  
KR. STK

**ÍSLANDSKEK M. SÚKKULAÐI 250g**



**495**  
KR. 500g

**MERRILD KAFFI 500g**

**OS GOUDA OSTUR**

**MILDUR 26%**

Nú með 25% afslætti

**972**

KR.KG

Merkt verð 1296 kr.kg.



BÓNUS KORNBRAUÐ 1.KG  
DUGAR Í 13 SAMLOKUR  
U.Þ.B. 15 KR. SAMLOKAN

**195**  
KR. STK



**159**  
KR. 500g

**BÓNUS KJARNABRAUÐ 500g**



**59**  
KR. FERNAN  
MS G-MJÓLK 250ml



**500 ML 78 KR. DÓ SIN**



**2 LTR. 179 KR. FLASKAN**

**BONUS BÝÐUR BETUR**

Hér færðu veitutengda  
VILDARPUNKTA  
VISA Vildarklöbbur

# BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS

## NÝTT KORTATÍMABIL NÝTT KORTATÍMAL



**598**  
KR. KG

BÓNUS FERSKUR HEILL KJÚKLINGUR



Bringur  
**1598**  
KR. KG

BÓNUS FERSKAR KJÚKLINGABRINGUR



**459**  
KR. 960g

HOLTA ELDADIR KJÚKLINGAVÆNGIR  
BBQ OG BUFFALÖVÆNGIR - ÞARF AÐEINS AÐ HITA



**1598**  
KR. KG

ÍSLANDSLAMB GRILL LAMBALÆRISSNEIÐAR  
MERKT VERÐ 1998 KR.KG **20% AFSLÁTTUR**



**1998**  
KR. KG

ÍSLANDSLAMB GRILL MIÐ-LÆRISSNEIÐAR



**2998**  
KR. KG

HOLLENSKAR FROSNAR NAUTALUNDIR



**1398**  
KR. KG

KJARNAFÆÐI FERSKT  
KRYDDAÐ HEIÐALAMB  
MERKT VERÐ 1998 KR.KG.  
**30% AFSLÁTTUR**



**898**  
KR. KG

ALI FERSKAR GRÍSAKÓTILETTUR



**1398**  
KR. KG

ÍSLANDSLAMB FERSKT LAMBALÆRI M. KRYDDJURTUM  
MERKT VERÐ 1998 KR.KG. **30% AFSLÁTTUR**



**30%**  
AFSLÁTTUR

K.S FROSIN LAMBASVIÐ  
MERKT VERÐ 298 KR.KG **209 kr.kg.**

### K.S FROSNAR LAMBA-SIRLOIN SNEIÐAR



**998**  
KR. KG

Lamba-Sirloin eru sneiðar úr mjaðma hluta lambalærisins



**2698**  
KR. KG

K.S FROSIÐ LAMBAFILLET



**1398**  
KR. KG

K.S FROSIÐ LAMBALÆRI Í SNEIÐUM



**1598**  
KR. KG

K.S FROSINN LAMBAHRYGGUR Í SNEIÐUM

FROSIÐ ÓKRYDDAÐ LAMBAKJÖT ER ÓDÝRARA

**BONUS** BÝÐUR BETUR

Hér færðu viltutengda  
VILÐARPUNKTA  
VISA Vildarklúbbur

# Útsvar eða gjaldskrárhækkunir

## Borgarmál

Sóley  
Tómasdóttir

oddviti Vinstri grænna í  
Reykjavík



Skólaganga barnanna okkar sskiptir máli. Leikskólinn er fyrsta skólastigið og svo tekur hin lögbundni grunnskóli við. Þessi grunnskólustafa er í umsjá Reykjavíkurborgar og kostuð með útsvarinu okkar.

Sjálfstæðisflokkurinn lofar að hækka ekki útsvar og halda

gjöldum fyrir grunnskólustafa í lágmarki. Það er óforsvaranlegt með öllu. Útsvarið er sanngjarnasta leiðin til að fjármagna grunnskólustafa, enda byggir það á hlutfalli af tekjum. Ef sjóðurinn dugir ekki er þrennt í boði; að skerða þjónustuna, að hækka þjónustugjöldin eða að hækka útsvarið.

## Þrjár leiðir

Um helmingur af skatttekjum borgarinnar fer í rekstur leik- og grunnskóla og ef við bætist velferðarþjónustan og frístundaheimilin nálgast hlutfallið 70 pró-

sent. Ef fara ætti niðurskurðarleiðina myndi hún óhjákvæmilega koma niður á þessari þjónustu.

Leik- og grunnskólar eru ekki val. Þeir gegna lykilhlutverki á öllum tímum sem menntastofnanir og ekki síður sem staðir þar sem börn geta fundið skjól og liðið vel. Hækkun þjónustugjalda væri því ekkert annað en dulbúin útsvarshækkun á afmarkaða hópa.

Í greiningu Seðlabanka Íslands á stöðu íslenskra heimila kemur fram að barnafjölskyldur eiga erfiðast með að ná endum saman. Gjaldskrár sveitarfélaganna eiga án efa sinn þátt í því og hækkun þeirra yrði til þess eins að veikja stöðu þeirra enn frekar.

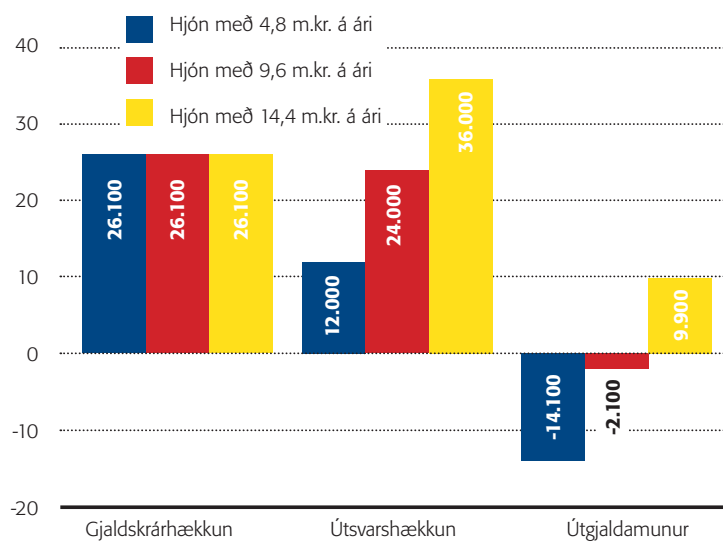
Þar sem grunnskólustafa er sameiginlegt viðfangsefni okkar allra verðum við að tryggja að sameiginlegur sjóður sé til staðar og að hann dekki kostnaðinn svo raunverulegt jafnrétti ríki.

## Raunveruleikinn

Staða borgarsjóds krefst þess að tekin verði ákvörðun um hvaða leið verði farin. Reykjavík hefur heimild til 0,25 prósent útsvarshækkunar, en fullnýting hennar myndi skapa 700 milljónir króna í tekjur. Til að afla sömu tekna gegnum gjaldskrár þyrfti að hækka þær um 7,46 prósent að jafnaði. Ef við tökum stefnuskrár allra flokka um að verja grunnskólustafa trúanlega, þá stendur valið milli útsvars- eða gjaldskrárhækkana.

Til að fá einhverja mynd af því hvað þessar mismunandi leiðir þýða fyrir borgarbúa má á meðfylgjandi mynd sjá dæmi um hjón með eitt barn í leikskóla og eitt í grunnskóla en mismiklar tekjur. Myndin sýnir aðeins útgjöld vegna leikskólagjalda og skóla-

## Dæmi um gjaldskrárhækkun



máltíða í grunnskólum, en tekur ekki tillit til allra annarra gjaldskrára, svo sem vegna bókasafns-skrifteina, strætófargjalda, sundferða eða annars sem einnig kæmi til með að hækka ef sú leið yrði farin.

Gjaldskrárhækkun myndi kosta hjón með 4,8 milljónir í árslaun (400 þúsund á mánuði) um 26.000 krónur á ári en útsvarshækkun myndi kosta sömu hjón 12.000 krónur á ári. Kostnaðaraukinn yrði því um 14.000 krónum lægri vegna þjónustunnar ef útsvarshækkun yrði farin. Sömu sögu er að segja um hjón með 800 þúsund krónur á mánuði, en þar næmi munurinn um 2.000 krónum. Hjón með 1,2 milljónir króna á mánaðarlausn myndu aftur á móti greiða 10.000 krónum meira á ári ef útsvarshækkun yrði farin.

## Álögur á borgarbúa

Borgarstjóri segist handviss um að fjölskyldurnar í Reykjavík þoli ekki meiri álögur og lofar því að útsvarið hækki ekki. Engin loforð hafa verið gefin um gjaldskrár, önnur en þau að þær eigi áfram að vera lágur.

Þetta kosningaloforð Sjálfstæðisflokksins er til marks um þá takmörkuðu sýn sem enn ríkir innan þeirra raða á eigin stefnu og eigin hugmyndafræði. Eftir græðgis- og frjálslyggjútímabil liðinna ára sem tæmði sameiginlega sjóði í skattaskjól auðmanna skortir Sjálfstæðisflokkurinn enn þá samfélagslegu ábyrgð sem stjórn málaafli verður að búa yfir. Eftir stendur takmarkalaus tryggð gagnvart þeim sem best standa. Þannig er það og þannig hefur það alltaf verið.

## Fyrirlestraröð

# VERKIN TALA

TÆKNI- OG VERKFRÆÐIDEILD HR

20. – 28. maí í Háskólanum í Reykjavík

Í byrjun árs 2009 veittu Samtök iðnaðarins Háskólanum í Reykjavík rausnarlegan styrk til að þróa kennslu í hagnýtum námskeiðum þar sem hugvit og verkvit vinna saman. Undir yfirskriftinni „Verkin tala“ verða nú kynnt ýmis áhugaverð verkefni sem nemendur í verkfræði og tæknifræði hafa unnið á námskeiðum sem nutu styrks SI.

Erindi verða flutt kl. 12:00 – 12:30 alla dagana.

## DAGSKRÁ:

Fimmtudagur 20. maí

**TÆKNIN ER HEIT** – Hagnýt varmafræði, orka og vélar\*

William S. Harvey

Stofa: V1.12 Orkutæknistofa

Þriðjudagur 25. maí

**SAMSPIL Í HÖNNUN** – Arkitektúr og burðarvirkjahönnun\*

Björn Guðbrandsson

Stofa: V1.02 BETELGÁS

Miðvikudagur 26. maí

**RAFMÖGNUM ENDURHÆFING**

– Raförvun við endurhæfingu fingra

Arna Óskarsdóttir og Dröfn Svanbjörnsdóttir

Stofa: V1.02 BETELGÁS

Fimmtudagur 27. maí

**UMHVERFISVÆNT FORSKOT** – Samnýting rafbíla við HR\*

Hlynur Stefánsson

Stofa: V1.12 Orkutæknistofa

Föstudagur 28. maí

**Á KAFI Í TÆKNINI** – Sjálfvirkur kafabátur\*

Jón Guðnason

Stofa: V2.09 Rafeinda- og stýritæknistofa

**ALLIR VELKOMNIR!**



\* Verkefni styrkt af Samtökum iðnaðarins



# Af hverju sparisjóði?

## Sparisjóðir

Eygló  
Harðardóttir  
alþingismaður



Nýlega tók ríkið yfir rekstur hinna 100 ára gömlu sparisjóða, Sparisjóds Keflavíkur og Byrs. Báðir sjóðirnir rekja sögu sína aftur til upphafs tuttugustu aldarinnar þegar framsýnir menn tóku sig saman og settu á stofn fjármálastofnanir til að styðja við uppbyggingu atvinnulífsins.

Einkenni sparisjóðanna er hin miklu tengsl þeirra við samfélagið sem þeir starfa í. Þessum tengslum ná þeir í gegnum stofnfjáreigendur og stuðning við uppbyggingu og menningarstarf í byggðarlaginu. Sjóðirnir hafa notið mikils velvilja hjá viðskiptavinum sínum og starfsfólki líkt og mælingar íslensku ánægjuvogarinnar hafa sýnt aftur og aftur. Þrátt fyrir þetta er ekki óalgengt að spurt sé hver munurinn sé á sparisjóðum og venjulegum bönkum. Er sparisjóðirnir ekki bara venjulegir bankar og ef svo er, til hvers þarf að halda sérstaklega í þá?

Sparisjóðir eru náskyldir samvinnufélögum, gagnkvæmum tryggingarfélögum, sjálfseignarstofnunum og frjálsum félagsamtökum. Meginhugsjónir samvinnunnar eru að fólk nái meiri árangri með því að vinna saman en hvert í sínu horni, að eina leiðin til að tryggja samngirni í samfélaginu sé að dreifa valdi, lýðræðisleg vinnubrögð og að hvetja til rekstrarsamvinnufélaga og annarra sameiginlegra félaga sem hafa hagsmuni félagsmanna að leiðarljósi fremur en að hámarka hagnað.

Sameignarfélög vilja ná rekstrarlegum árangri, en á grunni siðferðislegra gilda og sterkrar samfélagslegrar vitundar þar

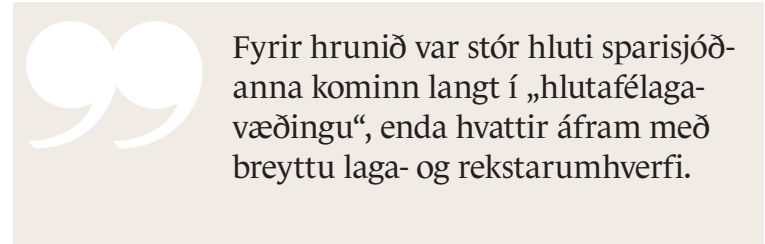
sem hver meðlimur hefur eitt atkvæði.

Þeir sem nota þjónustuna, t.d. með því að versla, leggja inn peninga eða leigja húsnæði eru jafnframt eigendurnir. Markmið þeirra er þó ekki að taka út hagnað í formi arðgreiðslna heldur fá þeir hagnaðinn með lægri þjónustugjöldum, lægri vöxtum, lægra vöruverði eða hærra skilgjaldi. Mikil áhersla er lögð á samfélagslegt hlutverk fyrirtækjanna, þannig að ákveðið hlutfall af arði rekstrarins fer í samfélagsleg verkefni, sem endurspeglar samfélagslega ábyrgð félagsmanna.

Einhvers staðar villtust samvinnumenn af leið og töpuðu sér

en eiginhagsmunum og ekki hvað síst af samngirni. Auðveldlega er þó hægt að ýta undir eiginhagsmuni einstaklinga og búa til kerfi sem hvetji til sérhyggju og ósamngirni. „Hagfræðinemar komnir langt í námi hegða sér til dæmis mun frekar til samræmis við forsenduna um eiginhagsmunagæslu en aðrir nemendur og þeir sem skemmra eru komnir í hagfræðinámi“ skrifar Hulda. Samfélagsuppbygging sem hvetur fólk til að meta fyrst og fremst efnisleg gæði framar öðrum gildum á borð við réttlæti eða samngirni laðar fram hegðun hjá fólki í samræmi við forsendur kerfisins.

Joseph Stiglitz, nóbelsverðlauna-



í græðgisvæðingu hins íslenska samfélags. Víða var unnið markvisst að því að eyða sparisjóðum og samvinnufélögum. Fé án hirðis varð að skammaryrði þegar eignir og sjóðir sem stóðu að baki rekstrinum skiluðu ekki beinum hagnaði í vasa eigenda sinna. Fyrir hrúnið var stór hluti sparisjóðanna kominn langt í „hlutafélagavæðingu“, enda hvattir áfram með breyttu laga- og rekstarumhverfi. Áherslan var ekki lengur á samfélagslegan þátt rekstrarins, heldur alltof oft á skammtímagróða og sérhagsmuni.

Í skýrslu rannsóknarnefndar fjallar dr. Hulda Þórisdóttir um aðdraganda og orsakir efnahagshrunsins á Íslandi frá sjónarhóli kenninga og rannsókna í félagslegri sálfræði. Þar bendir hún á að fjöldi rannsókna hafi sýnt að fólk er drifið áfram af mun fleiri hvötum

hafi í hagfræði, hefur mikið talað fyrir mikilvægi þess að byggja upp raunverulegt blandað hagkerfi og hverfa frá nýfrjálslyggju. Hann bendir á að hin ósýnilega hönd hins frjálsa markaðar sé eftir allt saman ekkert ósýnileg, hún sé hreinlega ekki til. Því verði endurreisn hins vestræna heims að byggjast á jafnvægi, raunverulegu blönduð hagkerfi þar sem einkafyrirtæki, ríkið og sameignarfélög ná að blómstra. Samngjarnt, heilbriggt og réttlátt samfélag er líklegri til að vaxa og dafna á sjálfbærni máta, hvort sem litið er til félagslegra, pólitískra eða umhverfislegra þátta.

Á næstu árum verðum við að byggja betra og samngjarnara samfélag. Lánastofnanir sem þjónusta félagsmenn á samngjörnum kjörum eru hluti af því. Þess vegna þurfum við að byggja upp betri, samngjarnari og sterkari sparisjóði.



# Möppumessur

**Borgarmál**

Jón Gnarr  
oddviti Besta flokksins



Besti flokkurinn hefur dálit-  
ið mætt á pallborðsumræður.  
Það er ekki gaman. Þetta er eins  
og leiðinlegasta leikrit í heimi. Þar  
sitja frambjóðendur flokkanna við  
langt borð, og síðan er fólk sem  
situr úti í sal. Svo tala allir fram-  
bjóðendurnir. Þeir tala mest um  
hvað þeir eru sjálfir frábærir og  
stundum aðeins um hvað allir hinir  
eru ömurlegir og hallærislegir.

Þeir lofa öllu fögru. Stundum  
missir maður hreinlega þráðinn og  
hættir að skilja hvað þeir eru að  
segja. Þeir tala skringilegt tungu-  
mál og nota orðasambönd og frasa  
sem hafa enga tilfinningalega til-  
vísun og eru yfirborðskennir og  
innantómir.

Sumir nota Power Point til að  
gera þetta enn þá kvalafyllra fyrir  
áhorfendur. Enginn notar Keynote.  
Svo fá þeir vini sína og stuðnings-  
fólk til að koma á fundina og hlæja  
að öllu sem þeir segja og klappa  
fyrir þeim, en vera fúlir við hina.  
Þetta er eins og sjoppuleg útgáfa  
af Morfís-keppninni. Þegar þeir  
eru loks búnir að tala er lítil tími  
fyrir spurningar, en þá fá þeir líka  
aftur tækifæri til að tala. Þetta er  
mjög leiðinlegt. Allir fá höfuðverk.  
Þetta verður gjarnan eins og leiðin-  
legasti húsfélagsfundur.



Það er ekkert uppbyggilegt eða göfugt við þetta. Þetta er bara  
subbulegt málefnaflám að mestu leyti sem gengur út á að upp-  
hefja sjálfan sig á kostnað annarra. Besti flokkurinn vill ekki taka  
þátt í svona leiðinlegum og óskilvirkum fundum.

Það sem er verst, er að enginn  
fær neitt út úr þessu og allir ganga  
fátækari frá borði, nema helst sá  
sem talaði mest og náði að sýna  
tíma annarra mesta lítilsvirðingu  
og drepa flesta úr leiðindum. Sér-  
staklega andstæðinga. Þeir virða  
engin tímamörk og halda áfram að  
blaðra. Jafnvel þó þeir séu kom-  
ir langt fram úr þeim tíma sem  
þeim var gefinn og fundarstjóri  
sé staðinn upp og orðinn pirraður.  
Þá hlær meðvirka stuðningsfólk-  
ið úti í sal taugaveiklunarhlátri og  
gefur í skyn að þetta sé eðlilegt og  
allt í lagi.

En það er það ekki. Það er ekk-  
ert uppbyggilegt eða göfugt við  
þetta. Þetta er bara subbulegt  
málefnaflám að mestu leyti sem  
gengur út á að upphæfja sjálfan sig  
á kostnað annarra. Besti flokkur-  
inn vill ekki taka þátt í svona leið-  
inlegum og óskilvirkum fundum.  
Okkur finnst þetta tímaeyðsla.  
Það er gaman í Besta flokknum.  
Þetta fyrirkomulag er gott og úrelt  
og skilar engu uppbyggilegu. Það  
virðist gert til að drepa niður alla  
skapandi hugsun.

Allir sem hafa gott hjartalag  
verða kjaftaðir í kaf. Þetta er

bara ein tegund af frekjukeppni.  
Við göngum sorgmædd út af  
svona fundum og líður eins og  
við höfum setið með fyllibytum  
á bar. Við höngum ekki á börum.

Við viljum gera uppbyggilega hluti  
og hitta skemmtilegt fólk. Okkur  
finnst Power Point leiðinlegt for-  
rit. Keynote er aðeins skárra. Við  
vorum að hugsa um að gera ein-

hverja stórfenglega, leiðinlega  
Power Point-kynningu, en við  
höfum ekki tíma til þess.

Við viljum breyta þessu fyrir-  
komulagi og þeim reglum sem  
hafa verið settar. Við viljum  
hitta fólk, milliliðalaust, mæta á  
vinnustaði og hjá félagasamtök-  
um, sérstaklega ef frambjóðend-  
ur hinna flokkanna eru fjarver-  
andi á meðan. Við ætlum að halda  
þátttöku í pallborðsumræðum í  
algjöru lágmarki.

Tími frekju, yfirgangs og leið-  
inda er leiðin.

## Nýtt lýðveldi – nýtt stjórnkerfi

**Íslenskt stjórnkerfi**

Bárður G. Halldórsson  
framhaldsskólakennari



Íslenska flokkakerfið ræður ekki  
lengur við hlutverk sitt. Það er  
ólýðræðislegt, selur sig hæstbjóð-  
anda og nýtur hvorki virðingar  
né velvildar þjóðarinnar. Einhver  
háværasta krafa búsaðaldabylt-  
ingarinnar var krafan um stjórn-  
lagabing og nýja stjórnarskrá. Nú  
þarf að herða róðurinn að því að  
stjórnlagabing verði kjörið hið  
allra fyrsta. Hér fer á eftir tillaga  
að nýrri stjórnskipan.

1. Forseti Íslands fer með fram-  
kvæmdavaldið. Hann skal kjör-  
inn í beinum kosningum og telst  
réttkjörinn hafi hann meirihluta  
greiddra atkvæða. Kjósa skal milli  
þeirra sem flest atkvæði fá ef eng-  
inn hefur tilskilinn meirihluta úr  
fyrri umferð. Allir atkvæðisbærir  
Íslendingar hafa kjörgengi en skylt  
er að frambjóðandi hafi stuðning  
minnst 5% en mest 10% kjósenda.  
Forseti Íslands skipar ríkisstjórn  
og skulu ráðherrar vera fjórir.

2. Alþingi fer með löggjafarvald-  
ið og skal kjörið úr einu kjördæmi  
og skal kjósa 30 þingmenn sem  
bjóða sig fram sem einstaklingar  
en hafa meðmælendur með fram-  
boði sínu – 1% kjósenda sem lág-  
mark og 2% sem hámark.

3. Dómarar skulu skipaðir til  
starfa – 4 ár í senn – af forseta  
Íslands með samþykki Alþingis.  
Dómstig verði þrjú.

Með því að kjósa forsetann beint  
er verið að sameina núverandi  
embætti forsætisráðherra og for-  
seta. Mér finnst óþarfi að fara út í  
nánari skýringar á þörfinni fyrir  
þetta, en bendi fólk á að horfa  
um öxl til síðustu ára. Eitt af því  
sem einkennt hefur stjórn málin  
á Íslandi undanfarin ár er oflæti,  
ofdramb og sýndarmennska. Lítil  
þjóð þarf að sníða sér stjórnkerfi  
eftir þörfum sínum en ekki eftir  
þörfum flokkanna til þess að koma  
klíkuvinum í óhóflifnað á kostnað  
almenninga. Fimm manna

ríkisstjórn undir forystu forseta  
er fullfær um að stjórna þessari  
smáþjóð.

Sama máli gegnir um Alþingi.  
Það er engin þörf fyrir 63 þing-  
menn. Má jafnvel færa þrýðileg  
rök fyrir því að 10-15 þingmenn  
dygðu ágætlega. Hins vegar er  
talan 30 hugsuð þannig að flest  
sjónarmið komi mönnum að. Gera  
má ráð fyrir því að þingmenn  
greiddu miklu fremur atkvæði  
samkvæmt hugsjónum eða þeim  
viðhorfum sem þeir hafa áður  
kynnt kjósendum ef þeir væru  
ekki bundnir á klafa klíkuveldis  
flokkanna.

Setja þarf inn í stjórnarskrá  
ákvæði um að tiltekinn fjöldi  
kjósenda – t.d. 10% – geti krafizt  
atkvæðagreiðslu hvort heldur er  
í sveitarfélögum eða á landsvísi.  
Það er orðið miklu minna mál en  
áður var að hafa atkvæðagreiðslur.  
Þessum hugmyndum er hér varpað  
fram til umræðu.



**Göngum frá verknum**

**Ibúfen®**  
– Bólqueyðandi og verkjastillandi

Notkunarsvið: Ibúfen inniheldur íbuprofén sem er bólqueyðandi, verkjastillandi og hitalækkandi lyf. Ibúfen er notað við liðagigt, slitgigt, tíðaverkjum, tannpinu og höfuðverk. Einnig eftir minniháttar aðgerðir, t.d. tanndrátt. Varúðarreglur: Fólk sem hefur ofnæmi fyrir íbuprofeni eða öðrum skyldum lyfjum (NSAID), með skerta lífrarstarfsemi eða alvarlegan hjarta- eða nýrnasjúkdóm á ekki að nota lyfið. Fólk sem fengið hefur astma, nefslímubólgu eða ofsakláða eftir töku acetylsalicylsýru eða annarra bólqueyðandi lyfa á ekki að nota lyfið. Gæta þarf varúðar við gjöf lyfsins hjá fólki með tilhneigingu til magasárs eða með sögu um slík sár, aukna blæðingartilhneigingu eða helluroða (SLE). Einnig hjá sjúklingum með veilt hjarta, nýrna- eða lífrarsjúkdóm, sérstaklega ef meðhöndlað er með þvagræsilyfi samtímis, þá þarf að fylgjast með mögulegri minnkaðri nýrnastarfsemi og vökvæðun. Lyfið er ekki ætlað barnshafandi konum. Aukaverkanir: Ibúfen getur valdið aukaverkunum eins og t.d. meltingar- óþægindum, niðurgangi, ógleði, útbrotum, þreytu og höfuðverk. Skammtastærðir: Fullorðnir: Venjulegir skammtar eru 600-2000 mg á dag í 3-4 jöfnum skömmtum. Ekki er mælt með stærri dagskammti en 2400 mg. Börn: Venjulegir skammtar eru 20 mg/kg líkamspunga á dag í 3-4 jöfnum skömmtum. Börnum <30 kg skal eigi gefa meira en 500 mg á dag. Lesið vel leiðbeiningar sem fylgja lyfinu. Lyfið skal geymt þar sem börn hvorki ná til né sjá. Janúar 2009

**actavis**  
hagur í heilsu

**Frábær kaup**

**Eximo 2010 hjólhýsi á einstöku verði !**

<p><b>Eximo 520B Hjólhýsi</b></p>  <p>Verð: 2.998.000kr Lengd: 5,03 m Breidd: 2,30 m Þyngd: 1050 kg Svefnpláss fyrir 5 (kojuhús)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Létt og meðfærileg hús, auðveld í drætti.</li> <li>• Mjög gott verð.</li> <li>• Sterklega smíðuð hús.</li> <li>• Falleg hönnun.</li> </ul>	<p><b>Eximo 520L Hjólhýsi</b></p>  <p>Verð: 2.998.000kr Lengd: 5,03 m Breidd: 2,30 m Þyngd: 1050 kg Svefnpláss fyrir 4</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 91 Lítra ísskápur.</li> <li>• Gasmíðstöð m/ Ultra heat ( rafm. hitun )</li> <li>• Lítaðar rúður</li> <li>• 12 og 220 Volta rafkerfi.</li> </ul>	<p><b>Eximo 460 Hjólhýsi</b></p>  <p>Verð: 2.848.000kr Lengd: 4,57 m Breidd: 2,30 m Þyngd: 1000 kg Svefnpláss fyrir 4</p>
---	--	--

**Útilegu maðurinn®**

Opnunartími:  
Mán-Fös. kl: 10-18  
Laug. kl: 12-16

Fossháls 5-7  
110 Reykjavík  
Sími 551 5600  
Fax 551 5601  
utilegumadurinn.is

# Örvænting í Undralandi?

## Orkumál

Oddný Eir  
Ævarsdóttir  
rithöfundur



Forstjóri og aðaleigandi erlenda orkufyrirtækisins sem var að kaupa sér einkaaðgang að íslensku auðlindinni gat vart leynt ánægju sinni yfir happafengnum í Kastljós-viðtali, en þar sig þó illa eins og sannur stórbokki og sagðist hafa orðið fyrir miklum vonbrigðum því kaupin hefðu ekki gengið eins snurðulaust fyrir sig og hann hafði búist við vegna „umræðu og hugmyndafræði“. Ég varð líka fyrir miklum vonbrigðum, bæði með þessa ótímabæru sölu og þetta söluferli og vildi óska þess að fleiri snurður hefðu hlaupið á þráðinn; Meiri umræða, endurnýjaðri hugmyndafræði og að fleiri andófsraddir hefðu komið

fram en hin brýna rödd Ögmundar. Þrátt fyrir kreppu má um allt land sjá sprota og vísbendingar um nýsköpun og ábyrga afstöðu til náttúru, samfélags og sögu. Það er horft til landsins í þeirri trú að hér séu ekki einungis óvenju tærar orkulindir heldur líka nógur auður í heilabúum til að hægt sé

það. Öðru máli gegnir um náttúruauðlindirnar. Hví skyldum við, í ljósi allra efnahagsglæpasagnanna, treyst auðmönnum og stórfyrirtækjum aftur fyrir vonum okkar og vatnsbólum? Þessi forstjóri sagði í sama Kastljósviðtali að hann botnaði ekki í þessari torgtryggni í sinn garð, því hann væri

hagsbóðlar myndu reyna að nýta sér bágt ástand okkar á meðan við værum enn í sárum. Þau minntu um leið ítrekað á hagkvæma sérstöðu okkar á svo mörgum sviðum.

Paul Hawken sagði á fyrirlestri í Þjóðmenningarhúsinu rétt eftir hrun, þegar Björk bað hann um

lega séð og þar með efnahagslega séð, því nú væri að hefjast enn harðari barátta en áður um orkuna í heiminum.

Af hverju skyldu þið þá grípa til örvæntingarfullra aðgerða eins og að selja orkuna til erlendra stórfyrirtækja og stóriðju? spurði Hawken undrandi. Og hann vísaði til orða rauðu drottningarinnar sem svaraði Lísu í Undralandi þegar hún bað um ráð í örvæntingu sinni: Því hraðar sem þú hleypur og því hraðar sem þú kemst yfir því hraðar kemstu að engu. Erum við í svo mikilli örvæntingu að við ráðum ekki för? Það hlýtur að vera hægt að rifta þessum óhagstæðu hagsmunasamningum. Verðum við ekki að staldra við núna, gefa okkur tíma til að endurskoða lög og sölusamninga? Og völdum þá kaupendum enn meiri vonbrigðum með opinni umræðu án örvæntingar, í þessu undralandi orku, ólgandi náttúru og nýsköpunartækifæra.



Hrein orka mun ekki falla í verði en auðlindir okkar geta auðveldlega spillt. Gull má bræða og braska með, það heldur áfram að skína þótt skítugar hendur snerti það. Öðru máli gegnir um náttúruauðlindirnar.

að spinna upp nýstárlega og ævintýrlega ábyrga orkustefnu.

Hrein orka mun ekki falla í verði en auðlindir okkar geta auðveldlega spillt. Gull má bræða og braska með, það heldur áfram að skína þótt skítugar hendur snerti

sá sem hann segðist vera!

Hvað sögðu ekki ráðgjafarnir sem hafa langa reynslu af umhverfis- og stjórnmálaslysum í heiminum? Paul Hawken, John Perkins, Eva Joly, fleiri og fleiri vörðu okkur við því að efna-

råd okkur til handa, að Íslendingar væru þrátt fyrir allt ekki svo illa staddir, þeir hefðu allt sem til þyrfti til að takast á við 21. öldina: Orkuauðlindir, mannauð og tæknibekkingu og að líklega værum við ein best setta þjóð í heimi, orku-

## Verðbréfaþing lífeyrissjóðanna

### Lífeyrissjóðir

Sigurbjörn  
Sveinsson

læknir og stjórnarmaður  
í Almenna lífeyrissjóðnum



Í fyrstandandi kreppu hefur komið í ljós, að lífeyrissjóðirnir eru veikir stofnanafjárfeistar. Þeir móta sér fjárfestingarstefnu, sem mjög er háð rammalögjöf. Starfsmenn þeirra kaupa síðan og selja

næst við að spyrja, hvernig lífeyrissjóðirnir mæta þeim kröfum, sem til þeirra eru gerðar. Hafa sjóðstjórar þeirra viðunandi þekkingu til að hagræða lífeyrissparnaðinum eins og best verður á kosid og með þeirri dreifingu, sem lágmarkar áhættuna og hámarkar ávöxtunina? Komið hefur í ljós að svo er ekki.

Burtséð frá því, þá er það mín skoðun, að á Íslandi sé í lífeyrissjóðakerfinu fyrir hendi sú þekking sem nauðsynleg er í þágu lífeyrissparnaðar-

þröngbýlinu og kunningjaræðinu á íslenskum fjármálamarkaði? Félagar í mismunandi lífeyrissjóðum hafa mismunandi bakgrunn, aldursdreifingin er misjöfn og tíminn frá þjálfun eða námi fram að lífeyristöku er mismunandi og örorkutíðni einnig. Þarfir sjóðfélaganna eru sem sagt mismunandi. Því er eðlilegt að sjóðirnir hafi breytilega ásjón hvar varðar þjónustu við sjóðfélaga en öllum er það sameiginlegt að þurfa að ávaxta sitt pund með svipuðum hætti.

Norðmenn fara ólíkar leiðir í lífeyrismálum. Þeir fjármagna lífeyrigræðslur sínar samtímis töku lífeyris þ.e. búa við gegnumstreymiskerfi sem svo er kallað og leggja því ekki sérstaklega fyrir til samtryggingar eins og við Íslendingar. Auðvitað eiga þeir persónulegan sparnað en það er utan þessarar umræðu. Norðmenn hafa hins vegar lagt til hliðar ágóðann af auðlindum sínum í svokallaðan olúsjóð. Sagt hefur verið, að hann sé hlutfallslega ekki ólíkur lífeyrissjóðunum íslensku að stærð. Þetta er baktrygging norskur þjóðarinnar í lífeyrismálum. Sjóður þessi fjárfestir um víða veröld til að ávaxta pund Norðmanna. Til hefur orðið gríðarleg þekking eignastýringar á einum stað og góð tækifæri skapast til dreifingar áhættu. Dæmi eru auðvitað um töp olúsjóðsins við fjárfestingar eins og annars staðar, en fyrirkomulag þetta ætti að draga úr hættu á skyndiákvörðunum og geðþóttabraski.

Ég tel, að fyrirkomulag þessu líkt geti verið athyglisvert fyrir lífeyrissjóði okkar. Í stað þess að reka hver og einn veikar fjárfestingadeildir gætu þeir verið saman um einn fjárfestingasjóð, sem hefði margvísleg eignasöfn í umsjá sinni. Lífeyrissjóðirnir ættu síðan hlutdeildarskírteini í þessum eignasöfnum og gæti samsetning þeirra verið mismunandi eftir þörfum sjóðanna. Með þessu móti tel ég, að fjárfestingar sjóðanna gætu orðið faglegri, áhættuminni og ódýrari. Lífeyrigræðslur og sjóðfélagalán yrðu áfram í höndum sjóðanna enda sjóðirnir hæfari að skipuleggja þá þjónustu, sem félagar þeirra þarfnast.



Hvernig styrkjum við lífeyrissjóðina til að ná betri árangri í faglegum fjárfestingum og hvernig gerum við þá ónæmari fyrir þröngbýlinu og kunningjaræðinu á íslenskum fjármálamarkaði?

verðbréf eftir því sem þeir telja hagstætt fyrir mismunandi verðbréfasöfn, sem lífeyrissjóðirnir eiga. Lífeyrissjóðirnir eru nokkrir stórir svo sem Lífeyrissjóður starfsmanna ríkisins, Lífeyrissjóður verslunarmanna, Gildi og Almenni lífeyrissjóðurinn og aðrir eru minni. Þessir lífeyrissjóðir hafa hver um sig sína eigin sjóðstjóra. Lífeyrissjóðirnir leitast við að byggja upp þekkingu til lesturs hagtalna og reikninga fyrirtækja til að geta spáð fyrir um þróun verðmæta skuldabréfa, hlutabréfa og gjaldmiðla og brugðist við ætluðum breytingum sjóðunum í hag. Einnig þurfa þeir að geta lagt í nýjar fjárfestingar sem sumar hverjar bera með sér meiri áhættu en að jafnaði. Það liggur í augum uppi að starfsemi þessi krefst þekkingar, vandvirkni og samvirksemin ef vel á að fara og duga hér engin vettlingatök né slembilukka. Þekking á erlendum og innlendum verðbréfamörkuðum og hentugum dreifing fjárfestinga er lykilatriði. Hnattvæðing gerir jafnvel þekkingu á verðbréfamörkuðum Kína, Indlands og Eyjaálfa verðmæta fyrir íslenska lífeyrissjóði.

Að þessu virtu þá liggur

ins. Ég tel hins vegar, að þekking þessi sé dreifð um kerfið og komi því ekki að fullnægjandi notum fyrir alla. Starfsmenn einstakra lífeyrissjóða búa yfir umtalsverðri þekkingu að einu leyti en eru ef til vill svo fákunnandi um annað að ekki er til gagns. Þá er og sá vankantur á sumum lífeyrissjóðum, að þeir hafi starfað í skjóli einkarekinnar banka þar sem eignahaldið hefur haft áhrif á lánasöfn bankanna og verðbréfaeign sjóða, sem þeir reka. Það má lesa út út skýrslu Rannsóknarnefndar Alþingis. Líkast til hafa fjárfestingar lífeyrissjóðanna í öllum þessum sjóðum, í skuldabréfum annarra fyrirtækja eigenda bankanna og í hlutafé bankanna og umræddum fyrirtækjum komið niður á þeim. Komið hefur m.a. í ljós í yfirstandandi kreppu að hver dregur dóm af sínum sessunaut í þessum efnun og íslenskur markaður er í raun of fátækur af tækifærum fyrir fjárfestingar lífeyrissjóðanna.

Hvernig náum við árangri í baráttunni við þessa annmarka lífeyriskerfisins? Hvernig styrkjum við lífeyrissjóðina til að ná betri árangri í faglegum fjárfestingum og hvernig gerum við þá ónæmari fyrir

## Viðbrögð við tveimur blaðagreinum

Guðmundi Andra Thorssyni  
og Jóni Ólafssyni svarað

Snjólfur Ólafsson

prófessor í  
viðskiptafræðideild  
Háskóla Íslands



### Takk Guðmundur Andri

Þakka þér fyrir, Guðmundur Andri, að bregðast skjótt og vel við ósk minni og biðjast afsökunar. Þú orðar það þannig í grein þinni 15. maí: „Sé frétt DV úr lausu lofti gripin er að sjálfsögðu auðsött mál að biðjast afsökunar á því að hafa haft Viðskiptadeild HÍ fyrir rangri sök.“ Það er staðreynd að frétt DV er úr lausu lofti gripin. Þar sem ekki er víst að allir lesendur líti á þetta sem staðreynd ætla ég að reyna að útskýra það í stuttu máli, sem er reyndar hægara sagt en gert. Í fyrsta lagi er þessi frétt í DV í eðli sínu ekki frétt heldur dæmigert blogg eða ekki-frétt. Höfundurinn tjáir viðhorf sín í blogginu á yfirborðskenndan, slagorðakenndan og fordómfullan hátt.

Hann hefur greinilega mjög lítinn skilning á umfjöllunar-efninu. Sem dæmi þá snerist umrætt próf hvorki um „fræði Karls Wernessonar“ eða „viðskiptaæfingar útrásarvikinganna“.

Innihald „fréttarinnar“ í DV var endurtekið með svolítið breyttu innihaldi á eyjan.is og margir settu inn athugasemdir við það. Ein athugasemd var frá einstaklingi sem þekkti til málsins og var í grófum dráttum þannig: „Ég er í viðskiptafræði og fór í þetta umrædda próf. Við fengum nokkra gesta-fyrirlæsara yfir önnina: N1, Milestone, Marel, Skýrr og fleiri fyrirtæki.“

Eitt af þessum fyrirtækjum mun koma á prófinu og Milestone varð fyrir valinu. Þetta er dálítið skondið ef maður hugsar um þetta eftir á að Milestone skyldi koma, en við höfum alveg eins getað fengið Marel á prófinu. En það var ekki verið að lofsama Milestone og segja að þeir væru svo miklir snillingar. Guðmundur Ólason, forstjóri Milestone, kom bara upp í Háskólalabíó og hélt eitt stykki fyrirlestur.“

Í fyrri pistli þínum bættir þú reyndar um betur og sagðir „viðskiptahættir mannsins sem veðsetti bótasjóð Sjóvári í braski sínu hafi verið kenndir

við Háskólann“. Því mátti ætla að umrætt námskeið hefði á einhvern hátt tengst því sem gerðist með bótasjóðinn. Eftirfarandi ekki-frétt væri samþærileg: „Í prófi í íslenskunámi við HÍ var spurt um klæðaburð Egils Skallagrímssonar. Það má því ætla að drápsaðferðir Egils séu kenndar í námskeiðinu og að kennararnir séu fullir hrifningar á þeim.“ Fyrir þá sem þekkja til málanna er umræðan um prófið í viðskiptafræðinni jafn vitlaus og þessi ekki-frétt.

Það væri sönn ánægja okkar í Viðskiptafræðideild HÍ að fræða áhugasama um þetta mál eða almennt um námið í deildinni, því við viljum gjarnan að þeir sem fjalla um okkur geri það af nokkurri þekkingu. Hafið endilega samband.

### Kæri Jón Ólafsson

Í Fréttablaðinu 18. maí 2010 er pistill eftir þig sem þú kallar „Háskóli Íslands í vanda“. Nú er það vissulega rétt að háskólar á Íslandi eiga við margvíslegan vanda að glíma og því ekkert rangt við fyrirsögnina.

Innihaldi í grein þinni er því miður hvorki skýrt né rétt. Öll umræðan þín um tiltekið námskeið er mjög villandi, en fyrst og fremst óskiljanleg. Þú talar til dæmis um „aðferðir íslensku fjármálafyrirtækjanna“ en það getur merkt nánast hvað sem er.

Reyndar vill svo til að sá sem kenndi þetta námskeið – og stóð sig vel eftir því sem ég best veit – var þá stundakennari við HÍ en er núna samkennari þinn. Ræddu þetta endilega við hann.

Þú segir um rannsóknir mínar, sem ég vann reyndar með öðrum, að í „þeim „sýndi“ hann meðal annars að íslenska útrásin væri einstakt fyrirbæri sem líklega afsannaði fyrri kennningar um alþjóðavæðingu í viðskiptum!“ Ja, nú er ég aldeilis hissa. Gerði ég þetta virkilega?

Ég hef aldrei orðið var við að ég segði neitt í þessum dúr eða skrifaði. Nú væri vel þegið ef þú myndir senda tilvísanir í þessi skrif mín til mín á snjolfur@hi.is svo ég geti kynnt mér þetta.

Til að fyrirbyggja misskilning þá tel ég að íslenska útrásin hafi verið einstakt fyrirbæri og líklega eru flestir sammála mér um það. Það sem ég kannast ekki við er sá hluti setningarinnar sem lýtur að kenningum um alþjóðavæðingu í viðskiptum.



**LADY GAGA** er þekkt fyrir sérstæðan stíl. Hún sækist nú eftir að gerast læringur Philips Treacy, sem er hattagerðarmeistari. Hún hittir Treacy á Brit-verðlaunahátíðinni og innti hann eftir því hvort hann gæti kennt henni listina við að búa til stór og furðuleg höfuðföt.

# ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar **Henný Árnadóttir** henny@365.is 512 5427 **Jóna María Hafsteinsdóttir** jmh@365.is 512 5473 **Þórdís Hermannsdóttir** thordish@365.is 512 5447

## Ný sending

www.gabor.is

Sérverslun með  
**Gabor**



FÁKAFENI 9 - Sími: 553 7060  
Opið mánud-föstud. 11-18 & laugard. 11-16



Eirberg

### Fjölprepa bakbrettið

- Eykur sveigjanleika
- Línar bakverki
- Bætir líkamsstöðu
- Auðvelt í notkun
- Má nota hvar sem er



Verð: 7.950 kr.



Opið virka daga frá kl. 9 - 18

www.eirberg.is • 569 3100 • Stórhöfða 25



Saga verður með uppístand á Prikinu í kvöld klukkan 21.30 ásamt Uglu Egilsdóttur og Halldóri Halldórssyni. Þar mun hún halda uppi gleðinni með því að segja ýkjusögur.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## 30% afsláttur af stígvélum



*hjá Hrafnhildi*

Sími 581 2141 • www.hjahrafnhildi.is

## Ver sig gegn fljúgandi tónlistarnemendum

**Bleiki hjólahjálmur Sögu Garðarsdóttur leiklistarnema er í miklu uppáhaldi. Hann veitir henni öryggistilfinningu og er kveikja að ýkjusögum sem Saga hefur gaman af og mun segja gestum á Prikinu í kvöld.**

Saga Garðarsdóttir leiklistarnemi hefur sinn sérstaka stíl. Henni þykir gaman að vera búningaleg og þverröndótt þykir henni fallegt. „Svo klæðist ég öllu því sem vinkonur mínar þrjúna á mig eða gefa mér,“ segir hún en tískuverslanir forðast hún út af verðlaginu. Heldur kys hún Tiger og Rúmfatalagerinn.

Uppáhaldsflíkin um þessar mundir er til dæmis bleikur hjólahjálmur sem elskulegur kærasti Sögu gaf henni á dögnum. „Hann veitir mér öryggistilfinningu því án hans er ég stöðugt hrædd um

að reka mig upp undir eitthvað eða fá hamar í hausinn. Ég læri líka í svo öruggu vinnuumhverfi af því leiklistarskólinn er að hrúni kominn og hjálmur í raun bara hluti af grunnöryggisbúnaði nemenda. Þannig verjum við leiklistarnemarnir okkur gegn tónlistarnemum sem stundum falla bjargarlausir ofan af annarri hæðinni,“ segir Saga glettin og bætir við: „Svo hefur Hjálmar rektor líka lýst því yfir að þeir nemendur sem haldi nafni hans á lofti með því að ganga með hjálm dags daglega fái meira konfekt á útskrift en aðrir. Þetta

fyrirkomulag hentar mér ágætlega því ég tek allri gagnrýni betur með hjálm því hann er nokkurs konar brynja sálarlífs míns,“ segir hún og hlær.

Reyndar er Saga að grínast og gengur ekki með hjálminn dags daglega þótt hún noti hann mikið við hjólreiðar. Henni þykir enda gaman að segja ýkjusögur líkt og hún mun gera í kvöld klukkan 21.30 á Prikinu. Þar verður hún með gamansamt uppístand ásamt vinkonu sinni Uglu Egilsdóttur og Halldóri Halldórssyni.

solveig@frettabladid.is

## Gleðilegt sumar!



**SAGA, ÞÓR  
OG VALHÖLL**

Heilsudýnur  
á frábæru verði.  
Queen rúm með botni  
frá kr. **99.900**

STILLANLEG RÚM



2x90 cm – Verð frá **349.900**

**IQ-CARE**

HEILSUDÝNUR  
OG  
HEILSUKODDAR

Queen rúm með botni  
kr. **179.900**

**Svefn & heilsa**



www.svefn.is

# TÍSKA

**CLAUDIA SCHIFFER** sem nýlega sat fyrir ófrísk á forsíðu hins þýska Vogue er nú orðin léttari og eignaðist stúlku nú á dögnum. Claudia er nú orðin þriggja barna móðir.



Hanskar eru jafnt til skjóls og skrauts. Fyrstu öruggu heimildir um hanska eru frá miðöldum þegar riddarar Atla Húnakonungs klæddust hönskum til að verjast kulda.

Tíska aldanna

## Gallabrjálæði

Gallabuxur háar í mittið st. 36-48

Gallakvartbuxur

Gallapils

~~Áður 8.990~~

Nú 6.990

~~Áður 7.990~~

Nú 5.990

~~Áður 7.990~~

Nú 5.990



Laugaveg 54, sími: 552 5201



Frá sýningunni í Sotheby's í París.

NORDICPHOTOS/AFP

## Uppboð á kjólum Díönu prinsessu

Kjólar Díönu prinsessu eru til sýnis í uppboðshúsinu Sotheby's í París.

Í Sotheby's í París stendur nú yfir sýning á kjólum sem Dána prinsessa klæddist meðan hún var og hét en til stendur að bjóða þá upp í Kerry Taylor uppboðshúsinu í London 8. júní. Þar verða þrjátíu munir boðnir upp, flestallt kjólar sem Dána klæddist við hátíðleg tilefni og vöktu athygli. Á það ekki síst við um frumgerðina að brúðarkjól hennar sem þykir einn sá eftirminnilegasti í sögunni.

- rve

Dána þótt ávallt smekklegr í klæðaburði og þessi kjóll ber því ótvírætt vitni.

## Öllu tjaldað til í Afríku

Þekktustu hönnuðir Afríku sýndu á dögnum allt það nýjasta úr sinni smiðju.

Óhætt er að segja að litadýrð hafi ráðið ríkjum á afrísku tískusýningunni sem fór fram í Abidjan á dögnum.

Þar klæddust fyrirsetur fallegum og litríkum klæðnaði, þar sem óvenjulegar og skemmtilegar litasamsetningar voru áberandi. Þar mátti sjá fót úr smiðju hönnuða frá Benín, Búrkína Fasó, Tógó, Senegal og Filabeinsströndinni, sem eru allir þekktir í heimsálfunni og sumir utan hennar.

- rve

Fallegar litasamsetningar voru áberandi á sýningunni í Abidjan.

NORDICPHOTOS/AFP



## SEAFOLLY

NÝ SENDING  
Stærðir 8 - 18

## Cintamani Verslun

Austurhrauni 3, 210 Garðabær – S: 533-3805

MIKIÐ ÚRVAL AF FATAEFNUM  
ULLAREFNI, JERSEY, JOGGING, FLAUEL, SAMKVÆMISEFNI

Vogue

Reykjavík: Mörkin 4, s: 533 3500 Akureyri: Hofsbót 4, s: 462 3504



Kate við frumsýningu Robin Hood í glæsilegum kjól frá Marchesa.



Á frumsýningu Wall Street: Money Never Sleeps í gullnum kjól frá Gucci.

# Hinir mörgu kjólar Kate

Kvikmyndahátíðin í Cannes er suðupottur menningar og tisku. Allar frægustu stjórnurnar klæðast því allra besta sem í boði er á markaðnum og ekki gengur að vera í sama kjólnum við fleiri en eitt tækifæri. Leikkonan Kate Beckinsale er í dómnefnd á hátíðinni og þarf því að koma fram við ýmis tækifæri. Hér má sjá hluta þeirra hátískukjóra sem Kate hefur klæðst á hátíðinni.



Á fyrsta degi í Cannes var Kate í fötum frá Christian Dior eftir John Galliano.

Í rómantískum silkikjól frá Temperley.

Kate í svörtum kjól með belti frá Balmain sem nýlega var sýndur á tiskupöllum.

## Til styrktar dóttur Önnu Nicole Smith

HUNDABÆLI OG BRJÓSTAHALDARI ERU MEÐAL EIGNA ÖNNU NICOLE SEM SELDAR VERÐA HÆSTBJÓÐANDA.

Slúðurpressan kjamsaði lengi á dauðsfalli Önnu Nicole Smith árið 2007 en Anna var þekktust fyrir að giftast gömlum auðkílfingi og erjur hennar við fjölskyldu hans þegar hann lést. Hún lék aukahlutverk í nokkrum kvikmyndum og starfaði sem oft klæðalítill fyrirseta.

Munir úr eigu hennar verða nú boðnir upp í lok júní í spilavítinu Planet Hollywood í Las Vegas. Er það maki hennar og barnsfaðir, Larry Birkhead, sem stendur fyrir uppboðinu en ágóðinn á að renna í sjóð fyrir dóttur þeirra, Danielynn, auk annarra góðgerðamála.

Meðal þess sem boðið er upp er mikið skreyttur brjóstahaldari, refaskinnskápa, golfkylfur í bleikum poka, hundabæli hundsins hennar og mynd af J. Howard Marshall í anda Andy Warhol.



Ágóðinn af uppboðinu rennur til dóttur Önnu Nicole og annarra góðgerðamála.



Sigga & Timo

GULLSMÍÐI  
LINNETSSTÍGUR 2 · SÍMI 565 4854

WWW.SIGGAOGTIMO.IS

## Sumargleði í DAY

DAY

BIRGER ET MIKKELSEN

Allir sem versla fá gjafkort\*  
Léttar veitingar og  
tískusýning frá kl. 17:00

\*gildir ekki á tilboðsvörum



Hin franska Coco Chanel hafði margt að segja um tiskuna. Meðal annars: „Tiskan er arkitektúr. Þetta er allt spurning um hlutföll.“



Coco Chanel

DAY | Kringlunni | 517 3190

**Ný sending frá PAS**  
Str. 36 - 56



Kikið á heimasíðuna okkar  
[www.rita.is](http://www.rita.is)

**Rita**

Bæjarlind 6 - Eddufelli 2  
Sími 554-7030 - Sími 557-1730  
[www.rita.is](http://www.rita.is)

**White-Westinghouse**  
-amerísk gæða heimilistæki



**12 kg þurrkari**

- Tekur 12 Kg · Hljóólátur
- Stórt op > auðvelt að hlaða
- Sparneytinn

**RAFVÖRUR**  
DALVEGI 16c · 201 KÓPAVOGI  
SÍMI 568 6411 · WWW.RAFVORUR.IS

**Gallery Garn**

GÆÐA GARN  
Á GÓÐU VERÐI

Súluhöfða 15 – 270 Mosfellsbæ  
s: 895 6086

Opnunartímar: mánud. – föstud.  
milli kl:13:00–18:00



Sýningin í Aðalstræti 10 stendur til 1. júní og er opin alla virka daga milli klukkan 9 og 18 og milli klukkan 12 og 17 um helgar.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Silki og hekl um hálsinn

Sýning á skyrtubrjóstum og hálskraudt Írisar Ólafar Sigurjónsdóttur textilhönnuðar stendur nú yfir á Skörinni í Aðalstræti 10. Í dag verður svo opnuð önnur sýning í Kirsuberjatrénu við Vesturgötuna.

„Ég hef lengi unnið að fylgihlutum eins og húfum og sjólum og byrjaði til dæmis að búa til handstúkur fyrir 30 árum,“ segir Íris Ólöf en skyrtubrjóst eiga hug hennar allan um þessar mundir.

Innblásturinn sækir Íris í menningararfinn og eru hæg heimatökin en hún hefur starfað undanfarin átta ár sem safnstjóri Byggðasafnsins Hvals á Dalvík.

„Ég var áður fimm ár á Árbæjarsafni þar sem ég vann sem textilforvörður svo ég hef haft aðgang að menningararfnum lengi. Í fyrra tók ég svo þátt í sýningu þar sem listafólk valdi sér grip af byggðasafninu til að vinna áfram með. Ég valdi skyrtubrjóst við íslenska kvenbúninginn og er að sýna þróunina og afraksturinn núna í Aðalstræti. Skyrtubrjóstinn vinn ég úr silki en ég nota náttúruleg efni eins og ull og silki í allt sem ég geri.“



Íris Ólöf Sigurjónsdóttir, textilhönnuður og safnstjóri Byggðasafnsins Hvals á Dalvík.

Íris segir skyrtubrjóst eingöngu hafa verið notuð af konum hér á landi, þá undir íslenska búninginn eins og peysuföt. Erlendis hafi hins vegar tíðkast að karlmenn bæru skyrtubrjóst með blúndum og pífum.

„Ég hvet því íslenska karlmenn eindregið til að nota skyrtubrjóstin, til dæmis utan yfir

Hálskraudt Írisar fæst meðal annars í Síru á Akureyri og safnbúð Listasafns Íslands.



boli,“ segir Íris sem hefur í nógu að snúast en í dag verður einnig opnuð sýningin „Heklað í herberginu“ í Kirsuberjatrénu klukkan 17. Þar sýnir Íris hekludu skyrtubrjóst og hálskraud, skreytt perlum.

„Hekluðu skyrtubrjóstin vann ég úr handspunnu silki-bandi sem ég spann sjálf fyrir 25 árum og hef geymt. Svo mun ég einnig sýna skyrtubrjóstin á sýningu í Árbæjarsafni undir yfirskriftinni „Þjóðbúningur í nýrri mynd“, sem verður opnuð núna um mánaðamótin svo það er nóg að gera.“

Nánar má forvitnast um hönnun Írisar á vefsíðunni [www.iris-olof.is](http://www.iris-olof.is).

heida@frettabladid.is



Skyrtubrjóst voru notuð af íslenskum konum á öldum áður undir peysuföt.

## AFGREIÐSLUSTARF

Afbrigðis starfskraftur óskast til starfa í *Snyrtibankam*, rúmgóða snyrtivöruverslun sem stáar af fjölbreyttu vöruvali. Um fullt starf er að ræða og æskilegt að starf geti hafist sem fyrst.

**Menntunar og hæfniskröfur:** Viðkomandi þarf að geta unnið sjálfstætt, hafa mikla ábyrgðartilfinningu og vera einstaklega þjónustulipur. Menntun á sviði snyrtifræði eða forðunarfræði kostur. Snyrtimennska og góð framkoma skilyrði.

**Meðal helstu verkefna:** Þjónusta og sala til viðskiptavina, þrif í verslun, framstillingar og önnur tilfallandi störf svo sem lagervinna.

Umsóknir sendast til [sgunnbj@simnet.is](mailto:sgunnbj@simnet.is) fyrir 20.05 2010.

Litun og plokkun  
Verð: 3.500 kr.

Brasilískt vax  
Verð: 3.500 kr.

Tilboð gildir í maí 2010



Hringdu í síma  
**512 5060**  
ef blaðið berst ekki



## Klæði Isabellu boðin upp

Andlit Isabellu Blow var táknmynd tiskunnar árið 2007. Nú verða flíkur og munir úr eigu hennar boðnir upp.

Isabella Blow var heimsþekkt fyrir sérstakan fatastíl en einnig var hún kunn fyrir að vera með puttann á púlsinum og koma á framfæri efnilegum hönnuðum. Það var hún sem uppgötvaði Alexander McQueen og kom honum á stall með þeim allra bestu.

Klæði hennar þóttu all sérstök en nú mun hluti þeirra verða boðinn upp hjá Christies-uppboðshúsinu í London þann 15. september. Á boðstólum verða skór og flíkur eftir John Galliano og Manolo Blahnik auk fjölda hatta eftir Philip Treacy, sem voru hennar einkennismerki. Þá munu örugglega margir sækjast hart eftir því að eignast þá niútfu muni eftir Alexander McQueen heitinn sem var einnig góðvinur Isabellu.

Á sama tíma og uppboðið fer fram verður gefin út bók um ævi Isabellu Blow.



Isabella Blow var þekkt fyrir sérstæðan fatastíl.

ÚR HÁBORG TÍSKUNNAR

Bergþór Bjarnason skrifar frá París



Kjólur til leigu

Efnahagslegar þrengingar kalla á lausnir. Þegar minna er um fjármuni og neyslan dregst saman er nauðsynlegt að finna nýjar leiðir til að skila hagnaði, til dæmis með hagstæðara verði og vöruúrvali í takti við kaupgetu viðskiptavinanna. Í tískuheiminum í dag eru það annars vegar ódýrari tískulínur tískuhúsanna sem ganga vel. Hins vegar eru það öflugustu tískuhús eins og Chanel eða Louis Vuitton sem ganga vel, engin áhætta er tekin með því að versla þar.

En fleira er nú í boði fyrir tískaáhugafólk sem vill ekki eða getur ekki leyft sér að verja jafn miklu fé og áður í tískuneyslu. Töskur frá finum tískuhúsum eru nú til leigu í einn sólarhring eða meira eftir því sem viðskiptavinurinn hefur þörf fyrir. Þannig gefst fólki kostur á að nota fína tösku án þess að kaupa hana til dæmis fyrir mikilvægan viðburð eða þá bara til þess að monta sig með án þess að nokkur viti hvaðan taskan kemur. Þó ótrúlegt megi virðast eru margir sem nýta sér þessa þjónustu í dag. Það er því ekki að ástæðulausu að útsjónarsamir aðilar bjóði nú sömuleiðis kjóla og jakkaföt til leigu og þá er ekki aðeins talað um brúðarkjólaleigur. Í dag eru sífellt fleiri sem bjóða upp á kvöldkjóla til leigu og þá er að finna í öllum regnbogans litum, mismunandi efnum, síddum og sniðum. Á afskaplega viðráðanlegu verði er hægt að slá

ryki í augun á afbrýðisömum frænkum eða „góðum vinkonum“. Einungis þarf að greiða hóflega leigu og tryggingu sem er svo endurgreidd þegar kjólnum er skilað. Hjá viðkomandi leigusala er hægt að velja úr fjölda mismunandi kjóla og máta á staðnum áður en ákvörðun er tekin um hverju eigi að klæðast.

Internetið spilar einnig sífellt stærra hlutverk í fataleigu og heimasíðurnar spretta upp eins og gorkúlur. Í kreppunni hefur nefnilega fjöldi manna hreinsað til í skápunum og komið í leigu ýmsu því sem safnaði ryki í gegnum netsíður sem sérhæfa sig í fataleigu. Reyndar er ekki aðeins hægt að leigja fatnað heldur nánast allt milli himins og jarðar svo sem garðsláttuvélar, bora, útilegubúnað og svo framvegis. Eigendurnir ná sér í vasapening í gegnum leiguna, leigjendurnir finna það sem vantar hvort sem um er að ræða veislubúning eða verkfæri. Eina vandamálið sem upp kemur er að vafasamir aðilar leigja ónýtt dót og netsíðurnar þvo hendur sínar af allri ábyrgð. En um slíkt er sjaldan að ræða hvað fatnað varðar.

Segja má að þessi leiga sé ákveðið form af endurvinnslu því vissulega dregur hún úr neyslu því viðkomandi leigir það sem hann vantar í stað þess að kaupa það. Ekki er þó líklegt að kaupmenn séu allt of ánægðir með þennan nýja tíðaranda.

Bergb75@free.fr

Hönnuður ársins

Hin árlega Genlux BritWeek verðlaunahátíð og tiskusýning var haldin á dögunum. Þar hlaut breski hönnuðurinn Matthew Williamson titilinn Hönnuður ársins. Þá var Alexander McQueen heitinn heiðraður með tiskusýningu þar sem farið var yfir feril hans. Þar voru meðal annars sýndar flikur sem ekki höfðu áður sést á tiskupöllum.

Seiðandi kjóll eftir Alexander McQueen.



Grænmunstraður kjóll eftir Alexander McQueen.

Svartur og síður að hætti Matthews Williamson.

fridaskart.is

„Bólupang“

fríðá

SKARTGRIPAHÖNNUÐUR & GULLSMÍÐUR

Strandgötu 43 | Hafnarfirði

VORDAGAR HJÁ KRÚSKU

2 FYRIR 1

2 fyrir 1 af rétti dagsins eftir kl. 14.

Tilboðið gildir til 7. júní. Matseðill okkar er endurnýjaður vikulega og er aðgengilegur á heimasíðu okkar, www.kruska.is

KRÚSKA

VEITINGASTAÐUR - VERSLUN - TAKEAWAY

Suðurlandsbraut 12 - Sími 557 5880 - www.kruska.is

Opið alla virka daga frá 11:00 til 20:00

Dansstudio

www.jsb.is

Jazz Contemporary Ballett

Sumarnámskeið Fjölbreytt 2ja vikna námskeið í allt sumar!

Innritun hafin! Skráning í síma 581 3730 og á jsb@jsb.is

JAZZDANS og PÚL námskeið fyrir þá sem elska að dansa og hafa áhuga á að koma sér í gott form

- Byrjenda – og framhaldshópar. Áhersla á styrk, liðleika og fjölbreytta dansþjálfun.
- Þrjú tímabil, kennt 4x í viku: 31.maí – 10.júní, 14.júní – 24.júní, 28.júní – 8.júlí.
- Kennarar eru: Ásdís Ingvadóttir, Guðmunda Pálmadóttir, Irma Gunnarsdóttir og Sandra Ómarsdóttir.

Verð fyrir hvert tímabil er 8.900 kr.

STRAUMAR AÐ UTAN – klassískur ballett og nútímadans, 14. – 25.júní

- Krefjandi námskeið fyrir framhaldsnemendur frá 14 ára aldri.
- Kennt er 4x 90 mín. í viku.
- Tímar kl. 19:00 á mán. og mið. og kl. 17:30 á þri. og föst.
- Kennari: Lilja Rúriksdóttir, listdansnemi við Juilliard í New York.

Verð á námskeiði: 10.000 kr.



Danslistarskóli JSB er samstarfsaðili að Fristundakorti Reykjavíkurborgar.

Vertu með í sumar!

JAZZ -FUSION 14+

- Spennandi jazzdansnámskeið fyrir byrjendur og framhaldsnema frá 14 ára aldri.
- Þrjú tímabil, kennt 3x í viku: 3.júní – 15.júní, 22.júní – 2.júlí, 6.júlí – 16.júlí.
- Kennarar eru: Arna Sif Gunnarsdóttir, Guðmunda Pálmadóttir og Sandra Ómarsdóttir.

Verð fyrir hvert tímabil er 7.500 kr.

KLASSÍSKUR BALLETT – NÚTÍMADANS, 3.-16.ágúst

- Krefjandi námskeið fyrir framhaldsnemendur frá 14 ára aldri.
- Kennt er 4x í viku, tvöfaldur tími - 90 mín. ballett og 75 mín. nútímadans.
- Tímar kl. 16:40 – 19:25, kennt frá mánudegi til fimmtudags.
- Kennarar: María Gísladóttir og Inga Maren Rúnarsdóttir.

Verð á námskeiði: 18.900 kr.



Lágmúla 9 • 108 Reykjavík • Sími 581 3730  
Bréfasími 581 3732 • jsb@jsb.is • www.jsb.is

# Með átta opnur í þýsku brúðkaupstímariti

Hárgreiðslumeistarinn Íris Sveinsdóttir rekur hárgreiðslustofu í Þýskalandi og hefur gert það gott þar í landi um árabil. Á dögnum birtust sextán síður með brúðargreiðslum hennar í nýjasta hefti brúðkaupstímaritsins Hochzeit. Í brúðargreiðslum horfir hún meðal annars til gamalla Hollywood-stjarna á borð við Grace Kelly.

Í nýjasta hefti þýska brúðkaupstímaritsins Hochzeit er að finna sextán síðna umfjöllun um hárgreiðslumeistarann Írisi Sveinsdóttur og greiðslurnar hennar en hún hefur getið sér gott orð í Þýskalandi.

„Ég fór upphaflega til Þýskalands til að taka þátt í hárgreiðslukeppnum árið 1986 og hlaut leiðsögn þýska landsliðsþjálfarans í hárskurði,“ segir Íris sem vann til fjölda verðlauna og statar meðal annars af landsmeistaratitli. „Í kjölfarið ákvað ég að opna mína eigin stofu sem heitir Iris Hair Art og er í Mainz.“

Árið 1991 fór Íris að vinna fyrir ameríska fyrirtækið Paul Mitchell og hefur ferðast víða til að halda sýningar á vegum þess. „Undanfarin átta ár hef ég svo verið með tvær stórar brúðarsýningar í Þýskalandi og síðustu fimm árin hef ég gert brúðarlínu fyrir Hochzeit. Í ár gáfu þeir út sérblað um brúðargreiðslur og þar fengu greiðslurnar mínar sextán síðna umfjöllun. Þar af voru tvær síður lagðar undir viðtal við mig,“ segir Íris. Hún vinnur náið með ljósmyndaranum Bernd Siegel sem myndar greiðslurnar skref fyrir skref en þannig getur fólk séð hvernig þær verða til auk þess sem þær eru stundum notaðar sem kennslumyndir fyrir hárgreiðslufólk. Íris segir umfjöllunina mikla viðurkenningu enda hafi enginn annar hárgreiðslumaður verið tekinn fyrir með sams konar hætti.

Íris flutti heim fyrir þremur árum og tók við rakarastofunni Hárbæ að Laugavegi 168 af föður sínum Sveini Arnasyni. „Bæði pabbi og afi voru rakarar svo þetta er í ættinni. Ég byrjaði sem rakari en fór svo yfir í síðara hár og



Greiðslurnar voru myndaðar skref fyrir skref.

þó ég klippi, liti og raki þá finnst mér æðislega gaman að gera uppsetningar og greiðslur, ekki síst brúðargreiðslur enda frábært að fá að taka þátt í stóra deginum með fólki.“

Íris er enn með annan fótinn í Þýskalandi og rekur áfram stofuna í Mainz. Spurð um þýsku hártískuna segir hún hana aðeins stífari en hér heima enda hægt að setja hárið meira upp án þess að eiga það á hættu að það fari út um allt í næstu vindhviðu. Þá segir hún hártískuna kvenlegri nú en oft áður. „Það gerist alltaf í kreppu. Línurnar verða kvenlegri, konur mála sig meira og það er meira um blúndur og annað fínerí. Í brúðargreiðslunum hef ég því meðal annars verið að horfa til gamalla Hollywood-stjarna eins og Grace Kelly og fleiri en auk þess finnst mér gefast vel að vera með annan fótinn í Þýskalandi og nota áhrif frá báðum löndum.“

vera@frettabladid.is



Íris hefur sérstaklega gaman af því að gera brúðargreiðslur enda fær hún þannig að taka þátt í stóra deginum með fólki. Hún rekur hárgreiðslustofu á Laugaveginum og í Mainz í Þýskalandi.

FRETTIABLAÐ/STEFAN



## Nýjar vörur



Kjöll svartur  
3.990 kr.  
one sizes

Þessi er komin aftur!



Kjöll svartur  
með blómum  
6.990 kr.

stærðir s/m og m/l



Kjöll með pífum svartur  
og einnig til í dröppuðu  
8.490 kr.

stærðir s,m,l



Rauður kjöll  
til einnig í bláu og gráu  
6.490 kr.

stærðir 8-14

Opið frá 11-18.00 í Smáralind

Viðskiptavinir ath. Nú er dömuafatnaður í smáralind og barnafatnaður á laugavegi.



# Franskar línur í Kína

Tískuhönnuðurinn John Galliano sýndi síðasta laugardag nýja línu undir heitinu Cruise. Sýningin fór fram í Sjanghæ í Kína í tilefni enduropnunar Dior-hátískuverslunar í borginni.

Verslun Dior var opnuð á Plaza 66 í einum af hæstu skýjakljúfum Sjanghæ. Verslunin þykir öll hin glæsilegasta en kínverskir kaupendur eru vaxandi viðskiptavinahópur hátísku-fatnaðar.

Á sýningu Galliano mátti sjá tilkomumikla kjóla úr myntulitu organsa og sælgætisbleiku silki í bland við götajakka, frakka og svartar buxur. Hönnuðurinn sagðist sjálfur ekki vilja kynna Kínverjum tískulínu undir ásískum áhrifum, heldur leggja franskar línur. Kínverskar konur eigi það sameiginlegt með kynsystur sínum í Frakklandi að virða hið hefðbundna en þyrsta jafnframt stöðugt í eitthvað nýtt og ögrandi.

- rat

Galliano segir kínverskar konur þyrsta í eitthvað nýtt og ögrandi en beri þó virðingu fyrir hinu hefðbundna.

Tilkomumiklir kjólar úr organsa og silki voru áberandi á sýningunni á laugardaginn.

Stællægur frakki við svartar þröngar buxur.



Galliano sýndi fransk- ar línur í Sjanghæ um síðustu helgi í tilefni opnunar hátískuverslunar Dior í borginni.

AMND/AFRNBDRICPHOTOS

20% afsláttur af  
**TUZZI**



*nýja Hrafnhildi*

Sími 581 2141 • [www.hjagrafnhildi.is](http://www.hjagrafnhildi.is)

# Ótrúleg verð



Kjöll til í bláu og fjólubláu  
**6.990 kr.**  
stærðir s/m og m/l



Gallabuxur dökkar, háar upp sem allar konur vilja  
**6.990 kr.**  
stærðir 36-42



Gallajakki stærðir s/xl toppur röndóttur  
**3.790 kr.**



Gallabuxur ljóskar háar upp xs-xl  
**6.990 kr.**

**Opið frá 11-18.00 í Smáralind**

## BÍLAR & FARATÆKI

### Bilamarkaðurinn



CITROEN C4 PICASSO COMFORT. Árgærd 2008, ekinn 14 þ.km, BENSÍN, SJÁLFSKIPTUR. Verð 2.990.000 stg. Rnr.200589



SUZUKI JIMNY (33"). Árgærd 2005, ekinn 27 þ.km, BENSÍN, 5 GÍRAR. Verð 1.490.000. Rnr.220040 TILBOÐ 1250



VOLVO S40 2,4 L. Árgærd 2007, ekinn 64 þ.km, BENSÍN, SJÁLFSKIPTUR. Verð 2.980.000. Rnr.212297



STERCKEMAN STARLETT 486 CE. Árgærd 2007, . Verð 1.990.000. Rnr.220075



HOBBY 540 UFE. Árgærd 2008, TV.DVD. CD,fortjald. motta í fortjald, . Verð 3.490.000. Rnr.212346

**Bilamarkaðurinn**  
Smíðjuvegi 46E, Kópavogi  
Sími: 567 1800

## STÓRA BÍLASALAN



Yamaha YZF-R6 Árgærd 9/2008, Dekurhjul. Er hjá okkur í salnum. Verð aðeins 1.550.000kr. Rnr 150645. Sjá nánar á [www.stora.is](http://www.stora.is). Vegna góðrar sölu undanfarið bráðvantar okkur allar gerðir bíla á skrá og á svæðið til okkar. ATH það er frítt að skrá bílinn hjá okkur.

## STÓRA BÍLASALAN

Höfum kaupendur að bílum allt að 1.000.000kr með afföllum. STADGREIÐSLA í boði! Það er frítt að skrá bílinn hjá okkur og það kostar heldur ekkert að láta hann standa hjá okkur. Vantar allar gerðir af bílum, hjólum og ferðavögnum á skrá og á staðinn vegna góðrar sölu. Myndefirlit á pláni og gæsla.

**Stóra bilasalan**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5861414  
Myndefirlit á pláni  
<http://www.stora.is>



## HÖFÐABÍLAR

... þar sem bílar seljast



FORD TRANSIT ARF553 HÚSBÍLL. Árgærd 2006, ekinn 14 þ.km, DÍSEL, 5 gírar. Verð 6.700þ Billinn er á staðnum hjá okkur Rnr.151543 Vegna mikillar eftirspurnar óskum við eftir öllum ferðavögnum á söluskrá okkar HJÓLHÝSI - FELLHÝSI - TJALDVAGNA - CAMPER [www.hofdabilar.is](http://www.hofdabilar.is)



FORD ECONOLINE E150 HÚSBÍLL árg 95, ekinn 150 þ.km, DÍSEL, Sjálfskiptur. Flísar á gólfum, DVD ofl. Verð 1.450þ billinn er á staðnum Rnr.151596



## HÖFÐABÍLAR

... þar sem bílar seljast



NISSAN PATROL GR Mikið breyttur er á 46" dekkjum Árgærd 2005, ekinn 221 þ.km, DÍSEL, Sjálfskiptur. Verð 5.990þ Billinn er á staðnum Rnr.120272 Óskum eftir öllum tegundum ferðavagna HJÓLHÝSI - FELLHÝSI - TJALDVAGNAR - CAMPER á söluskrá okkar [www.hofdabilar.is](http://www.hofdabilar.is)



ARCTIC CAT 500 4X4 AUTO. Árgærd 2010, nýtt hjól, Verð 1.980.000. Rnr.129909 Skoða skipti á ódyrara og dýrara



## HÖFÐABÍLAR

... þar sem bílar seljast



NISSAN PATROL GR. Árgærd 2003, ekinn 193 þ.km, DÍSEL, Sjálfskiptur. Verð 2.380 þús Rnr.170366 skoða skipti á ódyrara og dýrara

### Þjónusta

## Bílaþjónustan Bilaði Bíllinn

Vagnhöfða 7, Kjallara • 110 RVK • S. 445 5562 • Gsm 615 2562

Bremsuviðgerðir • Bón og þvottur • Bremsuklossar • mössun  
• Spindilkúlar • Stýrisenda • Rafgeyma • allar perur.

Bjóðum einnig upp á aðstoðu fyrir þig til að gera við sjálfur.

ÓDYR OG GÓÐ ÞJÓNUSTA

**OPIÐ FRÁ 10:00-22:00 ALLA DAGA**



FORD E350 CLUB WAGON. Árgærd 1997, ekinn 163 þ.km, 12 manna, BENSÍN, Sjálfskiptur. Verð 1.380.000. Rnr.120249 Skoða skipti á ódyrara og dýrara



## HÖFÐABÍLAR

... þar sem bílar seljast



NISSAN PRIMASTAR LANGUR.Nýr bíll 5/2010,beinskíptur. Verð 3.980.000. Rnr.170383 Skoða skipti á ódyrara og dýrara



VOLVO V50 2,4 Árgærd 2006, ekinn 55 þ.km, Sjálfskiptur. Verð 3.180.000. Rnr.170375 Skoða skipti á ódyrara og dýrara



## HÖFÐABÍLAR

... þar sem bílar seljast



JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED 4X4. Árgærd 2001, ekinn 135 þ.km, BENSÍN, Sjálfskiptur. Verð 1.480þús skoða skipti á ódyrara/Dýrara Rnr.170374

**Höfðabílar**  
Fossháls 27, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4747  
[www.hofdabilar.is](http://www.hofdabilar.is)



Cadillac Escalade AWD, árg. 6/2007, ek. 14þús.km, 404hó, sjálfskiptur, DVD & playstation,sumar & vetrar dekk, LITUR UT SEM NYR og með öllum aukahlutum!, Ásett verð 8990þús.kr! er á staðnum

**100 bilar ehf**  
Þverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opið virka daga 10-18.00 og laugardaga 12-16  
[www.100bilar.is](http://www.100bilar.is)



**VANTAR VANTAR**  
Fellihýsi • Hjólhýsi  
Húsbíla • Tjaldvagna  
á skrá og staðinn  
INNISALUR



M.Benz 500 SE 1990 árg ekinn 235þkm í góðu ástandi. uppl í síma 618-5233

**Bilabankinn**  
Breiðhöfða, 112 Reykjavík  
Sími: 588 0700  
Opið 12-16 laugardaga  
[www.bilabankinn.is](http://www.bilabankinn.is)



Land Rover Range Rover Sport HSE 4/2006 ekinn 96 þ.km TILBÓÐSVERÐ 4.700.000.-



MMC Pajero GLS 1/2001 ekinn 118 þ.km Breyttur fyrir 35" er á 33" Leður, sölluga, ofl. Mjög fallegt eintak Verð 1.990.000.-



Mazda 6 MPS 10/2006 4x4 260 HÖ ekinn 63 þ.km beinsk. 6 gíra, leður Verð 3.190.000.-

**Diesel.is**  
Kletthálsi 15, 110 Reykjavík  
Sími: 578 5252  
<http://www.diesel.is>



Toyota Hilux Double-cab, diesel 2,5 - árgærd 2005, ekinn 101 þús.km., plasthús, ný 32" dekk, einn eigandi, verð kr. 2.380.000.- Einnig Toyota Hilux Double-cab diesel árgærd 2003, plasthús, ekinn 130 þús.km., 32" breyting, (Artic) verð kr. 1.890.000.- 821-6292

**Breiðan ehf**  
Sími: 821 6292

### Til sölu



### Bílastæðislyfta til sölu

Lyftan er gerð fyrir tvo bíla. Einnig sniðug lausn til að geyma fellihýsi, hjólhýsi, mótörhjul, snjósleða ofl. Lyftan er gerð fyrir tvo bíla, einum bíl er lyft upp og annar settur undir

Lyftihæð: 2070 mm  
Breidd: 2460 mm  
Breidd, innanmál: 2050 mm  
Lengd: 3850 mm

Verð: 500.000.- m/vsk

Nánari upplýsingar í síma 568 7600

Sjá einnig heimasíðu: [www.islandslyftur.is](http://www.islandslyftur.is)

### Bílar til sölu



Opel Vectra, árg. 2000, skoður 2011' Ek. 146þús. ssk. Uppl. í s. 615 2562



Honda Odyssey árg 02, þu ert með allar upplýsingar og myndirnar.



Honda Civic ,97. Eka.ðeins 82 þ. Ssk.. Einn eigandi.Sumar/naglad. 490 þ. S.8640241.



Volvo XC70 (V-AWD) árg. ,99, fráber fjölskyldu bíll á góðu verði, 780þ. S. 861 9939.



Toyota Hiace Diesel/sjsk/langur. Ekinn 266þ. Ný tímareim,ný skoðaður og upptekin sjsk. 6 manna. Verð 780þ S: 857 1330.



Til sölu Daihatsu Move árg. ,98 850 cc. Sjálfskiptur, ek. 95 þús. Eyðir engu. V. 380 þús. Uppl. í s. 897 9252.



Sang Yong Kyrón new 11/'07 ek. 48 þús. diesel. Sjsk., leður, toppluga, rafmagn í öllu, cruise, 18" felgur. Dráttarkrökur. Tilboð 3.750 þús. Uppl. í s. 857 2696.



### Gerðu felgurinn eins og nýjar!

Níðsterkt Powdercoat WWW.duft.is Sími 512 4460.



Til sölu Skoda Oktavia station 1,6 beinskíptur bensín árg. ,99 ek 145þús toppbíll sk ,11. Verð 410 þúsund. Uppl. s.892 7852

### 0-250 þús.

Toyota Corolla árg. ,95 ek. 182 þús. Sk. ,10. Sjsk., 5 dyra. V. 250 þús. S. 860 7110.

### 250-499 þús.



Sjálfskiptur bíll með vökvastýri og leðri, ný skoðaður, V. 300 S. 864 2009

### 500-999 þús.



Til sölu Toyota Hiace 2.4 turbo diesel sjálfskiptur,2001 ekinn 482.000 km,cd,samlæsingar, aukamiðstöð,farangursgrind,sæti fyrir 9 manns,smurbók frá upphafi,bíll í góðu lagi, Verð 690.000 Upplýsingar í síma 8630149

### 1-2 milljónir



Subaru WRX 2003 ek 86þ í toppstandi, V 2.3 gott stgr verð skoða skipti. 8689646

### Bílar óskast

Óska eftir að kaupa bíl á verðbilinu 25-250þús, má þarfnast lagfæringa. Uppl. s. 615 1810

### Bílar til sölu



**Toyota Kletthálsi** TOYOTA  
**Toyota Land Cruiser 120 GX**  
Dísil, sjálfsk.  
Á götuna: 06/2008  
Ekinn: 41.000 km  
Verð: 7.390.000 kr.  
**Lán allt að 90%**



**Toyota Land Cruiser 120 GX**  
8 Manna, Dísil, sjálfsk.  
Á götuna: 06/2008  
Ekinn: 47.000 km  
Verð: 7.490.000 kr.  
**Lán allt að 90%**



**Toyota Avensis EXE**  
2000 bensín, sjálfsk.  
Á götuna: 04/2004  
Ekinn: 69.000 km  
Verð: 2.200.000 kr.  
**Tilboð: 1.990.000 kr.**



**Toyota Aygo**  
Dísil, 5 gíra  
Á götuna: 11/2007  
Ekinn: 13.000 km  
Verð: 1.990.000 kr.

**Toyota Kletthálsi**  
Sími: 570 5220  
[www.bnb.is](http://www.bnb.is)

Today  
Tomorrow  
Toyota

Óska e.að kaupa Belarus traktora yfir 90hó. Uppl.í síma 866-0471.

Óska eftir bíl, 30-150 þús. Má þarfnast lagfæringar. Uppl. í s. 868 8565.

**Vantar ódýrann**

Vantar ódýrann bíl. Má þarfnast lagfæringar. Skoða allt. Allar tegundir, allar árgæðir. S. 857 9326.

**Jeppar**



Til leigu smágrafa. Tilvalin í garðvinnuna, pallasmíði og fleira. Upplýsingar: 6998370 og 8220428.



Rafskutla til sölu vel með farinn árgæð 2008. Upplýsingar í síma 8605238.

Til sölu Suzuki Wagon R+, árg. 2003, ekinn 78000 km. Umaltvert tjónaður að framan, óska eftir tilboðum! Upplýsingar í síma 8452811 eða ragga-halldors@hotmail.com

Partatorg.is 565-6020 Erum að rífa td Mazda 3/6. Focus 03, Mondeo 02, Escape 06, Volvo xc70 02 Kia Sorento 06, Corolla 99-07, Yaris, Octavia 04, ofl ofl. partatorg@partatorg.is

**Húsbílar**



Til sölu Fiat Ducato árg.2007, vél 2.2. McLouis 464 stell. Ekinn 25 þús. Mikið af aukahlutum, góður bíll. Uppl. í síma 845 5007

**Mótorhjól**



Klárt á klaustur KTM sxf 250.nýl dekk og stimpill verð 498000 uppl 893-5489.



Gleðilegt sumar!  
Elf olíur á öll mótorhjól  
Velkominn í verslun okkar  
að Tunguhálsi 10, Rvk.  
Ópið:  
mán-fim. 8.00-17.30  
föstud. 8.00 - 17.00  
kemi  
...no allt gangi smurt  
www.kemi.is

**Fjór hjól**



Gott úrval af góðum og vönduðum töskum á fjór hjól HAGKAUP GARÐABÆ SÍMI 563 5412

**Reiðhjól**

Til sölu 3ja girra DBS 28" kvinnreiðhjól. Stællhæð = 55 cm. Lugtir aftan og framan. bögglaberi, standari, keðjukassi og innbyggður lás. Verð 45 þús. Gott og lítið notað. Uppl. í s. 555 2235.

Til sölu 26", 21. girra MUDDY FOX Sorcerer fjallahjól, með Shimano MOUNTAIN-LX girum, eins og nýtt. Sérlega vandað hjól. Verð 35 þús. Uppl. í s. 555 2235.

**Kerrur**



Álkerrur frá HUMBAUR, heildarþyngd 750 kg. Verð frá 165.035 kr. www.topplausnir.is Bjóðum raðgreiðslur. Topplausnir ehf. Lyngás 8, Garðabæ s:898-7126



Tekur kerran of mikið pláss. Kerran sem þú brýtur saman eftir notkun fæst hjá Orkuveri Trönuhrauni 7b. Kynntu þér málið á www.orkuver.is Einnig til sýnis hjá Toppbilum Klettshálsi

**Hjólhýsi**

Hymen Nova 465 Sama og nýtt skráð 2008 fyrst notað 2009 Markisa, Sólarsella, Heitt og kalt vatn, gólfhiti. Grjótgrind, Gas og rafmagnshiti, Sjóvarpsloftnet. 2 gaskútur. Eitt með öllu eins og Nýtt. Verð 3.900.000.- Uppl. 891 7125

Kíp árg. ,85. Svefpláss fyrir 4-5. Innflutt ,06. Verð 390þús. S 696 3369



LMC Dominat 560stafsetningu'06 mjög vel með farinn, sólarsella, Aldin hitakerfi, grjótgrind ofl. 3mkr uppl 892 2100.

**Fellihýsi**

Aliner Expedition 06' m. sólarsellu, 2 gaskútum, grjótgrind, sóltjald, loftnet o.fl. lítið notaður skoðaður 11' v.1.800þ. uppl: 6935151

**Til sölu**

**Stýris- og fjöðrunarhlutir í alla USA bíla!**

Frábært verð Nýtt á lager!



Bilabúð Benni

Vagnhöfða 23 - Sími 590 2000 - benni@benni.is - www.benni.is



Álbox fyrir tjaldvagna og fellihýsi KE Málmsmíði, Axarhöfða 18. S. 587 0626 & 696 3522. www.ke.is

Palomino Colt 9 2006 m. fortjaldí verð 1.290þ. uppl: 896-6177

Fleetwood Yuma árg. 2006 til sölu. 10 feta og svo til ónotað. Sólarrafhlaða, pláss fyrir tvo gaskúta, hjóðlát miðstöð, geislaspillari, markisa o.fl. Staðgreiðsluverð 1.650.000. Upplýsingar í síma 6628811

**Pallhýsi**



Tischer trail 305 S. 2 ára, hlaðinn aukahlutum. Húsið er til sýnis hjá Víkurverk. S. 691 6060 & 567 2893.

**Vinnuvélar**

Til sölu ítösk bertoli ljósavél, 12 Hv. Fæst á gjafaverði 650 þús. Keyrð 130 klst. S. 578 0555

Til sölu 30 tonna beltavél ,98 ek. ca. 6500 tíma. Einnig hjóðavél, Komatsu 150 árg. ,91. Nýlegur mótör.S. 892 5309.

**Lyftarar**



**Körfulbúðaleigan.**  
Ódýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. Sala og leiga. S. 893 3573.

**Varahlutir**



Kaupum Toyota bíla. Ópið virka daga 9-18. Við erum þjónustuaðilar fyrir Úrvinnslusjóð. Eigum bíla til sölu. Bilapartar, Grænamyri 3, Mosfellsbær.



**Bilapartasala**

Höfum opnað varahlutasölu með notaða varahluti í nýlega bíla www.netpartar.is

**Bilapartar og þjónusta. S. 555 3560**

Sérhæfum okkur í Subaru, Nissan, Toyota o.fl. Kaupum bíla til niðurrífs eða uppperðar. Tökum alla bíla til förgunar gegn skilgjaldi. Dalshrun 20.

**Partahúsið - S. 555 6666**

VW Bora, Golf, Passat, Caddy, Audi A4. Hyundai Getz H1, Starex, Santa Fe, 130. Honda Jazz, CRV. Toyota Avensis, Yaris. M.Benz margar gerðir. Fiat Punto. Suzuki Swift. Chevrolet Lacette. MMC Galant, Pajero. Citroen Berlingo. Daihatsu Terios. Peugeot 206. Man 26530 árg.'05. og margt fleira. Kaupum bíla til niðurrífs. S. 555 6666 & 615 0888. Hvaleyrarbraut 20 Hafnarfirði.

**partabílar.is 770-6400**

Er að rífa bmw 525d 02, daewoo lanos 98-03, dodge carvan 97, dodge neon 01, fiesta 97, civic 97, getz 04-09, jeep grand 99, kia sport 99, m.benz 230 80, terrano 00, peugot 306 98, kangoo 99-01, twingo 99, felisa 99, swift 05-09, x17 05, yaris 05, vn lt 98, almera 00, primera 99. Kaupum bíla í niðurrífs.

**Bíllutir, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.**

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrífs.

Varahlutir í MMC Space Wagon ,97, Kia Sephia ,99, Yaris ,00, Hatchback ,96, ,97 1600, Xli 1300 ,94, Escord ,98. Accent ,95 & ,97. Impreza ,99. Legacy ,96. Almera ,98. Carina ,97, Vento ,97, Lanos ,99, Elantra Wagon ,97, Civic ,99, Golf ,95. Kaupi bíla til niðurrífs. S. 896 8568.

**VW, Skoda, Audi. S. 534 1045**

Varahlutir í VW, Skoda og Audi bíla. Kaupum bíla til niðurrífs. Bilabúð, Suðurhella 10, Hfj.

Varahlutir í VW Golf, Polo,Yaris, Fiat Brava og Kangoo. Viðgerðir. Girkassar. Bremsuviðgerðir, renni diska og skálar. Kaupi bíla. Uppl. í s. 892 7852.

**Overhædd S. 565 0455**

Eigum varahluti í Audi,Benz, Bmw, Musso, VW og margt fl. getum einnig úvegað nýja og notaða varahluti að utan. Erum fluttir í Hafnarfjörð nánar Hvaleyrarbraut 20. overhedd@gmail.com

**Hjólbarðar**

4 Yaris felgur m/ koppum og gömlum dekkjum, Verð: 20þús. Sími: 554 2718/698 2446.



22" felgur, 5 gata, gatastærðir 5X5,5 og 5X5. Passar undir Ford 150, Dodge, Chrysler Aspen, Durango. V. 85 þ. og s. 899 5120.

**Parftu að láta hjólastilla bílinn?**

Við notum fullkomna hjólastillitölvu. PITSTOP, S: 565 2121 Hjallahrauni 4, 220 Hafnarfirði.

**Bátar**



**Til sölu**

**bilaland S: 525 8000**

MIKIÐ ÚRVAL FÓLKSBÍLA, JEPPA OG ATVINNUBÍLA



**HONDA ACCORD**  
Nýskr: 03/2006, 2000cc  
4 dyra, Sjálfskiptur, Rauður, Ekinn 27.000 þ.  
Verð: 2.270.000  
YJ-161



**NISSAN NAVARA SE**  
Nýskr: 09/2008, 2500cc  
4 dyra, Sjálfskiptur, Hvítur, Ekinn 1.000 þ.  
Verð: 3.990.000  
ME-L69



**HYUNDAI TERRACAN GLX**  
Nýskr: 07/2003, 2900cc  
5 dyra, Sjálfskiptur, Brúnn / Grár, Ekinn 132.000 þ.  
Verð: 1.980.000  
NX-079



**LAND ROVER DISCOVERY 3**  
Nýskr: 10/2006, 2700cc  
5 dyra, Sjálfskiptur, Dökkgrár, Ekinn 43.000 þ.  
Verð: 5.780.000  
RS-210



**NISSAN QASHQAI LE DIESEL**  
Nýskr: 09/2007, 2000cc  
5 dyra, Sjálfskiptur, Grár, Ekinn 53.000 þ.  
Verð: 3.590.000  
LV-H46



**SAAB 9-3**  
Nýskr: 11/2007, 2000cc  
5 dyra, Sjálfskiptur, Blár, Ekinn 30.000 þ.  
Verð: 3.180.000  
RU-385

**SUBARU LEGACY**  
Nýskr: 01/2005, 2000cc  
5 dyra, Sjálfskiptur, Ljósgrár, Ekinn 97.000 þ.  
Verð: 1.680.000  
RG-085

**VOLKSWAGEN GOLF**  
Nýskr: 06/2004, 1600cc  
3 dyra, Beinskíptur, Hvítur, Ekinn 116.000 þ.  
Verð: 1.180.000  
VY-166

**TOYOTA AYGO**  
Nýskr: 09/2006, 1000cc  
5 dyra, Beinskíptur, Ljósgrár, Ekinn 40.000 þ.  
Verð: 1.480.000  
AR-425



**TEC TRB410**  
Nýskr: 06/2007, 4. manna, kojur, WC, Truma miðstöð,  
Verð: 1.950.000 RZ-602

Lítu við að Sævarhöfða 2 eða Fossháls 1 - Allar tegundir bíla - bilaland.is

**TOHATSU**  
UTANBORÐSMÓTORAR



**FRÁBÆRT VERÐ**

Léttir Fyrirferðalittir Hjóðlátir Kraftmiklir

Tvigengis Fjörgengis Sparneytnir 2,5-140 hó

maras.is  
Akralind 2  
201 Kópavogur Sími: 555 6444



**Reiðhjóla, Sláttuvéla Smávélaviðgerðir.**  
**Hröð og ódýr þjónusta.**  
Gerum við allar gerðir af Reiðhjólum og sláttuvélum. Sláttuvélamarkaðurinn ehf S:517-2010 Smiðjuvegi 11

**Túnþökusala Oddsteins**  
Túnþökur og túnþökurúllur til sölu í garðinn eða sumarhústaðinn!  
**Steini S. 663 6666**  
vísu/euro

Garðsláttur í sumar.Gæði, gott verð og persónuleg þjónusta. ENGI ehf s: 615-1605

**Bókhald**  
**Skattaframtal 2010**  
Bókhald,framtöl,stofnunfél,ársreikn.VSK uppgi, erfðarfjárskýrslur o.fl. HAGSTÆTT VERÐ. S. 517-3977,framtal@visir.is

**Account Bókhald og rekstrarráðgjöf slf.**  
Framtöl, M&A o.fl. S. 571 0040 Vesturgötu 42.

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

**Fjármál**



**REGIS**

Rekstrar- og fjármálaráðgjöf til fyrirtækja og einstaklinga, í samstarfi við lögræði-, skatta- og bókhaldsstofur. Einnig útreikningar og gagnaöflun vegna greiðsluáðlögunar, yfir 20 ára reynsla, sími: 577-7796, 770-7796, www.regis.is

**Málarar**

**ISLANDSMÁLUN**  
PAKMÁLUN • PAKMÁLUN  
HÚSEIGENDUR • HÚSFÉLÖG

Parf að fara huga að viðhaldi á þakinu eða húsinu?  
Löggiltur málarameistari. Sérhæfur í málun og viðhaldi á þökum.

GERUM TILBOÐ HÉR AÐ KOSTNAÐALAUÐU  
**ISLANDSMÁLUN EHF**  
Upplýsingar gefur Grétar í s. 899 2008

**Málarameistari**  
Jón Ingvar Garðarsson málarameistari tilboð - tímavinna s. 896 6148.

Málari getur bætt við sig verkefnum, stórum sem smáum, hagstæð kjör! Uppl. í s. 773 0317.

Getum bætt við okkur inni- og útiverkefnum. Vönduð vinnubrögð og góð umgengi. Tilboð eða tímavinna. Lítið Mál ehf. S. 896 5758.

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafli, pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Miklaels. S. 894 4560 www.flytja.is

**Húsaviðhald**

**Parketslípun**  
sólþallaslípun | parketlagning  
551 1309 / 690 5115  
golflist@golflist.is  
www.golflist.is

**Gólf list**

99% RYKFRITT



**Tökum að okkur parket-slípun**  
um allt land. 15 ára reynsla í parketlögnum, parketslípun, sólþallaslípun og sólþallaslípun. Sjáðu myndir á www.parketplankar.is Uppl í s. 772 8100

**Smíðum eftir máli**  
Gluggar • Fög • Útihurðir  
Svalahurðir • Búskúrshurðir

Sérhæfð trésmiðja!

**Hurðir & gluggar**  
Kaplahaun 17 • Hafnarfjörður  
Sími: 565 4123 • Fax 565 4129  
eljo@internet.is  
www.hurdirogguggar.is

**Viðhalds Verk ehf**

**Húsaviðgerðir**  
Múrara, málarar og smiðir með mikla reynslu í viðhaldi fasteigna geta bætt við sig verkum. Allt viðhald fasteigna. Viðhaldsverk ehf S. 699 0712 & 618 7712 verk@vidhaldsverk.is

**Steinslípun Kjarnaborun Steinsögun**



**Litli klettur**  
Gerum tilboð, þér að kostnaðarlausu  
Litliklettur.is - s: 699-0355

**Gluggar & hurðir úr PVC - U plastefni**

**ÍSLENSK FRAMLEIÐSLA**  
Ekkert viðhald  
Áratuga reynsla

**Kjarnagluggar**  
Selhellu 13 Hafnarfjörð  
Sími: 554 2800  
www.kjarnagluggar.is

**LP VERK**  
SÍMI: 698 6738

Allar almennar húsaviðgerðir !!  
Múrara  
Smiðir  
Flísalagnir  
Málarar  
Rafvirkjar  
Píparar

Leiðaðu tilboða þér að kostnaðarlausu!  
WWW.LP-VERK.IS

Vor í lofti þarftu að byggja eða bæta? Vönduð vinnubrögð hagstætt verð. R.B.Húsasmiðameistari S:697 7045.

**Pípulagnir**  
Faglerðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Upplýsingar í síma 663 5315

**N & V Verktakar ehf**  
Flísar - parket - mála - múrara - smiðir setjum upp eldhúsinnréttingar og margt fleira sem viðkemur húsaviðhaldi að utan sem innan. Frábært verð! Uppl. í s. 661 3149.

**VIÐHALD**  
fasteignaviðgerðir

Allt viðhald eht, annast viðhald og viðgerðir fasteigna fyrir fyrirtæki, húsfélög og einstaklinga.

Við önnumst m.a.:  
• múrviðgerðir • þakviðgerðir  
• málningarvinnu • trésmiðavinnu • pípuþagnir • raflagnir • flísalagnir.

Hringdu og við gerum þér tilboð, þér að kostnaðarlausu.  
• Sími 567 6699. Sendu okkur email og við gerum þér tilboð. • kristjan@vidhald.is

**Stíflupjónusta**

**Stíflulosun Rörmyndun**  
Losa stíflur úr salemum, vöskum, bæðkerum og niður-töllum. Rörmyndavél til að staðsetja skemmdir í lögnum.

**Skolphreinsun Ásgeirs sf.**  
S.892 7260 & 567 0530

**Tölvur**

**tölvuhjálpi!**  
Yfirhaling á tölvu aðeins 2.000 kr.  
Ókeypis vírusvörn  
Nánar á www.tolvuhjalp.is  
Sími 588-9590  
Vesturvör 32a, Kópavogi

Tölvuviðgerðir, gagnabjörgun. Kem á staðinn. Gott verð. S. 699 6735 Baldvín.

**Nudd**

Eðalnudd! Veldu það besta! Frábær tilboðsverð í dag. S. 659 6019.

Great whole body message S: 696 4399.

Very good massage for men. Gsm. 690 9182.

SUMARTILBOÐ! Unaðsnudd í boði, komdu og leyfðu okkur að dekra við þig. S: 692 1123

**Spádómar**

**Spásími Láru S. 908 5050**  
Opíð frá kl. 13:00 - 00:00 um helgar, 15:00-23:00 virka daga.

Spái í spil, ræð drauma einnig í gegnum síma. Ekkert minutugjald. S. 891 8727, Stella.

Spásíminn 908 5666. Stjórnuspá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálpi. Trúnaður.

**Trésmiði**

**ÖLL ALMENN TRÉSMÍÐAVINNA**  
EININGAHÚS • SUMARHÚS  
SÓLPALLAR • ÚTIHURÐIR  
GLUGGAR • GLERSKIPTI  
PAKSKIPTI • VIÐHALDSVINNA

**FÓST VERÐTILBOÐ TÍMAVINNA**

**Trésmiðjan AKUR ehf.**  
Smiðjuvöðum 9 • 300 Akranes  
Sími: 430 6600 • Fax: 430 660  
akur@akur.is • www.akur.is

Húsasmiðameistari getur bætt við sig verkefnum við uppslátt, skjólgirðingar eða almennt viðhald, vönduð vinna. Upplýsingar í síma 892-2221

**Önnur þjónusta**

**Sjóstöng, Sjóstöng.**  
Bjóðum uppá sjóstangveiði frá Reykjavíkurhöfn. Sérferðir ehf S:892-0099.

**ÞJÓNUSTA**

**Hreingerningar**

**Hreingerningapjónusta Þvegillinn**  
5 44 44 46

Hreingerningar - Bónun - Bónleysing Flutningsbríf - Þrif eftir iðnaðarmenn þvegillinn.is - Stofnað 1969 Traustir og vanir menn.

**Garðyrkja**

**Alhliða garðapjónusta**  
**Garðapjónusta Íslands ehf**

Tökum að okkur alhliða garðvinnu & hreinsun. Klippum og fellum tré, jarðvegsskiptum, helluleggjum, þökuleggjum, beðahreinsunum og fleira.

**Vönduð vinnubrögð**  
- Hjörleifur í s. 844 6547  
- Róbert í s. 866 9767

**Gröfupjónusta Auberts.**  
Allar stærðir af gröfum með fleyg og jarðvegsbor, hlöðum grjótkanta og útvegum holtgrjótt og allt fyllingarefni, jöfnuð lóðir, gröfum grunna. Einnig endurnýjun á drenn og klóaklögnum.  
Sími 892 1663.

**ALHLIDA GARDAPJONUSTA**

- HELLULAGNIR
- SNJÓBRÆÐSLUR
- MALBIKSVIÐGERÐIR
- DRENLAGNIR
- HLEÐSLUR

HRINGID Í SÍMA 661 2288  
WWW.EDALVERK.IS  
EDALVERK

**HELLUBORG DÓRA**  
Heildarlausnir fyrir lóð og garða!

- Hellulagnir
- Hleðsluveggir
- Þökulagnir
- Jarðvegsvinna

Erum að taka niður pantanir fyrir sumarið.  
Upplýsingar í s. 616-9714 Halldór.  
helluborg@helluborg.is www.helluborg.is

**GARÐLIST**  
Allt fyrir garðinn á einum stað

- Trjáklippingar
- Garðsláttur
- Beðahreinsun
- Stubbatæting
- Garðaúðun
- Þökulagnir
- Og margt fleira

Traust þjónusta í 20 ár  
554-1989  
Garðlist.is

**www.save.is**  
SÁ VERKLAUSNIR EHF

Alhliða garðapjónusta og lóðafrágangur. Gerum fóst verðtilboð.

Hellulagnir • hleðsluveggir, þökulagnir • sláttur • klipping, hreinsun • jarðvegsskipti.

Frekari upp, hjá Sigurði í s. 897 3057 eða á www.save.is

**Hreinir Garðar**  
TRAUST OG ÖRUGG GARÐHJÓNUSTA

Fáðu sláttinn í áskrift!  
S. 571-2000

**Ódýr garðsláttur! Sláttuverk**

- Garðsláttur
- Klippingar
- Vönduð vinnubrögð

Uppl. gefur Hlynur S. 863 3492

Nú er rétti tíminn fyrir trjáklippingar

Trjáklippingar og fellingar Beðahreinsun Sláttur

Áratuga reynsla, gert verðtilboð, Látið fagmann vinna verkid!

Garðapjónustan Björk S. 899 7679 / 846 8643  
Jóhannes garðyrkjumeistari jolgard@simnet.is

**Trjáklippingar**  
Trjáfellingar og öll almenn garðavinna. Eiríkur Sæland garðyrkjufraeðingur s. 848 1723.

Felli tré, klippi, grisja og önnur garðverk. Halldór garðyrkjum. S. 698 1215.

SÓLPALLAR, skjólveggir, öll almenn smíða og garðvinna, vanir menn og góð verð. Brynjar s: 862 8621.

**Trjáklippingar / fellingar / sláttur**

Öll almenn lóðaumhirda. Sláttu- og garðapjónustan. S. 577 4444 & 892 9999.

Hellulagnir, Trjáklippingar, Jarðvegsskipti, Smágröfupjónusta, Vörubíll með krabba, Drenn-Skolplagnavinna. Eðalgarðar ehf. s:698 7258 Vönduð Vinnubrögð!!

Til sölu Yamaha jetsky GP1300R sem búið er að tjúna upp. Alvöru græja fyrir adrenalin sjúklinga. Ásett verð 1.300.000.- Kerran fylgir með.

Til sölu Bombard gúmmibátur. 3 manna og fyrir 4 hestafila utanborðsmótor. Er eins og nýr og mjög litill notaður. Selst á 120.000.- staðgreitt.

Til sölu YAMAHA 4 hestafila, fjörgengis utanborðsmótor. Nánast nýr. Hefur verið notaður nokkrum sinnum á Skorradalsvatni. Selst á 120.000.- staðgreitt.

Til sölu Honda EU 20i, max power 2000w. Frábær ný bensín rafstöð sem er tilvalin fyrir fólk með tjaldvagna, hjólhýsi eða húsbíla. Selst á 150.000.- staðgreitt.

Sendið fyrirspurn á sbbib@simnet.is

**Viðgerðir**



**Sláttuvéla og reiðhjólapijónustan - enginn bið-tími!**  
Tek við öllum gerðum af sláttuvélum og reiðhjólum. Einnig aðrar smávéla viðgerðir. Vagnhöfða 6, S. 821 0040.

**Full verslun af nýjum vörum frá  
Bat & Bodyworks og Victoria's Secret!!!**



B&B handsápurar vinsælu,  
Body Mist, Body Lotion;  
Bubble bath, Body scrub, Glossar  
o.mfl. Nýir ilmír: ma, Orange Safir,  
Berry summer Vanillas, Island  
Waters. Mango Temptation

**WWW.Snót.is**  
**S: 897 2902**

**BOMAG**

**Viðgerðar- og varahlutabjónusta**  
Eigum fyrirbyggjandi varahluti í þjöppur og valtara

**VélRás**

Sími 555 6670 • www.velras.is • Rauðhelli 16 • Vagnhöfða 5

**IVECO**

**Viðgerðar- og varahlutabjónusta**

**VélRás**

Sími 555 6670 • www.velras.is • Rauðhelli 16 • Vagnhöfða 5

- Hjólbarðaviðgerðir
- Smurþjónusta
- Bremsur
- Demparar
- Rafgeymar
- o. fl.



Gylfaflöt 3  
Grafarvogi  
Sími 567 4468  
dekk@gummisteypa.is

**GENERAL HJÓLBARÐAR**

**FJARÐARBÓLSTRUN ehf**

Sími 864 4188



Sérsumum einangrunarlok og  
yfirbreyðslur á allar tegundir potta.  
Metum og gerum við.  
Marga ára reynsla.  
Netfang:  
**leit.is/servefir/fjardarbolstrun**



Nýbýlavegi 10 - Kóp. - S. 554 2510

**TOYOTA-þjónusta** www.bilasprautun.is



**Smurþjónusta og smáviðgerðir**

Dalvegi 16a • 201 Kópavogi • Sími 554 3430

**Lækkað verð á Royal Canin hundafóðri!**

Medium 15kg. Verð: 10.900 kr.  
Maxi 15kg. Verð: 11.200 kr.



Opið virka daga 10-18 og lau 10-16  
**DÝRAGARÐURINN**  
Síðumúla 10 • S: 517-6525



**Öflugir fjarstýrðir  
bílar í miklu  
úrvali.**



Tómstundahúsið • Nethyl 2 • sími: 5870600 • www.tomstundahusid.is

**Ronseal lituð viðarvörn**



Flagnar ekki, springur ekki.  
Hefur 5 ára veðrunar þol.  
Polir rigningu eftir 60 mín.  
Er vatnspynnanleg



Ásborg • Smiðjuvegi 11 • s. 564 1212

**Rafstilling ehf**

startarar - alternatorar - perur  
viðgerðir - sala  
hröð og góð þjónusta  
Dugguvogi 23 - s: 5814991  
rafstilling@rafstilling.is

**CARGO**  
sendibíla-leiga

**566 5030**  
www.cargobilar.is

**Sendibílar til leigu**  
Þú leigir hann.

Krefst ekki meiriprófs réttinda



- Steypusögun
- Kjarnaborun
- Múrbrot
- Hellulagnir
- Jarðvegsvinna
- Öll almenn-  
verktakavinna



Brotafl ehf  
Símar 894 8040  
894 8044  
Fax 565 0050  
Netfang: brotafl@simnet.is

**Allt á einum stað**

BREMSUVIÐGERÐIR  
BREMSUKLOSSAR  
SPINDILKÚLUR  
ALLAR PERUR

HJÓLBARÐAÞJÓNUSTA  
RAFGEYMAÞJÓNUSTA  
OLÍS SMURSTÖÐ  
BÓN OG ÞVOTTUR



**SMUR- BÓN OG DEKKJAÞJÓNUSTA**  
SÆTÚNI 4 • SÍMI 562 6066



**MARKÍSUR**

Frábær lausn til að auka skjól fyrir  
regni og vindi. Hentugt á svalirnar,  
veröndina og fyrir veitingarstaði.  
Sér merkjum einnig og sérútbúum  
fyrir fyrirtæki.

**SKELIN** Smiðjuvegi 72, 200 Kópavogi. S. 578 6300,  
www.skelinehf, skelinehf@skelinehf.is

**Vorum að taka  
upp nýjar vörur  
frá Vanity Fair**

**Ynja**  
UNDRIFATAVERSLUN

HAMRABORG 20A • KÓPAVOGI 544-4088 • YNJA.IS

**BÍLAVERKSTÆÐI  
AUÐUNS**

TOYOTA ÞJÓNUSTA  
ALLAR ALMENNAR  
BÍLAVIÐGERÐIR



FOSSALEYNI 16 • GRAFARVOGI  
WWW.BIFREIDAVEKSTAEDI.IS  
**S. 587 1350**

**THAIGRILL.is**

Sjáð matseðlinn á  
www.thaigrill.is

Góður matur á góðu verði

HRINGID - PANTID - SÆKID

Sími: 562 8333

Hagarnelur 67 - 107 RVK

Opið frá 17:00 til 21:00 alla daga

Frábært  
Fjölskyldutilboð

Kjúklingur Kókos & Chili  
Svinakjöt m/ cashewhnetum  
Djústeiktur Rækjur  
Steiktur Eggjanóður  
Hrisgrjón & Sósa  
kr. 4000,-

**Þjónustuauglýsingar**

**Alla fimmtudaga**

sigrunh@365.is  
arnarut@365.is

KEYPT  
& SELT

## Til sölu

## Mýranaut

Gæða nautakjöt beint frá Býli. Hagkvæm magninnkaup, engin aukaefni. Snyrtilegur frágangur. Erum að taka á móti pöntunum til afgreiðslu í júní. [www.myranaut.is](http://www.myranaut.is)

Mýranaut ehf, S. 868 7204

## ÖRYGGISSKÁPAR



Öryggisskáp fyrir heimili og fyrirtæki

Vinlandsleið 6-8 - S. 588 9000 [www.optima.is](http://www.optima.is)

Öryggis- og peningaskápar.

Lyftingabekkur til sölu, selst ódýrt. Upplýsingar í s. 848 1066 og 772 1366.

## Skrifstofubúnaður til sölu. Selst ódýrt.

Kraftvélar ehf Dalvegí 6-8 / 201 Kópavogi / Sími 535 3500.

## Óskast keypt

## KAUPUM GULL - JÓN &amp; ÓSKAR

Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldeyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61. Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.

## Staðgreiðum gull, demanta og úr.

Hringar, hálsmen, armbönd, Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl. Hringdu núna og fáðu tilboð þér að kostnaðarlausu! [www.kaupumalltull.is](http://www.kaupumalltull.is) Upplýsingar í síma 661 7000.

## Kaupi gull !

Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaup gull, gull peninga og gull skartgrip. Kaupi allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leitið til fagmanns og fáid góð ráð. Upplýsingar á demantar.is í s. 699 8000 eða komið í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin

Óska eftir því að kaupa candy floss vél og poppkornsvél í góðu ásigkomulagi. S. 692 8290

## Til sölu



Ný sending af sundbolum, bikiníum og sundskýlum frá TYR

Kíkið við á vefsíðu okkar [www.aquasport.is](http://www.aquasport.is)

**Aqua Sport**  
SUNDVERSLUN

Bæjarlind 1-3  
201 Kópavogur  
sími: 564 0035  
[www.aquasport.is](http://www.aquasport.is)

## Vélar og verkfæri



## Fjölnota sög

Til sölu sög/afréttari/pyktarheffill/(fræsari) frábær vél. V. aðeins 175þ. Uppl. í s. 660 1050 Gunnar.

## Til bygginga

## Hjóla og veggjapallar



## Vinnupallar til sölu

Lengd 1,8, hæð 3 metrar, 40 einingar, 72 metrar, breidd 1,2. Mjög ódýrt. Uppl. í s. 857 3609

## Verslun



**Aqua Sport**  
SUNDVERSLUN

Nýjar sendingar af sundbolum og tankni frá TYR og Triumph fyrir konur á öllum aldri. Einnig sundskýlur, boxers og hnésiðar skýlur. Kíkið við á vefsíðu okkar [www.aquasport.is](http://www.aquasport.is) Bæjarlind 1-3, 201 Kópavogur, sími: 564 0035

**Stærri limur betri limur**  
Loksins er komin á markað vara sem gefur þér varanlega stækkun bæði í lengd og þykkt. Kannaðu málið á [bathmate.is](http://bathmate.is)



## SKÓLAR &amp; NÁMSKEIÐ

## Námskeið



## NORSKA - NORWESKI - ICELANDIC ANGIELSKI dla POLAKÓW

ICELANDIC: Level I: 4 weeks Md to Fr; 10-11:30 or 19:45-21:15, start 25/5, 28/6, 3/8. Level II: 4 w: Md to Fr; st. 18:00-19:30, st. 25/5, 28/6. Level III: 4w: 13-14:30 st:25/5, 28/6. Level V: 4w: Md-Fri 8-9:30 st:25/5 Level VIII Sat/Sun 17-18:30 st 29/5. NORSKA: stig I: 4 vikur, mán til fös 19:45-21:15, stig II: 25/5, stig III: 28/6 ANGIELSKI dla POLAKÓW: Level I, 5 weeks, Md to Thu: 10:00-11:30 or 19:15-20:45 st. 31/5. Fullorðinsfræðslan, Armúli 5, s.5881169. [www.icetrans.is/ice](http://www.icetrans.is/ice)

## Heildsala

lager til sölu fatnaður leikföng barna- vara ýmisleg selst á góðu verði S:896 4562.

## HEILSA

## Heilsuvörur



Aloe Vera Heilsunnar vegna Betri lífstill - meiri orka. Magnús og Hlíf sjálfstæðir dreifingaraðilar 822 8244 [www.flp.is](http://www.flp.is)

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 [www.eco.is](http://www.eco.is) Ný netverslun: [www.betriheilsa.is/erla](http://www.betriheilsa.is/erla)

Árangur með Herbalife í 30 ár. Pantaðu frian prufupakka. Edda Borg S. 896 4662 [www.lifstill.is](http://www.lifstill.is)

## Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólóf 861 5356, osa@ismennt.is

## Nudd



## TANTRA MASSAGE

An exclusive gift for men, women and couples. Tel. 698 8301 [www.tantra-temple.com](http://www.tantra-temple.com)

## SPA - DREAM OASIS

## Fáðu kort og nudd frítt.

NUDD: Heilln., Slökunam., Skrúbb, Pottur, Sólbekkir og fleira. Símar 567-6666 og 862-0941. <http://dreamoasis.magix.net>

## NUDD

Nudd nudd nudd heilnudd. Tilboð í dag. Uppl. í s. 616 6469.

## NUDD - Tilboð - NUDD

**Dekurdagur**  
Skrúbb, heitur pottur, nudd f. 2 kr. 9900,-. Detox - f. 2 kr. 9900,-. Margar teg. nudd, alhlíða snyrting, slökun, veitingar, heilsu, vítamin, næringarráðgjöf. Ekkert sex nudd. No sex massage. Uppl. - pantanir s. 4455000 JB Heilsulind Skúlagötu 40. Ópið 12-18.

## Skemmtanir

## IRISH PUB ZAPRASZA

IMPREZA „DISCO POLO“  
WRZĄZ Z ZESPOTEN „MAGIC“

SOBATA 22/05 • STARTS 22:00  
USTĘP WOZNY

UL REYKJAVÍKURVEGUR 60,  
HAFNARFJÖRÐUR

## Ökukennsla

Ökukennsla, aðstoð við endurtöku-próf og aksturmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésón.

Ökukennsla. Kenni á Subaru Legacy árg. 07. Uppl. í s. 891 6055, Kristján.

## HEIMILIÐ

## Dýrahald

Gott viðskiptataekifæri; 25 fallegar Finkur og 6 Canaryfluglar til sölu, gott verð, S.8944894

## TÓMSTUNDIR &amp; FERÐIR

## Fyrir veiðimenn



Bátar til leigu á sjóstöng uppl. í s. 6610988

## HÚSNÆÐI

## Húsnæði í boði

## www.leiguherbergi.is

1-2 manna herb.Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj aðgaur að internet, baði, eldh., þurrkara og þvottavél. 824 4535.

Room for rent 1-2 person., Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj Internet, bath, kitch, washing room incl. Uppl/info í s. 824 4535. [www.leiguherbergi.is](http://www.leiguherbergi.is)

Leiguliðar ehf  
Fossaleyni 16

Skrifstofa Leiguliða auglýsir lausar íbúðir, leiguverð frá kr. 58.000. Reykjavík, Selfoss, Þorlákshöfn, Akranes, Hafnarfjörður. Gæluðyr leyfð.

Sjá [www.leiguliðar.is](http://www.leiguliðar.is) eða 517 3440.

Góð íb. á Manhattan, New York til leigu í sumar. Gisting fyrir 4, nálægt lestarstöð, 60S nóttin. Uppl: Ólóf í ohgunnars@gmail.com

3ja herb. 115fm íbúð til leigu í Vallakór, svæði 203. M/geymslu og bílageymslu. Laus 1. júní. Leiguv. 118 þ. á mán.Uppl. í s. 841 8540.

Til leigu 3. herb. íbúð í 101 með sérinnangi. 10 mín. gangur frá Hl. Leiga 110 þús á mán. með hita og rafm. Laus frá 1. júní. Uppl. s. 692-3518.

## Leigjendur, takið eftir!

Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á [www.leigulistinn.is](http://www.leigulistinn.is) eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

## Orlofsíbúð í Svíþjóð

Til leigu rúmgóð 2 herb. orlofsíbúð í suður Svíþjóð m. öllum búnaði og húsgögnum. Viku eða mánaðarleiga. Fallegt umhverfi, stutt í verslun. Allar nánari uppl. í s. 861 6841.

Til leigu 2 herbergja íbúð svæði 104 í Reykjavík. Tveir mánuðir fyrirfram og meðmæli. Íbúðin er laus frá 15. maí. Upplýsingar í síma 840-4070.

Litil kjallarárbúð til leigu á svæði 108. Nánari uppl. á [hannastef@hotmail.com](mailto:hannastef@hotmail.com)

1-2 manna herb. í Hfj. Aðg. að baði, eldh., þurrkara og þvottavél. Uppábuin rúm. S. 892 5309.

Herbergi til leigu í Kópavogi. Aðgangur að eldhúsi og þvottahúsi. Tengi fyrir Stöð 2 og Sýn. Uppl. í s. 893 2385.

Einstaklingsíbúð í Vesturbergi, 111 RVK, laus til langtíma leigu. Stutt í bæði skóla, sund, strætó og aðra þjónustu. Gæluðyr velkomin. Uppl. í 824 1861 eftir 16:00.

2 herb. íbúð í 108 Vogahv. fyrir reglus., reyk, og barnlaust par eða einstakl. 78 þ. Eldri en 26 ára. Uppl. í s. 898 7868 milli kl. 13-16.

## Húsnæði óskast

Fjölskylda óskar 2-3 herbergja íbúð frá 1. júní í 101, 105 og 107. S. 846 7692.

Óska eftir 2-3 herb íbúð við norðlingaholt eða vatnsenda... Annað kemur líka til greina.. 868 2442 Brynjar

Vill leigja ódyra, íbúð í Kóp. 200. Verðhugmynd 80 þ. Uppl. í síma: 773 4497.

Óska eftir 2ja herb. íbúð á rólegum stað. Ekki í 109 eða 111. Reyklaus. S. 849 5245.

Leita eftir íbúð með tveimur svefnherbergjum. Staðsetning 101 eða 103. S. 698 4889.

## Húsnæði til sölu



120 m² ferðþjónustuhús til sölu, áður Kaffi Grindavík, gæti einnig hentast sem sumar-,verslun, aðstöðu. eða m.fl. 300 m² sólp. Hús sem er auðvelt að flytja. Gott verð. Uppl. í s:8976302

## Sumarbústaðir



Til sölu sumarhús í landi

Búrfells Grímsnesi 60 fm, eignarlóð 5500 fm. Bein sala eða skipti á hjólhýsi. Lækkað verð 10,4m Uppl. í s: 898 1598.



Stórt sumarhús í Grímsnesi til leigu

Helgar/viku leiga. Gisting fyrir 10 manns, heitur pottur og sauna. Hús í sérflökki. Uppl. í s. 898 1598



BREKKUSKÓGURTIL sölu fallett 48 ferm sumarhús með öllu innbúi í Bláskógabyggð. Verð kr. 13 millj. Get tekið góðan húsbil, lágþekju, uppl. s. 5528329



Hobby kmfe 560 með fortjaldi, staðsett á Laugarvatni til sölu. 48fm pallur og 4,4 fm geymsluskúr. Algjör sælureitur. Ásett verð er 5,2 tilboð óskast. S: 892-3668 og 847-7154

Sumarbústaður til leigu í sumar helgar eða viku í senn, er 90km frá rvk. uppl: 892 1224

## Atvinnuhúsnæði

Vinnustofa til leigu á Ártúnshöfða. Sími 861 8011

Snyrtilegt 180 fm pláss til leigu á Smiðjuvegi. Uppl. í síma 8960551.

Til leigu ca.530 m2 lager og iðnaðarhúsnæði í Kjötsmiðjuhúsinu að Fosshálsi Reykjavík góð lofthæð og útsvæði uppl.í síma 892-3482

Til leigu nokkur skrifstofuherbergi í Kjötsmiðjuhúsinu að Fosshálsi Reykjavík góð sameiginleg aðstaða uppl.í síma 892-3482

## Geymsluhúsnæði

## geymslur.com

Geymslur frá 3990.- kr á mán. í Garðabæ (há Ikea) og Reykjavík (Fiskilóð) Upphitað, vaktad & öryggismyndavélar. S. 555 3464.

## www.buslodageymsla.is

Búslóðageymsla Olivers 100 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 20 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

## www.geymslaeitt.is

Sér geymslur frá 5 til 17 m2. Lágt verð. Ópið 8-22. Búslóðir, lagerar, bókhald, iðnaðarmenn. Upphitad og vaktad. S: 564-6500

## ATVINNA

## Atvinna í boði



## Ræstingar

Öryggisfélagið óskar eftir starfsfólki í ræstingar í verslunum. Skilyrði; góð þjónustulund, hreint sakarvottorð og íslensku kunnátta nauðsynleg. Lágmarksaldur 20 ár. Öryggisfélagið ehf. Askalind 2 / 201 Kópavogur. Umsóknir aðeins á staðnum. [www.115.is](http://www.115.is)

The Purple Rabbit vill kaupa djörf myndbönd íslenzkra kvenna. Nánari upplýsingar á PurpleRabbit.is.

## Aukavinna á kvöldin

Getum bætt við okkur fólki í síma-sölu. Frá kl. 17:30-21:30 virka daga. Kauptrygging og bónusar. Uppl. í s. 868 4551. Félagagjónustan.

Óskum eftir fólki til úthringinga á kvöldin. Góðir tekjumöguleikar. Uppl gefur Óskar Amór í síma 772 3780 eða skari@tmi.is

Góð samakona óskast, leðurviðgerðir. Ekki fóst vinna. Uppl. s. 898 9944

Veitingahús í Hfj ó.e þjónustufólki í sal. Íslenska skilyrði. Uppl. í s. 822 5229

Paulvanur starfskraftur óskast til starfa á bönstöð þarf að geta unnið sjálfstætt og hafa þekkingu á viðeigandi efnum og geta skrifið út nótur og tekið við kreditgreiðslum. Uppl. 662 5844 & 445 9090

## Atvinna óskast

Sjálfstæður smiður getur bætt við sig verkefnum. Uppl. í s. 770 0970.

**Viðskiptatækifæri**

**Til Sölu þekkt verktakafyrirtæki**  
Sem hefur sérhæft sig í hellulögnum fyrir einstaklinga og á útboðsmarkaði. Er góðum tækjum búð og hefur góð viðskipta sambönd. Ánægðir viðskiptavinir frá upphafi  
**Nánari uppl. audveldkaup@visir.is**

Miklir tekjumöguleikar, margt í boði f. rétta manneskju. Hafir þú áhuga verðum við með fund í Reykjanesbæ, Hótel Keilir kl. 17:30 í kvöld. Nánari uppl. 693 2272

**Einkamál**

**Spjaldómur 908 1616**

Opið þegar þér hentar.

908 1616.



PurpleRabbit.is

Ung kona (tvítug?) leitar að skemmtun með reyndum einstakling. Augl. hennar er á Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9930 (kreditkort), augl.nr. 8975.

Spennandi kona leitar kynna við karlmann með ljúfa dekurstund í huga. Augl. hennar er á Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9930 (kreditkort), augl.nr. 8885.

**Takk!**  
907 2002  
Hjálparstarf kirkjunnar  
www.help.is

**Til sölu**

**Veldu gæði og gott verð - Njóttu sumarsins**



**Útsölastaðir: Apótekin, Fjarðarkaup, verslanir**

**TILKYNNINGAR**

**Tilkynningar**



Elsku vinir. Eg þakka auðsýndan hlýhug í tilefni af þrítugsafmæli mínu. Takk fyrir gjafirnar og góða mætingu í veisluna mína. Knús og kram. Erik Brynjar Sch. Eriksson

**VIÐÉO:** Nú hafa ýmsir notendur kánunnar birt fjöldan allan nýjum og spennandi myndböndum, sjálfum sér og öðrum til ánægju, og það er líklega von á fleirum. Sjáðu hvað er nýtt í dag á PurpleRabbit.is.

**Glæný eldheit upptaka**

Hún er ljóshærð, grannvaxin og græneyg og í þessari afar innilegu upptöku fylgist þú með henni klífra hærra og hærra og ná síðan hreint ótrúlegum endaspött. Ofboðslega innileg upptaka! Sími 905-2002 (símatorg) og 535-9930 (kreditkort), upptökunr. 8144.

34 ára kk með aðstöðu, btn og tpr, leitar að skemmtun með góðum karlmanni. Augl. hans er á Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9930 (kreditkort), augl.nr. 8738.

46 ára smávaxinn kk, 100% btn, vill gjarna hitta eldri tp. Augl. hans er á Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9930 (kreditkort), augl.nr. 8784.

**Fasteignir**



**FJÁRFESTING**

FASTEIGNASALA EHF

Sími 562 4250

Oskar Þór Hilmarrsson  
Löggiltur fasteignasali

Borgartún 31 - 105 Reykjavík - www.fjarfesting.is - fjarfesting@fjarfesting.is

**TIL LEIGU - Vegmúli 2 - Reykjavík.**



Til leigu skrifstofu- og verslunarhúsnæði við Vegmúla 2 í Reykjavík, þar sem SPRON var til húsa. Húsið er allt nýinnréttað á glæsilegan hátt. Efst hæð 140 fm. og jarðhæð 120 fm. Jarðhæð tilvalin fyrir hárgreiðslueða snyrtistofu. **Nánari upplýsingar veita Gunnar í síma 693-7310 eða Hilmar í síma 896-8750.**

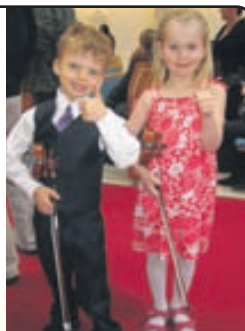
**AMNESTY INTERNATIONAL**



**Aðalfundur**

Aðalfundur Íslandsdeildar Amnesty International verður haldinn laugardaginn 29. maí 2010 kl. 14.00 í húsnæði deildarinnar að Þingholtsstræti 27, 3. hæð.  
Dagskrá: Venjuleg aðalfundarstörf samkvæmt samþykktum deildarinnar.  
Stjórnin

**Suzukitónlistarskólinn í Reykjavík**



**Innritun nýrra nemenda fyrir skólaárið 2010-2011 stendur yfir 19.-25. maí.**

**Kennt er á selló, fiðlu, víólu og píanó.** Innritaðir eru nemendur á aldrinum 4-7 ára. Skrifstofa skólans í Sóltúni 24 er opin frá 9.00-13.00 virka daga. Síminn er 551 5777.

Nauðsynlegt er að innrita nemendur í Rafræna Reykjavík á heimasíðunni [www.reykjavik.is](http://www.reykjavik.is)

Nánari upplýsingar um skólann og suzukiaðferðina er að finna á heimasíðu skólans [www.suzukitonlist.is](http://www.suzukitonlist.is)

Skólastjóri.



Sveitarfélagið  
**ÁRBORG**

**Auglýsing**

**Um skipulagsmál í Sveitarfélaginu Árborg**

**Tillaga að deiliskipulagi fyrir Litlu-Sandvík 2 í Árborg.**

Samkvæmt skipulags- og byggingarlögum nr. 73/1997 með síðari breytingum, auglýsir bæjarstjórn Sveitarfélagsins Árborgar tillögu að deiliskipulagi fyrir Litlu-Sandvík 2 í Árborg. Deiliskipulagstillaga þessi tekur til lóðar úr landi Litlu-Sandvíkur 1, landnr. 166192 í Árborg. Á lóðinni Litla-Sandvík 2 verður byggt íbúðarhús. Lóðin er 5000m<sup>2</sup> að stærð og afmarkast samkvæmt hnitpunktum á uppdrætti. Aðkoma er frá Eyrarbakka vegi nr. 34 um Kaldaðarnesveg nr. 316.

Í aðalskipulagi Árborgar er svæðið skilgreint sem landbúnaðarsvæði. Þar er þess getið að ekki sé heimilt að reisa stök íbúðarhús á jörðum án tengsla við búskap. Íbúðarhúsið sem reisa áskil á lóðinni tengist búskap í Litlu-Sandvík 1. Landnotkun á svæðinu skal vera í samræmi við staðfest aðalskipulag.

Heimilt er að byggja allt að 150m<sup>2</sup> íbúðarhús, tveggja hæða, auk allt að 60m<sup>2</sup> bílgeymslu. Mænishæð húsa má vera allt að 8m frá gólfplötu.

Uppdráttur með greinagerð mun liggja frammi í Ráðhúsi Árborgar að Austurvegi 2 á Selfossi á auglýstum afgreiðslutíma, frá og með fimmtudeginum 20.maí til og með 18. júní 2010.

Þeir sem telja sig eiga hagsmuna að gæta er gefinn kostur á að gera athugasemdir við tillöguna, frestur til að skila inn athugasemdum rennur út þann 1. júlí 2010 og skal þeim skilað skriflega til skrifstofu skipulags og byggingarfulltrúa að Austurvegi 2, 800 Selfossi.

**Á sama tíma er teikning og greinagerð til kynningar á heimasíðu Árborgar <http://www.arborg.is> þar sem hægt er að skoða hana og senda athugasemdir til skipulags- og byggingarfulltrúa í netfangi [skipulag@arborg.is](mailto:skipulag@arborg.is) Þeir sem ekki gera athugasemdir við tillöguna innan ofangreinds frests, teljast samþykkja hana.**

Selfossi 18.maí 2010.  
Bárður Guðmundsson  
Skipulags- og byggingarfulltrúi Árborgar.

**Atvinna**



SpKef Sparisjóður byggir á gamalli hefð en horfir til framtíðar, til hagsbóta fyrir það samfélag sem hann starfar í.

**Forstöðumaður fjárstýringar**

SpKef Sparisjóður leitar að metnaðarfullum einstaklingi sem vill taka þátt í uppbyggingu Sparisjóðsins til framtíðar. Forstöðumaður fjárstýringar heyrir undir sparisjóðsstjóra.

**Helstu verkefni:**

- Stýring á lausafé Sparisjóðsins, gjaldeyrisstöðu, skuldabréfastöðu, vaxta- og verðtryggingaráhættu og fjármögnun
- Ábyrgð á viðskiptavakt á millibankamarkaði með gjaldeyri og krónumarkaði (REIBOR)
- Ábyrgð á samskiptum við fagfjárfesta og eftirlitsaðila á markaði

**Menntunar- og hæfniskröfur:**

- Háskólamenntun á sviði verkfræði, hagfræði eða viðskiptafræði
- Framhaldsmenntun æskileg
- Reynsla af fjármálamarkaði skilyrði
- Markviss og sjálfstæð vinnubrögð
- Góð hæfni í mannlegum samskiptum
- Frumkvæði

**Upplýsingar veitir:**  
Katrín S. Óladóttir  
[katrin@hagvangur.is](mailto:katrin@hagvangur.is)

Umsóknarfrestur er til og með 3. júní nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



**HAGVANGUR**

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK SÍMI 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)

## SÖNG- OG LEIKKONAN CHER ER 64 ÁRA

„Konur geta vissulega beðið eftir þeim eina rétta, en í millitíðinni ættu þær að eiga sem dásamlegastan tíma með öllum þeim röngu. Karlmenntu eru heldur ekki nauðsyn heldur lúxus, og ættu ávallt að vera eins og Kleenex-þerripappír: mjúkir, sterkir og einnota.“

**Bandaríska söng- og leikkonan Cher er þekkt fyrir ævarandi unglegt útlit. Hún er margverðlaunuð stjarna í tónlist, sjónvarpi og kvikmyndum.**



# tímamót

timamot@frettabladid.is

## PETTA GERÐIST: 20. MAÍ 1966

## Gengið á land á Jólni við Surtsey

Gengið var í fyrsta sinn á land á Jólni við Surtsey. Eyjan var þá 35 metra há, en hún hvarf næsta vetur, árið 1967.

Jólnir myndaðist við neðansjávargos 0,9 kílómetra suðvestur af Surtsey á jólum 1965 og dregur þaðan nafn sitt. Jólnir náði hæst um 70 metra hæð og varð allt að 0,3 km<sup>2</sup> að stærð. Síðast sást gos í Jólni 10. ágúst 1966 en eyjan var horfin sjónum í lok október sama ár.

Surtseyjeldar eru með lengstu eldgosum hér á landi síðan sögur hófust. Gossins varð fyrst vart að morgni 14. nóvember 1963, um átján kílómetrum suðvestur af Heimaey í Vestmannaeyjum, þar sem sjávardýpi er um 130 metrar. Eyja hafði myndast strax daginn eftir og í lok janúar 1964



ELDGOS Í SURTSEY ÁRIÐ 1964.

var hæð hennar orðin 174 metrar. Þann 1. febrúar 1964 færði gosið sig um set þar sem Surtur yngri gaus gjósku fram í apríl. Frá 28. desember til 6. janúar 1964 varð vart við neðansjávargos 2,5 kílómetrum austnoraustur af Surtsey. Þar hlóðst upp af hafsbotni 100 metra hárr hryggur, kallaður Surtla.

Í lok maí 1965 varð svo vart við gos á hafsbotni 0,6 km austnoraustur af Surtsey og sást í litla eyju þann 28. maí sem hlaut nafnið Syrtlingur og gaus sprengigossur fram í október sama ár. Jólni svipaði mjög til Syrtlings sem mældist mest yfir 70 metrar á hæð og um 0,15 km<sup>2</sup> að flatarmáli, en eyjan brotnaði fljótt niður af völdum sjávargangs og var horfin með öllu 24. október 1965.

## MERKISATBURÐIR

- 1818 Siglufjörður verður löggiltur verslunastaður.
- 1840 Kristján VIII. heitir því að fulltrúaping skuli endurreist á Íslandi.
- 1922 Vinna við Flóaáveitu hefst og eru mestu áveituframkvæmdir hérlendis.
- 1944 Þjóðaratkvæðagreiðsla um lýðveldisstofnun hefst.
- 1979 Íslenskt mál, þáttur Gísla Jónssonar, birtist í fyrsta sinn í Morgunblaðinu.
- 1994 Þórólfur Jónsson útskrifast úr Verslunarskóla Íslands með hæstu einkunn sem gefin hefur verið á stúdentsprófi hér á landi, 9,76.

## AFMÆLI



ÞÓRARINN TYRFINGS-SON læknir er 63 ára.



ÓLAFUR H. KRISTJÁNSSON fótballaþjálfari er 42 ára.

## GUÐMUNDUR MAR MAGNÚSSON BRUGGMEISTARI: DÆMDI Á WORLD BEER CUP

## Yfir 3.000 bjórarar dæmdir

„Ég þurfti sem betur fer ekki að smakka þá alla, en alls dæmdi ég bjórtegundir í níu af níutíu flokkum,“ segir Guðmundur Mar Magnússon, efnafræðingur og bruggmeistari hjá Ölgerð Egils Skallagrímssonar.

Guðmundur er fyrstur Íslendinga kallaður til dómastarfa á World Beer Cup, eða heimsmeistaramóti bjóra, sem nýlega var haldið í Chicago. Að þessu sinni voru metnir 3.330 bjórar frá 44 löndum, en keppt var í 90 flokkum.

Aðeins þeim allra bestu sem öðlast hafa virðingu í faginu hlotnast sá heiður að taka sæti í dómnefndinni.

„Ölgerðin hefur reglulega tekið þátt í heimsmeistaramótinu og unnið þar til verðlauna. Eftir síðustu keppti var leitað til mín um að dæma bestu bjóra veraldar, en áður þurfti ég að leggja fram meðmælendur og efnismat,“ segir Guðmundur sem sjálfur er margverðlaunaður bruggari. Hans þekktasta afurð er vafalaust Egils Gull sem hlaut silfurverðlaun á heimsmeistaramótinu 2008 og Egils Lite sem fékk gullverðlaun 2006. Nýjustu veigar hans, Polar Beer, hrepptu að þessu sinni bronsverðlaun í flokknum International Style Lager þar sem valið stóð á milli 58 bjórtegunda.

„Bjór er endalaus flóra og möguleikarnir ótakmarkaðir. Í grunninn eru tvær tegundir sem fara eftir því hvort gerið flýtur upp í topp tanksins eða sest á botninn eftir gerjun. Þannig er öl með toppgeri en gerið sest til botns í lageröli. Undir þessum tveimur tegundum eru svo ótal undirflokkar og hægt að búa til endalausar útfærslur af bjór,“ segir Guðmundur og jatar að starf bruggmeistarans sé bæði margþætt og flókið, en bruggmeistaramenntun sína hlaut hann í Danaveldi þar sem krafist er háskólaprófs í efnafræði eða efnafræði.

„Það felst mikil hugsun í því að brugga bjór og aðferðirnar geysiflókna. Velja þarf saman hráefni sem kallar fram lit og bragð og þar sem enginn sykur finnst í bjór, annar en sá sem kemur úr malkorni, þarf að vinna það á afar nákvæman hátt svo sykurinn nýtist til gerjunar,“ segir Guðmundur sem valdi sér efnafræði á háskólaárunum vegna áhuga á viðfangsefninu en sóttist síðar eftir bruggmeistararnámi eftir að hafa sinnt gæðaeftirliti hjá Ölgerðinni um tíma.

„En ég hafði engan sérstakan áhuga á bjór fyrr en ég kom hingað og er nú orðinn mikill bjóráhugamaður sem



GAMAN Í VINNUNNI Guðmundur Mar Magnússon er margverðlaunaður bruggmeistari Ölgerðarinnar en hefur nú staðið vakt dómara á heimsmeistaramóti bjórs í Chicago. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

ad sjálfsgöðu skemmir ekki fyrir. Í keppninni fer smökkunin þannig fram að við fáum ómerkt bjórsýni úr hverjum flokki og drekkum þau, en aldrei svo mikið að menn verði drukknir, þótt maður finni örlítið fyrir áhrifum. Galdurinn er að fara ekki yfir strikið, en bjór er dæmdur í þremur lotum þar til einn stendur eftir sem sigurvegari. Því er ekki hægt að benda á einhvern einn ákveðinn bjór sem besta bjór í heimi því sigurvegararnir koma úr öllum flokkum.“

Að sögn Guðmundar stendur íslenski bjórinn sig vel á heimsvísu

en Íslendingar eru með þeim yngstu í faginu.

„Fremstir í heiminum eru þó sennilega Þjóðverjar og svo Bandaríkjamenn, en þeir eru í fararbroddi í svokölluðu „micro brewery“ sem nú fer sem bylgja um heiminn. Það eru í raun lítil brugghús og algeng á veitingastöðum sem vilja brugga sínar eigin bjórtegundir og afbrigði. Ölgerðin er þar enginn eftirbátur og í smábrugghúsinu Borg hafa bruggmeistarar nú einstaka aðstöðu til að vinna við frekari þróunar- og tilraunastarfsemi í bjórgerðinni.“

thordis@frettabladid.is



Innilegar þakkir fyrir samúð og vinarhug vegna fráfalls systur okkar og frænku,

**Eydísar Eyþórsdóttir.**

Guðmundur Pétursson  
Ingibjörg Eyþórsdóttir  
Sigríður Eyþórsdóttir  
Þórður Eyþórsson  
Guðríður Lilly Guðbjörnsdóttir  
og systkinabörn.



Ástkær eiginkona mín, móðir, tengdamóðir, amma og dóttir,

**Heiðrún Sverrisdóttir**

leikskólakennari, frá Skógum í Hörgárdal, Fjallalind 7, Kópavogi,

lést á líknardeild Landspítalans þann 14. maí. Útförin verður auglýst síðar.

Þorsteinn Berg  
Pröstur Berg  
Sverrir Ágúst Berg  
Gunnlaugur Berg Sverrisson  
Álfheiður Ármannsdóttir  
Eva Gunnlaugdóttir  
Heiðrún Berg Sverrisdóttir



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**Jóhanna Lúvís**

**Þorsteinsdóttir,**

Víkurbraut 30, Hornafirði,

sem lést á hjúkrunarheimilinu Skjólgarði 17. maí, verður jarðsöngin frá Hafnarkirkju laugardaginn 22. maí kl. 14. Blóm og kransar eru vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem vildu minnast hennar er bent á minningarsjóð Skjólgarðs, sími 470-8000/478-2321, eða minningarsjóð Ingibjargar Guðmundsdóttur til styrktar slysavarnardeildum á Hornafirði, sími 470-8700/692-2936.

Óskar Unnsteinn Guðmundsson Laufey Óskarsdóttir  
Erlingur Kristinn Guðmundsson Kristín Auður Gunnarsdóttir  
Þorgrímur Guðmundsson Auður G. Sigurðardóttir  
Sædis Guðmundsdóttir Andrés Ágúst Guðmundsson  
Reynir Guðmundsson Sigríður Lárusdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

## Vildi að Grensás ætti göngustafi

Íþróttakennarinn Sigurður Guðmundsson, fyrrverandi skólastjóri Heiðaskóla í Borgarfirði, afhenti Grensásdeild nýlega fjórtán pör af göngustöfum. Innflytjendur stafanna styrktu fantakið.

„Ég hafði lent á Grensásdeildinni sem sjúklingur tímabundið og var að staulast þar um með grind en fannst það ekki ganga nógu vel og það komuna að færa mér stafina mína,“ segir Sigurður sem hefur stundað stafgöngu frá því hún barst til Íslands. „Fólkið skildi ekkert í þessum náunga sem var á ferð um gangana með stafi. En mér fannst ómögulegt að Grensás ætti ekki

svona göngustafi því þeir henta vel til þjálfunar. Þegar ég útskrifaðist fór ég til þeirra sem flytja þá inn og þeir tóku mér afskaplega vel svo ég náði í fjórtán pör af stöfum og værdarvoðir líka sem fólkið á Grensás getur breitt ofan á sig fyrir hádegisblundinn,“ lýsir hann.

Vöðvaþjálfun í efri hluta búksins er um 40 prósentum meiri þegar gengið er með stafi en staflaus og um leið léttir á öklum, hnjám og mjöðmum, að sögn Sigurðar. Hann ætlar að veita þjálfunum á Grensási tilsögn um meðferð stafanna.



ÁNÆGJA Fremstur er Sigurður og eiginkonan Laufey Kristjánsdóttir lengst til hægri.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



# Vilja efla samstarfið milli stofnana

Háskóli Íslands og Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum hafa gert með sér samning um að Guðrún Nordal, forstöðumaður stofnunarinnar, muni jafnframt gegna að hluta starfi prófessors við Íslensku- og menningardeild HÍ. Guðrún mun annast kennslu og leiðbeiningu við Íslensku- og menningardeild samkvæmt samkomulagi við deildarforseta, en með þessu er vonast til að efla frekar starfs- og rannsóknatengsl Háskólans og Stofnunar Árna Magnússonar. Guðrún Nordal er með doktorsgráðu frá Oxford-háskóla. Hún kenndi við Háskóla Íslands um árabíl og hefur sérhæft sig í íslenskum og evrópskum miðaldabókmenntum og í íslenskum bókmenntum almennt.



**FRÁ UNDIRRITUN SAMNINGA Í MORGUN** Eiríkur Rögnvaldsson, forseti Íslensku- og menningardeildar HÍ, Guðrún Nordal, Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum, Kristín Ingólfssdóttir, rektor Háskóla Íslands, Þórður Kristinnsson, kennslustjóri HÍ, og Ástráður Eysteinnsson, forseti Hugvísindasviðs HÍ.



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**Pálína Kjartansdóttir,**  
Fellsmúla 10, 108 Reykjavík,

lést á líknardeild Landspítalans í Kópavogi 18. maí. Útförin fer fram frá Grensáskirkju þriðjudaginn 25. maí klukkan 15.00.

Sigrún Haraldsdóttir  
Bergþóra Haraldsdóttir  
Herdís Haraldsdóttir  
Kjartan Haraldsson  
og ömmubörn.

Jón S. Ástvaldsson  
Guðmundur Ómar Þráinsson  
Sigríður E.M. Biering



Faðir okkar, tengdafaðir og afi,

**Benny Hrafn Magnússon,**  
Kópavogsbraut 66,

sem lést þriðjudaginn 11. maí, verður jarðsúnginn frá Kópavogskirkju fimmtudaginn 20. maí kl. 13.

Björn Hrafnsson  
María Hrafnisdóttir  
Þóra Hrafnisdóttir  
barnabörn.

Sólveig B. Jónsdóttir  
Jón Valur Frostason



Móðir mín og tengdamóðir, amma okkar og langamma,

**Jóhanna Sæmundsdóttir,**  
fyrirverandi handavinnukennari og húsmóðir á Ísafirði,

lést á hjúkrunarheimilinu á Vífilsstöðum mánudaginn 17. maí. Útför hennar verður tilkynnt síðar.

Sighvatur Björgvinsson  
Elín K. Sighvatsdóttir  
Björgvin S. Sighvatsson  
Rúnar S. Sighvatsson  
Bryndís Mavrou  
og barnabarnabörn.

Björk Melax  
Sigþór Örn Guðmundsson  
Dóra Valdís Gunnarsdóttir  
Alma Kovac  
Nicholas Mavrou



Elsku hjartans drengurinn okkar, bróðir, barnabarn og frændi,

**Kristófer Darri Ólafsson,**

lést af slysförum á gjörgæsludeild Landspítalans mánudaginn 17. maí. Blóm og kransar eru vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem vilja minnst hans er bent á Barnaspítalaskjól Hringins, sími 543-3700.

María Magdalena Steinarsdóttir

Ólafur Haukur Hákonarson

Emilía Þóra Ólafsdóttir  
María Jolanta Polanska  
Kristín Kristjánsdóttir  
aðrir ættingjar og vinir.

Steinar Þór Guðjónsson  
Hákon Hákonarson



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir og amma,

**Erna Jónsdóttir,**  
Hvassaleiti 58,

andaðist á líknardeild LSH Landakoti þann 6. maí sl. Útförin hefur farið fram í kyrrþey að ósk hinnar látnu.

Skúli Már Sigurðsson  
Gísli Jón Sigurðsson  
Örn Sigurðsson  
og barnabörn.

Sigrún Einarsdóttir  
Þorbjörg Jónsdóttir  
Una Guðlaug Haraldsdóttir



Innilegar þakkir fyrir auðsýnda samúð og vinarhug við andlát og útför ástkærs eiginmanns míns, föður okkar, tengdafaður og afa,

**Inga Einarssonar.**

Sérstakar þakkir til hjúkrunarfólks líknardeildar LS í Kópavogi og hjúkrunarþjónustu Karítas.

Karen Karlsdóttir  
og fjölskylda.



Ástkær eiginkona mín, móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma

**Sólveig Sveinsdóttir,**  
Vogatungu 12, Kópavogi,

lést á Landspítalanum í Fossvogi 8. maí sl. Útförin hefur farið fram í kyrrþey að ósk hinnar látnu. Við þökkum auðsýnda samúð.

Bragi Björnsson  
Björn Bragason  
Anna S. Bragadóttir  
Sveinn H. Bragason  
og fjölskyldur þeirra.

Elín Heiður Kristjánsdóttir  
Ægir Magnússon  
Svandís Kristinsdóttir



Eiginkona mín, móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**Aðalheiður Sigurðardóttir,**

lést á Hrafnistu, Hafnarfirði, sunnudaginn 9. maí. Útför hennar fer fram frá Neskirkju föstudaginn 21. maí kl. 13.00.

Haraldur Þorsteinsson  
Sigurður Haraldsson  
Þorsteinn Haraldsson  
Ingibjörg Haraldsdóttir  
Ástráður Haraldsson  
barnabörn og barnabarnabörn.

Jóna Guðjónsdóttir  
Lára V. Júlíusdóttir  
Sturla Þorsteinsson  
Eyrún Finnbogadóttir



Elskulegur eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir, afi og langafi,

**Ágúst J. Gíslason,**  
vélstjóri, Sóltúni 13, Reykjavík,

lést á Hjúkrunarheimilinu Sóltúni 6. maí. Útförin hefur farið fram í kyrrþey að ósk hins látna. Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför hans. Sérstakar þakkir til starfsfólks Hjúkrunarheimilisins Sóltúns fyrir hlýhug og góða umönnun.

Inger Birthe Schweitz

Winterhalter Gíslason

Jörgen Winterhalter Ágústsson

Else-Marie Christensen

Erik Schweitz Ágústsson

Jónína Guðjónsdóttir

Einar Schweitz Ágústsson

Linda Hrönn Ágústsdóttir

Inger María Schweitz Ágústsdóttir

Bergsveinn Ólafsson

Guðrún Steingrimsdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.



Þökkum auðsýnda samúð við andlát og útför ástkærrar móður okkar, tengdamóður, ömmu og langömmu,

**Þórdísar Aðalbjargar Þorvarðardóttur,**

Digranesheiði 35, Kópavogi.

Þorgeir Þorbjörnsson

Erla Vigdís Kristinsdóttir

Sigurgeir Þorbjörnsson

Hlín Gunnarsdóttir

Jón Baldur Þorbjörnsson

Auðbjörg Bergsveinsdóttir

Þorvarður Ingi Þorbjörnsson

Arinbjörn Þorbjörnsson

barnabörn og barnabarnabörn.



Ástkær eiginmaður minn, sonur, faðir, tengdafaðir og afi,

**Sigvaldi Ingimundarson**

íþróttakennari, Lækjarsmára 2 í Kópavogi,

er látinn.

Sigurrós Gunnarsdóttir

Ingibjörg Sigvaldadóttir

Helga Ingibjörg Sigvaldadóttir

Lexi Leban

Þóra Kristín Sigvaldadóttir

Garðar Hallur Sigurðsson

Jón Ingi Sigvaldason

Valborg Sigrún Jónsdóttir

Gunnar Sigvaldason

Katrín Jakobsdóttir

og barnabörn.



Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og vinarhug við andlát og útför ástkærrar móður minnar, ömmu, langömmu, systur og mágkonu,

**Sigríðar Kristínar Jakobsdóttur**

Hlíðarhúsum 3,

áður til heimilis að Hjallabraut 33, Hafnarfirði. Sérstakar þakkir færur við læknum og starfsfólki eildar 12G á Landspítalanum við Hringbraut fyrir einstaka alúð og umönnun.

Ólafur Björnsson

Þorbergur Björn Ólafsson

Ólafur Friðrik Ólafsson

Jóhann Helgi Ólafsson

Vilhjálmur Snær Ólafsson

Sigríður Erla Ólafsdóttir

Diljá Ösp Þorbergsdóttir

Þóra Jakobsdóttir

Bjarni Ellert Bjarnason

Sigrún Jakobsdóttir

Þórdís Jakobsdóttir, Stefán Gylfi Valdimarsson,

Gunnlaug Jakobsdóttir, Gunnlaugur Sigurðsson.

## Að rótum vandans

**BAKPANKAR**  
Ragnheiðar  
Tryggva-  
dóttur

Undanfarin kvöld hef ég dundað mér í garðinum heima en hann er í hálfgerðri órækt. Grasflötin mosavaxin vegna skuggans af allt of stórum trjánum í kring sem hafa fengið að vaxa óareitt í áratugi og beðin vaðandi í illgresi. Kerfillinn æðir yfir páskaliljurnar og kaffærir allt sem á vegi hans verður. Hann hefur meira að segja brotið sér leið upp um malbikið á bílastæðinu utan við grindverkið, svo mikil er gróskan.

**KERFILLINN** er óvelkominn gestur í garðinum mínum og frekur eins og ofdekraður útrásarvíkingur. Ég hef reynt að tjónka við hann með litlum árangri þó þar sem tíminn sem ég hef til að sinna garðverkum takmarkast við hálf tíma hér og hálf tíma þar. Hann hefur því í fullu tré við mig og á hverjum morgni sýnist mér kerfillinn hafa dreift sér víðar, hækkað, stækkað og lagt undir sig fleiri vesælar liljur.

Ég leitaði mér því ráða á vefsíðu hvernig ráða mætti niðurlögum kerfilsins og las þar það sem ég vissi að hann er erfiður að eiga við. Á vefsíðu Náttúrufræðistofnunar er kerfillinn sagður reskitegund, sem þýðir víst að hann þrífist í

vel röskuðu landi. Hann er hraðvaxta og duglegur í samkeppni við annan gróður. Til að ráða niðurlögum hans væri helst til ráða að beita á hann sauðfé!

**ALIN** upp á bóndabæ ættu mér að vera hæg heimatökin að fá kind í garðinn. Ég er þó hrædd um að kindin yrði óáreiðanlegur bandamaður sem léti ekki staðar numið við kerfillinn heldur kroppaði garðinn allan niður í svörð. Ég hef líka íhugað að semja frið við þennan óvin minn. Látu eins og við deilum garðinum í sátt og að kerfillinn sé þarna rétt eins og hver önnur nytjajurt. Það ku víst vera gott að baka úr honum brauð! Eftirlátssöm yrði ég þá að tipla í kringum hann og þykjast ekki sjá hvernig hann reigir sig enn herra en í gær.

**YFIRGANGURINN** í honum er þó einfaldlega orðinn ópolandi og ekki um það að ræða að hann fái að sölsa undir sig blettinn átakalaust. Við nánari lestur á heimasíðunni góðu segir að kerfillinn myndi ekki langlífan fræforða, sem ég gef mér að þýði að hann sé hálfgerður ræfill þegar upp er staðið. Þar segir einnig að ef rætur náist upp ætti björninn að vera unninn.

**VOPNUÐ** stunguspaða mun ég því ráðast að rótum vandans í kvöld og vonandi hafa sigur.



## myndasögur

### ■ Pondus

Eftir Frode Øverli



### ■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### ■ Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



### ■ Barnalán

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



STÓRSKEMMTILEG TEIKNIMYND FYRIR  
ALLA FJÖLSKYLDUNA MEÐ ÍSLENSKU TALI

# SKÓGARDÝRIÐ HÚGÓ 3

Laus og liðugur

FRUMSÝND  
21. MAÍ!

SENDU SMS SKEYTIÐ  
**ESL HUGO** Á NÚMERIÐ 1900  
OG ÞÚ GÆTIR UNNIÐ MIÐA!

FULLT AF AUKAVINNINGUM  
TÖLVULEIKIR • DVD MYNDR • PEPSI MAX  
OG MARGT FLEIRA!

Vinningar afhentir í ELKO Lindum. 149 kr/skeytið.  
Með því að taka þátt ertu kominn í SMS klúbb.

VILTU VINNA MIÐA?  
10. HVER VINNUR!

SMS LEIKUR  
BIOMIDI

# SUMMAR TILBOÐ

STÚTFULLAR VERSLANIR AF NÝJUM TILBOÐUM

**4GB**  
4GB COBY MP620  
MP3 SPILARI  
**9.990**

**AÐEINS  
PESSA  
HELGI**

**320GB**  
PACKARD BELL  
ÖRSMÁR FLAKKARI  
**12.900**

**1TB**  
1TB SAMSUNG SATA2  
HARDDISKUR 32MB  
**14.900**

**750GB**  
750GB SEAGATE SATA2  
HARDDISKUR 32MB  
**11.900**

**1.5TB**  
1.5TB WESTERN DIGITAL  
SATA2 DISKUR 64MB  
**19.900**

BIRT MED FYRIRVARA UM BRETINGAR, PRENTVILLUR OG MIVABRENGI.

**OPNUNARTÍMAR**  
Virka daga  
10:00 - 18:30  
Laugardaga  
11:00 - 16:00

**TÖLVUTEK**

Reykjavík • Borgartúni 31 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900

acer ASUS hp lenovo MSI packard bell SONY TOSHIBA



**Kl. 20 í Norðurpólnum**  
 Dansverkið *Kyrrja* eftir Ragnheiði S. Bjarnarson verður frumsýnt í leikhúsinu Norðurpólnum á Seltjarnarnesi í kvöld. Ragnheiður S. Bjarnarson er meðlimur í danshópnum Íslenska hreyfipróunarsamsteypan, sem var tilnefndur til Grímunnar í fyrra. *Kyrrja* er fyrsta sólverk Ragnheiðar eftir útskrift. Aðrar sýningar verða haldnar dagana 21., 27. og 28. maí og 3. og 4. júní.

# menning

menning@frettabladid.is

## Tvöfalt safn frá Mannakornum

Hin tvöfalda safnplata Gamli góði vinur með hljómsveitinni Mannakorn er komin út hjá Senu. Hún inniheldur 42 af vinsælustu lögum sveitarinnar frá upphafi og til dagsins í dag. Á meðal þeirra eru Reyndu aftur, Braggablús, Ó þú og Blús í G. Þessi glæsilegi pakki inniheldur bækling þar sem má finna alla texta við lögin á plötunni sem og nokkrar ljósmyndir frá ferlinum. Fjögur ár eru liðin síðan tónleikaplatan Ekki dauðir enn kom út þar sem Mannakorn spilaði mörg af sínum bestu lögum í Salnum í tilefni af 30 ára afmæli sínu. Söngvarinn og bassaleikarinn Pálmi Gunnars-



MANNAKORN Hljómsveitin Mannakorn hefur sent frá sér safnplötuna Gamli góði vinur.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI  
 gaman," segir hann og býst við því að tónleikarnir verði endurteknir í haust. Mannakorn spilar á nokkrum stöðum í sumar, þar á meðal á Akureyri og í Grindavík. Einnig er fyrirhuguð spilamennska um verslunarmannahelgina. - fb

### > Ekki missa af...

Ljósmyndaserían Nekt í Lista-safni Reykjavíkur hefur vakið athygli fyrir áleitnar og ögrandi myndir af nöktum líkómum í fullri stærð. Verkin eru eftir hinn kunna listamann og New York-búa Gary Schneider. Þrjátíu líkamsmyndir af körlum og konum þekja tvo sali Hafnarhússins en það tekur listamanninn um klukkustund að taka hverja þeirra. Ljósmyndarinn Einar Falur Ingólfsson er vel kunnur verkum og ferli Schneiders og mun á laugardag reifa feril hans og útskýra myndaseríuna Nekt.

## METSÖLULISTI EYMUSSON

SAMKVÆMT BÓKSÖLU Í EYMUSSON UM LAND ALLT

12.05.10 – 18.05.10



**1** Hrunadans og horfið fé  
Styrmir Gunnarsson



**2** Rannsóknarskýrsla Alþingis  
Rannsóknarnefnd Alþingis



**3** Góða nótt, yndið mitt  
Dorothy Koomson



**4** Fyrirsætumorðin  
James Patterson



**5** Hafmeyjan  
Camilla Läckberg



**6** Skúli skelfir fer í fri  
Francesca Simon



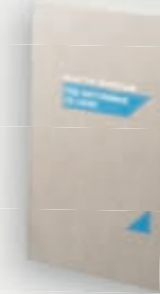
**7** Sítrónur og saffran  
Kajsa Ingemarsson



**8** Missir  
Guðbergur Bergsson



**9** Hálandishandbókin 2010  
Páll Asgeir Asgeirsson



**10** Tími hnyttinnar er liðinn  
Bergur Ebbi Benediktsson

## Fastur í líkama rokkstjörnu

Sýning á verkum Erlings T. V. Klingenberg verður opnuð í Hafnarborg í kvöld. Yfirskrift sýningarinnar er: Það er erfitt að vera listamaður í líkama rokkstjörnu.

Yfirskrift sýningarinnar vísar til umfjöllunarefnis sem Erling hefur talsvert fengið við en það er spurningin um það hvað það er að vera listamaður. „Þessi setning er búin að fylgja mér svolítið lengi. Þetta byrjaði í Kanada þegar ég var að tala við listamann þar. Við vorum að velja því fyrir okkur hvort það væri erfitt að vera listamaður í líkama rokkstjörnu eða rokkstjarna í líkama listamans," segir Erling, sem síðast hélt sýningar í Berlín og Danmörku.

Sýningin í Hafnarborg verður opnuð með gjörningi eða virkjun eins og Erling vill kalla uppátækið. Þar beinir hann athyglinni að eigin persónu, líkama og tilvist og undirstrikar þessa þætti einnig í sýningunni með málverki og skúlptúr sem varpa fram spurningum um frummynd og eftirmynd, tilbúning og upprunaleika. Þátttakendur í virkjuninni eru The Stimulators, eða þau Helgi Svavar Helgason, Valdimar Kolbeinn Sigurjónsson, Ómar Guðjónsson, Heiða Eiríks, Bóas Hallgrímsson og Óttarr Proppé. Auk þeirra tekur Kvinnakór Öldutúns þátt og Karl Jóhann Jónsson og Klingenberg-klúbburinn sem er skipaður ungu fólki. „Þau eru í raun og veru að drífa listamanninn áfram. Ég verð svolítið myndlistarmaðurinn eða -mennirnir. Svo er einhver víxlverkun á milli og þau drífa listamanninn áfram í að skapa," segir Erling. „Ætli það séu ekki um 46 manns sem eru með mér í þessu. Við ætlum að reyna að byrja á slaginu átta.“



OPNUN Í KVÖLD Sýning á verkum Erlings T. V. Klingenberg verður opnuð í Hafnarborg í kvöld með virkjun þar sem fjöldi listamanna kemur fram.

Erling T. V. Klingenberg hefur verið atkvæðamikill í íslensku listalífi á undanförunum árum en hann hefur um árabil rekið sýningarrýmið Kling og Bang ásamt öðrum listamönnum. Erling lauk prófi í myndlist frá Myndlista- og handíðaskóla Íslands árið 1994. Á meðan hann stundaði nám þar var hann skipti-

nemi við skólann Fachhochschule für Bildende Kunst í Kiel í Þýskalandi. Hann stundaði síðan framhaldsnám bæði í Þýskalandi og Kanada og lauk MFA-gráðu við Nova Scotia College of Art & Design í Halifax. Erling hefur tekið þátt í fjölda sýninga á Íslandi og erlendis.

freyr@frettabladid.is

### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

Fimmtudagur 20. maí 2010

#### → Opnanir

**17.00** Í Listasafni Reykjavíkur við Tryggvagötu verður opnuð sýning á verkum Unnars Arnar J. Auðarsonar og einnig verður opnuð sýning á verkum 11 listamanna þar sem leikið er með hugtakið kyrralífsverk.

**18.00** Í Nýlistasafninu við Skúlagötu 28 verður opnuð sýning á verkum þýska listamannatvívíkisins Nikolai von Rosen og Florian Wojnar. Opið þri.-lau. kl. 12-17. Nánari upplýsingar á www.nylo.is.

**18.30** Opnun verður í Ásmundarsafni við Sigtún þegar sýnd verður innsetning Ráðhildar Ingadóttur. Opið alla daga kl. 10-16.

**20.00** Í Hafnarborg við Strandgötu í Hafnarfirði opnar Erling T.V. Klingenberg sýningu. Nánari upplýsingar á www.hafnarborg.is. Opið alla daga nema þriðjudaga kl. 12-17, fimmtudaga til kl. 21.

#### → Tónleikar

**20.00** Systurnar Rannveig Sif og Hólmfríður Sigurðardóttir flytja rómantísk sönglög frá Frakklandi, Þýskalandi og Spáni á tónleikum í Salnum við Hamraborg í Kópavogi.

**20.00** Sönghópurinn Norðurljós heldur tónleika í Frikirkjunni í Reykjavík. Fjölbreytt efnisskrá með bæði erlendum og íslenskum lögum.

**21.00** Matthew Collings og Mikael Lind halda tónleika á Sódómu Reykjavíkur við Tryggvagötu. Aðgangur er ókeypis.



**21.30** Matti Sax and the Icesavers flytja hressandi tónlist að hætti New Orleans-búa á tónleikum á Rósenberg við Klapparfíg. Gestasöngkona er Áslaug Helga.

#### → Námskeið

**19.15** Kristinn R. Ólafsson útvarpsmaður fjallar um borgina Madrid á námskeiði sem Endurmenntun HÍ stendur fyrir að Dunhaga 7. Námskeiðið er öllum opið. Skráning og frekari upplýsingar á www.endurmenntun.is



#### → Leikrit

**20.00** Leikfélag Seyðisfjarðar sýnir verkið Blúndur og blásýra eftir Joseph Kesselring í félagsheimilinu Herðubreið við Hafnargötu á Seyðisfirði.

#### → Fjölskyldumorgnar

**10.30** Aðalsafn Borgarbókasafns Reykjavíkur við Tryggvagötu stendur fyrir dagskrá alla fimmtudagsmorgna ætlaðri fjölskyldum með börn á aldrinum 0-6 ára. Í dag mun Friða B. Jónsdóttir vera með umfjöllun um tvítýngi. Nánari upplýsingar á www.borgarbokasafn.is.

#### → Sýningar

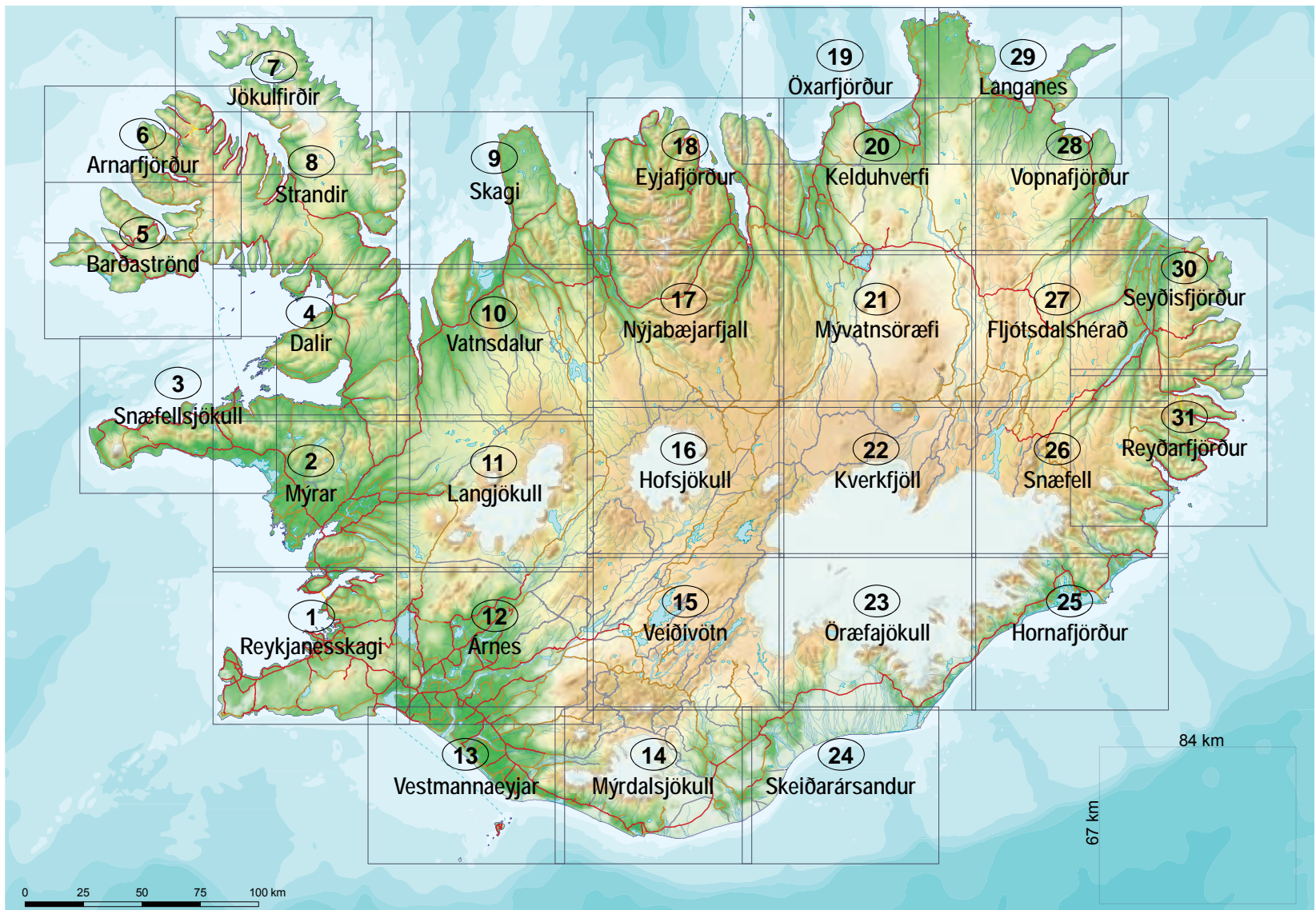
Í Kling & Bang galleríi að Hverfisgötu 42, hefur verið opnuð samsýning listamannanna Mariu Dembek og Robin McAulay. Opið fim.-sun. kl. 14-18.

Upplýsingar um viðburði sendist á hvar@frettabladid.is

Eymundsson.is

**Eymundsson**

Bóksali frá 1872



# Í FYRSTA SKIPTI Í ÁRATUGI!

Ný Atlaskort af öllu Íslandi  
í mælikvarðanum 1:100 000

Landið allt, frá hæstu tindum til annesja og eyja, birtist hér á 31 stórbrotnu korti. Með stafrænni kortatækni eru svipbrigði landsins sýnd með ótrúlegri nákvæmni svo hvert mannsbarn skynjar hæð fjalla, dýpt dala og víðáttur öræfanna líkt og flogið væri yfir.

Kortin eru afar nákvæm og geyma yfir 43.000 örnefni. Vegir og slóðar eru GPS-mældir en kortin sýna einnig fjölda göngu- og reiðleiða.

Atlaskortin eru ómissandi ferðafélagar fyrir alla þá sem hyggja á ferð um landið. Þau eru fánleg öll saman í glæsilegri og handhægri öskju sem hentar einnig vel til gjafa.

Danir gáfu okkur Atlaskort í lok síðari heimsstyrjaldar. Nú færir Mál og menning okkur ný og enn betri Atlaskort sem byggð eru á hinum einstaka Íslandsatlas.



MÁL OG MENNING  
www.forlagid.is

1:100 000



WOLF PARADE



HEIÐAR OG HALLI

## > Í SPILARANUM

Wolf Parade - expo 86  
Johnny Stronghands - Good People of Mine  
Who Knew - Bits and Pieces of a Major Spectacle  
Mannakorn - Gamli góði vinur  
Heiðar, Halli og félagar - Meira pollapönk

# tónlist

tonlist@frettabladid.is



## TÍMAVÉLIN HANSON-BRÆÐURNIR SLÁ Í GEGN MED LAGINU MMMBOP ÁRIÐ 1997

# Götuþóra gengin til liðs við Hanson-bræður

- Hanson-bræðurnir fóru á topp bandaríska Billboard-listans með lagið MMMbop 24. maí árið 1997.
- MMMbop fór í kjölfarið á toppinn í 27 löndum og er eitt vinsælasta fyrsta lag hljómveitar allra tíma. Lagið er í 20. sæti á lista VH1 yfir 20 bestu lög tíunda áratugarins.
- MMMbop kom út á plötunni Middle of Nowhere. Platan hefur selst í meira en 10 milljón eintaka um allan heim.
- Dust-brothers stjórnuðu upptökum á plötunni. Þeir eru þekktastir fyrir vinnu sína með Beck á plötunni Odelay og fyrir tónlistina í myndinni Fight Club.



- Í dag þekkjja þá flestir sem The Chemical Brothers.
- Hanson-bræður eru enn þá starfandi. Þeir gáfu síðast út plötuna The Walk árið 2007. Í júní kemur svo út platan Shout it Out.

- Þeir eru hættir að selja jafn margar plötur og í gamla daga. Síðasta plata sem náði gullstölu í Bandaríkjunum var This Time Around árið 2000.
- Í mars í ár gekk Ryan Shanaghan til liðs við hljómveit bræðrana. Hann er fyrrverandi lífvörður og hórkarl, sem seldi sig á götunni. Án gríns.
- Í Bandaríkjunum er slúðrað um kynhneigð Hanson-bræðrana og telja margir að þeir séu samkynhneigðir þrátt fyrir að þeir eigi allir kærustur.
- Slúðursögurnar fengu byr undir báða vængi þegar Shanaghan gekk í hljómveitina, en hann er samkynhneigður.



## TÓNINN GEFINN

Trausti Júlíusson

# Meiri sálartónlist frá Jamie

Ferill breska tónlistarmannsins Jamie Lidell er óvenjulegur. Hann byrjaði í tilraunakenndri teknó-tónlist undir lok síðustu aldar, en stökk svo fram sem soul-söngvari á annarri sólóplötunni sinni Multiply sem kom út árið 2005. Lidell sendi frá sér sín fyrstu lög 1997 og sama ár stofnaði hann dúóið Super-Collider með Christian Vogel. Þeir sendu frá sér tvær stórar plötur, sú fyrri, Head On, kom út 1999. Ári seinna kom svo fyrsta sólóplata Lidells, Muddlin Gear, sem var tyrfin og tilraunakennd og minnti jafnvel á Aphex Twin og Squarepusher. Það var hin rómaða raftónlistarútgáfa Warp Records í Sheffield sem gaf Muddlin Gear út og hún smellpassaði inn í hennar katalóg.



ÁFRAM VEGINN Jamie Lidell heldur áfram að þróa sína útgáfu af sálartónlist á nýju plötunni Compass.

Þegar önnur sólóplata Jamie Lidell kom út hjá sama fyrirtæki fimm árum seinna urðu margir hissa. Multiply, sem Lidell gerði með aðstoð kanadíska tónlistarmannsins Mocky, var soul-plata sem sótti beint í sígilda sálartónlist sjöunda og áttunda áratugarins. Næsta

plata, Jim, sem kom út 2008, var í svipuðum stíl en heldur fagaðri og þótti enn betri. Í vikunni kemur fjórða sólóplata Jamie Lidell í verslanir. Hún heitir Compass og á henni er hann enn í sálargírnum

Compass er samt hrjúfari og harðari en síðustu tvær plötur. Lidell ákvað að fara nýjar leiðir við gerð hennar. Hann gaf Mocky frí og fékk nýtt fólk til liðs við sig. Þar á meðal var vinkona hans, kanadíska söngkonan Feist, Chris Taylor og Grizzly Bear, trommuleikarinn James Gadson sem meðal annars starfaði með Marvin Gaye og Beck, en þeir höfðu haldið sambandi frá því að þeir spiluðu saman á tónleikum árið 2006.

Compass er fjári góð plata. Það má heyra á henni áhrif frá Stax, Stevie Wonder, Prince, Jamiroquai og Beck, en svo malla líka skítugir raftónlistarskruðningar sumstaðar í bakgrunnum. Gaman.

# LCD SOUNDSYSTEM GETUR EKKI KLIKKAD – 7, 9, 13

Danspönkhljómveitin LCD Soundsystem sendi frá sér plötuna *This Is Happening* í byrjun vikunnar. Platan er hugsanlega svanasöngur hljómveitarinnar eftir að hafa starfað í aðeins átta ár.

LCD Soundsystem er verkefni bandaríska upptökustjórans James Murphy. Gagnrýnendur hafa verið um borð í LCD-bátunum frá upphafi, en tvær fyrstu plötur hljómveitarinnar eru með 86 af 100 mögulegum í meðaleinkunn á vefsíðunni Metacritic.com. Nýja platan virðist ætla að fara sömu leið þar sem hún er þegar komin með meðaleinkunn upp á 87. Það er eins og LCD Soundsystem geti hreinlega ekki klikkað.

Murphy hefur látið hafa eftir sér að *This is Happening* sé besta plata LCD Soundsystem. Rachael Maddux, gagnrýnandi tímaritsins Paste, er sammála. Hún segir að platan sé full af orku, sem minni einna helst á fyrstu plötu hljómveitarinnar. Andy Beta, gagnrýnandi tónlistartímaritsins Spin, tekur í svipaðan streng og gefur plötunni fjóra af fimm mögulegum. Hann talar einnig um að platan hljómi öðruvísi en fyrri verk þar sem hún er tekin upp í glæsivillu upptökustjórans Ricks Rubin í stjórnuþorginni Los Angeles. Hann segir að smáskífulagið *Drunk Girls* sé það eina á plötunni sem sé sniðið eftir formúlu popptónlistarinnar. Hin lög koma þar af leiðandi meira á óvart. Andy segir ástæðuna fyrir því að Murphy sé eldri, þroskaðari og jafnvel hrokafyllri en áður.

Þrátt fyrir að platan virðist ætla að vera enn einn sigurinn fyrir James Murphy er framtíðin óljós. Hann segist ekki vera viss um að hann geri fleiri plötur undir merki LCD Soundsystem. *This Is Happening* gæti því verið svanasöngurinn, en það má þó búast við að þessi mikli snillingur haldi áfram að gera tónlist um ókomna tíð.

atlifannar@frettabladid.is



LCD SOUNDSYSTEM Nýja platan er hugsanlega svanasöngur hljómveitar James Murphy.



## ÞÚ VISSIR EKKI AÐ...

- James Murphy, maðurinn á bak við LCD Soundsystem, varð fertugur í febrúar.
- Hann notaði plötusnúðanafnið *Death From Above* á árum áður. Hann nefndi svo plötútgáfu sína DFA Records og lenti í deilum við kanadíska hljómveit með sama nafn sem kallar sig *Death from Above* 1979 í dag.
- Þegar Murphy var 22 ára gamall bauðst honum starf sem einn af handritshöfundum Seinfeld, þegar þátturinn var að hefja göngu sína. Hann hafði ekki trú á þættinum og hafnaði starfinu.

# Snorri Helgason í Lundúnum

Tónlistarmaðurinn Snorri Helgason kemur fram á hinum norrænu Ja Ja Ja-tónleikum á The Lexington í London í kvöld. Einnig koma fram danska poppsveitin No And the Maybes og Mariam „Mamma“ Jántti frá Finnlandi. Snorri mun spila lög af fyrstu plötu sinni, *I'm Gonna Put My Name On Your Door*, sem kom út í fyrra við góðar undirtektir.

„Ég og hljómveitin erum búnir að vera að æfa eins og brjálæðingar og undirbúa okkur fyrir Lundúnaferðina okkar. Ef þið verðið í London þá eða þekkið einhvern þar megið þið endilega benda þeim á að koma. Þetta verður mjög gott,“ segir Snorri. Það var Stuart Clarke frá bransablaðinu *Music Week* sem sá um að velja flytjendurna þrjá.



SNORRI HELGASON Tónlistarmaðurinn Snorri Helgason kemur fram á hinum norrænu Ja Ja Ja-tónleikum í London í kvöld.

Pantaðu í síma  
**565 6000**  
eða á somi.is

## VEISLUBAKKAR FRÍ HEIMSENDING\*

\*Frí heimsending gildir aðeins ef pantaðir eru 4 eða fleiri bakkar.



D R A U M U R   D A G   O G   N Ó T T



K O R T E R . I S



## TILBOÐ

Þú kaupir Sothys Hydroptimal TH13 dagkrem og færð Sothys Noctuelle næturkrem á hálfvirði

Tilboðið gildir frá 20. maí og á meðan birgðir endast í Hagkaup Smáralind, Skeifunni, Kringlunni og Holtagörðum.

**50** HAGAUP  
ára fyrir Íslendinga í 50 ár

## &gt; DREW TIL OZ

Drew Barrymore hefur bæst í ört stækandi hóp kvikmynda-gerðarmanna sem vilja gera mynd um ævintýri Dórótheu í Oz. Mynd Barrymore á að segja sögu langalanga-langaömmubarns Dórótheu sem verður að nýta kraftaskóna frægu til að vernda jörðina og Oz.



## bío

bio@frettabladid.is

## Sænski glæpasagnaskólinn slær í gegn

Kvikmyndin Snabba Cash, eða Fundið fé eins og hún heitir á íslensku, er sýnd í íslenskum kvikmyndahúsum um þessar mundir. Myndin er harðsoðinn og raunsær krimmi sem segir sögu undirheima Stokkhólms frá sjónarhóli glæpamanna. Aðalpersónurnar eru þrjár: Jorge dóp-sali sem sleppur úr fangelsi og hyggur á hefndir, JW sem lætur ríka og fræga fólkíð fá kókaínið sitt og svo Mrado, serbneski hrottinn. Þeir eiga það eitt sameiginlegt að dreyma um skjótfenginn gróða. Fundið fé er byggt á samnefndri kvikmynd sænska rithöfundarins Jens Lapidus. Í viðtali við Fréttablaðið fyrir tæpum tveimur árum sagðist hann vilja skrifa allt öðruvísi bók en sænski glæpasagna-

skólinn er þekktastur fyrir með rithöfunda á borð við Mankell, Stieg Larsson og Marklund í kennarahlutverkinu. „Ég er sannfærður um að ef maður tæki allar þessar bækur og legði þær hver ofan á aðra myndirðu fá út eina og sömu bókinna,“ sagði Lapidus, sem er lögfræðingur í Stokkhólmi og hefur varið marga af alræmdustu misindismönnum Svíþjóðar.

Snabba Cash hefur slegið í gegn á Norðurlöndunum og samkvæmt fréttum frá Vesturheimi er Hollywood áhugasamt. Því hefur jafnframt verið haldið fram að sykursæta High School Musical-stjarnan Zac Effron hafi mikinn áhuga á að fá hlutverk í endurgerðinni. Sem yrði dágott hliðarspor frá hans ferli. - fgg



HÖFUNDURINN Lapidus, höfundur Snabba Cash, er sjálfur lögfræðingur og hefur varið marga af alræmdustu misindismönnum Svíþjóðar.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Dustin Hoffman leikstýrir fyrir BBC

Dustin Hoffman hefur samþykkt að leikstýra nýrri gamanmynd fyrir breska ríkissjónvarpið, BBC. Myndin fjallar um tvo



DUSTIN HOFFMAN

roskna óperusöngvara sem lentu í miklum deilum á sínum yngri árum en ákveða að grafa stríðsöxina fyrir tónleika eftir fund á elliheimili. Um er að ræða sannkallaðan ellismell því Hoffman sjálfur er 72 ára og aðalleikararnir í myndinni eru heldur engin unglömb; Maggie Smith verður 76 á þessu ári, Albert Finney er tveimur árum yngri en hún og sir Tom Courtenay er 73 ára.

Þetta verður í fyrsta skipti sem Hoffman sest í leikstjórstólinn, opinberlega. Hann kom reyndar að leikstjórn kvikmyndarinnar Straight Time frá árinu 1978 en fékk það starf sitt ekki skráð. Hoffman situr ekki auðum höndum því hann hyggst endurtaka hlutverk föður Gaylord Focker í þriðju myndinni í þessari tragikómisku fjölskyldusögu.

## Sannur meistari sumarsmellanna

Nafn Jerry Bruckheimer er nátengt hugtakinu „sumarsmellur“ enda virðist Hr. Hollywood hafa næmt auga og tilfinningu fyrir því hvað fjöldinn vill sjá.

Nýjasta kvikmyndin frá Bruckheimer er Prince of Persia en allnokkrar fréttir hafa verið skrifaðar um þá kvikmynd sem skartar meðal annars Gísli Erni Garðarsyni í litlu hlutverki. Gísli fær að spreyta sig gegn mörgum af helstu stjörnum Hollywood, svo sem Jake Gyllenhaal, sem er frægastur fyrir leik sinn í Brokeback Mountain, Gemmu Arterton en hún er fyrrum Bond-pía og svo Ben Kingsley og Alfred Molina.

## Kettir og gígalóar

Bruckheimer er af þýskum gyðingættum. Hann fæddist í Detroit og kláraði próf í sálfræði við Mumford-háskólann í Arizona. Hann sýndi sjónræna sviðinu mikinn áhuga og hafði myndavél meðferðis hvert sem hann fór. Bruckheimer sneri sér að auglýsingagerð strax eftir nám; fyrst í Detroit, svo í New York. Auglýsingarnar vöktu strax mikla athygli, söpuðu að sér verðlaunum og opnuðu dyr Bruckheimer inn í Hollywood.

En það var ekki fyrr en Bruckheimer komst í kynni við Paul



BRUCKHEIMER OG FRÚ Kvikmyndir Bruckheimers hafa þénað yfir þúsund milljarða í miðasölu.

Schrader að hjólin fóru að snúast fyrir alvöru. Kvikmyndirnar American Gigalo og Cat People urðu til þess að stóru fiskarnir veittu framleiðandanum athygli.

## Stjörnulíf með Simpson

Bruckheimer komst í kynni við annan framleiðanda að nafni Don Simpson. Þeir tveir voru jafn ólíkir

og dagur og nótt; Bruckheimer er jarðbundinn að eðlisfari á meðan Simpson lifði glamúrlífinu með tilheyrandi vímuefnaneyslu Afraksturinn var hins vegar ekkert slor; dansmyndin Flashdance skilaði þeim félagum 95 milljónum dollara í miðasölu að ekki sé minnst á Beverly Hills Cop-myndirnar sem gerðu Eddie Murphy að stórstjörnu

og Top Gun. Lífern Simpson dró hann til dauða árið 1996 en síðasta myndin þeirra var The Rock.

## Stórlaxinn

Bruckheimer missti örlítið taktinn eftir andlát Simpson. Armageddon, Gone in Sixty Seconds og hin arfaslaka Coyote Ugly voru ekki alveg í samræmi við væntingarnar sem Bruckheimer/Simpson-samstarfið hafði alið áhorfendur á. Raunar var það ekki fyrr en með hinni frábæru stríðsmynd Ridley Scott, Black Hawk Down, að Bruckheimer náði sér almennilega á strik aftur.

Kvikmyndagagnrýnendur hafa ekki alltaf verið hrifnir af kvikmyndum úr smiðju framleiðandans og þær fá seint þann stimpil að teljast listrænt augnakonfekt. En þegar Bruckheimer er upp á sitt besta skila myndirnar því sem til þeirra er ætlast. Einfaldasta útskýringin á Bruckheimer-myndum væri að þetta sé kvikmyndagerð fyrir fólk sem vill fá sér stóran poka af poppi, risakók og sjá tvo tíma af hreinu fjöri. Og framleiðandi sem hefur gert stórstjörnur úr leikurum á borð við Richard Gere, Tom Cruise, Nicolas Cage og Eddie Murphy og halað inn þrettán milljörðum dollara, tæplega tveim þúsund milljörðum íslenskra í miðasölu, hefur, burt séð frá öllu tali um list, skilið eftir sig spor í kvikmyndasögu Bandaríkjanna. freyrgigja@frettabladid.is

MÁ BJÓÐA ÞÉR ...  
LYGI?

Bræður sitja á glæsilegu veitingahúsi ásamt eiginkonum sínum. Á yfirborðinu virðist allt slétt og fellt en fimmtán ára synir þeirra hafa framið skelfilegt ódæðisverk. Hvað skyldu þau ganga langt til að verja börnin sín?

*Kvöldverðurinn* var valin bók ársins í Hollandi árið 2009.

Jóna Dóra Óskarsdóttir þýddi.

FRUMÚTGÁFA  
Í KILJU

JPU  
JPV ÚTGÁFA  
www.forlagid.is



SAMAN Á NÝ Jamie Foxx og Colin Farrell léku Richardo og Sonny í Miami Vice eftir Michael Mann. Nú reyna þeir fyrir sér í gamanleik.

## Jamie Foxx er Cocksucker

Þetta átti ekki að vera dónaleg fyrirsögn heldur er þetta nafnið á persónu sem Óskarsverðlaunahafinn Jamie Foxx hefur tekið að sér að leika í gamanmyndinni Horrible Bosses. Myndinni er leikstýrt af Seth Gordon og segir sögu þriggja vina sem ákveða að taka höndum saman og drepa skelfilega vonda yfirmenn sína. Foxx mun leika svikahrapp sem býðst til að aðstoða þá með skrautlegum afleiðingum eins og nafn persónunnar gefur til kynna.

Framleiðendurnir hafa augljóslega mikla trú á handritinu því þeir hafa leitað til helstu gamanleikara Bandaríkjanna og stjörnur á borð við Owen Wilson, Vince Vaughn og Ashton Kutcher hafa verið orðaðir við hlutverkin. Þar að auki hafa leikstjórnarnir Frank Oz og David Dobkin íhugað að setjast í leikstjórstólinn.

Gordon getur vart kvartað undan leikarahópnum því forsprakki vinnahópsins verður leikinn af hinum ágæta Jason Bateman, stjörnunni úr Arrested Development og Juno. Honum til halds og traust verður Charlie Day úr gamanþáttunum It's Always Sunny in ... sem vakið hafa mikla athygli. Yfirmennirnir eru heldur ekki í lakari kantinum; fyrrum ólátabelgurinn frá Írlandi, Colin Farrell, mun leika einn og Jennifer Aniston annan. Ekki hefur hins vegar verið tilkynnt hver verður þriðji feigi yfirmaðurinn.



# Grillveisla með Ellingsen

## ÞÚ FÆRÐ GASGRILLIÐ SAMSETT OG SENT HEIM!

Heimsending er fyrir höfuðborgarsvæðið,  
og Akureyri virka daga kl. 8–18.



### GRILLUNUM FYLGIR:

- 5 kg smellugashylki
- kippa af 2 lítra Coca-Cola
- Lays-flögur

### ELLINGSEN 2

Tveir steypujárnsbrennarar,  
24.000 BTU. Hitamælir, efri  
grind (hitagrind), grillgrind úr  
steypujárni og neista-kveikja.  
Grillflötur 450 x 467 mm.  
Verð 79.900 kr.



**13.317 kr.** í 6 mán. á vaxtalausum léttgreiðslum.

### ELLINGSEN 3

Þrjú steypujárnsbrennarar,  
36.000 BTU, 1 innrauður  
bakbrennari, 12.000 BTU.  
Hliðarbrennari með loki  
12.000 BTU. Hitamælir, efri  
grind (hitagrind), grillgrind úr  
steypujárni og neistakveikja  
Grillflötur 633 x 467 mm.  
Verð 109.500 kr.



**18.250 kr.** í 6 mán. á vaxtalausum léttgreiðslum.

### ELLINGSEN 4

Fjórir steypujárnsbrennarar,  
48.000 BTU. 1 innrauður  
bakbrennari, 12.000 BTU.  
Hliðarbrennari með loki,  
12.000 BTU. Hitamælir, efri grind  
(hitagrind), grillgrind út steypujárni  
og neistakveikja.  
Grillflötur 780 x 467 mm.  
Verð 129.900 kr.



**21.650 kr.** í 6 mán. á vaxtalausum léttgreiðslum.

### COLEMAN- FERÐAGASGRILL

Grillflötur 630x380 mm.  
2 brennarar úr ryðfríu stáli, 7 kW.  
Lok með postulíns-emeleringu,  
hitamælir og 2 fellanleg  
hliðarborð.  
Verð 49.900 kr.



**8.317 kr.** í 6 mán. á vaxtalausum léttgreiðslum.

### CAMPINGAZ RBS CI GRAND

Grillflötur 2000 cm<sup>2</sup>  
Keramik brennarar á hliðum.  
Lok með glugga, efri grind  
(hitagrind), hitamælir,  
neistakveikja og sterk hlíf  
að framan með hillu.  
Verð 69.900 kr.



**11.690 kr.** í 6 mán. á vaxtalausum léttgreiðslum.



Grillin eru afgreidd með  
Smellugasí sem er nýtt og  
einfaldara kerfi við gasnotkun.  
Þrýstijafnarann þarf ekki lengur  
að skrúfa á stútinn – honum  
er einfaldlega smeltt á. Nánari  
upplýsingar á [smellugas.is](http://smellugas.is)

Smellugas

### REYKJAVÍK

Fiskislóð 1 • Sími 580 8500  
mánud.–föstud. 10–18 • Laugard. 10–16

### AKUREYRI

Tryggvabraut 1–3 • Sími 460 3630  
mánud.–föstud. 8–18 • Laugard. 10–16

 **Ellingsen**

– fullt hús ævintýra

## &gt; FRÁBÆR MAMMA

Vinur og kunningjar leikkonunnar Söndru Bullock segja að hún sé hreinlega fædd í móðurhlutverk- ið. Sandra ættleiddi soninn Louis Bardo fyrir skemmstu og eftir því er tekið hvað hún nýtur þess að vera mamma. Einn vinur leikkonunnar sagði að móðurhlutverkið væri frábær meðferð til að takast á við skilnaðinn við hinn ótrygga Jesse James.



# fólk

folk@frettabladid.is

## Tiger Woods ekki gleymdur

Rapparinn Jay-Z, Drake og Nicki Minaj leiða tilnefningarlista BET-Awards sem eru árleg verðlaun afrískra-amerískra listamanna í Bandaríkjunum. Tilnefningarnar voru kunn- gjörðar á veitingastað í New York í hádeginu í gær. Þetta er í tíunda skipti sem þessi verð- launahátíð er haldin en verðlaunin verða afhent þann 26. júní í Los Angeles. Þá var jafnframt tilkynnt að Queen Latifah yrði kynnir hátíðarinnar.

Jay-Z er tilnefndur til þrenna verð- launa fyrir samstarf sitt og Aliciu Keys í laginu Empire State of Mind. Þar að auki er hann tilnefndur sem besti hip- hop-listamaðurinn og fyrir lagið sitt Run This Town sem er einnig tilnefnt í flokknum „myndband ársins“. Unnusta Jay-Z er að sjálf-

sögðu einnig tilnefnd, að þessu sinni fyrir lagið Video phone sem hún gerði ásamt furðufuglin- um Lady Gaga. Þær eru einnig tilnefndar sem samstarfsmenn ársins.

Það sem rændi þó senunni af þessum ofurstjörnum í bandarískum tónlist- ariðnaði var sú ákvörðun að tilnefna Tiger Woods sem íþróttamann ársins. Tiger hefur aldrei áður verið í þess- um hópi og keppir við ekki ómerkari menn en Usian Bolt, Kobe Bryant og LeBron James.

**FYRIRSÉÐ OG ÓVÆNT** Jay-Z og Tiger Woods eru á meðal þeirra sem tilnefndir eru til BET-Awards þetta árið.



## Klipphúsið ehf.

Bíldshöfða 18, 110 Reykjavík

er 25 ára í dag og af því tilefni veitum við 25% afslátt af dömu, herra og barnaklippingum í dag 20. Maí og á morgun 21. Maí. Einnig veitum við 25% afslátt af vörulínum frá **CREW, MILK SHAKE** og **AVEDA**.

Engar tímapantanir í klippingar.

Opnunartímar:

Mánudaga - Fimmtudaga 8.00 - 17.00

Föstudaga 9.00 - 18.00

Verið velkomin

## BERGUR EBBI FAGNAR ENDALOKUM HNYTTNINNAR

Uppistandarinn og fyrrver- andi dægurlagasöngvar- inn Bergur Ebbi Benedikts- son fagnaði útgáfu Tími hnyttinnar er liðinn, sem er fyrsta ljóðabók hans, í Eymundsson á þriðjudag. Margir góðir gestir létu sjá sig og fögnuðu vel þegar ljóð voru lesin upp úr bókinni.



Á meðal gesta var Georg Kári Hilmars- son, en hann var áður félagi Bergs í Sprengjuhöllinni, áður en Bergur byrjaði að einbeita sér að ljóðum og gríni.



Bergur Ebbi hatar ekki að tala í hljóðnema. Í bakgrunni sjást burðarásar nýrrar kyn- slóðar í íslensku gríni: Uppistandararnir Ari Eldjárn og Dóri DNA ásamt Ágústi Bent og Steinda Jr.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



Dóri DNA fylgdist agn dofna með ljóða- lestrinum, en Bent gefur ljósmyndara Fréttablaðsins séns.



Bergur Ebbi vílaði ekki fyrir sér að árita bækur fyrir aðdáendur sína.

Hringdu í síma

# 512 50 60

ef blaðið berst ekki



## Hugsjónalausar

## hetjur?



Er hægt að vera öfgamaður þegar ekkert er þess virði að drepa eða deyja fyrir?

Skáldsagan *Þíslarvottar án hæfileika* eftir Kára Tulinius fjallar um ungmenni í Reykjavík. Öll vilja þau láta til sín taka og setja mark sitt á samfélagið en hvernig fær maður dofið samfélag til þess að hlusta ... og breytast?

JPV  
JPV ÚTGÁFA  
www.fortlagid.is

FRUMÚTGÁFA  
Í KILJU



**SKILNABUR Í UPPSIGLINGU?** Star Magazine vill meina að Courteney Cox eigi í ástarsambandi við mótleikara sinn úr þáttunum Cougar Town.

NORDICPHOTOS/GETTY

## Cox eyðir tíma með mótleikara sínum

Tímaritið Star Magazine heldur því fram að leikkonan Courteney Cox eigi í ástarsambandi við mótleikara sinn úr sjónvarpsþáttunum Cougar Town, Brian Van Holt. Cox hefur verið gift leikaranum David Arquette í tíu ár og eiga þau saman eina dóttur, hina fimm ára gömlu Coco. Sjónarvottar vilja meina að Cox og Van Holt hafi látið vel að hvort öðru á meðan þau snæddu saman á veitingastað í Malibu auk þess sem þau hafa eytt miklum tíma saman undanfarnar fjórar vikur þrátt fyrir að tókum á sjónvarpsþættinum hafi lokið í apríl.

„Courteney og Brian drukku bjór og deildu smárétti saman úti á



**BRIAN VAN HOLT** Orðaður við Courteney Cox.

verönd. Þau virtust haldast í hendur á einum tímapunkti. Eftir matinn kvóddust þau með faðmlagi og kossi,“ var haft eftir sjónarvotti.

# Hugh Grant er bestur

Fyrirsætan Elizabeth Hurley sagði í nýlegu viðtali að unnusti hennar, fyrrverandi, leikarinn Hugh Grant, væri hennar besti vinur.

„Ég á nokkra góða vini. Eiginmaður minn er minn besti vinur dags daglega, systir mín er minn traustasti vinur en Hugh er besti vinur minn. Hann skilur ýmislegt sem



enginn annar skilur og hann verður alltaf í fyrsta sæti. Við höfum verið bestu vinir í aldarfjórðung og það hlýtur að vera einhvers virði,“ sagði fyrirsætan, en jafnframt því að vera góður fjölskylduvinur er Grant guðfaðir sonar hennar.

NÁIN Elizabeth Hurley segir Hugh Grant vera sinn besta vin.

NORDICPHOTOS/GETTY

# Hrædd við sýkla

Leikkonan fagra, Megan Fox, hefur látið ýmislegt misgáfulegt flakka í viðtölum undanfarin ár og hélt því áfram í nýlegu viðtali við tímaritið Allure. Innt eftir því hvort hún hafi gaman af matseld sagðist hún heldur vilja svelta en að elda ofan í sig sjálf. „Ég held ég kæmist af án matar í að minnsta kosti viku.“ Í viðtalinu ræddi hún einnig um hversu sýklafælin hún er og segir það erfiðan sjúkdóm að lifa með. „Ég nota ekki hnífapörin á veitingastöðum. Ég get ekki hugsað mér að munnurinn á mér snerti það sama og þúsund aðrir munnar hafa áður snert. Getur þú ímyndað þér allar bakteríurnar sem þú gætir náð þér í? Oj!“



SÝKLAHRÆDD Megan Fox notar ekki hnífapör veitingastaða vegna sýklafælni.

NORDICPHOTOS/GETTY



ANNAÐ BARN Kendra Wilkinson telur að annað barn geti bjargað hjónabandi hennar.

NORDICPHOTOS/GETTY

# Kendra vill annað barn

Raunveruleikastjarnan og fyrrum Playboykaninan Kendra Wilkinson vill eignast annað barn með eiginmanni sínum þrátt fyrir að hafa eignast sitt fyrsta barn fyrir aðeins sex mánuðum.

Stutt er síðan kynlífsmyndband með Kendru var gert opinbert og hefur það skapað erfiðleika innan hjónabandsins. „Þau vilja annað barn og Kendra vonar að það gerist fyrr en síðar. Hún veit að Hank er miður sín vegna myndbandsins og hún telur að annað barn geti bjargað hjónabandinu,“ var haft eftir innanbúðarmanni.



FÍNAR GJAFIR Shiloh Jolie Pitt fær margar finar gjafir þegar hún heldur upp á fjögurra ára afmæli sitt.

NORDICPHOTOS/GETTY

# Shiloh Jolie Pitt á afmæli

Shiloh Jolie Pitt, dóttir Angelínu Jolie og Brads Pitt, verður fjögurra ára í lok mánaðarins og hefur stúlkan þegar hafið að skipuleggja veisluna.

„Maddox var með hermannaþema í einu afmæli sínu og Shiloh vill það sama. Hún fær að öllum líkindum ný stígvél, leikfangabyssur og nýtt rúm sem er í laginu eins og geimskutla í gjöf,“ var haft eftir fjölskylduvini.

„Hún vill helst aðeins leika sér með leikföng ætluðum strákum, hún er mikil strákastelpan. Brad keypti einnig handa henni lítinn jeppa sem hún getur ekið um á á lóðinni heima hjá sér.“

Kauptu eina flík í dömudeild og fáðu aðra með

**50%**  
afslætti\*



Tilboðið gildir út mánudag  
Gildir ekki með öðrum tilboðum  
ATH! LOKAÐ hvítasunnudag, 23. maí

\*Borgar fullt verð fyrir dýrari flíkina

Gildir ekki af OASIS og NTC

DEBENHAMS

HINN FULLKOMNI FATASKÁPUR

Lífsstílsbúð í SMÁRALIND  
KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR HEIMILI

## Farrell vatns- hræddur og fer ekki í bað

Leikarinn Colin Farrell hefur viðurkennt að vera bæði lélegur sundmaður og vatnshræddur. „Ég fer ekki einu sinni í bað. Ég kann að synda en mér líður ekki vel í vatni. Öll mín fjölskylda er góð í sundi en ég hef aldrei getað synt,“ sagði Farrell. Nýjasta mynd hans nefnist Ondine og var sýnd á Græna ljósinu. Hún fjallar um sjómann sem kemst í kynni við hafmeyju. Farrell segir að það hafi verið gaman að leika aðalpersónuna Syracuse. „Persónan var bæði einlæg og laus við tilgerð og það fannst mér heillandi við hana.“



**COLIN FARRELL** Farrell hefur viðurkennt að vera lélegur sundmaður.



**SAMAN Á NASA** Auður Gunnarsdóttir, Snæfríður Jónsdóttir og Hildur Ösp Reynisdóttir voru á meðal gesta.



**SARA OG GYÐA** Sara Antonía Danielsdóttir og Gyða Jónsdóttir mættu á Nasa.



**FANNAR OG EYPÓR** Fannar Guðni Guðmundsson og Eypór Trausti Jóhannsson létu sig ekki vanta.

## DIKTA ÞAKKAÐI FYRIR SIG

Hljómssveitin Dikta hélt ókeypis tónleika á Nasa á miðvikudagskvöld fyrir alla aldurshópa. Með tónleikunum vildu strákarnir þakka fyrir sig, enda hefur nýjasta plata þeirra, *Get It Togheter*, náð gullsölu.

Dikta hefur átt miklum vinsældum að fagna síðan platan kom út í nóvember í fyrra og hafa lögin *From Now On* og *Thank You* bókstaflega eignað sér fyrsta sæti Lagalistans. *Get It Together* hefur sömuleiðis setið á toppi Tónlistans yfir mest seldu plötunna stærstan part þessa árs.



**ÞRÍJAR HRESSAR** Eyvör Ævarsdóttir, Lena Rós Þórarinsdóttir og Hanna Rós Sigurðardóttir voru ánægðar með Diktu.



**HLUSTUÐU Á DIKTU** Andrea Björnsdóttir og Sigurbjörg Sigurðardóttir hlustuðu á Diktu.



**THANK YOU** Haukur Heiðar Hauksson, söngvari Diktu, söng öll bestu lög sveitarinnar á tónleikunum, þar á meðal *Thank You*.

## Vinsælar vörutegundir með 25-35% afslætti



### Vörutegundir fyrir herra

Þrjár vörutegundir saman: "Of a man"-hár og -sturtusápa (200ml), "Of a man"-svitalyktar-eyðir (75ml) og "Maca root"-rakakrem (50ml)

**Verð nú: 2830 kr. með 35% afslætti**

Verð áður: 4360 kr.

### Lífrænar "Nutriganics"-andlitsvörur

Þrjár "Nutriganics"-vörutegundir saman: Dagkrem (50ml), freyðandi andlitsápa (150ml) og andlitsvatn (200ml)

**Verð nú: 3795 kr. með 35% afslætti**

Verð áður: 5840 kr.



### Dekurvörur með smjörtrésmauki

Þrjár vörutegundir saman: Rakagefandi "body butter"-húðnæring (200ml) með smjörtrésmauki (þ.e. "shea"), sams konar sturtusápa (250ml) auk skrubbhanska í lit að eigin vali

**Verð nú: 2750 kr. með 25% afslætti**

Verð áður: 3670 kr.



### Dekurvörur með kókosolíu

Þrjár vörutegundir saman: Rakagefandi "body butter"-húðnæring (200ml) með kókosolíu, sams konar sturtusápa (250ml) auk skrubbhanska í lit að eigin vali

**Verð nú: 2750 kr. með 25% afslætti**

Verð áður: 3670 kr.



### Augun eru spegill sálarinnar...

...og eiga því skilið fallega umgjörð. Þrjár vörutegundir saman: Svartur "Super volume"-augnháralitur, svartur augnblyantur og augnhárbrettarinn sívinsæli

**Verð nú: 2880 kr. með 25% afslætti**

Verð áður: 3840 kr.



### E-vítamín fyrir andlitið

Þrjár vörutegundir saman: "Intense"-dagkrem með E-vítamíni (50ml), hreinsimjók með E-vítamíni (200ml) og andlitsvatn með E-vítamíni (200ml)

**Verð nú: 3795 kr. með 25% afslætti**

Verð áður: 5060 kr.



KRINGLUNNI, SMÁRALIND, AKUREYRI  
Sendum í póströfu sé þess óskað, sími 588 7299

### Rómantískt ilmandi "Love Etc..."-vörutegundir

Þrjár vörutegundir saman: "Love Etc..."-sturtusápa (200ml), sams konar "body butter"-húðnæring (200ml) og skrubbhanska í lit að eigin vali

**Verð nú: 3050 kr. með 25% afslætti**

Verð áður: 4360 kr.



**HVANNDALSBRÆÐUR** Nýjasta plata Hvanndalsbræðra er komin í búðir.

## Nýtt frá bræðrum

Nýjasta plata Hvanndalsbræðra kemur út í dag. Þar er að finna tólf lög, þar á meðal eru LA LA lagið, Fjóra, Vinkona, og Eurovision-lagið Gleði og glens. Lagið *Vinsæll* eftir Dr. Gunna í flutningi Hvanndalsbræðra er núna komið í mikla spilun á öllum helstu útvarpsstöðvum landsins. Á meðal annarra laga er Plötulagið eftir Einar Bárðarson og ska-útgáfa af lagi Skriðjökla, Mikki refur. Síðasta plata Hvanndalsbræðra, Knúsumst um

stund, kom út fyrir tveimur árum og seldist í tæpum þrjú þúsund eintökum.

Bræðurnir halda ferna útgáfu-tónleika á næstunni. Þann 27. og 28. maí spilar þeir á Græna hattinum á Akureyri, 3.júní á Nasa í Reykjavík og 4.júní í Salthúsinu í Grindavík. Þetta eru ekki einu tónleikar Hvanndalsbræðra í sumar því að þeir eru bókaðir á yfir þrjátíu stöðum um allt land og eru ekki hættir að bóka.

## Stúdentastjarnan og -rósin 2010

fallegar stúdentsgjafir sem fást hjá okkur

Stjarna 14 kt. gull kr.10.900,-  
Stjarna úr silfri, næla kr. 4.900,-  
Rós 14 kt. gull kr.12.900,-



JÓN & ÓSKAR

www.jonogoskar.is

Laugavegur 61 / Smáralind / Kringlan

# Valdi fjölskylduna

Leikarinn Chris O'Donnell segist hafa snúið baki við glæstum ferli sínum í Hollywood til að geta gengið í hjónaband og eignast börn. O'Donnell var sem kunnugt er upprennandi stjarna um miðjan tíunda áratug síðustu aldar eftir að hafa leikið í Batman Forever. Hann segist hafa hafnað stórum hlutverkum í kjölfarið af því hann vildi ekki verða of frægur.

Nú eru 13 ár síðan Chris gekk að eiga konu sína og þau eiga fimm börn saman. Það elsta er tíu ára og yngsta er tveggja ára. „Ég ákvað að stíga á bremsuna og sé ekki eftir því,“ segir O'Donnell.



ÁNÆGDUR Chris O'Donnell með eigin-konunni Caroline. NORDICPHOTOS/GETTY

# Berjast um forræði

Leikkonan Halle Berry og sambýlismaður hennar, fyrirsætan Gabriel Aubry, slitu sambandi sínu fyrir nokkrum mánuðum. Í fyrstu virtist parið hafa skilið í góðu en nú eru blikur á lofti því bæði vilja þau forræði yfir dóttur þeirra. „Gabriel hefur lítið fengið að sjá Nöhlunni undanfarnar vikur. Hann er orðinn mjög þreyttur á aðstæðum og hefur velt fyrir sér möguleikanum að fá fullt forræði yfir Nöhlunni. Hann vill hitta hana reglulega og neitar að taka nokkuð annað í mál,“ var haft eftir heimildarmanni sem vill meina að bæði Aubry og Berry hafi leitað ráða hjá lögfræðingi vegna málsins. „Halle flytur til Afríku innan skamms vegna vinnu sinnar og mun dvelja þar í nokkra mánuði. Hún hyggst taka Nöhlunni með sér og er Gabriel mjög ósáttur við það.“

**FORRÆÐISDEILA** Gabriel Aubry vill ekki að Halle Berry fari með dóttur þeirra til Afríku.



NORDICPHOTOS/GETTY



JENNIFER ANISTON Vonast til að hitta rétta manninn og stofna með honum fjölskyldu.

# Vill stofna fjölskyldu

Leikkonan Jennifer Aniston er hjartsýn á að hún muni hitta rétta manninn og stofna með honum fjölskyldu. „Ég hef upplifað margt yndislegt um árin og ég hef lært virkilega mikið um sjálfa mig,“ sagði hin 41 ára Aniston sem skildi við hjartaknúsarann Brad Pitt árið 2005. „Ég er tilbúin til að njóta þess að vera með frábærum náunga og eignast með honum fjölskyldu. Það hefur alltaf verið minn draumur,“ sagði Aniston. Hún hefur átt erfitt uppdráttar í ástálfinu eftir að hún skildi við Pitt en vonast nú til að gæfan verði henni nú hliðholl.

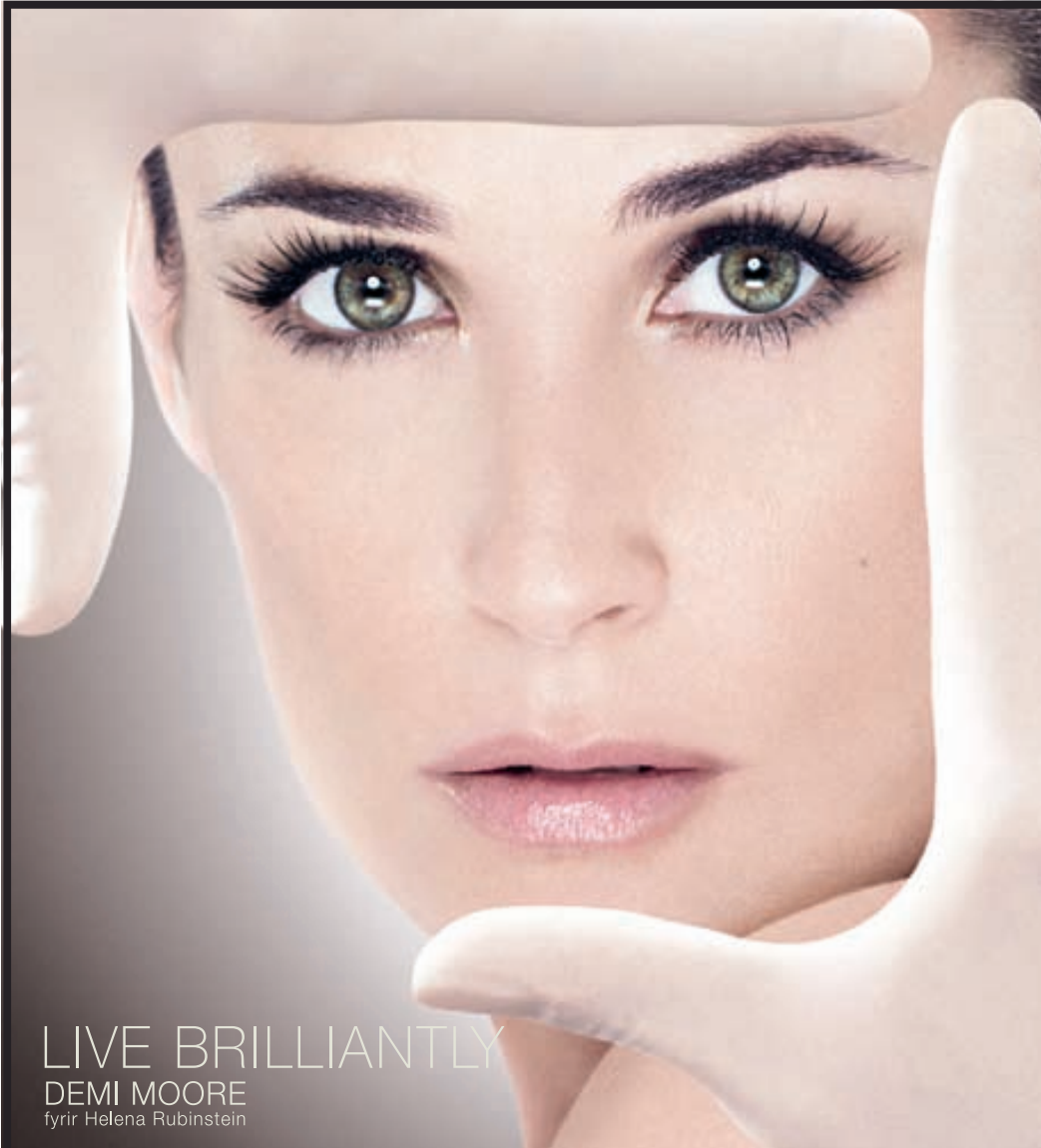
# Hættir við Evróputúr

Karen Elson, eiginkona rokkarans Jacks White, hefur aflýst fyrirhugaðri tónleikaferð sinni um Evrópu. Elson, sem starfaði sem fyrirsæta áður en hún skelli sér út í tónlistina, gekk að eiga rokkarann White árið 2005. Þau hafa unnið saman að tónlist hennar og White er upptökustjóri plötunnar The Ghost That Walks.

Ráðgert hafði verið að Elson léki á fyrstu tónleikunum í Berlín í næstu viku og síðan áttu nokkrir tónleikar að fylgja í kjölfarið. Talsmaður söngkonunnar segir að öllum tónleikum Elson hafi verið aflýst. Ekki fæst uppgjöf hver ástæðan er.



**HÆTT VIÐ** Karen Elson hefur aflýst tónleikaferðalagi sínu.



LIVE BRILLIANTLY  
DEMI MOORE  
fyrir Helena Rubinstein

HR  
HELENA RUBINSTEIN

NÝTT PRODIGY SEM BYGGIR Á „MESOLIFT“ HUGMYNDAFRÆÐI Í SNYRTIVÖRUM

PRODIGY  
Re-PLASTY



SJÁANLEGUR KLÍNÍSKUR ÁRANGUR:  
MÓTAR ÚTLÍNUR - LYFTIR  
GEFUR EINSTAKAN LJÓMA

# HELENA RUBINSTEIN DAGAR Í DEBENHAMS 20. – 26. MAÍ

Kaupaukinn\* þinn þegar þú kaupir 2 Helena Rubinstein vörur

- HR púðurbursti
- HR skuggabursti
- HR varapensill með loki
- Prodigy Replasty krem 5 ml
- Prodigy næturkrem 5 ml
- Prodigious gel 30 ml fyrir fallega gyllta húð

Verðmæti kaupaukans er 19.300 kr.  
Einnig aðrar gerðir kaupauka



DEBENHAMS

HINN FULLKOMNI FATASKÁPUR

Lífstílsbúð í SMÁRALIND  
KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR HEIMILI

\*Gildir meðan birgðir endast á kynningu. Gildir ekki með biýöntum og deodorant.

# John Travolta afhjúpaði yndislegt leyndarmál

Leikarinn John Travolta og eiginkona hans, Kelly Preston, eiga von á barni. Á ýmsu hefur gengið í lífi þeirra upp á síðkastið og hljóta þessi tíðindi því að vera afar kærkomin fyrir þau.



BARN Á LEIÐinni John Travolta og eiginkona hans, Kelly Preston, eiga von á barni, samkvæmt yfirlýsingu á heimasíðu þeirra. NORDICPHOTOS/GETTY

„Það er vonlaust að þegja yfir leyndarmáli... sérstaklega þegar það er eins yndislegt og þetta,“ skrifaði Travolta á heimasíðu sína. „Við viljum vera fyrst til að deila með ykkur þessum frábæru fréttum um að við eigum von á nýjum meðlimi í fjölskylduna.“

Travolta, sem er 56 ára, og Preston, sem er 47 ára, eiga fyrir hina tíu ára dóttur, Ellu. Sonur þeirra, Jett, lést á Bahama-eyjum á síðasta ári, aðeins sextán ára, eftir að hafa fengið flog og gekk fjölskyldan í gegnum mikið sorgarferli í framhaldinu. Einu máli tengdu dauða Jetts er enn ekki lokið því þessa dagana fara fram réttarhöld yfir tveimur manneskjum sem eru sökuð um að hafa reynt að kúga fé út úr Travolta eftir dauða hans.

Það er skammt stórra högga á milli hjá Travolta-fjölskyldunni því stutt er síðan ekið var á tvo hunda hennar á flugvelli í Maine. Atvik-ið átti sér stað á meðan verið var að deila bensíni á þotu Travolta, sem leikarinn er þekktur fyrir að fljúga sjálfur hvert á land sem er. „Einhver, sem er ekki í fjölskyldu þeirra, fór í göngutúr með tvo litla hunda í ólum. Þjónustubíll flugvallarins nálgadist flugvélinu og sá ekki hundana. Því miður var ekið á þá og þeir létust,“ sagði talsmaður flugvallarins, miður sín yfir atvikinu.

Travolta er enn í góðum gir í leiklistinni. Framhaldsmyndin

Wild Hogs 2: Bachelor Ride er væntanleg í bíó á næsta ári en sú fyrri hlaut góða aðsókn. Þar fer hann á nýjan leik með hlut-

verk Woody Stevens og sem fyrr verða þeir Martin Lawrence, Tim Allen og William H. Macy einnig í stórum hlutverkum.

UTLAGI, STRIDSMADUR, HETJA

★★★★★

POWER RANGING KL. 10

ROBIN HOOD

VINSÆLASTA MYNDIN Á ÍSLANDI Í DAG

IRON MAN 2

SHE'S OUT OF MY LEAGUE

NANNY MCPHEE & THE BIG BANG

SÝNINGARTÍMAR

ROBIN HOOD	4,7 og 10 (POWER)	12
IRON MAN 2	5,7,30 og 10	12
SHE'S OUT OF MY LEAGUE	8 og 10,10	12
NANNY MCPHEE & THE BIG BANG	5,40	L

BÍÐIN ER Á ENDA HEIMSFURMSÝND Á ÍSLANDI VIKU Á UNÐAN USA

Frá framleiðanda Pirates of the Caribbean þriðlingsins Jerry Bruckheimer kemur ein stærsta bíóupplifun ársins

PRINCE OF PERSIA THE SANDS OF TIME

Gísli Örn Garðarsson er mættur í sinni fyrstu Hollywood mynd

UTLAGI, STRIDSMADUR, HETJA

ALFABAKKA	KRINGLUNNI
PRINCE OF PERSIA kl. 5:30D - 8D - 8:30 - 10:30D - 11	PRINCE OF PERSIA 5:30D - 8D - 9 - 10:30D - 11:30
PRINCE OF PERSIA kl. 5:30 - 8 - 10:30	IRON MAN 2 kl. 5:30 - 8 - 10:30
ROBIN HOOD kl. 8 - 10:50	TEVJA DREKANN SINN 3D ísl. Tali Sýnd Fimmt. kl. 6:30
IRON MAN 2 kl. 5:20 - 8 - 10:40	AKUREYRI
COPS OUT kl. 10:30	PRINCE OF PERSIA kl. 5:30 - 8 - 10:30
OFURSTRÁKURIN M/Ísl. Tali kl. 5:50	COPS OUT kl. 5:30 - 8
KICK ASS kl. 5:50 - 8	SELFOSSI
AD TEVJA DREKANN SINN M/Ísl. Tali kl. 6	PRINCE OF PERSIA : SANDS OF TIME kl. 8 - 10:30
	ROBIN HOOD kl. 8 - 10:50
	IRON MAN 2 kl. 10:30

JÁ NÚ GETUR ÞÚ FENGID SÝNINGARTÍMA OG UPPLÝSINGAR UM MYNDIR Í BÍÓ HJÁ JÁ - 118

NÝTT Í BÍÓ!

BYGGD Á MÍTÖLUNAR JENS LAPIDUS

SNABBA CASH

FUNDID FÉ

MAGNADUR SÆNSKUR SPENNUTRYLLIR Í ANDA STEIG LARSSON

★★★★★

Omar Eypörsson X-18 977

★★★★★

Heiðar Austmann FM 957

★★★★★

P.P. Fréttablaðið

★★★★★

T.V. - Kvikmyndir.is

★★★★★

B.I. kvikmyndir.com

★★★★★

Heinir Karlsson, Bylgjan

UTLAGI, STRIDSMADUR, HETJA

ROBIN HOOD

RUSSELL CROWE CATE BLANCHETT

ROBIN HOOD

SAGAN Á BAK VÍD GODSÖGNINA

JENNIFER LOPEZ

Veruþjálfing? Gætt. Eignu þér.

The Backup Plan

Fullt af stórleikum í fyrstu STÓRMÝND SUMARSINS!

IRON MAN 2

SMÁRA BÍÓ Sími 564 0000

SNABBA CASH	kl. 5:30 - 8 - 10:30	16
SNABBA CASH LUXUS	kl. 5:30 - 8 - 10:30	16
ROBIN HOOD	kl. 8 - 11	12
THE BACKUP PLAN	kl. 5:40 - 8 - 10:20	L
IRON MAN 2	kl. 5:20 - 8 - 10:40	12
THE SPY NEXT DOOR	kl. 3:40	L
NANNY MCPHEE	kl. 3:40	L

REGNBÖGINN Sími 551 9000

DATE NIGHT	kl. 6 - 8 - 10	10
IMAGINARIUM OF DR. P...	kl. 9 íslenskurtefi	12
UN PROPHETE	kl. 6 enskurtefi	16
LOFTKASTALINN SEM HRUNDI	kl. 6 - 9	14

HÁSKÓLA BÍÓ Sími 530 1919

SNABBA CASH	kl. 5:30 - 8 - 10:30	16
ROBIN HOOD	kl. 6 - 9	12
CRAZY HEART	kl. 5:30 - 8	L
THE BACKUP PLAN	kl. 5:40 - 10:20	L
I LOVE YOU PHILLIP MORRIS	kl. 10:30	12
ROMEO + JULIET	kl. 8	14

BORGAR BÍÓ Sími 462 3500

ROBIN HOOD	kl. 6 - 9	12
THE SPY NEXT DOOR	kl. 6	L
THE BACKUP PLAN	kl. 8 - 10	L

## Skjótfeinginn gróði

Kvikmyndir ★★★★★

### Snabba Cash

Leikstjóri: Daniel Espinosa

Aðalhlutverk: Joel Kinnaman, Matias Padin Varela, Dragomir Mrsic, Lisa Henni

Norrænar glæpasögur eru funheit- ar þessi misserin og þar eru Svíar heldur betur frekir til fjörsins. Henning Mankell er búinn að vera á flegiferð lengi, vinsældir Steigs heitins Larsson og Millenium-þri- leiks hans eru yfiringilegar og lögfræðingurinn Jens Lapidus er að koma sterkur inn og glæpasaga hans Snabba Cash (Fundid fé) sló í gegn í heimalandinu og rétt eins og með verk Larssons er búið að snara henni á hvíta tjaldid og hróð- ur hennar hefur borist til Holly- wood þar sem farið er að huga að endurgerð myndarinnar.

Snabba Cash er hörkufínn krimmi sem siglir nú í íslensk kvikmyndahús á vinsældabylgju Millenium-bíómyndanna og rennir stöðum undir þá staðreynd að Svíar eru að verða stórveldi í glæpamyndagerð.

Saga Lapidusar er margslun- ing og nokkuð flókin og hefur eðlilega verið einfölduð töluvert í kvik- myndahandritinu. Þrátt fyrir það er myndin nokkuð löng og snúin enda segir hér af býsna mörg- um persónum sem lýstur saman í undirheimum Stokkhólms þar sem allir hlutaðeigendur deila sameig- inlegum draumi um skjótfeinginn gróða. Og svífast einskis til þess að ná markmiðum sínum.

Johan Westlund er fátækur dreifbýlisráður sem stundar nám í viðskiptafræði í Stokkhólmi. Hann er ansi klár og hangir með auðstrákum og reynir að falla í



SNABBA CASH Vel gerð og áhugaverð glæpamynd frá Svíþjóð.

hópinn með því að klæða sig smart og spila sig kúl. Hann vinnur fyrir sér sem leigubílstjóri hjá vafa- sömum gaurum og er skyndilega kominn á kaf í eiturlyfjaviðskipti þeirra þar sem þekking hans á viðskiptum nýtist öllum vel. Hann kynnist strokufanganum Jorge í gegnum glæpaklíkuna og með þeim tekst nokkuð náinn vinskapa- ur sem síðar á eftir að reyna mikið á þegar serbneskir krimmar fara í stríð við leigubílabófana um risa- stóra viðspendingu.

JW áttar sig smám saman á því að í þessum leik er enginn ann- ars bróðir þegar hinn öflugri serb- neski handrukkari Mrado bend- ir honum á að félagar hans eigi eftir að svíkja hann. JW stendur því taugaveiklaður á milli tveggja

elda og fer eðlilega að efast um það hvort glæpir borgi sig yfirleitt.

Þrátt fyrir hressilegar ofbeldis- gusur og spennu sem magnast jafnt og þétt finnur maður óneit- anlega aðeins fyrir lengd mynd- arinnar en á móti kemur að tím- inn er notaður ágætlega til þess að kynna helstu persónur þannig að manni er einhvern veginn ekki sama um neina þeirra þótt allt séu þetta bölvuð úrþvætti og skepn- ur. En í það heila er Snabba Cash virkilega vel gerð og áhugaverð glæpamynd.

Þórarinn Þórarinnsson

Niðurstaða: Virkilega smart krimmi þar sem kynt er hægt og rólega undir áhugaverðum persónum þangað til allt sýður upp úr.

# Sallafín sumarfroða

Kvikmyndir ★★★★★

## Prince of Persia: The Sands of Time

Leikstjóri: Mike Newell

**Aðalhlutverk:** Jake Gyllenhaal, Gemma Arterton, Ben Kingsley, Alfred Molina

Bitur reynslan hefur kennt okkur að það kann sjaldan góðri lukku að stýra að byggja bíómyndir á tölvuleikjum. Stundum gengur þetta þó upp og í þessu tilfelli rennur tölvuleikurinn um hinn vopnfima Persíuprins áreynslulaust og skemmtilega á hvíta tjaldíð. Söguþráðurinn er auðvitað óttaleg þvæla, svona eins og gengur og gerist í risastórum sumarmyndum frá Bandaríkjunum, en í myndum af þessu tagi kemur það ekki endilega að sök. Prince of Persia er ekki gerð til þess að fá dynjandi lófaklapp á Sundance-hátíðinni og enda á Íslandi á vegum Græna ljóssins.

Þetta er þvottekta sumarsmellur sem er aðeins ætlað að fá fólk til þess að gleyma sér í ævintýraheimi í tvær og hálf klukkustund og að sjálfsgöðu að græða helling



**OKKAR MAÐUR** Gísli Örn Garðarsson leikur illmenni í myndinni.

af peningum í leiðinni. Að þessu leyti stendur Prince of Persia fullkomlega fyrir sínu. Hún er ekki að þykjast vera neitt annað en hún er; tölvugerð flugeldasýning sem byggir á innihaldslausum hasar og fjöri.

Myndin er meira að segja betri en gengur og gerist með myndir í þessum geira og munar þar ekki síst um hversu vel mönnuð hún er. Jake Gyllenhaal er skemmtilegur

og góður leikari sem gerir prinsinn Dastan ósköp heillandi. Ben Kingsley er svo auðvitað mikill meistari og Gemma Arterton voða flott og kúl gella. Þau fá svo dyggan stuðning frá þrýðilegum aukaleikurum þar sem hinn óborganlegi Alfred Molina fer á kostum í dæmigerðu hlutverki trúðsins sem sér um að halda gríninu uppi á milli slagsmála.

Söguþráður myndarinnar er sóttur mjög markvisst í tölvuleikinn um Prinsinn af Persíu og sand tímans og greinir frá kapphlaupi Dastans og illra afla um rýting nokkurn sem getur stöðvað tímann og snúið honum til baka.

Myndin er veisla fyrir augað, brellurnar flottar og prinsinn hleypur upp vegg og stekkur á milli húspaka alveg eins og í tölvuleiknum án þess þó að það verði hallærislegt. Allt til fyrirmyndar sem sagt, innan þess ramma sem Jerry Bruckheimer setur froðunni sem hann framleiðir.

Eins og alþjóð hefur ekki komist hjá að fréttu fer Gísli Örn Garðarsson með hlutverk illmennis í myndinni. Íslenskir fjölmiðlar hafa eins og við var að búast gert hlutverk Gísla í myndinni miklu stærra en



**PRINCE OF PERSIA** Ben Kingsley, Jake Gyllenhaal og Richard Coyle í hlutverkum sínum.

það í raun og veru er. Það er þó engin ástæða til þess að gera lítið úr þætti Gísla í myndinni. Hann er fyrirtaks illmenni sem hefur ekkert of mikið að segja en lætur verkin tala. Hlutverkið reynir ekki mikið á óumdeilda leikhæfileika Gísla sem er synd þótt þetta

sé vissulega enn ein rós í hnappagat hans.

Þórarinn Þórarinnsson

**Niðurstaða:** Fagmannlega unnin, vel leikin, skemmtileg og innihaldslaus sumarfroða sem stendur fullkomlega fyrir sínu.

# Páll syngur óð til Reykjavíkur

Söngvarinn Páll Rósinkrans syngur nýtt Reykjavíkurlag á væntanlegri plötu umhverfisfrömuðarins Steins Kárasonar. Lagið nefnist Ég heilsa þér Reykjavík og er undir áhrifum frá tónlist sjöunda áratugarins. „Þetta er óður til konunnar sem maðurinn elskar og óður til borgarinnar sem er Reykjavík,“ segir Steinn, sem er ánægður með framlag Páls. „Þetta er alveg frábært. Hann gerir þetta listavel.“

Steinn segir plötuna mjög persónulega. „Þeir textar sem ég geri koma djúpt úr mínu sálarlífi. Á köflum gæti maður sagt að þetta væri eins og að skrifa hjá kaþólskum prest.“

Upptökur á plötunni hafa staðið yfir undanfarna mánuði. Steinn hefur áður sent frá sér löggin Kominn aftur og Helga himneska stjarna en þetta er fyrsta platan hans. „Þetta hefur alltaf blundað í mér en rétta stundin kom ekki fyrr en núna. Í haust stóð ég uppi atvinnulaus og í staðinn fyrir að leggja árar í bát fór ég í þetta.“

Platan er mjög fjölbreytt því



**PÁLL RÓSINKRANS** Páll syngur óð til Reykjavíkur á plötunni.



**STEINN KÁRASON** Fyrsta plata umhverfisfrömuðarins Steins Kára er væntanleg í búðir á næstu misserum.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

á henni hljómar popp, rokk, þungarokk, ballöður og daður við djass og klassík. Auk Páls Rósinkrans syngja á plötunni Haukur Hauksson, Íris Guðmundsdóttir, Hreindís Ylva, Guðmundur Benediktsson og Steinn sjálfur.

-fb

# LAUSNIR FYRIR LÁNTAKENDUR

## ÞEKKTU RÉTT ÞINN

Lækkuð greiðslubyrði • Afskriftir lána Réttarstaða lántakenda



**Borgarafundur á Hilton Reykjavík Nordica fimmtudaginn 20 maí klukkan 20:30-22:00**



• Árni Páll Arnason, félags- og tryggingamálaráðgjafi, fer yfir skuldastöðu heimila, fjallar um bættu réttarstöðu skuldara og bendir á lausnir sem henta mismunandi hópum (30 mín)  
• Spurt og svarað (60 mín)

Fundarstjóri er Halldór Grönvold aðstoðarframkvæmdastjóri ASÍ

Heitt á könnunni - Allir velkomnir

**Lausnir á skuldavanda heimilanna Borgarafundur í maí**

Fundurinn í kvöld er sá áttundi í röð borgarafunda sem félagsmálaráðgjafi hefur staðið fyrir víðs vegar um landið nú í maí.

**Athugi er vakin á því að fundurinn verður bæði rittúlkaður og táknmálstúlkaður.**

Lögfræðingur og ráðgjafi frá Ráðgjafarstofu um fjármál heimilanna verða til viðtals á öllum borgarafundunum.



FÉLAGS- OG TRYGGINGAMÁLARÁÐUNEYTIÐ

## EINSTAKT TÆKIFÆRI!



Í DAG OG Á MORGUN EIGA ÞESSAR **ÞRJÁRSÍÐUSTU** INNRÉTTINGAR AÐ SELJAST

*Hágæða innréttingar!*



**HTH-innréttingar / Sýningareintök**

### INNRETTING NR. 1

Straight • Svört háglans / Hvíttuð eik

- Neðri skápar: 240 cm
- 2 skúffueiningar
- 1 skápur
- Rými fyrir uppþvottavél
- Efri skápar: 240 cm
- Eyja: 4 skápar úr hvítuðri eik 210 x 90 cm
- 3 skúffueiningar
- Vantar ofnskáp en gert ráð fyrir kaeliskáp í innréttingu á vegg.

Upphaflegt verð: Kr. 1.200.000,-  
án borðplötu, stálvask og blöndunartækja **NÚ: 330.000,-**  
**TILBOÐSVERÐ: Kr. 430.000,-**

- Borðplata (Resopal), stálvaskur og blöndunartæki á umsemjanlegu verði til kaupanda.
- Aukaskápar með 35% afslætti

### INNRETTING NR. 2

Scandinavian Classic • Hvít sprautulökkuð

- Veggeining: Hæð: 143 / Lengd: 280 cm
- Rými fyrir 1 innbyggðan kaeliskáp
- 2 ofnskápar
- Alls 5 skápar
- 202 x 93 cm
- Eyja: Matarborð (hvíttuð eik): 125 x 93 cm
- 1 skúffueining
- 4 skápar
- Gat fyrir helluborð
- Rými fyrir uppþvottavél
- Vaskur fylgir

Upphaflegt verð: Kr. 1.350.000,-  
**TILBOÐSVERÐ: Kr. 590.000,-**  
með borðplötu. **NÚ: 490.000,-**

- Aukaskápar með 35% afslætti

### INNRETTING NR. 3

Plain Black • Sprautulökkuð svört /rauð

- L-laga innrétting: 340 x 290 cm
- Neðri skápar: 7 svartar skúffueiningar
- Vandaður hornskápur
- Efri skápar: 4 glerskápar
- 3 rauðlakkaðir skápar
- Veggpanell fylgir
- Vantar ofnskáp og ekki gert ráð fyrir kaeliskáp og helluborði í innréttingu.

Upphaflegt verð: Kr. 2.300.000,-  
**TILBOÐSVERÐ: Kr. 790.000,-**  
án borðplötu. **NÚ: 640.000,-**

- Borðplata (Himax) – verð umsemjanlegt
- Aukaskápar með 35% afslætti

Fyrstur kemur – fyrstur fær!

**ORMSSON**

Allar nánari upplýsingar veita sölumenn okkar. **LÁGMÚLA 8 • Símar 530-2819 og 530-2821**



22 DAGAR Í HM



Englendingar hafa tapað öllum þremur vítaspyrnukeppnum sem landslið þjóðarinnar hefur lent í í úrslitakeppni HM. Enska landsliðið tapaði 1-3 á móti Portúgölum í vítakeppni í átta liða úrslitum á HM 2006, tapaði 3-4 á móti Argentínu í vítakeppni í 16 liða úrslitum á HM 1998 og tapaði 3-4 á móti Vestur-Pýskalandi í undanúrslitum á HM 1990. Enska leikmenn hafa aðeins nýtt 7 af 14 vítum sínum í vítakeppni á HM.

**sport**  
sport@frettabladid.is



**HREGGVIÐUR MAGNÚSSON: ÍHUGAR Í FYRSTA SINN AÐ FARA FRÁ ÍR OG HEFUR VERIÐ ORÐAÐUR VIÐ KR**

## Er í viðræðum við nokkur lið og kannar möguleikana

Körfuboltamaðurinn Hreggviður Magnússon hefur ekki ákveðið hvar hann muni spila á næsta tímabili en mörg félög hafa áhuga á að fá þennan öfluga framherja til sín. Hreggviður hefur leikið með ÍR-ingum alla tíð fyrir utan þann tíma sem hann var í skóla í Bandaríkjunum. Hreggviður glímdi við meiðsli á þessu tímabili og náði af þeim sökum ekki að fylgja á eftir tveimur frábærum tímabilum þar á undan þar sem hann skoraði yfir 18 stig að meðaltali í leik. „Ég er staddur í Bandaríkjunum og maður er í smá frí í nokkra daga í viðbót. Ég get vottað það að ég er í viðræðum við nokkur lið og er að kanna mína möguleika. Vonandi skýrist þetta á næstu dögum,“ segir Hreggviður sem verður erlendis í eina og hálfu viku til viðbótar. Hreggviður vill þó ekki gefa það út að hann spili ekki með ÍR-ingum.



„Ég get ekkert gefið út hundruð prósent um það en það skýrist bara vonandi á allra næstu dögum hvar ég verð. Það er ekkert í hendi fyrir en það er skrifað undir. Það er óhætt að segja að þetta sé allt á viðkvæmu stigi,“ segir Hreggviður. Hreggviður hefur verið orðaður við KR en vill sjálfur ekkert gefa upp um hvaða lið eru í viðræðum við hann. „Ég hef gefið það út áður að ég er sennilega í fyrsta skiptið á mínum ferli að íhuga það hvort ég eigi að færa mig um set. Ég er að spjalla við nokkur lið og á bara eftir að taka þessa ákvörðun miðað við mína möguleika og mínar forsendur hvernig hlutirnir þróast. Það er í þessu ferli,“ sagði Hreggviður sem var með 14,9 stig og 5,1 frákast að meðaltali í leik í Iceland Express-deildinni í vetur. ÍR-ingar hafa verið að framlengja samninga við sína menn að undanförmum og þar á meðal er Sveinbjörn Claessen sem skoraði á Hreggvið að spila áfram sem aðalmaðurinn í ÍR í staðinn fyrir að verða „hlutverka-leikmaður“ í öðru liði.

Hermann Hreiðarsson:  
**Boðinn nýr samningur**

**FÓTBOLTI** Portsmouth tilkynnti í gær á heimasíðu sinni að það hefði boðið íslenska landsliðsmanninum, Hermann Hreiðarssyni, nýjan samning.

Núverandi samningur Hermanns við félagið rennur út í sumar. Hann verður frá vegna meiðsla eitthvað fram á næsta vetur eftir að hafa slitnið hásin. Félagið vill samt ekki missa hann og hefur því boðið honum nýjan samning.

Tíu leikmenn félagsins fengu nýtt samningstilboð í gær og á meðal þeirra voru David James, Nwankwo Kanu og Ricardo Rocha. Nokkrir af efnilegustu leikmönnum félagsins fengu einnig samning í hendurnar í gær.

Portsmouth féll úr ensku úrvalsdeildinni í vetur. - hbg

# Búin að henda þeim neikvæðu út

Ármenningar ætla að passa upp á það að þær Ásdís Hjálmsdóttir og Helga Margrét Þorsteinsdóttir fái allt til alls til að ná sem bestum árangri á Ólympíuleikunum í London eftir tvö ár. Stefán Jóhannsson, þjálfari stelpnanna, hefur lagt gríðarlega vinnu í verkefnið enda með mikil efni í höndunum.

**FRJÁLSAR** Ármenningar standa vel á bak við afrekskonur sínar, Helgu Margréti Þorsteinsdóttur og Ásdís Hjálmsdóttur, og hafa fyrir nokkru stofnað Ólympíuhóp frjálsíþróttadeildar Ármanns sem er ætlað að sjá til þess að þær stöllur hafi allt til alls til að ná sem bestum árangri á Ólympíuleikunum í London árið 2012.

Þær eru báðar í fremstu röð í heiminum. Ásdís endaði í fyrri í 22. sæti heimslistas í spjótkesti fyrir árið 2009 og Helga Margrét var í 1. sæti heimslista unglinga í sjöþraut í fyrri og 50. sæti yfir bestan árangur fullorðinna.

Stefán Jóhannsson er þjálfari stelpnanna og einn þeirra sem hefur unnið hörðum höndum við að bæta þær og aðstæður þeirra innan sem utan vallar.

„Við fengum nýjan formann í deildina fyrir tveimur árum síðan. Ég fór að ræða um það við hann að það væri gaman að gera það sem þyrfti fyrir þessar stelpur þar sem við værum með svona mikil efni í höndunum. Ég sagði við hann að það væri leiðinlegt að vera búinn að þjálfari á öllum þessum árum og þú ert að vera með margra frábæra íþróttamenn sem ekki var allt gert fyrir til þess að ná árangri,“ segir Stefán. „Við vorum sammála um það að sumir þeirra íþróttamanna hefðu alveg getað þess vegna náð á pall á stórmótum ef allt hefði verið gert fyrir þá sem þurfti. Hann fór af stað, er feikiduglegur og við unnum þetta upp,“ segir Stefán.

Í síðustu viku undirrituðu stelpurnar styrktarsamning við aðalstyrktaraðila verkefnisins sem er Valitor, VISA á Íslandi. Höfuðmarkmið samningsins er að gera stelpunum kleift að æfa við bestu mögulegu aðstæður fram að leikunum en Stefán segir að þó að fjár-



**SAMINGURINN Í HÖFN** Kristján Þór Harðarson, fulltrúi Valitor á Íslandi, tekur í höndina Ásdís Hjálmsdóttur við góðar undirtektir þeirra Helgu Margrétar Þorsteinsdóttur og Freys Ólafssonar, formanns frjálsíþróttadeildar Ármanns. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

mögnun verkefnisins eigi aðeins eftir í land. Stefán leggur mikla áherslu á jákvæðnina. „Við erum eiginlega bara með jákvætt fólk í kringum okkur og við erum búin að henda þeim neikvæðu út,“ segir Stefán.

Hann sér mun á stelpunum og hann nefnir til að hluti af verkefninu hafi verið að setja saman ráðgjafarráð en í því eru Einar Vilhjálmsson, Guðrún Arnardóttir, Kristján Harðarson, Ólafur Stefánsson og Sigurður Einarsson.

Allt eru þetta Ólympíufarar með mikla reynslu en auk þess hafa stelpurnar aðgengi að sálfræðingi, sjúkrahjálfa, kíropraktör en allir þessir leggja sína sérþekkingu til þannig að hægt sé að ná eins miklu út úr þessum miklu

afrekskonun og hægt er fram að leikunum í London eftir tvö ár.

Stefán er bjartsýnn á frammistöðu stelpnanna í sumar og sér fram á bætingar hjá þeim báðum.

„Ásdís er í mjög góðu formi og það er engin ástæða til annars en að hún bæti sig vel í sumar. Evrópumeistaramótið er stærsta mótið hjá henni í sumar og hugsanagangurinn er að komast í úrslit. Ég veit að hún getur það og ég er alveg bjartsýnn á að hún geri það,“ segir Stefán.

„Ég er mjög bjartsýnn á Helgu því hún er alveg í hörkuformi,“ segir Stefán en leggur áherslu á að Helga sé aðeins 18 ára gömul og að hann sé enn að byggja upp rétta tækni hjá henni í nokkrum greinum. Helga tekur samt ekki

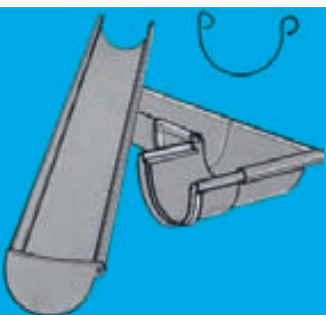
þátt í heimsfræga tugþrautarmótinu í Götzi. „Helga er það góð að þeir munu heimta að fá hana eftir tvö til þrjú ár,“ segir Stefán.

Stefán leggur áherslu á að þó að það sé verið að hugsa til framtíðar þá verði stelpurnar að einbeita sér að nútímanum. Hann sér þó fleiri Ólympíuleika í spilunum.

„Við byggjum verkefnið á því að stefna á Ólympíuleikana í London en báðar þessar stelpur eru mjög ákveðnar í því að halda áfram og vera líka með á þarnaestu Ólympíuleikum. Báðar vita það að þær verða ekki á toppi ferils síns á næstu Ólympíuleikum og þá sérstaklega Helga sem er bara 18 ára og verður 21 á næstu Ólympíuleikum,“ segir Stefán að lokum.

ooj@frettabladid.is

## SANYL ÞAKRENNUR



- RYÐGA EKKI
- PASSA Í GÖMLU RENUJÁRNIN
- STANDAST ÍSLENSKT VEÐURFAR
- AUÐVELDAR Í UPPSETNINGU
- ÓDÝR OG GÓÐUR KOSTUR

**ALFABORG**  
Skútuvogi 6 • Sími 568 6755



**Fimmtudaginn 20.maí**

**Valur – Breiðablik** kl. 19:15  
Vodafonevöllurinn

**Selfoss – Haukar** kl. 19:15  
Selfossvöllur

**Fram – Grindavík** kl. 19:15  
Laugardalsvöllur

**FH – ÍBV** kl. 19:15  
Kaplakriavöllur

**Keflavík – Fylkir** kl. 19:15  
Njarðtaksvöllurinn

**Stjarnan – KR** kl. 20:00  
Stjörnuvöllur



## UTAN VALLAR

**Henry Birgir Gunnarsson**  
segir sína skoðun

## Er Eiður Smári virkilega ekki í nógu góðu formi?

Það yakti eðlilega athygli í gær að Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari skyldi ekki velja Eið Smára Guðjohnsen í landsliðið fyrir vináttulandsleikinn gegn Andorra. Það sem vekur kannski enn meiri athygli er ástæðan sem Ólafur gefur fyrir fjarveru Eiðs. Hann segir að Eiður sé ekki í formi.

Þetta er ekki í fyrsta sinn sem Eiður missir af vináttulandsleik. Hingað til hefur ástæðan verið meiðsli eða Ólafur hefur einfaldlega gefið honum frí sem er munadur sem aðrir leikmenn búa ekki við.

Síðast nýtti Eiður fríið sitt

meðal annars til þess að koma til Íslands þar sem hann lyfti sér upp.

Ég verð að segja fyrir minn smekk að mér finnst þessi ástæða sem Ólafur gefur fyrir fjarveru Eiðs vera afar veik. Eiður er ekki meiddur og æfir með einu besta knattspyrnuliði Englands. Ég veit ekki betur en að menn sem hafa það að atvinnu að æfa með slíku toppliði séu í góðu formi.

Eiður var þess utan að æfa viku lengur en þrjár leikmenn hópsins sem koma úr ensku 1. deildinni. Ef eitthvað er þá ættu þeir að vera í lélegra formi en hann þar sem þeir fóru fyrir í frí. Það er eitthvað

bogið við þetta. Þessi afsökun gengur ekki upp því Ólafur hefur áður valið Eið í landsliðshóp þó svo hann hafi ekki verið í toppformi.

Svo er Arnór Smáráson í hópnunum en hann er tiltölulega nýstíginn upp úr erfðum meiðslum og hefur lítið sem ekkert spilað í allan vetur. Er hann í betra formi en Eiður? Ég störefa það.

Það sem ég er að segja er að ég kaup ekki þessa afsökun Ólafs sem er afar ódýr. Hún er reyndar meira en ódýr, hún er léleg.

Ég skrifaði pistil um daginn þar sem ég hélt því fram að Eiður hefði landsliðsþjálfarann í vasanum. Ég get ekki séð að það hafi neitt breyst.

Ólafur refsar honum ekki fyrir að hafa farið frjállega með síðasta frí. Hann velur Eið síðan ekki

núna og er því raun að gefa honum frí. Það frá landsleik sem ég gef mér að Eiður hafi ekki verið allt of spennur fyrir að spila ef við tökum mið af því hversu mörgum vináttuleikjum hann hefur misst af. Eiður er því eflaust himinlifandi með að fá gott sumarfrí.

Leikmaðurinn hefur enn yfirhöndina gagnvart þjálfaranum sem mér finnst vera áhyggjuefni þar sem þjálfarinn á að ráða.

Landsliðsþjálfarinn er á hrakhólum með málstað sinn sem versnar með hverri afsökun. Þessi er sú lélegasta.





# Fangaðu heiminn með Canon IXUS



DIGITAL IXUS

## Frábær saga er sögð með stíl.

IXUS sameinar fágað útlit og frumkvöðla ljósmyndataekni. Að taka frábærar myndir við allar aðstæður hefur aldrei verið auðveldara þar sem Scene Detection tækni velur á milli hentugustu tókustillingana eftir því hverjar aðstæður eru.

Allt að 14.1 megapíxlar, val um 24 - 28 mm gleiðlinsa, snertiskjá og HD vídeó.



Taktu meira en myndir.  
Taktu sögur.

Nánari upplýsingar á [www.canon.nyherji.is](http://www.canon.nyherji.is)  
Vertu aðdáandi Canon á Íslandi á Facebook

**Canon**

#### Viðurkenndir Canon söluaðilar um land allt

ELKO Flugstöð Leifs Eiríkssonar / Reykjavík Sense Center, Kringlunni - Verslun Nýherja, Borgartúni 37 - ELKO Lindum & Skeifunni - Beco, Langholti 84 - Myndval, Mjódd - Fotoval, Skipholt 50b / Akureyri Pedromyndir - A4 / Húsavík Bókaverslun Pórarins / Ísafjörður Bókahornid - Penninn / Sauðárkrúkur Tengill - Kaupfélag Skagfirðinga / Blönduós Kjalfell / Hvammstangi Ráðbarður / Grundarfjörður Hrannarbúðin / Stykkishólmur Skipavík / Borgarnes Omnis / Akranes Omnis / Reykjanesbær Omnis / Selfoss TRS / Höfn í Hornafirði Martólvan / Neskaupstaður Tónspil / Egilsstaðir Myndsmiðjan / Vestmannaeyjar Foto - Tölvun / Netverslun Nýherja, [www.netverslun.is](http://www.netverslun.is)



STEFÁN LOGI Ekki í náðinni hjá landsliðsþjálfaranum. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Ólafur um Stefán Loga:

## Ummæli höfðu ekki áhrif á val

**FÓTBOLTI** Þau ummæli sem Stefán Logi Magnússon hefur látið hafa eftir sér í Noregi höfðu engin áhrif á val Ólafs Jóhannessonar á markvörðum landsliðsins.

„Ég er með tvo bestu markverðina í hópnum,“ sagði Ólafur en hann valdi þá Gunnleif Gunnleifsson og Árna Gaut Arason. „Þar sem ég vel bara tvo markverði er ekki pláss fyrir fleiri. Ég veit að Stefán Logi hefur verið að standa sig mjög vel í Noregi og er það bara gott mál.“

Nú fyrir stuttu lét Stefán Logi hafa eftir sér að hann ætti meiri möguleika á að komast í landsliðið sem miðvörður en markvörður.

„Ég hlusta ekki á þetta,“ sagði hann spurður um þessi ummæli. „Svona lagað hefur heldur engin áhrif á mitt val. Ég vel bara þá tvo bestu markverði sem ég á hverju sinni.“



NÍGERIUMENN Erfitt að eiga við þá segir landsliðsþjálfarinn. NORDIC PHOTOS/GETTY

Vildi einn landsleik til:

## Okkar ekki beðið í röðum

**FÓTBOLTI** Ísland spilar aðeins tvo landsleiki í sumar, gegn Andorra og Liechtenstein. Eftir þá taka við þrjú erfiðir leikir í undan-keppni EM 2012.

„Auðvitað var það mín ósk að fá að spila „alvöru“ landsleik gegn sterkri þjóð,“ sagði Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari. „En þessar þjóðir eru ekki í biðröðum eftir því að fá að spila við okkur. Við erum bara ekki hærra skrifaðir en það.“

KSÍ var þó nálægt því að fá landsleik gegn Nígíeríu sem spilar á HM í sumar. „Það voru góðar líkur á því en eins og margir vita er oft erfitt að eiga við Nígíeríumenn. Það gekk því miður ekki upp,“ sagði Ólafur.

# Ólafur Jóhannesson valdi Gylfa Þór Sigurðsson, leikmann Reading, í fyrsta sinn í A-landsliði karla: Gagnrýnin vegna Gylfa var út í hött

**FÓTBOLTI** Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari valdi Gylfa Þór Sigurðsson, leikmann Reading, í landsliðshópinn sem mætir Andorra um aðra helgi. Er það í fyrsta sinn sem Gylfi er valinn í A-landsliðið en Ólafur hefur verið gagnrýndur fyrir að velja hann ekki fyrr, til að mynda þegar Ísland mætti Kypur í mars síðastliðnum.

„Þessi gagnrýni var út í hött. Ég hef aldrei átt kost á því að velja Gylfa í landsliðið. Fyrsti möguleikinn til þess var á móti Kypur en þá var mikilvægur leikur hjá U-

21 landsliðinu á sama tíma,“ sagði Ólafur. „Ég hef ekki valið þá í A-landsliðið þegar þeir eru að spila sjálfir með U-21 liðinu – ekki nema ég viti að ég ætli að nota þá sjálfur. Mér finnst ósanngjarnt gagnvart þeim að vera varamenn og taka jafnvel ekkert þátt í leiknum ef það þýðir að þeir missa af leik með U-21 landsliðinu í staðinn. Þess vegna var Gylfi ekki valinn í það skiptið.“

Ólafur segir að fram að þeim tíma hafi hann átt möguleika á að velja hann. „Hann fór ekki í gang

fyrr en eftir áramót en þá komst hann í stuð. Fram að þeim tíma var liðið hans meira að segja í fallbaráttu í Englandi.“

Gylfi er einn margra ungra leikmanna sem voru valdir í landsliðið að þessu sinni. Þeirra á meðal eru Birkir Bjarnason sem hefur farið á kostum með Viking í Noregi að undanföngu sem og Kolbeinn Sigþórsson sem heillaði Ólaf mikið í hans fyrstu landsleikjum.



GYLFI ÞÓR Nýliði í íslenska landsliðinu. NORDIC PHOTOS/GETTY

„Ég valdi Kolbein fyrst fyrir leikina gegn Færeyjum og Mexíkó og sannaði fyrir mér í þessum tveimur leikjum að hann er tilbúinn að spila fyrir landsliðið. Ég var afar ánægður með hann í þessum leikjum og hann er framtíðarleikmaður landsliðsins.“

- esá

## Eiður Smári brást ekki trausti mínu

Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari valdi ekki Eiður Smára Guðjohnsen í íslenska landsliðshópinn sem mætir Andorra um aðra helgi. Hann þvertur fyrir að það sé vegna trúnaðarbrests á milli hans og Eiðs Smára.

**FÓTBOLTI** Ólafur Jóhannesson tilkynnti í gær val sitt á landsliðshópi karla sem mætir Andorra í vináttulandsleik um aðra helgi. Helst vakti athygli að Eiður Smári Guðjohnsen var ekki valinn í hópinn að þessu sinni enda er hann hvorki meiddur né upptekinn með sínu félagsliði, Tottenham.

„Hann er ekki í formi til að spila þennan leik. Leikmenn á Englandi eru flestir farnir í frí og tók ég stöðuna á þeim. Ég mat það þannig að meðal annarra væri Eiður ekki í formi til að spila þennan landsleik,“ segir Ólafur sem þó valdi þrjú leikmenn í hópinn sem spila í ensku B-deildinni en tímabilinu þar lauk viku fyrr en í ensku úrvalsdeildinni.

Eiður Smári var síðast valinn í landsliðið fyrir vináttulandsleik gegn Kypur í byrjun mars. Hann fékk frí í þeim leik vegna anna hjá félagsliði sínu, Tottenham. Eins og Fréttablaðið greindi frá á sínum tíma kom Eiður hingað til lands sama dag og landsliðið var á Kypur. Hann flaug svo aftur til Englands degi síðar og fór á æfingu hjá Tottenham.

Ólafur lét þá hafa eftir sér í fjölmiðlum að hann vissi af þessu og ætlaði að skoða þetta mál nánar.

### Áttum gott spjall

„Við áttum gott spjall eins og maðurinn sagði,“ sagði Ólafur. „Það var ekkert í því sem kom mér á óvart.“

Spurður hvort Eiður hafi brugðist trausti hans svaraði Ólafur einfaldlega neitandi. „Það er vegna þess að hann fékk frí á þeim forsendum að hann væri að fara að æfa með Tottenham. Hann mætti á allar æfingar þar. Annað var ekki hluti af samkomulagi okkar.“

Ólafur sagði einnig að Eiður væri í sínum framtíðaráætlunum með landsliðið. „Eiður Smári gefur



LANDSLIÐSÞJÁLFARINN Ólafur Jóhannesson á blaðamannafundi KSÍ í gær þar sem hann kynnti landsliðshópinn sinn. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

„Eiður Smári gefur áfram kost á sér í landsliðið. Eiður Smári er besti fótboltamaður sem við eigum. Hann verður valinn í landsliðið hjá mér.“

### ÓLAFUR JÓHANNESSON ÞJÁLFARI A-LANDSLIÐS KARLA

áfram kost á sér í landsliðið. Eiður Smári er besti fótboltamaður sem við eigum. Hann verður [aftur] valinn í landsliðið hjá mér – pottþétt,“ sagði Ólafur.

Spurður hvort besti fótboltamaður landsins eigi ekki að spila alla landsleiki sagði Ólafur að svo þyrfti ekki að vera. „Ef hann er ekki leikhæfur þá nota ég hann ekki.“

### Framtíðarlandsliðsmenn

Ólafur velur nú yngra og óreyndara landslið en oft áður. Meðal-

aldur leikmanna hefur nú lækkað um tæp fjögur ár frá þeim hópi sem var valinn fyrir leikinn gegn Kypur og meðalfjöldi þeirra leikja sem leikmenn eiga að baki hefur næstum helmingast – úr 30,2 leikjum í 16,5.

„Þetta er spennandi og ungur hópur. Við eigum mikið af efnilegum strákum sem hafa verið að spjara sig vel með sínum liðum. Það er því ekkert óeðlilegt að áætla að það verði ákveðin kynslóðaskipti í liðinu,“ sagði Ólafur.

„En að sjálfsögðu mun það ekki breytast að ég vel alltaf besta landsliðið hverju sinni. En hluti af því að gera þessa leikmenn tilbúna fyrir framtíðina er að þeir fái að spila svona leiki og öðlist þar með reynslu af því að spila með A-landsliðinu. Ég tel að þessir ungu strákar séu okkar framtíðarlandsliðsmenn, hvort sem ég verð áfram landsliðsþjálfari eða ekki.“

Leikur Íslands og Andorra fer fram á Laugardalsvelli laugardaginn 29. maí. [eirikur@frettabladid.is](mailto:eirikur@frettabladid.is)

### Ný kynslóð í landsliðinu?

Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari hefur valið ungt og óreynt landslið fyrir leikinn gegn Andorra annan laugardag. Hér er landsliðshópurinn skoðaður út frá mögulegum kynslóðaskiptum sem eru nú að eiga sér stað. Einnig eru nöfn þeirra sem ekki hlutu náð fyrir augum Ólafs að þessu sinni en hafa helst verið viðloðandi landsliðið undanfarin ár.

#### „Ný“ kynslóð:

Ólafur Ingi Skúlason	27 ára/11 leikir
Sölvi Geir Ottesen	26/10
Steinþór Freyr Þorsteinsson	25/3
Arnór Sveinn Aðalsteinsson	24/4
Skúli Jón Friðgeirsson	22/2
Rúrik Gíslason	22/5
Eggert Gunnþór Jónsson	22/4
Birkir Bjarnason	22/0
Arnór Smáráson	22/7
Jón Guðni Fjóluson	21/2
Aron Einar Gunnarsson	21/17
Gylfi Þór Sigurðsson	21/0
Jóhann Berg Guðmundsson	20/5
Kolbeinn Sigþórsson	20/1
<b>Meðalaldur/meðalfj. leikja:</b>	<b>22,5/5,1</b>

#### Reyndir leikmenn:

Árni Gautur Arason	35 ára/70 leikir
Gunnleifur Gunnleifsson	35/16
Heiðar Helguson	33/47
Veigar Páll Gunnarsson	30/29
Kristján Örn Sigurðsson	30/44
Indriði Sigurðsson	29/52
<b>Meðalaldur/meðalfjöldi leikja</b>	<b>32/43</b>

#### Leikmenn „í kuldanum“:

Brynjar Björn Gunnarsson	35 ára
Eiður Smári Guðjohnsen	32
Bjarni Guðjónsson	31
Garðar Jóhannsson	30
Stefán Gíslason	30
Helgi Valur Daníelsson	29
Bjarni Ólafur Eiríksson	28
Kári Arnason	28
Pálmi Rafn Pálmason	26
Birkir Már Sævarsson	26
Ragnar Sigurðsson	24

**Meiddir leikmenn:** Hermann Hreiðarsson, Grétar Rafn Steinsson, Emil Hallfredsson og Bjarni Þór Viðarsson.

**GOTT VERÐ & FRÁBÆR GREIÐSLUKJÖR** fyrir þá fjölmörgu sem þurfa að kaupa ný dekk fyrir sumarið.

**MIKIÐ ÚRVAL GOTT VERÐ**



ÞRÍJAR FULLKOMNAR ÞJÓNUSTUÐVAR

[www.pitstop.is](http://www.pitstop.is)

**pitstop**

Rauðhelli 11, Hfj.  
☎ 568 2035

Hjallhrauni 4, Hfj.  
☎ 565 2121

Dugguvogi 10  
☎ 568 2020



Allar gerðir dekkja á frábærum kjörum!

**Panasonic**  
ideas for life



## FRUMSÝNING Á ÍSLANDI

### HÁSKERPUSJÓNVARP Í PRÍVÍDD

Sérfræðingur frá Panasonic, Rikard Fornback, verður á staðnum í dag milli kl. 14-18 og kynnir Panasonic þrívíddarsjónvarpið.

NeoPDP

VIERA



Nýju 600 riða 3D NeoPDP plasma sjónvörpin framkalla framúrskarandi liti, alvöru svartan grunn og ómótstæðilega skýra mynd. Þökk sé milljónum upplýstra punkta og hröðum svartíma þá sérðu öll smáatriðin.



EVERYTHING MATTERS



# Sjónvarpsmiðstöðin

RAFTÆKJAVERSLUN • SÍÐUMÚLA 2 • SÍMI 568 9090 • [www.sm.is](http://www.sm.is)

## > Javier Bardem

„Ég bý á Spáni. Óskarsverðlaunaafhendingin er sýnd í sjónvarpi mjög seint á sunnudagskvöldi. Það horfir enginn á hana. Fólk les bara daginn eftir nöfn þeirra sem unnu.“

Javier Bardem fer með hlutverk í kvikmyndinni No Country For Old Men sem sýnd er á Stöð 2 Bíó kl. 22.10.



# dagskrá



## VIÐ TÆKIÐ FREYR BJARNASON HORFÐI Á UPPHITUNARÞÁTT FYRIR HM

# Messi og Maradona sóluðu upp allan völlinn

Fyrsti þátturinn af fjórum þar sem Þorsteinn J. hitar upp fyrir HM í fótbolta í Suður-Afríku var sýndur í Sjónvarpinu á þriðjudagskvöld. Þorsteinn er margreyndur í fótboltaþáttum sem þessum og hélt hann feykivel um stjórnar- taumana eins og svo oft áður. Hann fór hratt og örugglega yfir sögu í tveimur riðlum með hjálp sérfræðinga sinna. Miðað við allar þær upplýsingar og þau innslög sem Þorsteinn kom á framfæri hefði þátturinn reyndar mátt vera aðeins lengri því stundum virtist hraðferðin vera einum of mikil. Skemmtilegt var að fylgjast með umræðunum um Messi og Maradona og sam- burðinum á þessum tveimur argentínsku snillingum. Hápunktur þáttarins var tvímæla-

laust þegar tvö svipuð myndskéi af þeim voru sýnd á sama tíma þar sem þeir sóluðu upp allan völlinn og skoruðu. Tvö eftirminnleg mörk sem munu lifa í minningu fótboltaáhugamanna um ókomna tíð.

Vonandi nær Messi að feta í fótspor læriföður síns Maradona og sýna mögnuð tilþrif á HM í sumar og hver veit nema hann hampi styttni eftirsóttu. Hann mætti þó sleppa því að ganga alla leið og nota „hönd guðs“, enda má Maradona alveg eiga einkaréttinn á henni.



ÞORSTEINN J. Þorsteinn J. hitar upp fyrir heimsmeistarakeppnina í fótbolta í Sjónvarpinu.

## FIMMTUDAGUR



▶ 19.45 How I Met Your Mother STÖÐ 2



▶ 20.15 Gilmore Girls STÖÐ 2 EXTRA



▶ 21.00 Royal Pains SKJÁREINN



▶ 21.20 Aðþrengdar eiginkonur SJÓNVARPIÐ



▶ 22.10 No Country for Old Men STÖÐ 2 BÍÓ

## SJÓNVARPIÐ

16.35 Stíklur - í litadýrð steinaríkisins

17.20 Táknmálsfréttir

17.30 Hvaða Samantha? (28:35) (Samantha Who?)

17.55 Stundin okkar (e)

18.25 Loftslagsvínir (9:10) (Klima nærð) Dönsk þáttaröð. Hvað er að gerast í loftslagsmálum? Og hvað getum við gert? Léttgeggjaði prófessorinn Max Temp og sonur hans velta fyrir sér ástandi jarðarinnar.

19.00 Fréttir

19.30 Veðurfréttir

19.35 Kastljós

20.15 Castle (5:10) (Castle) Bandarísk þáttaröð. Höfundur sakamálasagna er fenginn til að hjálpa lögreglunni þegar morðingi hermír eftir atburðum í bókum hans.

21.00 Hróturinn Hreinn (Shaun the Sheep)

▶ 21.10 Aðþrengdar eiginkonur (130:134) (Desperate Housewives) Bandarísk þáttaröð um nágrannakonur í úthverfi sem eru ekki allar þar sem þær eru séðar.

22.00 Tíufréttir

22.10 Veðurfréttir

22.15 Herstöðvarlíf (Army Wives) Bandarísk þáttaröð um eiginkonur hermanna sem búa saman í herstöð og leyndarmál þeirra.

23.00 Berlínaraspírarnar (1:8) (Berliner-poplene)

23.50 Kastljós

00.25 Fréttir

00.35 Dagskrárlök

## BÍÓ

06.15 Man in the Iron Mask

08.25 Buena Vista Social Club

10.10 Love Wrecked

12.00 Pokemon

14.00 Buena Vista Social Club Einhver rómaðasta tónlistarmynd sögunnar.

16.00 Love Wrecked

18.00 Pokemon

20.00 Man in the Iron Mask

▶ 22.10 No Country for Old Men

00.10 The Hoax

02.05 Privat Moments

04.00 No Country for Old Men

06.00 The Last Time

## STÖÐ 2

07.00 Barnatími Stöðvar 2

08.10 Oprah

08.55 Í finu formi

09.10 Bold and the Beautiful

09.30 The Doctors

10.15 Sjálfstætt fólk

10.55 Logi í beinni

11.50 Amazing Race (6:11)

12.35 Nágrannar

13.00 NCIS (16:19)

13.45 La Fea Más Bella (170:300)

14.30 La Fea Más Bella (171:300)

15.15 The O.C. (9:27)

16.00 Barnatími Stöðvar 2: Háheimar, Stuðboltastelpumar, Scooby-Doo og félagar

17.08 Bold and the Beautiful

17.33 Nágrannar

17.58 The Simpsons (17:22)

18.23 Veður Markaðurinn

18.30 Fréttir Stöðvar 2

18.47 Íþróttir

18.54 Ísland í dag

19.11 Veður

19.20 Two and a Half Men (3:24)

▶ 19.45 How I Met Your Mother (20:20)

20.10 Matarást með Ríku (3:8) Friðrika Hjördis Geirsdóttir sækir heim þjóðþekktu Íslendinga, sem eiga það sameiginlegt að eiga í misjafnlega löngu en í öllum tilfellum alveg eldheitu ástarsambandi við matargerð.

20.40 NCIS (20:25) Spennuþáttaröð sem fjallar um sérsveit lögreglumanna sem starfar í Washington og rannsakar glæpi tengda hemum.

21.25 Southland (7:7) Hörkuspennandi lögregluþættir sem fjalla um líf og störf lögreglumanna í Los Angeles. Söguhetjan er nýgræðingurinn Ben Sherman sem leyfir okkur að kynnast ísköldum raunveruleikanum.

22.10 The Fixer (5:6)

23.00 Steindinn okkar

23.30 Twenty Four (16:24)

00.15 Cold Case (19:22)

01.00 The Mentalist (18:23)

01.45 Supernatural (11:16)

02.25 On A Clear Day

04.00 Vlad

05.40 Fréttir og Ísland í dag

## SPORT

besta sætið

15.50 NBA körfuboltinn: LA Lakers - Phoenix

17.50 Ensku bikarmörkin 2010 Farið yfir allar viðureignir umferðarinnar í ensku bikarkeppninni í knattspyrnu.

18.20 Bestu leikirnir: ÍBV - Keflavík 21.09.97

18.50 Spænsku mörkin 2009-2010 Allir leikir umferðarinnar í spænska boltanum skoðaðir. Öll mörkin og öll bestu tilþrifin á einum stað.

19.45 Stjarnan - KR Bein útsending frá leik Stjörnunnar og KR í Pepsi-deild karla í knattspyrnu.

22.00 Pepsímörkin 2010 Sýnt frá öllum leikjum Pepsi-deilda karla og sérfræðingar Stöðvar 2 Sport, þeir Tómas Ingi og Maggi Gylfa, verða að sjálfsgöðu á sínum stað. Allir leikirnir, öll mörkin og allt það helsta krufið til mergjar.

23.00 Valero Texas Open Skyggst á bak við tjöldin í PGA mótariðinni í golfi. Öll mót ársins á PGA mótariðinni krufin til mergjar.

00.00 Stjarnan - KR Útsending frá leik Stjörnunnar og KR í Pepsi-deild karla í knattspyrnu.

01.50 Pepsímörkin 2010

## SPORT 2

enski boltinn

17.20 West Ham - Burnley Útsending frá leik West Ham og Burnley í ensku úrvalsdeildinni.

19.05 Season Highlights Allar leiktíðir Úrvalsdeildarinnar gerðar upp í hröðum og skemmtilegum þætti.

20.00 Premier League World Flottur þáttur þar sem enska úrvalsdeildin er skoðuð frá ýmsum óvæntum og skemmtilegum hliðum.

20.30 Coca Cola mörkin Sýnt frá öllum leikjumum í Coca-Cola deildinni. Öll flottustu mörkin og tilþrifin á einum stað.

21.00 Luis Enrique Magnaðir þættir um marga af bestu knattspyrnumönnum sögunnar en í þessum þætti verður fjallað um Luis Enrique, fyrrum leikmann Barcelona a Spani.

21.30 Premier League Review Rennt yfir leiki helgarinnar í ensku úrvalsdeildinni og allt það helsta úr leikjumum skoðað gaumgæfilega.

22.25 Everton - Tottenham Útsending frá leik Everton og Tottenham í ensku úrvalsdeildinni.

## SKJÁREINN

06.00 Pepsi MAX tónlist

08.00 Dr. Phil (e)

08.45 Pepsi MAX tónlist

17.20 Dr. Phil

18.05 America's Next Top Model (4:12) (e)

18.50 H2O (2:26) Skemmtileg unglingaþáttaröð um þrjár sextán ára stelpur sem hugsa um fátt annað en fót, ströndina og stráka. En dag einn festast þær í dularfullum helli og líf þeirra breytist að eilífu.

19.15 Game Tívi (17:17)

19.45 King of Queens (15:24)

20.10 Family Guy (1:14) Teikinmyndasería með kolsvörtum húmor og drepfyndnum atriðum.

20.35 Parks & Recreation (3:13) Bandarísk gamansería með Amy Poehler í aðalhlutverki. Leslie á sæti í dómnefnd sem velur Ungfrú Pawnee en lendir í útistöðum við aðra dómara sem hafa ekki alveg sömu skoðun og hún á kvenlegri fegurð.

▶ 21.00 Royal Pains (5:13) Ný og skemmtileg þáttaröð um ungan lækni sem slær í gegn sem einkalæknir ríka fólksins í Hamptons. Hank og Divya eru send á einn flottasta veitingastaðinn í Hamptons til að taka berklapróf hjá öllu starfslíðinu.

21.50 Law & Order (4:22) Bandarískur sakamálaþáttur um störf rannsóknarlögreglumanna og saksóknara í New York. Maður er myrtur fyrir utan spítala þar sem hann var að fara að taka eiginkonu sína úr öndunarvél.

22.40 Heroes (17:19)

23.25 Jay Leno

00.10 The Good Wife (19:23) (e)

01.00 King of Queens (15:24) (e)

01.25 Pepsi MAX tónlist

## INN

20.00 Hrafnaping Ingvi Hrafn heldur áfram að skoða stöðu viðskiptalífsins.

21.00 Eitt fjall á viku í dag verður farin morgunganga á Úlfarsfelli.

21.30 Eldhús meistaranna Magnús Ingi Magnússon mætir í eldhúsið á Veislupjónustunni Soho.

Dagskrá INN er endurtekin um helgar og allan sólarhringinn

OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

# KRYDDSMJÖR

gerir grillmat að hreinu lostæti!



Í KVÖLD

STÖÐ 2 KL. 20.10

Matarást með Rikku

Friðrika Hjördis Geirsdóttir sækir heim þjóðþekktu Íslendinga, sem eiga það sameiginlegt að eiga í misjafnlega löngu en í öllum tilfellum alveg eldheitu ást-sambandi við matargerð. Rikka mun fylgjast með þessum sælkerum undirbúa eitt af sínum margrómuðu matarboðum.



VIÐ MÆLUM MEÐ

Parks and Recreation Skjáreinn kl. 20.35

Bandarískir gamanþættir frá sömu framleiðendum og The Office. Í þáttunum er gert grín að því hvernig opinberir starfsmenn geta gert einfalda hluti mjög flókna. Amy Poehler leikur konu sem vinnur á bæjarskrifstofunni í Pawnee í Indiana. Almenningsgarðar og leiksvæði barna eru hennar sérsvið og hún tekur starfið mjög alvarlega. Samstarfsfólk hennar er frekar skrautlegt en það hafa ekki allir sama áhugann á starfinu og Leslie.



RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.39 Morgunútlit hefst	12.00 Hádegisútlit	19.00 Úr gullkistunni
06.50 Bæn	12.20 Hádegisfréttir	19.27 Listahátið í Reykjavík 2010
07.03 Vít og breitt- að morgni dags.	13.00 Stjórn málin og hrúnið	22.10 Orð kvöldsins
07.30 Fréttayfirlit	14.03 Allir í leik	22.15 Útvarpsperlu: Hann er gersemi
08.05 Morgunstud með KK	15.03 Útvarpsagan: Mammon í gættinni	23.25 Bláar nótur í bland
08.30 Fréttayfirlit	15.25 Mánafjöll	00.05 Næturtonar
09.05 Okkar á milli	16.05 Víðsjá	
09.45 Morgunleikfimi	17.00 Fréttir	
10.13 Litla flugan	18.16 Spegillinn	
11.03 Samfélagið í nærmynd	18.50 Veðurfregni	

FM 88,5 XA-Radíó	FM 95,7 FM957	FM 99,4 Útvarp Saga
FM 90,1 Rás 2	FM 96,3 FM Suðurland	FM 102,2 Útvarp Latibær
FM 90,9 Gullbylgjan	FM 96,7 Létt Bylgjan	FM 102,9 Lindin
FM 91,9 Kaninn	FM 97,7 X-ið	FM 105,5 Útvarp Boðun
FM 93,5 Rás 1	FM 98,9 Bylgjan	

EXTRA

19.30 The Doctors

► 20.15 **Gilmore Girls** (19:22) Lorelai Gilmore er einstæð móðir sem býr í góðu yfirféti í smábænum Stars Hollow ásamt dóttur sinni Rory. Þar rekur hún gistiheimili og hugsar vel um vini og vandamenn.

21.00 Fréttir Stöðvar 2

21.25 Ísland í dag

21.50 **Grey's Anatomy** (22:24) Sjötta sería þessa vinsæla dramabáttar sem gerist á skurðstofu á Grace-spítalanum í Seattle-borg þar sem starfa ungir og bráðefnilegir skurðlæknar. Flókið einkalíf ungu lækna á það til að gera starfið ennþá erfiðara.

22.35 **Ghost Whisperer** (15:23) Magnaður spennubáttur með Jennifer Love Hewitt í hlutverki sjáandans Melindu Gordon sem rekur antikbúð í smábænum Grandview. Hún á þó erfitt með að lífa venjulegu lífi þar sem hún þarf stöðugt að takast á við drauga sem birtast henni öllum stundum.

23.20 **Goldplated** (6:8) Bresk báttaröð í anda Footballer's Wives og Mile High. Hér er sagt frá skrautlegu lífi ungra glæsikvænna sem hafa þau einu framtíðaráform að gefa sig til fjár. En það sem verri er að þær kæra sig kollóttar um hvaðan auður nýju herranna kemur.

00.10 **The Doctors** The Doctors eru glænýr spjallþættir framleiddir af Oprah Winfrey þar sem fjórir framúrskarandi lækningar – sérfræðingar á fjórum ólíkum sviðum – veita afar aðgengilegar og gagnlegar upplýsingar um þau heilsufarsmál sem hvað helst brenna á okkur.

00.55 Gilmore Girls (19:22)

01.40 Sjáðu

02.10 Fréttir Stöðvar 2

03.00 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

BBC entertainment

12.15 The Black Adder 12.50 My Hero 13.20 My Hero 13.50 The Green Green Grass 14.20 The Green Green Grass 14.50 The Black Adder 15.25 The Inspector Lynley Mysteries 16.15 EastEnders 16.45 The Weakest Link 17.30 The Green Green Grass 18.00 The Visit 18.30 The Inspector Lynley Mysteries 19.15 Dalziel and Pascoe 20.05 The Visit 20.35 Strictly Come Dancing 21.50 Strictly Come Dancing 22.40 Robin Hood

DR 1

10.35 Aftershowet 11.00 Aftershowet 2. del 11.30 Seinfeld 12.00 Hvað er det værd? 12.30 Spise med Price 13.00 DR Update - nyheder og vejr 13.10 Boogie Mix 14.05 Family Guy 14.30 Disney's Substitutterne 14.55 Minisekterne 15.00 Magnus og Myggen 15.15 Benjamin Bjørn 15.30 Fandango 16.00 Aftershowet 16.30 TV Avisen med Sport 17.00 Aftershowet med Vejret 17.30 Rabatten 18.00 Jamie Oliver's Amerika 19.00 TV Avisen 19.25 Jersild Live 19.50 SportNyt 20.00 Danny the Dog 21.35 Kroniken 22.35 Boogie Mix

NRK 1

10.40 Dallas 11.25 Urix 11.45 Norge rundt 12.10 Par i hjertet 13.00 NRK nyheter 13.10 Dallas 14.00 Derrick 15.00 NRK nyheter 15.10 Harry - seks år og kokkelærning 15.40 Oddasat 15.55 Nyheter på tegnspråk 16.00 Førkveld 16.40 Distriktsnyheter 17.00 Dagsrevyen 17.45 Schrödingers katt 18.15 Fiskere med slips 18.45 Gilimt av Norge 18.55 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 21 19.30 Debatten 20.30 Nurse Jackie 21.00 Kveldsnytt 21.15 Heksedansen 22.00 Mesternes mester 23.00 Solgt!

SVT 1

10.35 Flytlasset går 11.05 Fråga doktorn 12.30 Eurovision countdown 2010 13.00 Inför Eurovision Song Contest 2010 14.00 Rapport 14.05 Gomorron Sverige 14.55 Så ska det låta 15.55 Sportnytt 16.00 Rapport med A-ekonomi 16.10 Regionala nyheter 16.15 Go'kväll 17.00 Kulturmyheterna 17.15 Regionala nyheter 17.30 Rapport med A-ekonomi 18.00 Mitt i naturen 18.30 Landgång 19.00 Plus 19.30 Nära djuren 20.00 Historiens smartaste svindlare 20.50 Cupplarat 21.20 Livvakterna 22.20 Uppdrag Granskning 23.20 True Blood

**Meistaradagur verkfræðinga og tölvunarfræðinga 2010**  
fimmtudaginn 20. maí kl. 12.00–18.00 í VR-II

VERKFRÆÐI- OG NÁTTÚRUVÍSINDASVIÐ

Dagskrá: Sameiginlegur fundur í stofu V-158

12.00 **Setning:** Ólafur Pétur Pálsson, forseti IVT deildar HI

12.05–13.00 **Öskugos og flugsamgöngur**

**Stjórnun flugumferðar í öskugosi:** Reynir Sigurðsson, framkvæmdastjóri flugleiðsögu- og flugvallasviðs Flugmálastjórnar

**Áhrif gosösku á þotuhreyfla:** Jens Bjarnason, framkvæmdastjóri ITS

**Áhrif eldgosa á flugrekstur og flugumferð:** Matthías Sveinbjörnsson, deildarstjóri rekstrarstýringar Icelandair

13.15–16.45 **Meistaravarnir og kynningar (V-158)**

13.15 Ólína Kristín Sigurgeirsdóttir – Byggingaverkfræði Stagbrú yfir Ölfusá (Meistarakynning)

Jón Guðni Guðmundsson – Byggingaverkfræði Jarðskjálftagreining á samverkandi stálbitabrú (Meistarakynning)

14.15 Mario Alejandro Rodas Talbott – Umhverfisverkfræði Preliminary environmental impact assessment for the Chachimbiro geothermal field, Ecuador, a case comparison with Icelandic experience (Meistarakynning)

15.15 Guðbjörg Esther G. Vollertsen – Umhverfisverkfræði Removal of heavy metals in a wet detention pond in Reykjavik (Meistaravörn)

16.15 Óskar Gísli Sveinsson – Byggingaverkfræði Implementation of the earned value and earned schedule methods for project cost and schedule control in the Icelandic construction industry (Meistarakynning)

Meistaravarnir og kynningar (V-157)

Hinrik Ingi Hinriksson – Rafmagns- og tölvuverkfræði Bestun MIMO PID stýringa (Meistarakynning)

Erna Sigurgeirsdóttir – Véla- og iðnaðarverkfræði Analysis of claim frequency and claim size using the Bayesian approach (Meistaravörn)

Einar Máni Friðriksson – Tölvunarfræði Interactive exploration and analysis of Icelandic health care data using OLAP (Meistaravörn)

Marta Rós Karlsdóttir og Snjólaug Ólafsdóttir – Vélaverkfræði og umhverfisverkfræði World Geothermal Congress 2010 Bali Samantekt

16.45–18.00 **Léttar veitingar og spjall**

Allir velkomnir meðan húsrúm leyfir.



HÁSKÓLI ÍSLANDS  
VERKFRÆÐISTOFNUN



„Það eru Kellogs kornflögur. Auðvelt og fljótt. Gott þegar maður er að drífa sig.“

Linda Ósk Guðmundsdóttir hönnuður.

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

LÁRÉTT

2. Listastefna, 6. frá, 8. tugur, 9. fljót-færni, 11. númer, 12. urga, 14. jarðríkis, 16. hvað, 17. form, 18. ennþá, 20. tveir eins, 21. uppspretta.

LÓÐRÉTT

1. kvenklæðnaður, 3. bardagi, 4. rafall, 5. for, 7. fuglategund, 10. gerast, 13. pili, 15. dreifa, 16. gyðja, 19. ónefndur.

LAUSN

LÓÐRÉTT: 1. safi, 3. at, 4. dinnamör, 5. aur, 7. fashani, 10. ske, 13. tím, 15. mót, 18. enn, 20. r, 21. lind.  
LÁRÉTT: 2. dada, 6. af, 8. tíu, 9. ras, 11. nr, 12. ískra, 14. heims, 16. ha, 17. strá, 16. hel, 19. nn.

VEISTU SVARIÐ?

Svör við spurningum á síðu 8

- Ólöf Nordal sækist eftir varaformannsembættinu.
- Framsóknarmenn vilja að grunnskólabörnum verði gefinn hafragrautur og lýsi.
- Ásgeir Börkur Ásgeirsson Fylki er leikmaður annarrar umferðar.

**ENDURNÝJUN OG VIÐHALD**  
Löggiltur rafverktaki  
Sími: **553 5600**  
rafsol@rafsol.is

**RAFSÓL**  
Skúlagata 30 • 101 Reykjavík  
Sími 553 5600 • rafsol@rafsol.is

**Þú kemst fljótt að!**  
...en þú getur líka pantað tíma

**Rakarastofan Klapparstíg**  
S: 551 3010

# Prumpu meira eftir prótínþamb

Harka er hlaupin í íslenska prótín-drykkjamarkaðinn eins og Fréttablaðið greindi frá í gær. Íslensku prótíndrykkirnir Hámark og Hleðsla eru með yfirburðastöðu á markaðnum samkvæmt tölum frá Capacent og eru báðir auglýstir sem vinsælasti prótíndrykkur landsins. Prótínmarkaðurinn stækkaði um 433 prósent með tilkomu íslensku drykkjanna.

Fréttablaðið hafði samband við Einar Oddsson lækni sem staðfesti að neysla á prótíndrykkjum sé mjög algeng orsök vindgangs. Þegar tekið er tillit til gríðarlegrar söluaukningar á slíkum drykkjum má slá því föstu að vindgangur er vandamál í gríðarlegri sök

á Íslandi. En er prótíndrykkjaneysla algeng greining á vandamálu fólks? „Það fer eftir sjúklingahópnum sem þú ert að fást við,“ segir Einar. „Það er algengt að yngra fólk sé að drekka prótíndrykki – í sambandi við æfingaprógramm og þess háttar. Það er slatti af fólkum sem notar talsvert mikið af þessu, í vaxtarrækt og lyftingum og þess háttar. Þetta er mishollt fyrir fólk.“

Og má búast við að þetta fólk reki meira við en meðalmaðurinn? „Já (hlær). En við höfum svo sem ekki mælingar á því.“

- afb



**LEYSUM VIND** Rithöfundurinn Egill Gillzenegger, fótboltakonan Katrín Jónsdóttir og útvargmaðurinn Ívar Guðmundsson hafa öll auglýst prótíndrykki. Sagan segir að vöðvatröllið Gaz Man hafi fengið viðurnefni sitt eftir mikla neyslu prótíns.

RAGNAR BRAGASON: SKRIFAR HANDRIT AÐ ÞREMUR KVIKMYNDUM

## Kannar hugarheim kvenna í væntanlegum þrileik

„Ég er bara að reyna að tengjast konunni í sjálfum mér,“ segir Ragnar Bragason leikstjóri.

Ragnar er um þessar mundir að ganga frá handriti að fyrsta hluta í því sem hann kallar kvennaþrileik. Vinnutitill fyrstu myndarinnar er Járnhaus og fjallar um stúlku á sveitabæ úti á landi á níunda áratugnum, sem dreymir um að verða þungarokkstjarna. Ragnar segir kvikmyndaheiminn karllægan þar sem flestir sem gera kvikmyndir og skrifa handrit séu karlmenn.

„Ef karlmaður skrifar handrit, þá skrifar hann það oftast út frá sinni eigin reynslu eða hugarheimi,“ segir Ragnar. „Stærstur hluti kvikmynda er byggður á reynsluheimi karla. Okkur vantar allar hinar sögurnar. Það eru óteljandi sögur af konum.“

Síðustu verkefni hefur Ragnar unnið að miklu leyti í hópi karla. Vaktaserían og kvikmyndin Bjarnfredarson eru skrifaðar af Ragnari ásamt fjórum karlmonnum og fjalla um karlmenn. En réðst Ragnar í gerð kvennaþrileiks vegna utanaðkomandi þrýstings? „Meinarðu frá femínistum?“ spyr Ragnar. Tja, eða konum almennt? „Nei, alls ekki. Fyrsta myndin sem ég gerði var með kvenpersónur í aðalhlutverkum,“ segir hann og vísar í kvikmyndina Fiaskó frá árinu 2000. „Maður er alltaf forvitinn um það sem maður þekkir ekki – það sem maður er ekki sjálfur. Konur þykja mér oft forvitnilegri en karlmenn.“

Ragnar segist eiga erfitt með að hugsa um eina mynd í einu. Það endurspeglast í verkefnum hans. Kvikmyndin Foreldrar fylgdi á eftir Börnum og Vaktaserían varð þrileikur og kvikmynd. „Ég fékk þrjár hugmyndir með skömmu millibili sem hafa verið að þróast og fjalla um konur. Hvort sem



**STÓRT VERKEFNI Í BÍGERÐ** Ragnar er að leggja lokahönd á handrit kvikmynda sem verður sú fyrsta í þrileik um konur.

þær verði á endanum tengdar eða ekki,“ segir hann. Ragnar stefnir á að hefja tökum á næsta ári, en það veltur, eins og svo margt annað, á fjármögnun. „Það er allt í biðstöðu í þessum bransa út frá óvissunni sem við stöndum fyrir; úr hvaða fé er að spila,“ segir hann. „Við urðum

fyrir gríðarlegum niðurskurði á síðasta ári og það hefur verið bent rækilega á síðustu mánuði hvað er efnahagslega rangt að skera kvikmyndagerð svona niður. Ef stjórnmöld sjá að sér og sjá ljósið þá verður þessi mynd vonandi gerð á næsta ári.“

atlifannar@frettabladid.is

FRÉTTIR AF FÓLKI

Eurovision-hópurinn með Heru Björk í broddi fylkingar hefur í nægu að snúast úti í Noregi. Í gær heimsótti hópurinn grunnskóla en þar höfðu krakkarnir fræðst um Ísland og fluttu fyrirlestur um landið fyrir hópinn. Hera tók svo að sjálfsögðu lagið fyrir krakkana og flutti Krummi svaf í Klettagjá og að sjálfsögðu Je Ne Sais Quoi á meðan bakraddasöngvarinn **Pétur Örn** lék undir á gítar...



Pétur þykir afar fyndinn maður og er hann búinn að halda uppi stemningunni í hópnum í Noregi. Eftir heimsóknina í grunnskólann tók við æfing í söngskóla **Síggja Beinteins** og því næst lá leiðin til Örn Grétarsdóttur, prests Íslendinga í Noregi. Nóg er um veisluhöld en á þriðjudag var hópnum boðið í grill hjá Íslendingafélaginu í Ósló. Í gærkvöldi lét hópurinn svo sjá sig í serbneska sendiráðsbústaðnum, en þar hittu Hera keppinaut sinn úr fyrri undanriðlinum.



Æfingar eru hafnar á leikverkinu Enron í Borgarleikhúsinu. Þar á bæ ættu menn að vera orðnir vanir efnahagslegum hörmungum eftir að hafa eytt nokkrum sólarhringum í lestur rannsóknarskýrslunnar. Þeir sem hafa litið inn á æfingar telja raunar að það sé jafnvel nánast enginn munur á innihaldi skýrslunnar frægu og leikritsins um Enron sem **Stefán Jónsson** leikstýrir.

Töluverð tónlist er í verkinu en það eru trommufélagarnir Helgi Svavar Helgason úr Flis og **Sigtryggur Baldursson** sem sjá um hana. Sigtryggur er auðvitað orðinn nokkuð náteygur fjármálahruninu því hann stóð fyrir baraáttutónleikum fyrir nímennngana frægu á laugardaginn en tengdasonur trymbilsins er einmitt einn þeirra sem er kærður fyrir árásina á Alþingi. - afb, fgg



## Laurie Anderson treður upp í Stykkishólmi

„Þetta er í raun stórvíburður að Laurie Anderson sé að koma hingað,“ segir Ragnheiður Óladóttir, forstöðumaður Vatnasafnsins og Ambókasafnsins í Stykkishólmi.

Bandaríski listamaðurinn Laurie Anderson ætlar að flytja gjörning og spila tónlist í Vatnasafninu í Stykkishólmi á laugardaginn og verður þetta í fyrsta sinn sem hún kemur hingað til lands. Anderson sló í gegn í listheiminum á níunda áratugnum og er einnig þekkt fyrir að vera eiginkona tónlistarmannsins Lou Reed. „Hún er ein af þeim fyrstu sem notuðu margmiðlun í list sinni. Hún er mikil gjörningamanneskja og fjöllistakona. Hún er líka mjög skemmtileg og fyndin,“ segir Ragnheiður. „Hún er mjög þekkt á meðal listamanna og um

leið og það fréttist af þessum viðburði varð strax uppselt.“

Aðeins um eitt hundrað manns sjá gjörninginn, enda fer hann fram í sérstöku rými Vatnasafnsins þar sem aðeins fjórutíu sæti eru í boði. „Vatnasafnið er listaverk sem var komið fyrir í gamla bókasafninu í Stykkishólmi,“ segir Ragnheiður. „Hún verður barna innan um glersúlur sem eru fylltar með jöklatvatni úr íslenskum jökklum og mun flytja þar þennan gjörning.“

- fb

**Laurie og Lou** Laurie Anderson ásamt eiginmanni sínum, tónlistarmanninum heimsfræga, Lou Reed. Laurie flytur gjörning í Vatnasafninu á laugardaginn.

NORDICPHOTOS/GETTY





HEIMURINN HEFUR BREYST ! VIÐ BREYTUMST LÍKA OG HÖFUM HANNAÐ GLÆSILEGAN ÚTIVISTARFATNAÐ SEM PASSAR MARGBREYTI-LEGUM HEIMI. FATNAÐURINN ER NOTADRJÚGUR OG FALLEGUR EINS OG ESJA, BORGARFJALL REYKJAVÍKUR SEM HANN ER NEFNDUR EFTIR. SÍÐAST EN EKKI SÍST ER VERÐIÐ SANNGJARNT.

**KYNNINGARTILBOÐ! 15% AFSLÁTTUR BARA ÞESSA HELGI.**

### VARMI

Kvenjakki úr teygjanlegu míkróflísefni. Hægt að nota sem topp eða til að halda hita undir yfirhöfn. Litir: Rautt, Steingrátt og Perluhvítt.

~~Verð 6.990,-~~

Nuna **5.942,-**



nj@ranga.dk



### TINDUR

Stuttur, hlýfóðraður kvenjakki sem smellpassar íslensku veðurfari. Vatns- og vindheldur. Litir: Rautt, Svart og Perluhvítt.

~~Verð 19.990,-~~

Nuna **16.990,-**



### SKJÖLDUR

Mjög léttur sumarjakki með sérstaka veðurvörn. Öndunarefni með 100% vatns- og vindvörn. Góður yfir flís- og ullarfatnað.

Litir: Svart og Steingrátt

~~Verð 14.990,-~~

Nuna **12.749,-**

SKOÐIÐ ÚRVALIÐ:

 **GULA HÚSIÐ**  
FAXAFENI 8

WWW.  
**MT-ESJA.IS**

# FRÉTTABLAÐIÐ

VIÐ SEGJUM FRÉTTIR SMÁAUGLÝSINGASÍMINN OG SKIPTIBORÐ: 512 5000 VISIR.IS

Ritstjórn: 512 5313, Fax: 512 5301, ritstjorn@frettabladid.is Auglýsingaeild: auglysingar@frettabladid.is PRENTUN: Ísafoldarprentsmiðja



Póst:húsið

DREIFING: dreifing@posthusid.is  
EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

**visir.is**  
"...ég sá það á vísi"

## FRÉTTIR AF FÓLKI



### 12 stig frá Þjóðverjum

Á meðan Hera Björk og félagar í Eurovision-hópn-um und-irbúa sig af kappi í Noregi stendur

yfir kosning á stærstu Eurovision-vefsíðu heims, ESCToday.com. Þar skila allar Evrópuþjóðirnar inn atkvæðum eins og í aðalkeppninni, en keppnin hefur staðið yfir síðustu vikur. Þjóðverjar kunna að meta íslenska lagið, gefa því 12 stig, en frændur okkar í Svíþjóð gáfu laginu sjö. Eins og staðan er í dag er Ísland í 5. sæti með 130 stig, en Danmörk er með góða forsystu í fyrsta sæti með 220 stig.

### Ráðherra á þönum

Gylfi Magnússon, efnahags- og viðskiptaráðherra, er á miklum þeytingi þessa dagana. Hann fór utan til Noregs á mánudag og kom heim um miðnæturtil í gær. Í dag byrjar ráðherrann daginn á morgunverðarfundum Samkeppnis-eftirlitsins um yfirtöku banka og atvinnufyrirtækja klukkan hálf nýu. Sem betur fer fyrir Gylfa er hann fyrsti frummælandi á fundinum því tæpum tveimur tímum síðar verður hann að vera kominn upp í viðskiptaráðuneyti við Sölvhólgötu til að kynna niðurstöður úttektar svissneska háskólans IMD á samkeppnishæfni þjóð. - afb, jób



nýtt kortatímabil



## Kringlukast

strellson  
**JAKKAFÖT**  
20% afsláttur

eterna  
**SKYRTUR**  
20% afsláttur

SAND  
**20%** afsláttur  
af öllum vörum

fierra  
**GARÐURINN**  
-klæðir þig vel  
KRINGLAN  
568 9234

FINUCCI  
collezione  
svört **JAKKAFÖT**  
allar stærðir  
VERÐ ÁÐUR KR. 59.980  
VERÐ NÚ  
**KR. 39.980**

LLOYD  
**SKÓR** valdar gerðir  
20% afsláttur

## Mest lesið VISIR.IS

- 1 „Ég vil að allir sjái mynd af þessu tæki“
- 2 Piltur kærir nauðgun
- 3 Rannsaka andlát tveggja barna á spænsku hóteli
- 4 Fjölskyldufólk í áfalli eftir hópslagsmál í Kórahverfinu
- 5 Franklin Stiner dæmdur í fangelsi

Fréttablaðið er með **180%** meiri lestur en Morgunblaðið.

77,5%



27,7%



Allt sem þú þarft...

Medallestur á tölublað, höfuðborgarsvæðið, 18-49 ára. Könnun Capacent í febrúar til apríl 2010.

**B & S**  
KONUR

B&S | Kringlunni 553 4141

**20 til 30%**  
afsláttur af öllum vörum

BOSS HUGO BOSS HUGO BOSS

RALPH LAUREN

SAND



**30%** afsláttur af öllum vörum frá



**20%** afsláttur af öllum vörum frá



bisgaard POLO RALPH LAUREN



ENGLABÖRNIN

Falleg fót á stelpur og stráka...

Kringlunni sími 552 2201